ГИДРОГРАФИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ ВМФ СССР

ЛОЦИЯ СРЕДИЗЕМНОГО МОРЯ

Часть IV

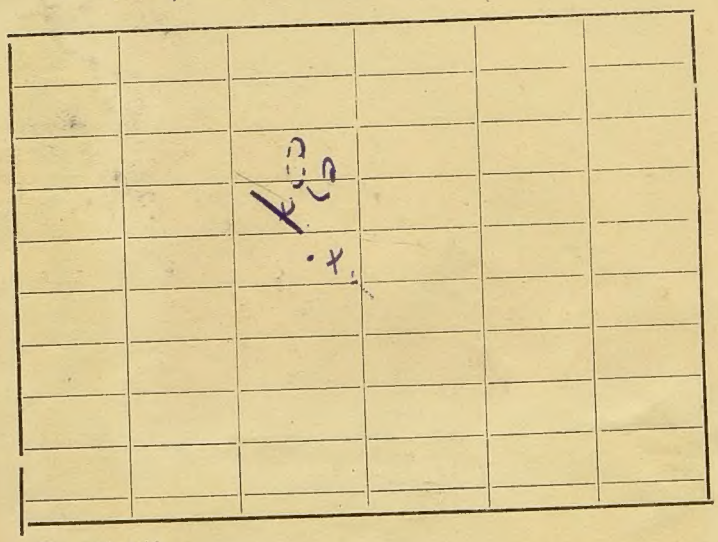
ОСТРОВА ГОЦО, МАЛЬТА, ЛАМПЕДУЗА, ЛИНОСА и ПАНТЕЛЛЕРИА

БЕРЕГА ТУНИСА, АЛЖИРА и МАРОККО

1941

Издание Гидрографического управления ВМФ СССР
Ленинград — 1941

Возвратите книгу не позже указанного здесь срока



Зак. № 149.

шк 4
я 2
п 5
№ 27

Архив.

ГИДРОГРАФИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ ВМФ СССР

Центральное картографическое производство ВМС
Инв. № П-1688

ЛОЦИЯ СРЕДИЗЕМНОГО МОРЯ

Часть IV

ОСТРОВА ГОЦО, МАЛЬТА, ЛАМПЕДУЗА, ЛИНОСА И ПАНТЕЛЛЕРИА

БЕРЕГА ТУНИСА, АЛЖИРА И МАРОККО

1941

Издание Гидрографического управления ВМФ СССР
Ленинград—1941

Редактор *Н. А. Колесников.*

Печ. л. $17^3/_4 + 8$ вкл. Подписано к печати 6/V 1941 г. В 1 печ. л. 59 000 зн.
ГМ 27 665. Заказ № 248.

Типография № 3 им. Коминтерна, Управления издательств и полиграфии Исполкома Ленгорсовета, Ленинград, Красная ул., 1.

Лист для учета корректуры лоции

Источник	Дата и № источника	Дата производства корректуры

21149/5

ПРЕДИСЛОВИЕ

В настоящей Лоции Средиземного моря, ч. IV, дается навигационное описание берегов Туниса, Алжира и Марокко, островов Гоцо, Мальта, Лампедуза, Линоса и Пантеллериа.

Лоция в основном составлена по английской лоции „Mediterranean Pilot", vol. I, 1937 г. и пополнена по другим источникам.

Навигационное описание составлено инженер-гидрографом В. И. Сухоцким.

Климатический очерк составлен инженером Б. А. Бузовкиным.

Гидрологический режим составлен инженером А. Т. Зельгером.

Иллюстрации обработаны художником А. И. Снетковым.

Лоция отредактирована Н. А. Колесниковым.

Лоция содержит сведения на 1 января 1941 г. Появившиеся после этого изменения объявляются в Извещениях Мореплавателям, издаваемых Гидрографическим управлением ВМФ.

ОГЛАВЛЕНИЕ

Стр.

Обращение к мореплавателям IX
Общие замечания XI
Краткое руководство для пользования морскими картами XXI
Извлечения из законов, правил и инструкций. XXVII

Общие

Правила о сигналах бедствия и извещениях об опасностях для мореплавания XXVII
О пользовании специальным кодом для обеспечения безопасности торгового мореплавания XXXI
О порядке донесений о замеченных неисправностях предостерегательных знаков, несоответствии морских карт и неточностях прочих навигационных изданий XXXIV
О мерах охраны морских подводных телеграфных кабелей XXXV

В английских и французских водах

Сигналы судов, которым мешают плавать прожекторные учения XXXVI
Сигналы, означающие присутствие английских подводных лодок XXXVI
Сигналы, означающие присутствие французских подводных лодок XXXVI
Сигналы входа и выхода во французские порты в мирное время XXXVII
Правила входа во французские территориальные воды во время войны. . . XXXVII
Временное закрытие французских портов XXXIX

ОТДЕЛ I

Общий очерк 1

ОТДЕЛ II

Гидро-метеорологический обзор

Глава 1. Климатический очерк 5
Глава 2. Гидрологический режим 22
Таблицы гидро-метеорологических наблюдений 31

ОТДЕЛ III

Навигационное описание

Глава 1. Острова Гоцо, Мальта, Лампедуза, Линоса, Пантеллериа и пролив между Сицилией и Тунисом 43
Глава 2. Берег Туниса от мыса Рас Ашдир до мыса Рукс 72
Глава 3. Берег Алжира от мыса Рукс до устья реки Вади Скисс . . . 117
Глава 4. Берег Марокко от реки Вади Скисс до порта Сеута 173

ОТДЕЛ IV

Справочный 201
Алфавитный указатель 205

Обращение к мореплавателям

Для исправления карт, лоций и других пособий по кораблевождению и для поддержания их на уровне современности Гидрографическое управление ВМФ просит мореплавателей сообщать ему все необходимые для этого сведения, как то:

1) о вновь обнаруженных опасностях для кораблевождения (камни, банки, отмели и др.);

2) о случаях расхождения карт, лоций и других пособий с действительностью;

3) о случаях невязок при определении места корабля по береговым предметам;

4) о желательности нанесения на карты каких-либо местных предметов, могущих облегчить определение места корабля.

Важно также, чтобы мореплаватели сообщали свои пожелания об издании новых карт, лоций и других пособий по кораблевождению.

При ссылках на печатные издания необходимо указывать год издания и страницы. При указаниях на карты и сообщении географических координат обязательно указывать номер карты, к которой относятся сообщаемые данные.

Одновременно мореплаватели предупреждаются о необходимости пользоваться картами крупного масштаба и последней корректуры, а также о необходимости исправлять по Извещениям Мореплавателям карты, лоции и другие пособия.

Сведения просьба посылать по адресу: „Ленинград, здание Главного Адмиралтейства. Начальнику Гидрографического управления Военно-Морского флота СССР".

Общие замечания

Расстояния, приведенные в лоции, выражены в морских милях (1 миля = 1′ широты = 1852 *м*), в кабельтовых (1 кабельтов = 0,1 морской мили), в километрах и метрах.

Высоты на суше даны в метрах от уровня моря.

Высоты знаков и маячных сооружений даны в метрах от основания.

Высоты огней даны в метрах от уровня моря.

Глубины даны в метрах и в десятых долях метра, в скобках в саженях или в футах.

Давление барометра дано в миллиметрах.

Температуры выражены в градусах Цельсия.

Долготы мест показаны от Гринича.

Координаты пунктов даны приближенные только для облегчения нахождения их на картах.

Названия даются в соответствующей транскрипции по советским картам и в скобках, латинским шрифтом, приведены названия, встречающиеся на английских картах.

Направления даны истинные, и, если выражены в градусах, то от 0° до 360° по движению часовой стрелки.

Направления створов даются: первый — с моря, второй — от знаков.

Маяки. *Общие замечания.* Некоторые маяки горят без постоянного наблюдения, поэтому полагаться на правильность их действия не следует.

Углы освещения. Некоторые маяки имеют угловое освещение, т. е. освещают не весь горизонт, а только определенный сектор, или же различными цветами или способами освещают различные части горизонта.

Аэромаяки. Для сведения мореплавателей сообщается, что огни близ берега, выставленные для пользования воздушными силами, могут

быть видимы с моря и должны быть нанесены на картах и помещены в описании „Огней".

Требуется осторожность при пользовании этими огнями, чтобы не спутать их с маяками, установленными для мореплавания.

Счет часов дается с полуночи, от 0 до 24 часов.

Счет времени. На Мальте и в Тунисе стандартным временем считается время первого пояса, соответствующее среднему местному времени меридиана 15° О или на 1 час больше гриничского.

В Алжире и Марокко стандартным временем является среднее гриничское. Счет времени идет по 24-часовой системе от полуночи.

Система ограждения. Описание систем ограждения, принятых в испанских, итальянских и французских водах, включает термины „старборт-хэнд" (starbard-hand), обозначающий правую сторону, и „порт-хэнд" (port-hand), обозначающий левую сторону, при подходе с моря к берегу.

Выражение „разделяющий знак" означает знак, поставленный на мористом конце серединной мели (осередыша) или на месте разветвления фарватера на два канала, при подходе с моря.

Выражение „соединяющий знак" означает знак, поставленный на внутренний конец серединной мели (осередыша) или на месте соединения двух каналов (считая движение с моря).

Выражение „знак отдельной опасности" означает знак, указывающий камень или мель небольших размеров, которые можно обходить с любой стороны.

Во всех этих трех системах знаки отличаются и распознаются по их цвету и форме топовых фигур, но, конечно, такие, как освещаемый буй, буй со свистком и т. д., могут и не иметь топовых фигур.

При испанской системе, когда каналы в открытом море имеют два конца, то более западный конец считается мористым в отношении ограждения, и при следовании от берега, опасность, которая должна оставляться к берегу, указывается правой стороной.

Примечание. Правой или левой стороной фарватера считаются стороны, приходящиеся справа или слева при входе с моря.

Французская система ограждения. На побережье Алжира и Туниса употребляется французская система ограждения.

Знаки на правой стороне окрашены в красный цвет и имеют сверху конус; если необходимо, то они пронумерованы четными цифрами, считая с моря.

Знаки на левой стороне окрашены в черный цвет и имеют сверху цилиндр; при необходимости, они нумеруются нечетными цифрами, считая с моря.

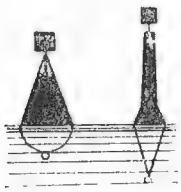
Разделяющие знаки окрашены черными и белыми горизонтальными полосами и сверху имеют два конуса основанием вместе. Соединительные знаки окрашены красными и белыми горизонтальными полосами и сверху имеют два конуса вершинами вместе.

Знаки отдельной опасности окрашены черными и красными горизонтальными полосами и сверху имеют шар.

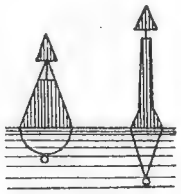
Буи, ограждающие затонувшее судно, окрашены в зеленый цвет и сверху имеют конус или цилиндр или шар, согласно своему положению.

Номера или названия на знаках накрашены белой краской. Створные знаки и якорные бочки окрашены в белый цвет.

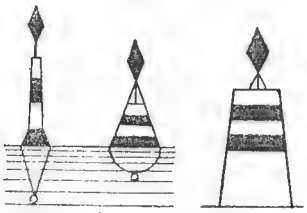
Иллюстрация к французской системе ограждения



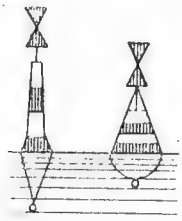
Буй на левой стороне.



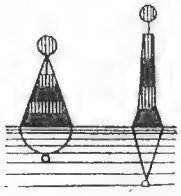
Буй на правой стороне.



Разделительные знаки.



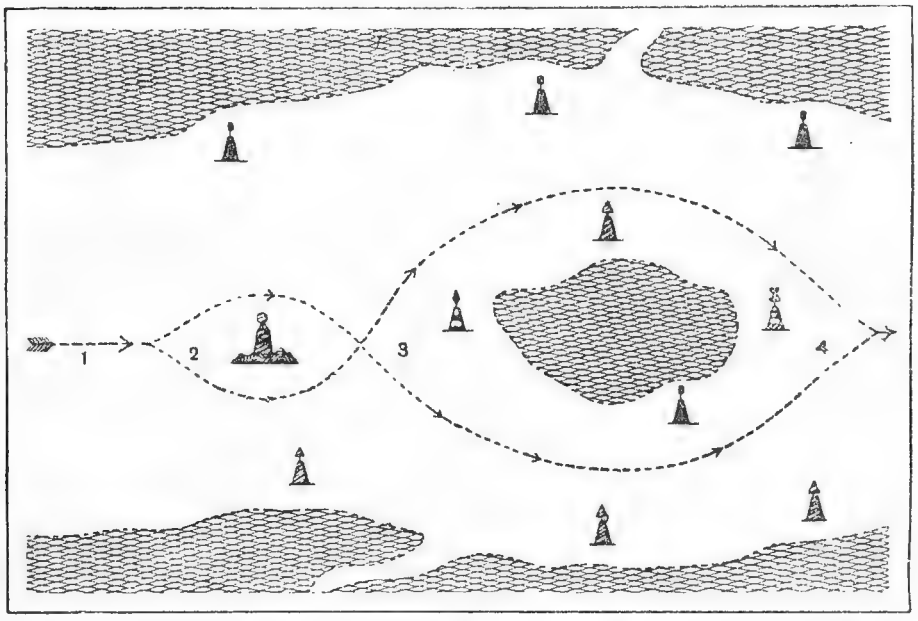
Соединительные знаки.



Знаки отдельной опасности.

Башня.

(Цвет и топовая фигура согласно положению).



1 — вход на фарватер. 2 — знак отдельной опасности. 3 — разъединительный знак 4 — соединительный знак.

Испанская система ограждения. На побережье Марокко употребляется испанская система ограждения.

Знаки на правой стороне окрашены в черный цвет и над каждым возвышается черный конус; когда они следуют целой серией, то на

них накрашены белой краской четные номера, считая с моря. Огни и буи со звуковым туманным сигналом на правой стороне топовых фигур не имеют.

На левой стороне знаки окрашены в красный цвет и над каждым возвышается красный цилиндр; когда их образуется целая серия, то на них накрашены нечетные номера, считая с моря. Огни и буи со звуковым туманным сигналом на левой стороне имеют сверху небольшую цилиндрическую фигуру из прутьев. Разделяющие знаки выкрашены в черные и белые горизонтальные полосы и сверху имеют два черных конуса основанием вместе.

Соединительные знаки окрашены красными и белыми горизонтальными полосами и сверху имеют два красных конуса вершинами вместе.

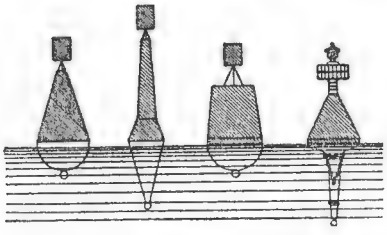
Знаки отдельной опасности окрашены черными и красными полосами и сверху имеют черный шар.

Знаки затонувшего судна и указывающие положение телеграфного кабеля (подводного) не имеют топовых фигур; они окрашены в зеленый цвет и имеют надпись: „Naufragico“ или „Telegrafo“ (первое — затонувшее судно, второе — телеграфный кабель) (буквы накрашены белой краской). Освещаемый буй, ограждающий затонувшее судно, имеет белый огонь.

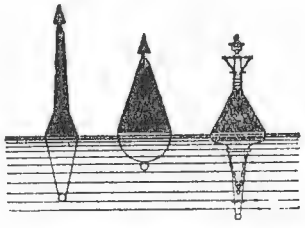
Бочки, если они образуют часть системы ограждения, окрашены согласно их положению; остальные бочки окрашены в белый цвет.

Иллюстрация к испанской системе ограждения

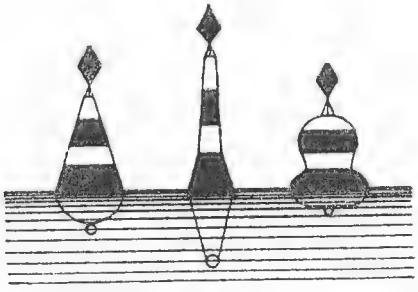
Красный огонь. *Зеленый огонь*



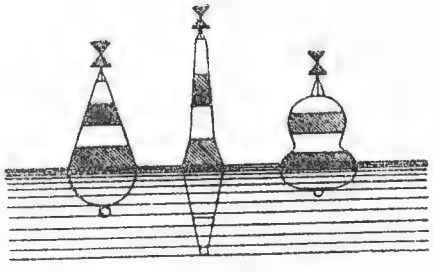
Буи на левой стороне.



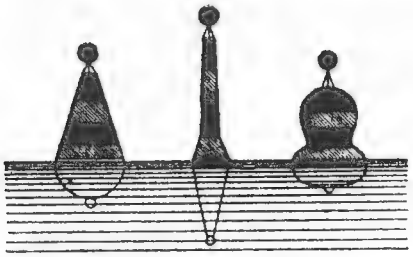
Буи на правой стороне.



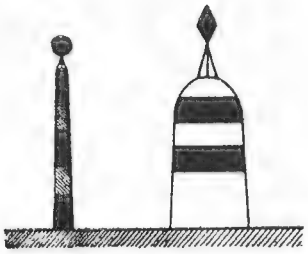
Разделительные знаки.



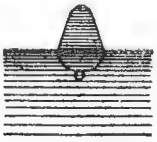
Соединительные знаки.



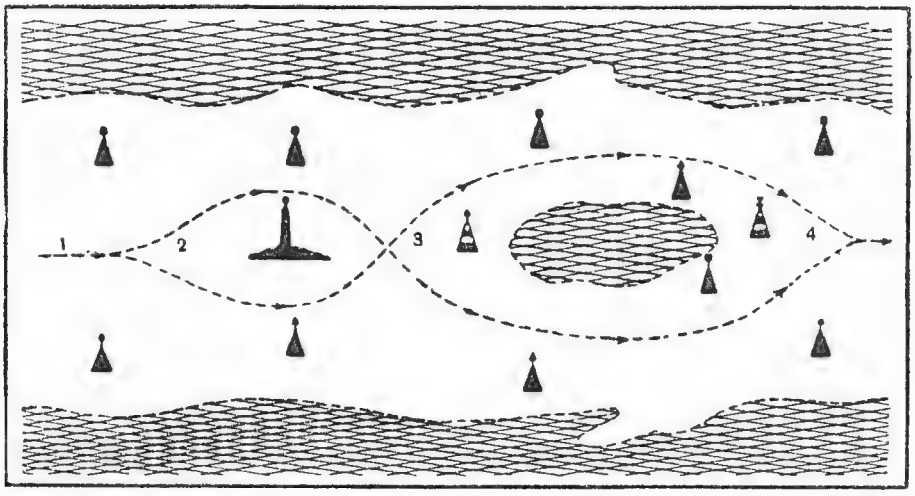
Буи отдельных опасностей.



Знаки.



Буй затонувшего судна.



1 — вход на фарватер. 2 — знак отдельной опасности. 3 — разъединительный знак. 4 — соединительный знак.

Лоцмана. *Во французских водах.* Французские законы в отношении лоцманов также имеют силу и в Алжире. Смысл основных статей следующий (остальные правила должны проверяться по прибытии лоцмана): немедленно, по приходе в район, где лоцмана обязательны, должен быть поднят сигнал с требованием лоцмана и сигнал должен держаться до тех пор, пока лоцман не прибудет на судно. Капитан судна должен информировать лоцмана об осадке судна, максимальном ходе судна и маневренных качествах судна.

В испанских водах. Все коммерческие суда, за некоторым исключением, обязаны брать лоцманов во все большие порты Испании. В других портах лоцманов желательно брать, но не обязательно.

Военные иностранные корабли освобождены от обязанности брать лоцмана в испанских портах. Поскольку возможно, они будут направлены при помощи сигналов к месту якорной стоянки, но, если

это сделать будет невозможно, их могут заставить переменить место. Для входа в гавани и в судоходные реки, брать лоцмана обязательно всем коммерческим судам и военным кораблям.

Сигналы для вызова лоцмана изложены в Международном своде сигналов.

Капитан должен принять услуги первого представившегося лоцмана, или тех, которые выставляются зарегистрированной лоцманской станцией.

Капитан судна, предполагающий уйти из порта, должен дать соответствующее предупреждение лоцманской станции, в противном случае за нарушение правил он понесет ответственность.

Лоцманские суда по преимуществу окрашены в черный цвет с белой полосой. Инициалы лоцманской станции накрашены белой краской по обоим бортам у носа и кормы; по обеим сторонам паруса (главного) имеется якорь вместе с инициалами лоцманской станции; паровые лоцманские суда имеют накрашенный якорь вместе с инициалами станции по обеим сторонам трубы.

Штормовые сигналы на островах Мальта. Следующие сигналы поднимаются на ноках рей военно-морской сигнальной станции в порту Валлетте.

N-ый конусный сигнал указывает, что шторм или свежий ветер ожидается с северного или восточного направления, т. е. от NW через N до SO:

днем — черный конус, вершиной вверх;

ночью — три красных огня в виде треугольника вершиной вверх.

S-ый конусный сигнал указывает, что шторм или свежий ветер ожидается с южного или западного направления, т. е. от SO через S до NW:

днем — черный конус вершиной вниз;

ночью — три красных огня в виде треугольника вершиной вниз.

Сигнал об умеренном „григэйл“ (Gregale), указывающий на возможность ветра между N и O силой в 5—7 баллов, по шкале Бофорта:

днем — два черных конуса вершинами вверх, расположенные вертикально;

ночью — два зеленых огня, расположенные вертикально.

Сигнал о крепком „григэйл“, указывающий на возможность ветра между N и O силой в 8 баллов и выше, по шкале Бофорта:

днем — три черных конуса вершинами вверх, расположенные вертикально;

ночью — три зеленых огня, расположенные вертикально.

Французские штормовые сигналы. Французские штормовые сигналы остаются поднятыми в течение 48 часов с момента получения донесения с Национальной метеорологической станции, если не будет получено отменяющее его сообщение. Сигналы эти следующие:

Шторм от NW: *днем* — конус вершиной вверх;
ночью — два красных огня, расположенные вертикально.

Шторм от NO: *днем* — два конуса вершинами вверх, расположенные вертикально;
ночью — красный огонь над белым огнем.

Шторм от SO: *днем* — два конуса вершинами вниз, расположенные вертикально;
ночью — белый огонь над красным огнем.

Шторм от SW: *днем* — конус вершиною вниз;
ночью — два белых огня, расположенные вертикально.
Ожидается плохая погода: *днем* — шар;
ночью — красный огонь на топе мачты.
Ожидается ураган или жестокий ветер: *днем* — два шара, расположенные вертикально;
ночью — два красных огня, расположенные горизонтально на топе мачты.

Ожидается поворот ветра (по часовой стрелке): черный флаг или черный цилиндр.

Ожидается поворот ветра (против часовой стрелки): два черных флага или два черных цилиндра, в каждом случае расположенные вертикально.

Два последних сигнала вывешиваются, если необходимо, рядом с другими сигналами.

Французские сигналы о погоде. Следующие сигналы вывешиваются на сигнальных станциях и над управлением портов на полчаса утром и вечером и указывают состояние погоды в море:

Флаг любого цвета: погода неустойчивая; барометр имеет тенденцию к падению (понижению).

Брейд-вымпел: появились признаки плохой погоды; море бурно; барометр падает.

Вымпел: появились признаки улучшения погоды; барометр поднимается.

Флаг над брейд-вымпелом: опасность надвигается на порт.

Сигнала нет: установилась хорошая погода.

Примечание. Брейд-вымпел над флагом обозначает, что выходит спасательный бот.

Французские сигналы о приливах и отливах. Следующие сигналы указывают приливо-отливное явление:

Прилив: *днем* — очень узкий конус вершиной вверх;
ночью — зеленый огонь над белым огнем.
Отлив: *днем* — узкий конус вершиной вниз;
ночью — белый огонь над зеленым огнем.

Следующие сигналы указывают количество единиц выше уровня прилива над нулем глубин карты (25 единиц равны 5 *м.* (16,5 фута) или 1 единица равна приблизительно 0,2 *м.*):

Половина единицы: *днем* — цилиндр;
ночью — красный огонь.
Одна единица: *днем* — конус вершиной вниз;
ночью — зеленый огонь.
Пять единиц: *днем* — цилиндр;
ночью — красный огонь.
Двадцать пять единиц: *днем* — шар;
ночью — белый огонь.

Эти сигналы поднимаются по вертикальным линиям слева направо, смотря с моря. Цилиндр, показывающий половину, может быть поднят или с самого края слева, или под сигналами, указывающими целые единицы.

Конусы и шары, указывающие единицы, могут подниматься или на одной или на двух вертикальных линиях; цилиндры, показывающие

каждые 5 единиц, поднимаются следующими вправо от сигнала, показывающего единицы; а шары, показывающие 25 единиц каждый, поднимаются в подобном же порядке.

Французские сигналы бедствия. Если вблизи сигнальной станции суда терпят бедствия, на станции должны быть подняты следующие сигналы:

Черный флаг на топе мачты указывает, что бедствие произошло в непосредственной близости от станции.

Черный флаг на ноке рея указывает, что бедствие произошло вправо, смотря на море, от станции. Черный флаг на гафеле указывает, что бедствие произошло влево, смотря на море, от станции.

Сигналы могут сопровождаться пушечными выстрелами, с интервалами в 5 минут.

Следующие сигналы указывают курсы, которых должны придерживаться спасательные бота:

Черный флаг и красный вымпел над ним или ночью зеленый фалшфейер указывают, что потерпевшее судно вправо от курса, взятого спасательным ботом.

Черный флаг и красный вымпел под ним или ночью красный фалшфейер указывают, что потерпевшее судно влево от курса, взятого спасательным ботом.

Красный вымпел остается поднятым до тех пор, пока спасательный бот покажет свое направление на потерпевшее судно, тогда вымпел спускается, черный же флаг остается.

Следующие сигналы подаются ночью спасательным ботом:

Красный фалшфейер обозначает: „Спасательный бот идет вам на помощь". На этот сигнал судно, терпящее бедствие, должно выставить огни или жечь что-либо, пламенем указывая свое местоположение.

Зеленый фалшфейер означает:„Спасательный бот возвращается на берег". Если спасательный бот приблизился к месту высадки на берег, то такой же отдельный огонь (добавочный) должен быть выставлен для береговой партии и послужит сигналом для подхода к месту, где может быть осуществлена высадка на берег.

Белый фалшфейер означает: „Спасательный бот требует информации, терпящее бедствие судно находится вправо (или влево) от линии, соединяющей сигнальную станцию и спасательный бот". На этот сигнал должен быть дан ответ одним из вышеуказанных сигналов со станции.

Рыбный промысел. В течение года рыболовные сети занимают большие районы. Они иногда отстоят более чем на две мили от берега. В описании побережий даны их положения и их следует осторожно обходить.

Рыболовный сезон у южных и восточных берегов Испании, вблизи Балеарских островов и северного побережья Марокко длится с 1 февраля по 30 октября. У берегов Сардинии и Сицилии сезон продолжается между мартом и ноябрем; у берегов Алжира — от 15 марта до 10 ноября. У берегов Туниса сезон колеблется в различных районах: начало его бывает между мартом и маем и конец между июлем и ноябрем.

Мальта. Каждая мористая оконечность сетей ограждается в следующем порядке:

днем — небольшой конический буй со штоком и шаром на нем;

ночью бот выставляет два белых постоянных огня, расположенные вертикально.

Сети обычно выставляются вблизи залива Мелиха и между мысом Таль Марфы и мысом Иль Пеллигрин.

Тунис. Углы площади сетей (для ловли скумбрии) отмечаются буями, над которыми возвышаются два шара: верхний белый и нижний красный.

Эти буи установлены на одной створной линии с деревянными или железными знаками, построенными на берегу, на которых, так же как и на буях, сверху помещены два шара подобной же окраски.

Самая внешняя часть сети ограждается плотом с мачтой в 4,9 *м* (16 фут.) высотой, на которой поднимается:

днем белый шар над красным шаром;

ночью белый огонь над красным огнем.

Испанские воды. Каждая сеть (для ловли скумбрии) отмечается двумя ботами или буями. Один устанавливается в 0,5 кабельт: мористее сетей, другой в 0,5 кабельт. мористее самого крайнего перлиня.

Эти бота или буи выставляют:

днем — белый флаг с черной буквой А в центре;

ночью — два красных огня, расположенные вертикально, на первом вышепоименованном боте или буе и красный огонь над белым огнем — на другом.

При приближении судов к испанскому судну, занятому рыбной ловлей тралом, последнее показывает в дополнение к огням, помещенным в правилах, яркий огонь или пламя с той стороны, с которой выпущена сеть.

Когда тральщики работают парами и желают предупредить судно, чтобы оно не прошло между ними, они выставляют яркое пламя с тех сторон, где идет у них трал. Это является добавлением к трехцветному и белому огням, описанным в Правилах предупреждения столкновений судов в море.

Предупреждение. Судно, проходящее через сети, может быть выведено из строя, если намотает их на винт.

Правила. Содержание портовых правил, имеющих силу во всех портах, по прибытии должно быть немедленно изучено и строго соблюдаться.

Карантин. Карантинные правила имеют силу во всех главных портах.

Все порты в Алжире открыты, в основном, для судов, имеющих инфекцию, кроме тех, которые прибыли из стран, опасных по эпидемии чумы; такие суда могут заходить только в порты Оран, Алжир, Филиппвиль и Бон.

Согласно статье 28 Международной санитарной конвенции от 21 июня 1926 года, может быть сделана дератизация и получено свидетельство о произведении таковой в следующих портах:

Тунис: Ла Голлете и Сфакс, а также для небольших судов в Бизерте, Сузе, Кабесе и Хамт-Сукс.

Алжир: Оран, Алжир, Бужи, Филиппвиль и Бон.

Марокко: Мелилья.

Правила входа в порты Испанского Марокко. Портами, открытыми для торговли без ограничений на Средиземноморском побережье Испанского Марокко, являются Рио Мартин и Пуерто де Вилла Санджуро.

Суда, желающие производить грузовые операции в портах Уад Лау или Пуерто Капаз, должны вначале получить разрешение в порту Рио Мартин, а направляющиеся в порт Куатро Торрез де Алкала или Монте Кармайя должны вначале получить разрешение в порту Пуерто де Вилла Санджуро.

Во всех случаях предварительное разрешение должно быть получено от таможни в порту Тетуане.

Краткое руководство для пользования морскими картами

Время составления карты и производства описи. На каждой карте указываются надписью внутри рамки на свободном месте берега, когда и по работам какого года она составлена. При пополнении карты позднейшими работами это отмечается в той же надписи.

Эта надпись важна в двух отношениях. Во-первых, давность работ указывает, что опись производилась инструментами и приемами, менее совершенными, чем современные, а во-вторых, что карта могла в известной мере утерять тождество с действительностью или по причинам естественным (тектоника, вынос рек и пр.) или искусственным (вырубка лесов, новые стройки и пр.).

Давность описных работ служит критерием для оценки достоинства карты. Кроме того, имеет большое значение и подробность описи. Следует обратить внимание на карты, составленные по работам по способу рекогносцировочной описи (морская съемка), которые дают малую подробность изображения берега и редкий промер (обычно 1 и 2 галса, окаймляющих берег). О подробности промера, особо важной для кораблевождения, будет сказано ниже.

Масштаб карты. Навигационные карты служат для прокладки на них пути корабля во время плавания и подразделяются на:

1) *Генеральные* или общие карты, изображающие целые моря или заливы. Генеральной картой для данного перехода будет карта в наиболее крупном масштабе, на которой имеются и порт отшествия и порт назначения.

Генеральные карты служат для общего изучения условий плавания, для первоначальной предварительной прокладки перехода с помощью лоции и для прокладки пути в открытом море при большом удалении от берега.

2) *Путевые* карты служат для продольных плаваний вдоль побережий, по корабельным фарватерам, в переменном расстоянии от берега, иногда при частичной потере его видимости.

При таком плавании обязательно ведение счисления пути судна и прокладка его по карте с контролем определений места судна по береговым предметам всеми достижимыми навигационными способами (визуальными, радиопеленгами и пр.), а при продолжительной потере видимости и связи с берегом — астрономически.

3) *Частные* карты и планы служат для кораблевождения в непосредственной близости от берега и при подходах к якорным стоянкам. На них прокладываются курсы корабля до того момента, когда корабль уже настолько близок к берегу, что начнет располагать свои курсы, руководствуясь местными предметами.

Масштабы всех этих карт могут быть представлены следующей таблицей:

Масштабы	Класс карты
Меньше 1 : 350 000	Генеральные карты
От 1 : 350 000 до 1 : 200 000 . . .	Путевые „
От 1 : 200 000 до 1 : 50 000	Частные „
Крупнее 1 : 50 000	Планы

Примечание. Указанные в этой табличке пограничные между классами карт масштабы нельзя считать незыблемыми для всех водных районов, а лишь приблизительными, в особенности масштаб 1: 200 000.

На всех картах, в зависимости от их назначения (класса), дается то или иное количество деталей, которое уменьшается вместе с уменьшением масштаба, так как невозможно при очень большом уменьшении на карте изображения земной поверхности передать те же детали, как и на карте крупного масштаба. Так например, маяки и огни на частных картах и планах даются с полной подробностью (графическое изображение характера огня, раскраска, надпись о периоде, проблесках, дальности видимости, станциях на маяке, туманных и др.), на путевых эта подробность сохраняется лишь вдоль фарватера, а на генеральных показываются только маяки с дальностью видимости 15 миль и больше, и все сведения обобщаются и сокращаются.

Такое же обобщение и сокращение сведений имеет место и по другим объектам: ограждению, фарватерам, данным по магнитному отклонению, приливам, течениям и т. д.

Штурман обязан пользоваться для каждого участка моря картой самого крупного масштаба.

Если по каким-либо обстоятельствам штурман пользуется картой не самого крупного масштаба, например при маневрировании на определенном участке, охватываемом полностью одной картой, то это все же не снимает с него обязанности использовать все сведения, даваемые картой самого крупного масштаба, в особенности при приближении к берегу или к опасным банкам.

Следует отметить следующее: если имеются две соседние карты (со стыком или находом) и эти карты имеют один и тот же масштаб, то они могут при наложении одной на другую дать точное совпадение всех контуров только в том случае, если главная параллель, к которой относится масштаб, одна и та же.

Подробность промера. Гидрограф, производя промер, т. е. делая съемку рельефа подводной земной поверхности морского дна, лишен возможности видеть или фотографировать это дно.

Поэтому, как известно, промер заключается в измерении глубин по ряду направлений — по промерным галсам.

Чем чаще при подробной описи расположены эти обычно параллельные между собой и перпендикулярные общему направлению берега галсы и чем меньше расстояния между глубинами на самих галсах — тем больше подробность промера.

Полученные глубины, места которых определяются в процессе промера, наносятся на планшет и затем, руководствуясь только ве-

личинами глубин и не имея никаких других сведений о действительном рельефе дна, на планшетах проводят линии разных глубин — изобаты и грунты, определенные при промере.

Средняя подробность промера при подробной описи — это галсы через 50 *м* и глубины на них через 25 *м*.

При облегченной описи производится разреженный промер: расстояние между галсами доходит до 2000 *м*, а иногда и больше, причем галсы располагаются не всегда параллельно, а пересекают данный район в различных направлениях. Наконец при рекогносцировочной описи промерные галсы располагаются соответственно плаванию описного судна за время работ по съемке, отнюдь не обеспечивая промера по всей площади.

Штурман прежде всего должен рассмотреть на карте характер промера.

В случае *подробного промера* глубины на карте нанесены достаточно часто, равномерно, на карте видно направление промерных галсов и нет белых пятен, на которых бы эти галсы прерывались. Под белыми пятнами следует понимать такие, размер которых заметно отличается от среднего расстояния между глубинами на карте. При подробном промере все изобаты проведены и тянутся.

Почти на всех картах даже с подробным промером можно найти районы, в которых нарушается равномерность расположения глубин. Появляются белые пятна, некоторые участки выражаются только 2—3 пересекающимися промерными галсами. Этот *промер разреженный*. Водные районы, мало посещаемые или изображенные на картах по старым описным работам, часто имеют такой разреженный промер по всей площади карты. Изобаты при таком промере часто прерываются.

Наконец, *рекогносцировочный промер* виден сразу — на любом участке карты протянуты 1—2 промерных галса, а вне этих галсов глубин не имеется. Изобат или нет, или они только отмечены на небольших протяжениях.

Тот или иной характер промера уже сам собой определяет степень доверия к карте.

Надо руководствоваться следующим положением: *на белых пятнах карты никогда не производились измерения глубины, и потому здесь можно встретить какую угодно малую глубину*. О вероятности малой глубины следует судить по характеру рельефа дна.

Оценка рельефа дна. Для полной оценки водной части карты еще недостаточно разобраться в характере промера. *Штурман должен еще разобраться и представить себе характер рельефа дна на данном водном участке и оценить его с точки зрения безопасности кораблевождения.*

Прежде всего рельеф дна может быть плавным или сложным.

Плавный рельеф характеризуется согласием соседних глубин, отсутствием банок и островов.

Сложный рельеф — обратными признаками: скачками глубин, наличием банок и островов. Плавный рельеф благоприятен для кораблевождения, сложный рельеф опасен и требует предосторожностей, так как в этом случае можно встретить сколько угодно малые глубины, не обнаруженные промером.

Разумеется, характер рельефа дна приобретает для надводных судов значение лишь только при сравнительно небольших глубинах. *Следует считать 20-м изобату (10-саж.) предостерегательной для надводных судов большой осадки и 10-м (6-саж.) таковой же для судов малой осадки.*

Надводные суда не должны заходить за вышеуказанные предостерегательные изобаты без особой надобности, а в случае таковой, должны принимать меры предосторожности—уменьшать ход и бросать лот.

Захождение за предостерегательные изобаты при сложном рельефе дна без производства траления явно опасно, так как лот не может предостеречь в этом случае от посадки на камень или банку.

За предостерегательными изобатами надлежит пользоваться только проложенными и огражденными фарватерами.

Грунт. Грунты морского дна, показанные на морских картах, определены почти исключительно посредством подъема образцов грунта в выемках ручных и механических лотов. Отсюда следует, что отмеченные на картах грунты соответствуют только верхнему (иногда очень тонкому) слою грунта морского дна и что под этим слоем может лежать грунт совершенно другого свойства.

Выше уже упоминалось, что наиболее опасен сложный рельеф дна, и здесь надлежит отметить, что такой рельеф обычно образуется каменистым грунтом (за исключением плиты). На картах, однако, часто в подобных местах при резких изменениях глубин показаны поверхностные грунты — ил, песок и т. п. В таких случаях надлежит считать, что данный район имеет каменистое дно, и скачкообразность глубин должна предупреждать штурмана, что здесь могут встретиться глубины сколько угодно малые. Резкие изменения глубин (с амплитудой до 10 *м*) могут также свидетельствовать о наличии валунной россыпи на грунте песчаного характера. Валунная россыпь часто имеет место в северных морях СССР (включая и Финский залив Балтийского моря) и признаком ее являются изменяемость глубин и наличие россыпи на ближайшем побережье.

Песчаные грунты (толстого слоя) имеют свойство перемещаться, и поэтому в районах течений вблизи устьев рек и при приливо-отливных течениях глубины переменны и, следовательно, могут отличаться от показанных на карте.

Илистые грунты иногда обладают большой мощностью. Измерения толщины их слоя, произведенные за последние годы, показывают, что толщина их в некоторых местах выражается несколькими метрами.

Траление. При дне сложного характера, а также в местах небольших глубин, близких к осадке корабля, естественной гарантией безопасности плавания является траление твердым тралом. При дне менее сложного рельефа и при больших глубинах можно ограничиться и повторным тралением мягким тралом.

Протраленные фарватеры обозначаются на картах определенными условными знаками.

Примечание. Все вопросы, возникающие при пользовании картами, пояснены в „Наставлении для пользования морскими картами (советскими и английскими)“, издание Гидрографического отдела УМС РККА 1936 г.

Инструкция по корректуре карт ГУ ВМФ

1. Гидрографическое управление ВМФ ведет бессрочную корректуру карт, поддерживая имеющиеся оригиналы на уровне текущего дня, с расчетом печатать карты в любое время по первому требованию.

2. Гидрографические отделы на местах поддерживают на уровне современности коллекцию карт своего района.

3. Все изменения на картах подразделяются по характеру и объему на две категории: „большая корректура“ и „малая корректура“. Под большой корректурой понимаются все исправления, сделанные типографским способом, а под малой корректурой — изменения рукописные.

4. Большой корректуре подлежат карты, когда их исправления по своему объему таковы, что они не могут быть сделаны рукописно на оттиске карты без нарушения ее четкости и являются для кораблевождения исправлениями первостепенного значения. Большая корректура производится ГУ ВМФ, и отметки о ней делаются под левым углом нижней рамки карты путем помещения нижеследующей надписи: „Исправлено по ... 19... г.“ Эта надпись, как и все исправления большой корректуры, делается типографским способом.

5. Малой корректуре подлежат карты, когда их исправление может быть легко сделано рукописно на оттиске карты без ущерба для ее четкости и касается лишь отдельных участков карты, или если эти изменения для кораблевождения имеют второстепенное значение.

Малая корректура проводится ГУ ВМФ, Гидрографическими отделами на местах и судовыми штурманами; отметки о ней делаются под левым углом нижней рамки карты путем помещения рядом с типографской надписью: „Исправлено по ... 19... г.“, даты и номера Извещения Мореплавателям, по которому сделана корректура. Например: „ГУ № 92 — 39 г., ГОТОФ № 148 — 39 г.“.

6. Сведения, публикуемые в Извещениях Мореплавателям, издаваемых Гидрографическими отделами на местах, равно как и сведения, поступающие из других источников для корректуры карт, обязательны к учету при малой корректуре, однако, окончательную силу они приобретают лишь по опубликовании их в Извещениях Мореплавателям, издаваемых Гидрографическим управлением ВМФ, которые являются основными документами для корректуры.

Примечание. В отношении карт Каспийского моря документом для корректуры являются „Извещения Мореплавателям, издаваемые Гидрографическим отделом КВФ“.

7. При малой корректуре исправления постоянного характера делаются пером — красной тушью, новые обозначения делаются условными надписями, а подлежащие снятию с карты вычеркиваются красной линией.

Наклейки, прилагаемые к Извещениям Мореплавателям, тщательно ориентируются и вклеиваются в соответствующие места карты.

Исправления временного характера, а также исправления по Извещению Мореплавателям ГО флотов (флотилий), делаются тем же порядком, но черным, простым карандашом с отметкой места исправления черным карандашным обводом.

На частных картах крупного масштаба исправления делаются подробно, на путевых и генеральных подробности исправлений сокращаются сообразно их масштабу и назначению с тем, чтобы карты сохранили отчетливость и ясность.

8. При выдаче карт на корабли Гидрографическими отделами, они должны быть откорректированы по день выдачи. Дальнейшее поддержание карт на уровне современности производится штурманским составом кораблей.

9. Замена карт малой корректуры производится только по их износу. При выходе из печати карт с „типографской корректурой“ нового тиража замена производится немедленно, и оставшийся запас карт старой печати переходит в разряд негодных.

Выход из печати тиража карт, исправленных типографской корректурой, объявляется в Извещениях Мореплавателям ГО флота (флотилии), по которым и надлежит корректировать графу „в“ Каталога карт и книг.

Извлечения из законов, правил и инструкций

ОБЩИЕ

Правила о сигналах бедствия и извещениях об опасностях для мореплавания

I. Настоящие правила распространяются на все суда морского торгового флота СССР (транспортные, вспомогательные, ледоколы, промысловые, экспедиционные и т. д.).

II. Применяемые в настоящих правилах выражения „сигнал бедствия", „радиосигнал тревоги", „сигнал срочности" и „сигнал безопасности" имеют следующее значение:

А. **„Сигнал бедствия"** — сигнал, означающий, что подающее его морское судно или летательный аппарат находится в серьезной и неминуемой опасности и имеет нужду в немедленной помощи, или же что судно заметило другое судно в серьезной и неминуемой опасности, не могущее передать сигнала бедствия и нуждающееся в помощи, по мнению капитана судна, дающего сигнал.

Сигналами бедствия служат:

Днем:

1. Выстрелы из орудия или другие сигналы, производимые путем взрыва через промежутки около одной минуты (только для судов).

2. Сигнал **NC** по Международному своду, обозначающий: „Терплю бедствие, нужна немедленная помощь".

3. Непрерывный звук любого аппарата для производства туманных сигналов, а для летательных аппаратов — любого звукового аппарата.

4. Сигнал **„SOS"**, передаваемый по радиотелеграфу или другим способом отдаленной сигнализации.

5. Отдаленный сигнал, состоящий из квадратного флага, имеющего под ним или над ним шар или какой-либо другой предмет, похожий на шар.

Ночью:

1. Выстрелы из орудия или другие сигналы, производимые путем взрыва через промежутки около одной минуты (только для судов).

2. Пламя на судне, как например, сожжение смоляной бочки, нефтяной бочки и т. п. (только для судов).

3. Ракеты или гранаты, выбрасывающие звезды любого цвета или вида, пускаемые последовательно по одной через короткие промежутки времени (только для судов).

4. Непрерывный звук любого аппарата туманной сигнализации, для летательных же аппаратов — любого звукового аппарата.

5. Сигнал **„SOS"**, передаваемый по радио или любым другим способом отдаленной сигнализации.

6. Сигнал, состоящий из ряда последовательных вспышек белого огня, производимых в небо через короткие промежутки времени (только для летательных аппаратов).

7. Международный сигнал бедствия „Mayday“, соответствующий французскому произношению выражения „m'aider“, т. е. „помочь мне“, передаваемый по радиотелеграфу (только для летательных аппаратов).

6. Сигнал, состоящий из ряда последовательных вспышек белого огня, производимых в небо через короткие промежутки времени (только для летательных аппаратов).

7. Международный сигнал бедствия „Mayday“, соответствующий французскому произношению выражения „m'aider“, т. е. „помочь мне“, передаваемый по радиотелеграфу (только для летательных аппаратов).

Б. **„Радиосигнал тревоги“** — сигнал, означающий, что подающее его судно будет немедленно вслед за этим подавать сигнал бедствия по радио; этот сигнал передается в виде двенадцати тире.

В. **„Сигнал срочности“** — сигнал, означающий либо что судно, не находящееся в серьезной и неминуемой опасности, требует помощи, либо что судно желает послать радиограмму, касающуюся его безопасности или безопасности лица, находящегося на борту судна или видимого с борта судна; этот сигнал передается по радиотелеграфу в виде группы „XXX“ (латинские буквы).

Г. **„Сигнал безопасности“** — сигнал, означающий, что вслед за ним будет передаваться сообщение, имеющее важное значение для безопасности мореплавания, например о надвигающихся штормах, об изменениях в навигационной обстановке и т. п.; этот сигнал передается по радиотелеграфу в виде группы „TTT“ (латинские буквы).

III. Капитан всякого судна, встретивший могущие представлять опасность для мореплавания льды, брошенные суда, плавающие предметы, тропический шторм (антильский ураган, тайфун в Китайском море, циклон в Индийском океане либо шторм подобного же рода в других районах) или другие непосредственные опасности для мореплавания, обязан известить об этом все находящиеся поблизости суда, а также ближайшую береговую радиостанцию или иную станцию, с которой он может войти в связь для передачи этих извещений к сведению всех, кого они касаются.

IV. Передаче извещений об опасностях для мореплавания (ст. 3), если эта передача производится по радиотелеграфу, обязательно предшествует „сигнал безопасности“ с добавлением наименования опасности (лед, плавающий предмет и т. д.).

Радиограммы, содержащие вышеуказанные извещения, называются навигационными радиограммами.

Передача навигационных радиограмм может быть произведена с помощью соответствующих групп Международного свода сигналов.

V. В извещениях об опасностях для мореплавания указываются следующие сведения:

1) В извещениях о льдах, плавающих предметах или других непосредственных опасностях для судов:

а) характер и положение льда, плавающего предмета или другой замеченной опасности:

б) число, месяц и час.

2) В извещениях о тропических штормах:

а) местонахождение шторма, насколько это можно определить;

б) час и дата наблюдения;

в) место судна в момент посылки извещения, его курс и его скорость;

г) барометрическое давление с указанием, дается ли оно в миллибарах, дюймах или миллиметрах, а также (обязательно) исправлено ли показание барометра соответствующей поправкой;

д) изменения в барометрическом давлении в течение предшествующего периода времени от двух до четырех часов;

е) направление ветра;

ж) сила ветра по шкале Бофорта;

з) состояние моря (спокойное, умеренное волнение, большое волнение, очень большое волнение);

и) зыбь (малая, средняя, большая) и ее направление.

Во всех случаях указания времени должны соответствовать моменту наблюдения, а не моменту составления или отсылки извещения; время указывается среднее гриничское.

Направления и курсы даются истинные, а не магнитные.

Желательна посылка аналогичных извещений о шторме через каждые три часа, пока судно находится под действием шторма.

Примеры

текста извещений об опасности для мореплавания

Извещение о льде

TTT Лед. Большой айсберг замечен на 4605 N, 4410 M, 0800 GMT. 15 мая.

Извещение о плавающем предмете

TTT Плавающий предмет. Замечен плавающий предмет, почти погруженный в воду на 4006 N, 1243 M, 1030 GMT. 21 апреля.

Извещение об изменении навигационной обстановки

TTT Навигационная обстановка. Плавучий маяк „Альфа“ не находится на своем штатном месте 1800 GMT. 3 января.

Извещение о тропическом шторме

TTT Ураган. Барометр с поправкой 994 миллибара стремительно падает. Ветер NW 9 баллов по Бофорту, сильные шквалы. Зыбь средняя 0, курс ONO, 5 узлов, 2204 N, 11354 0,0030 GMT.

VI. В тех случаях, когда имеются извещения о наличии опасных льдов на пути или вблизи пути, по которому идет судно, капитан всякого судна обязан уменьшить свой ход или изменить курс с тем, чтобы в ночное время надлежащим образом обойти опасную для плавания зону.

VII. Применение сигнала бедствия разрешается исключительно в случаях, когда подающее этот сигнал судно находится в серьезной или неминуемой опасности и имеет нужду в немедленной помощи, или же когда судно заметило другое судно в серьезной и неминуемой опасности, не могущее передать сигнала бедствия и нуждающееся в помощи, по мнению капитана судна, дающего сигнал.

Во всех других случаях применение сигнала бедствия воспрещается. Равным образом воспрещается применение всякого сигнала, могущего быть смешанным с сигналом бедствия.

VIII. При подаче по радиотелеграфу сигналов тревоги и бедствия, а также сигнала срочности, когда этот последний посылается для

указания, что судно желает послать радиограмму, касающуюся его безопасности или безопасности лица, находящегося на борту судна или видимого с борта судна, эти сигналы не адресуются определенной радиостанции.

При подаче сигнала срочности в случае, когда судно, находящееся в состоянии серьезной и неминуемой опасности, желает указать, что оно вслед за этим будет требовать помощи, этот сигнал адресуется по возможности определенной береговой или судовой радиостанции.

IX. Скорость передачи радиограмм, которым предшествуют сигналы тревоги, бедствия, срочности или безопасности, не должна превышать шестнадцати слов в минуту.

X. В целях устранения всякой задержки в передаче данных о месте судна при наступлении срочной необходимости в такой передаче, данные о месте судна, его истинном курсе и скорости хода отмечаются каждые два часа в штурманской рубке и в радиорубке.

XI. В тех случаях, когда судно, подавшее сигнал тревоги или бедствия, затем находит, что помощь ему больше не нужна, оно обязано послать о том соответствующую радиограмму в порядке, предусмотренном действующей Международной радиотелеграфной конвенцией.

XII. 1) Капитан всякого судна, принявший от другого судна по радиотелеграфу или иным образом сигнал о бедствии, обязан со всей возможной скоростью итти на помощь людям, терпящим бедствие.

2) Капитан судна освобождается от этой обязанности:

а) при наличии серьезной опасности для его судна, экипажа и пассажиров;

б) если явно невозможно прибыть во-время для оказания помощи бедствующему судну и

в) в случаях, указанных в пп. 5 и 6 настоящей статьи.

3) Капитан судна, терпящего бедствие, имеет право, посоветовавшись, насколько это возможно с капитанами судов, которые ответили на его призывы о помощи, потребовать помощи от одного или нескольких этих судов, которые капитан терпящего бедствие судна признает наиболее пригодными для оказания помощи.

4) Капитан или капитаны судов, к которым обращено указанное выше требование о помощи, обязаны подчиниться этому требованию, продолжая со всей возможной скоростью итти на помощь людям, терпящим бедствие.

5) Капитан судна, идущего на помощь, освобождается от обязанности, налагаемой на него п. 1 настоящей статьи, если от капитана или капитанов других судов, которые идут на помощь бедствующему судну и от которых была потребована помощь (п. 3), поступит сообщение, что они подчинились этому требованию и идут на помощь.

6) Равным образом капитан судна, идущего на помощь, освобождается от обязанности, предусмотренной п. 1, а если от него была потребована помощь, то и от обязанности, предусмотренной п. 3, если судно, уже достигшее людей, терпящих бедствие, сообщит, что помощь более не нужна.

7) При обстоятельствах, указанных в „а“ и „б“ п. 2, капитан судна, принявшего сигнал бедствия, обязан немедленно уведомить об этих обстоятельствах капитана судна, терпящего бедствие, и занести в свой судовой журнал причины, вследствие которых он отказался итти на помощь.

XIII. Капитан судна, нарушивший какое-либо из требований настоящих Правил, подлежит дисциплинарной или уголовной ответственности на основании соответствующих законов.

Основание: Приказ Народного комиссариата водного транспорта от 14 февраля 1935 г., № 57.

(Извещения Мореплавателям Гидрографического управления РКВМФ № 13, 1939 г.).

О пользовании специальным кодом для обеспечения безопасности торгового мореплавания

§ 1. Всякий капитан судна морского торгового флота СССР, встретив плавучие льды или могущие представить опасность плавающие предметы или усмотрев какую-нибудь другую серьезную опасность, угрожающую мореплаванию, обязан уведомить об этом всеми имеющимися в его распоряжении средствами суда, находящиеся поблизости. При этом сообщаемые им информационные данные должны передаваться в пределах вод СССР как в общеразговорных выражениях, так и путем использования специального кода для обеспечения безопасности торгового мореплавания, в иностранных же водах сообщение делается только при помощи этого кода. Всякое подобное сообщение должно содержать достаточные информационные данные о характере установленной опасности или затруднения, с указанием с наибольшей возможной точностью времени и места сделанного наблюдения, равно как и названия и порта приписки осведомляющего судна.

§ 2. Если заметившее опасность судно снабжено радиотелеграфом и если информационные данные, подлежащие передаче, носят характер абсолютно срочной важности для безопасности мореплавания, то перед сообщением этих данных касательно крупных ледяных глыб (айсбергов), плавающих предметов, циклонов, изменений, происшедших в обстановке, в очертании морских путей и т. п., капитан должен воспользоваться следующим сигналом, называемым сигналом безопасности, повторяемым на волне в 600 *м* с короткими промежутками десять, раз полной мощностью: **— — —(TTT)**, причем самое сообщение должно передаваться минуту спустя после этого сигнала безопасности и повторяться три раза с промежутками в 5 минут между отдельными передачами.

Этому сигналу должно уделяться полное внимание со стороны всех судов и береговых радиостанций, обслуживающих море, и, услышав этот сигнал, станции обязаны прекратить всякую работу за исключением передачи сигнала „**SOS**“, принять сообщение от предыдущего судна и дать установленную квитанцию об этом.

Дальнейшие действия радиостанций, принявших такого рода сообщения, обусловливаются содержанием последнего.

§ 3. Всякий капитан судна обязан, кроме передачи уведомления по радио, сигнализировать о замеченном им препятствии властям первого пункта на берегу СССР, с которым он может войти в связь, имея в виду, что всякая информация этого рода, адресованная порту или береговой радиостанции СССР, будет передана по телеграфу, какова бы ни была национальность информирующего судна, и без всяких расходов для отправителя в Центральное управление морского транспорта, которое озаботится, в зависимости от обстоятельств каждого отдельного случая, дальнейшей передачей этих информаций соответствующим властям и заинтересованным органам.

§ 4. Всякий капитан судна морского торгового флота СССР обязан оказывать помощь всякому, кого бы он ни встретил в море терпящим бедствие или кто просил бы у него помощи, поскольку это можно сделать без серьезной опасности для его собственного судна, его

экипажа и его пассажиров. Если он находится далеко от терпящих бедствие, то он должен все же, в случае вызова на помощь, например посредством радиотелеграфа, направиться с возможной поспешностью к месту бедствия.

§ 5. Всякий капитан в случае бедствия имеет право требовать помощи от того судна или тех судов, с которыми он вошел в связь, которые ему кажутся наиболее подходящими для подачи необходимой помощи. Однако ранее чем воспользоваться этим правом, капитан терпящего судна должен по возможности запросить совета от капитанов судов, с которыми он вошел в сношение по поводу своего бедствия.

Как только капитан терпящего бедствие судна сделал свой выбор, как выше указано, и капитан или капитаны, чьей помощи он просил, дали знать, что они подадут требующуюся помощь, снимается обязательство оказания помощи с капитанов прочих судов, с которыми терпящее бедствие судно оказалось в связи по поводу его бедствия. То же самое относится и к тому случаю, когда капитан судна, прибывшего к месту бедствия, объявит, что всякая добавочная помощь является излишней.

§ 6. В тех случаях, когда капитан судна, подавшего сигнал „SOS“, успеет справиться с бедствием собственными средствами и в посторонней помощи нуждаться перестанет, он обязан немедленно оповестить об этом все находящиеся в его районе радиостанции, к которым он перед этим обращался с сигналом „SOS“ и которые могут принимать участие в оказании или организации помощи ему.

Вызов судном заинтересованных радиостанций и в этом случае должен начинаться упомянутым выше сигналом безопасности — — — (TTT), которым должно начинаться уведомление капитана о том, что непосредственная опасность для его судна миновала и что он в посторонней помощи более не нуждается.

§ 7. Если капитан судна морского торгового флота СССР не в состоянии подать обязательной помощи согласно § 4 или если в силу совершенно особых обстоятельств он не считает возможным или нужным подать помощь, то он должен немедленно известить об этом капитана судна, терпящего бедствие, указывая при этом название и порт приписки своего судна, а равно название места или порта своего отправления и назначения. Кроме того, он должен будет записать в судовой журнал точные детали соображений, которые заставили его принять это решение.

§ 8. При работе ледоколов во льдах они могут оказаться в таком положении, когда им окажется необходимым потребовать помощи в том или ином виде.

В этом случае им следует воспользоваться повторением 10 раз с короткими промежутками сигналом — (T), за которым должно последовать краткое изложение просьбы ледокола, если только состояние и положение последнего не заставят прибегнуть его к сигналу бедствия „SOS“.

Услышав этот сигнал „T“, все обслуживающие море радиостанции должны прекратить всякую радиотелеграфную работу, кроме передачи сигнала „SOS“, и принять сообщение ледокола.

При нормальной же работе в пределах 20-мильной полосы от берегов СССР ледоколы для служебных переговоров с сопровождаемыми их судами или с другими ледоколами при невозможности пользоваться флажными сигналами должны пользоваться либо рейдовыми маломощными передатчиками, либо работать главным передатчиком, но при пониженной их мощности, принимая все меры к тому, чтобы

своей работой не мешать работе имеющихся в районе их работы береговых радиостанций, как это требуется ст. ст. XXIV и XXVII Служебного регламента Международной радиотелеграфной конвенции.

§ 9. Код, предназначенный для радиотелеграфной передачи информационных данных о льдах, плавающих предметах, циклонах, изменениях, происшедших в обстановке, в очертании морских путей и т. п., и правила пользования им:

а) всеми судами должны сообщаться сведения о характере льдов и плавающих предметов и о местоположении льдов и плавающих предметов в момент последнего наблюдения их с судна, причем во всех такого рода радиограммах часы должны быть обозначены по среднему гриничскому времени;

б) информационные сведения о льдах и плавающих предметах должны передаваться посредством 10 цифр, разделенных на две группы по 5 цифр с каждой, причем этим группам должно предшествовать слово „ice“ (лед).

В этих цифровых группах:

Две цифры означают число месяца (dd), согласно коду I.

Одна цифра означает час наблюдения (T), согласно коду II.

Одна цифра означает природу наблюденных льдов (I), согласно коду III.

Три цифры означают широту наблюденного льда (ppp) до десятых градуса, код IV.

Три цифры означают долготу наблюденного льда (p'p'p')до десятых градуса, код IV.

Таким образом первая группа состоит из знаков T, I, p, а вторая-из знаков pp, p'p'p'.

§ 10. Коды.

Код I. Число месяца dd

Числа месяца передаются двумя цифрами, из которых первой может быть 0: от 01 до 31.

Код II. Час наблюдения T

Час наблюдения заключается между (время среднее гриничское):	Цифры для передачи
1 час утра и 4 часа утра	1
4 часа „ „ 7 час. „	2
7 час. „ „ 10 „ „	3
10 „ „ „ 1 час дня	4
1 час дня „ 4 часа „	5
4 часа „ „ 7 час. „	6
7 час. дня „ 10 час. дня	6
10 „ „ „ 1 „ утра	8

Код III. Природа наблюдаемых льдов и плавучих предметов

0. Нет льда.
1. Один только айсберг. Большая масса плавающего льда.
2. Несколько айсбергов.
3. Много айсбергов.
4. Большая масса замерзшей соленой воды, имеющая вид небольшого айсберга.
5. Ледяные поля; льды, простирающиеся до пределов зрения, но через которые можно плавать.
6. Обломки, частью смерзшиеся, айсбергов или ледяных полей.

7. Льды, держащиеся у берегов с зимы.
8. Плавающие предметы.
9. Битый лед.

Код IV. Таблица для перевода минут в десятые доли градуса

Минуты	Десятые градуса
0— 3	0
4— 9	1
10—15	2
16—21	3
22—27	4
28—33	5
34—39	6
40—45	7
46—51	8
52—57	9
58—59	10

Пример

Радиограмма, посланная с парохода „Литке“ пароходу „Гарибальди“

	Первая радиограмма	Цифры	Вторая радиограмма	Цифры	Третья радиограмма	Цифры	Четвертая радиограмма	Цифры
Дата наблюдений	15	15	15	15	15	15	16	16
Часы наблюдений	10—12	4	15—18	6	19—21	7	4—6	2
Природа льдов или плавающих предметов	Ледяные поля	5	Много айсбергов	3	Плавающий предмет	8	Один айсберг	1
Местоположение льдов или плавающих предметов	Широта 45°42′	457	Широта 46°05′	461	Широта 46°25′	464	Широта 47°10′	472
	Долгота 46°11′	462	Долгота 44°40′	447	Долгота 43°58′	440	Долгота 40°15′	401

Эти радиограммы будут так зашифрованы: пароход „Литке“ пароходу „Гарибальди“ 15454, 57462, 15634, 61477, 15784, 64440, 16214, 73402.

О порядке донесений о замеченных неисправностях предостерегательных знаков, несоответствии морских карт и неточностях прочих навигационных изданий

§ 14. Капитаны судов морского торгового флота СССР по возвращении из рейса обязаны доносить начальникам торговых портов о замеченных неисправностях морских и береговых предостерегательных знаков, а также о несоответствии морских карт с действительными глубинами, очертаниями берегов и прочим данными, представляющими интерес для мореплавания. Равным образом надлежит сообщать о всех неточностях, хотя бы и сомнительных, сведений,

даваемых различными навигационными изданиями как русскими, так и иностранными, которые были обнаружены при пользовании во время рейса.

§ 15. Независимо от указанного в § 14, донесения начальнику торгового порта о замеченных неисправностях обстановки вносятся в судовой журнал.

§ 16. Начальники торговых портов по получении указанных в § 14 донесений немедленно сообщают в Гидрографический отдел флота о замеченном на предмет принятия соответствующих мер и оповещают о том же все суда, посещающие данный район.

Основание: Приказ НКПС от 16 марта 1928 г., № 238.

О мерах охраны морских подводных телеграфных кабелей

Во исполнение Международной конвенции по охранению подводных телеграфных кабелей, подписанной в Париже 14 марта, устанавливается нижеследующее:

1) На всем протяжении морских подводных телеграфных кабелей зона шириной по одной четверти мили в обе стороны от кабеля считается запретной; в нижеследующих отношениях судам воспрещается:

а) отдавать якоря, исключая случаев, грозящих несчастьем судну и его экипажу;

б) производить лов рыбы тралами;

в) приставать к берегу в местах, огражденных сигнальными знаками, обозначающими место выведения телеграфных кабелей на берег.

2. При случайном подъеме кабеля на поверхность воды, могущем произойти при выхаживании судном якоря или поднятии трала, ни в коем случае не допускается перерубание кабеля; в этих случаях судно обязано тотчас же осторожно освободить кабель от якоря или трала, затем немедленно сообщить об этом по радио или иным способом в ближайший порт о времени случайного подъема кабеля с указанием широты и долготы имевшего место подъема кабеля.

3. Суда, занятые прокладкой или исправлением подводных кабелей, носят сигналы, предусмотренные ст. 4 Правил о предупреждении столкновений судов в море. Все другие суда, увидевшие или имеющие возможность увидеть упомянутые сигналы, обязаны держаться или проходить в расстоянии не менее одной морской мили от судов, занятых прокладкой кабелей. Рыболовным судам, увидевшим или имеющим возможность увидеть сигналы судна, прокладывающего кабель, предоставляется наибольший срок в 24 часа, в продолжение которого им полагается сообразовать свои действия для устранения зависящих от них препятствий, мешающих работе кабельного судна. Однако в течение этого 24-часового срока рыболовным судам не должно быть чинимо препятствий в их движениях. Рыболовные снасти или сети предлагается располагать не ближе одной мили от судна, прокладывающего кабель.

4. Суда, усматривающие или имеющие возможность усмотреть баканы, служащие для указания положения кабеля в случаях его укладки, порчи или разрыва, либо имеющие возможность знать о расположении этих баканов путем ознакомления с Извещениями Мореплавателям, должны находиться в отдалении от этих буев по крайней мере на одну четверть морской мили. Рыболовные снасти и сети должны держаться на том же расстоянии.

5. Места расположения телеграфных кабелей (указаны на картах. *Ред.*) объявляются во всеобщее сведение путем опубликования в Извещениях Мореплавателям.

В АНГЛИЙСКИХ И ФРАНЦУЗСКИХ ВОДАХ

Сигналы судов, которым мешают плавать прожекторные учения

Вблизи английских портов суда, которым мешают ослеплением лучи прожекторов, должны подавать сигналы по Международному своду сигналов буквы ZO (- - - - - - -) при помощи клотика, свистка, сирены или туманного горна. Если возможно, должны быть применены оба сигнала: световой и звуковой, и повторяться до тех пор, пока помехи не будут устранены.

Только при действительной безотлагательной необходимости надо пользоваться этими сигналами.

При подобных же обстоятельствах этим сигналом нужно пользоваться близ портов и других стран.

Сигналы, означающие присутствие английских подводных лодок

Английские суда, несущие красный прямоугольный флаг, указывают, что поблизости могут находиться в погруженном состоянии подводные лодки. Суда должны следовать с осторожностью, проходя в достаточном расстоянии от судна, несущего такой флаг. Если по какой-либо причине есть необходимость обходить такое судно в близком расстоянии, то необходимо следовать малым ходом до тех пор, пока существует предупреждение об опасной зоне — флагом, семафором или мегафоном — и вести хорошее наблюдение в это время, так как подводная лодка может указать свое присутствие лишь поднимающимся над водой перископом.

Из этого не должно делать вывод, что подводные лодки упражняются только в присутствии сопровождающего судна.

Подводные лодки, погруженные на большую глубину и не могущие показать перископ, иногда указывают свое местоположение выпуском дымовых свечей, которые дают значительное количество дыма достигая поверхности, или выпускают нефть.

Сигналы, означающие присутствие французских подводных лодок

Хотя французские подводные лодки могут встретиться в любой части французских территориальных вод, но район, входящий в эту лоцию, требует особого предупреждения, и особенно вблизи порта Бизерта.

При подходах к некоторым портам, в которых часто бывают подводные лодки, установлены специальные районы, в которых лодкам запрещено погружаться, и капитаны судов, подходя к порту или выходя из него, не должны переходить через границы этого района. Такие районы установлены у подходов к портам Оран, Алжир, Бизерта и Тунис; их границы описаны в навигационном описании. Французская подводная лодка, следующая в погруженном состоянии, в пределах границ или подхода к французскому порту, чтобы укоротить маневр, обычно сопровождается небольшим судном, несущим впереди сигнал **HP** по Международному своду сигналов. Сопровождающее

судно может быть не всегда за подводной лодкой, поэтому всякое судно, увидевшее этот сигнал, должно следовать с особой осторожностью и держаться дальше от маневрирующего судна.

Сигналы входа и выхода во французские порты в мирное время

Следующие сигналы должны быть выставлены в случае необходимости:

Вход запрещен ввиду исключительных обстоятельств:

днем — три шара, расположенные вертикально;

ночью — три красных огня, расположенные вертикально.

Вход запрещен при нормальных обстоятельствах:

днем — конус вершиной вверх между двумя шарами, расположенными вертикально;

ночью — белый огонь между двумя красными огнями, расположенными вертикально.

Вход запрещен при нормальных обстоятельствах:

днем — два конуса вершинами вместе, сверху шар, расположенный вертикально;

ночью — белый огонь над зеленым огнем и еще выше красный огонь.

Выход запрещен при нормальных обстоятельствах:

днем — два конуса вершинами вместе, расположенные вертикально, выше их конус вершиной вниз;

ночью — белый огонь между двумя зелеными огнями, расположенными вертикально.

Примечание. Дополнительные сигналы, присвоенные отдельным портам, могут выставляться, если местные условия делают это необходимым.

В небольших гаванях, где движение мало, следующие сигналы могут употребляться вместо предыдущих:

Вход запрещен:

днем — красный квадратный флаг;

ночью — красный огонь.

Вход и выход запрещены:

днем — красный квадратный флаг над зеленым квадратным флагом;

ночью — красный огонь над зеленым огнем.

Выход запрещен:

днем — зеленый квадратный флаг;

ночью — зеленый огонь.

Правила входа во французские территориальные воды во время войны (Декрет от 1 октября 1934 года)

1. В условиях военного времени суда, не считая французских, могут входить, становиться на якорь и оставаться в портах Франции, ее колониях, странах под ее протекторатом, мандатных территориях, руководствуясь следующими правилами:

2. Ни французское торговое судно, ни иностранное военное или коммерческое судно не может подходить на дистанцию в пределах трех миль от берега в территориальных водах Франции, ее колоний, странах под ее протекторатом или мандатных территорий без разрешения, рискуя быть уничтоженными. (Запрещенные зоны отстоят от берега на 6 миль у некоторых военных портов; у Бизерты границами являются меридианы мыса Ангела и острова Пилау).

3. Каждое судно должно нести свой национальный флаг при подходе к запретной зоне, а также поднять свои позывные по Международному своду сигналов. Ночью оно должно нести ходовые огни.

Судно, желающее пройти запретную зону с тем чтобы войти в порт, должно запросить разрешения следующим образом: днем поднять лоцманский флаг (флаг „Д" по Международному своду сигналов), если возможно, и сигнал „**PT**" (нужен лоцман) по Международному коду, делаемому прожектором по азбуке Морзе.

Ночью судно передает по Морзе сигнал „**PT**" и свои позывные по Международному своду сигналов. Если судно не имеет возможности это сделать, оно должно вызывать лоцмана согласно правилам Международного свода сигналов, т. е. показывать вспышки белого огня над фальшбортом с короткими промежутками в течение одной минуты, делая перерыв на 15 минут и сопровождая, если необходимо, ярким пламенем.

Судно должно оставаться вне зоны до тех пор, пока не получит ответа от сигнальной станции или дозорного корабля.

Ответы с сигнальной станции или дозорного корабля следующие:

Вход разрешен: *днем* прожектором „**UI**" (**УИ**) по азбуке Морзе, повторенные три раза, или флаги „**UI**" по Международному своду сигналов; *ночью* прожектором или клотиком „**UI**" по Морзе, повторенные три раза, или белым огнем Вери.

Вход запрещен: *днем* прожектором „**UJ**" по Морзе, повторенные три раза, или флаги „**UJ**" по Международному своду сигналов; *ночью* прожектором или клотиком „**UJ**" по Морзе, повторенные три раза, или яркими зеленым и красным огнями.

Если разрешение дано, судно должно входить в запретную зону уменьшенным ходом, держать днем флаг „Д" по Международному своду сигналов, а ночью иметь ходовые огни включенными, и следовать за дозорным кораблем. Последний обычно не носит особых примет, но если он хочет показать судам, что находится в дозоре, он поднимает на фок-мачте днем черный шар, а ночью красный огонь или дает клотиком три раза сигнал „MAJ" по Морзе.

Если вход не разрешен, прибывшее судно должно немедленно изменить курс и следовать в какое-либо другое место якорной стоянки.

4. Между заходом и восходом солнца судам запрещено требовать разрешения на вход в запретную зону у Бизерты, указанную в статье 2.

Если капитан и имеет разрешение от военно-морских властей, он все же не может требовать разрешения войти в эту зону ночью, исключая случая, когда судно находится в опасности и совершенно не в состоянии оставаться в море до рассвета и не может добраться до другого места якорной стоянки. В этих случаях должны даваться сигналы бедствия по Международному своду сигналов.

5. В туманную погоду судно, желающее войти в запретную зону, делает те же сигналы, как и в ясную погоду, и, в добавление, гудит свистком и сиреною, пока разрешение не будет получено от дозорного судна.

Вход в запретную зону Бизерты, указанную в статье 2, запрещен в туманную погоду на тех же условиях, как определено в статье 4.

6. Каждое судно должно немедленно выполнять приказания военных судов, дозорного корабля или сигнального поста. Предупреждение дается выстрелом из орудия или сигналом по Международному своду сигналов. Каждое судно, предупрежденное батареей или военным кораблем, должно немедленно изменить свой курс более чем на 8 румбов (90°) и держаться в пределах сигнальной дистанции от военного корабля или сигнального поста вблизи батареи, сделавшей

предупреждение. Судно не может следовать своим прежним курсом до тех пор, пока не получит на это разрешения.

Если судно не меняет своего курса, дается холостой выстрел для предупреждения; выстрел с боевым снарядом дается несколько минут позже, и если судно немедленно не подчинится этому приказанию, по нему открывается огонь. В случаях необходимости выстрел с холостым зарядом может быть пропущен.

Ночью предупреждающий выстрел с боевым снарядом также может быть пропущен, и любое судно, входящее в запретную зону без разрешения, может быть уничтожено без предварительного предупреждения.

7. Суда, которым разрешено войти на рейд или в порт Франции, ее колонии, страны, находящиеся под ее протекторатом, или мандатные территории, должны при подходе строго придерживаться фарватера. Для этой цели судно будет сопровождаться кораблем, следующим от него в некотором расстоянии. Если у порта нет такого судна, то дозорный корабль высылает лоцмана на борт прибывшего судна.

Суда должны приводиться к месту назначенной стоянки, строго согласуясь с существующими правилами.

Время стоянки судна будет зависеть от военных обстоятельств, и если потребуется, то судну может быть приказано выйти в море или перейти в другой порт; такое распоряжение должно быть выполнено немедленно.

Ни одно судно не может покинуть рейда, переменить места стоянки или выйти в море без разрешения местных властей; получить на это разрешение можно поднятием флага „Д“ по Международному своду сигналов.

8. В военных портах и рейдах между заходом и восходом солнца движение шлюпок и ботов, кроме военных (французских), строжайше запрещено.

От восхода до захода солнца движение разрешается только тем шлюпкам, которые получили специальное разрешение от военных властей и средства маркировки для распознания.

Шлюпки, имеющие разрешение, должны обходить в достаточном расстоянии от военных судов, если это приказано, и не должны ни в коем случае проходить вдоль их борта без разрешения. Движение этих шлюпок, кроме того, остается подчиненным местным правилам, значительная часть которых относится к запрещению входить в некоторые места рейда и проходить мимо некоторых мест, не отмеченных в правилах.

9. Визиты нейтральных военных кораблей регулируются как в военное, так и в мирное время декретом от 29 сентября 1929 года. До тех пор, пока извещения или предыдущие разрешения в силе, правила входа регулируются настоящим декретом.

10. Мероприятия, вошедшие в настоящий декрет, входят в силу с мобилизацией или по специальному извещению.

11. Какое-либо нарушение настоящего декрета поведет к репрессивным мерам, в зависимости от обстановки, вплоть до расстрела.

Временное закрытие французских портов

Доступ во французские порты может быть запрещен, в связи с маневрами или учениями военного флота или по другим причинам.

1. Предупреждающий сигнал, состоящий днем из трех шаров, расположенных вертикально, и ночью из трех красных огней, так же расположенных, будет выставлен на ясно видимом месте.

2. Тот же сигнал будет выставлен сторожевыми кораблями.

3. Суда, желающие войти или выйти из французских вод, когда выставлен вышеописанный сигнал, должны поднять лоцманский флаг и ожидать прибытия сторожевого корабля. Ночью судно должно жечь фалшфейер, гудеть свистком или сиреной и ожидать подхода сторожевого корабля.

4. На опрос или выстрел со сторожевого корабля суда должны немедленно застопорить ход или отвернуть.

5. Суда в случае необходимости, должны допустить кого-либо со сторожевого корабля, который даст следующую информацию:

а) установлена ли специальная служба дозоров и где она находится;

б) закрыт ли вход в порт и надолго ли;

в) есть ли специальные указания о плавании в некоторых местах.

6. В отношении судов, уходящих из порта, дается специальная инструкция или будут сделаны соответствующие наставления в порту военно-морскими властями.

7. Капитаны судов, не подчинившиеся этим правилам, подвергают себя риску, опасности и ответственности за причиненные убытки, возникшие из-за несоблюдения этих правил.

Бискайский залив

ФРАНЦИЯ

ИСПАНИЯ

ПОРТУГАЛИЯ

МАРОККО

АЛЖИР

ТУНИС

ИТАЛИЯ

Средиземное море

5° 0° 5° 10° 15°

45° 40° 35°

1780 1604 160 1131 2158⁴ 676 о.Корсика 429 зал Порта Веккио о-ва Маддалена 564-2157 1440

*1195 подходы к п-ту Барселона *1381 б Ллорет *1195 п-т Барселона Паламос 1391* 1187

344 п-т Таррагона *1126 пр Бонифачо 1189 *1128 п-т Торрес 310 163 161⁶ 198

м Винарос 1187* 2359 *1458 о-ва Колумбретес 2353 о.Сардиния

*562 п-т Валенсия о.Минорка о.Майорка б Пальма 1317 о. Кабрера 2394 1320 3276 1187 1766

1128 зал Ористано п-т Мальфатана 1129 р-д Арбатакс 1128* 1976 1800

*169 б Палермо 172 о. Липари 170 189 п-т Трапани *189 Марсала пр Мессинский 177

*2717 порт Агилас *2715 б Порман п-т Аликанте 458* 2362 1848 порт Малага *588 р-д Альмерия 2358 2357 *178 о Тукуш Эрбилмон 252 2356 о. Ла Галите *252 Табарка Скалы Кани 250* 250 Подходы к Бизерта

Гав Картагена 194 1372 2360 2361 м Бон б Тунисская Бизерта 1381 р-д Келибия 2354 *1195 Катания о.Сицилия

3578 774 2437 п-т Шершель 1768* п-т Типаза 1768* п-т Алжер 2855 Бужи Джиджелли 178* 1910 1716 Подходы к Бон 1587 п-т Де-ла Калль 1587 п-т Пантеллерия 186 187 п-т Сиракуз 182

2363 142 б Сеута 2742 б Тетуан 33 773 о.Альборан 2717* о-ва Абибас р-д Тенез 3301 1909 Мостаганем 1768* Мерс-эль-Кебир Оран 815 Арзеу 1768* 1910 Сус 1159 о.Линоса 2623 Комино 194 о.Мальта 2063 2838 2885 1800 1800

92 2717 о.Рашгун 178* п-т Бени Саф 178* Немур 178* Алжусемас 2437* Мелилья 2437* Эль-Хоббарих 2437* 165 Монастир 1159* 1159 193 3670 185 п-т Лампедуза 183*

о-ва Керкена 1182 р-д Сфакс о-ва Курият *1195 Махедия

зал Каб о.Джерба 2158⁴ м Рас Ашдир 249 2158⁵ 2603 2351

СБОРНЫЙ ЛИСТ

СОВЕТСКИХ И АНГЛИЙСКИХ КАРТ

Примечания: 1. *Номер рядом с названием, например Тунис 1184, показывает, что план издан отдельным листом под вышеуказанным номером.*

2. **Номер под звездочкой указывает, что план местности, около которой это нанесено, помещен на карте, имеющей данный номер.*

3. *Красным цветом нанесены советские карты, черным — английские.*

ОТДЕЛ I

Общий очерк

Границы лоции. Настоящая лоция содержит описание островов Гоцо, Мальта, Лампедуза и Пантеллериа, Северного побережья Африки— берегов Туниса, Алжира и Марокко от мыса Рас Ашдир до порта Сеута.

Корректура лоции. Лоцию наравне с картами надлежит исправлять всеми имеющимися сведениями по день пользования ею. Настоящую лоцию необходимо, впредь до выхода лоции нового издания, пополнять и исправлять всеми новыми сведениями, опубликованными после 1 января 1941 года. Такие сведения помещаются в издаваемых Гидрографическим Управлением ВМФ в Ленинграде Извещениях Мореплавателям и Дополнениях к лоции.

Средиземное море, окруженное берегами Европы, Африки и Азии, делится на два глубоких бассейна, разделенных подводной возвышенностью, соединяющей берега Италии, острова Сицилии и острова Мальты с африканским берегом.

Некоторым частям западного бассейна моря даны отличительные названия, а именно: Балеарское море или Валенсийское море, расположенное между Балеарскими островами и берегом Испании, Лигурийское море на севере и Мар Тирен, Тиренское или Итальянское море к востоку. В северный берег вдаются два больших залива — Лионский и Генуэзский. Восточный берег острова Сицилии омывается водами Ионического моря. Наибольшая известная глубина в западном бассейне около 3109 *м* (1700 саж.) находится к W от южной части острова Сардинии, а в восточном бассейне наибольшая глубина около 4389 *м* (2400 саж.) находится к W от острова Крита.

Соленость воды в Средиземном море выше, чем в Атлантическом океане, и удельный вес в среднем равняется 1,028 против 1,026 в Атлантике. Температура воды на глубине от 183 *м* (100 саж.) до грунта однообразна, в пределах от 13° до 16°С; в восточном бассейне она несколько теплее, чем в западном. Температура воды у поверхности, при входе в Гибралтарский пролив, ниже у африканского берега, чем у европейского, в особенности летом.

На средних глубинах море изобилует рыбой, в особенности сардинами и скумбрией; наблюдаются акулы и тюлени; жизнь менее обильна на глубинах больших, чем 366 *м* (200 саж.), по сравнению с океаном. На больших глубинах жизнь совершенно отсутствует.

ОСТРОВА МАЛЬТА. Эти острова находятся между островом Сицилией и берегом Африки. Они расположены на подводной возвышенности, которая разделяет Средиземное море на Восточный и Западный бассейны. Они состоят, главным образом, из песчаника с несколькими пластами мергеля и кораллового известняка.

Экономика. На островах Мальта выращивают пшеницу, ячмень, картофель, фасоль, тмин, сено, овес, хлопок, виноград и другие фрукты. Имеется производство кружев, хлопчатобумажных тканей, пивоварение и производство сигарет; жители занимаются также филигранными работами. Сильно развит рыболовный промысел.

Счет времени. На островах Мальта время среднеевропейское — на 1 час больше среднегриничского времени.

ТУНИС. Тунис расположен на южном берегу Средиземного моря, между Алжиром и Ливией. Северная часть Туниса характеризуется гористой местностью с обширными плодородными долинами; на северо-востоке, включая и полуостров Бон, почва пригодная для культивирования цитрусовых деревьев. Центральная часть страны состоит из высоких плоскогорий и пастбищ, а южная часть из оазисов и садов с растущими в изобилии финиковыми пальмами. Страна делится на 19 областей и 6 военных округов.

Экономика. Главное в экономике Туниса — сельское хозяйство. Выращивается пшеница, ячмень, овес; выделывается вино и изготовляется оливковое масло.

Добывается свинцовая и железная руда и особенно фосфаты. Местную промышленность составляют производство пряжи, ткачество и производство кожаных изделий. Широко развито рыболовство (рыбный промысел) и добыча губок.

Счет времени. В Тунисе время на 1 час больше среднегриничского времени.

АЛЖИР. Алжир расположен на южном берегу Средиземного моря, между Марокко и Тунисом. Страна пересекается двумя горными хребтами Атласских гор. В северной части страны находятся Тель — Атласские горы, которые местами подходят близко к берегу, а в южной части — Сахарские Атласы. Область Тель включает северные склоны Тель-Атласского горного хребта и является равниной между горами и морем — это самая плодородная часть страны. Область Хаутс представляет собой возвышенную равнину и находится между двумя вышеуказанными хребтами Атласских гор; равнина суживается к востоку. Область Сахара, лежащая к югу от Сахарского Атласа, имеет обширный равнинный характер, уровень которой в западной части выше, чем в восточной, где он ниже уровня моря. Северный Алжир занимает прибрежную область и делится на три департамента, называемых Оран, Алжир и Константин.

Экономика. Большая часть Алжира имеет ограниченную возможность занятия сельским хозяйством, но некоторые высокие, плодородные плато и долины, находящиеся ближе к берегу, используются для выращивания пшеницы, ячменя, овса, кукурузы и овощей; культивируется также шелководство, табаководство выделывается вино и изготовляется оливковое масло. Широко развито рыболовство — ловятся сардины, анчоусы, шпроты, скумбрия и т. д., добываются также устрицы.

Добывается железная руда, свинец, цинк и фосфор.

Счет времени. В Алжире время среднегриничское.

Землетрясения. Побережье Алжира подвержено частым землетрясениям, которые иногда достигают большой силы.

В 1716 году произошло землетрясение, продолжавшееся с интервалами в течение месяца. В это время был совершенно разрушен город Блидах, который находился в 21 миле к S от города Алжир.

В 1855 году во время землетрясения был разрушен город Джиджелли.

В 1867 году также повторилось землетрясение, и были частично разрушены селения, окружающие Алжир. Сильное землетрясение было

в 1885 году в городе М' Силе, расположенном в 70 милях к SW от города Бужи. В 1899 г. сильные подземные толчки ощущались в городе Бизерта. Разрушений при этом не было.

МАРОККО. Марокко ограничено с запада Атлантическим океаном, а с севера западной частью Средиземного моря. Эта страна делится на три зоны, из которых только северное побережье входит в описание этой лоции.

Страна имеет гористый характер, но имеется также много равнин и плодородных долин. В расстоянии от 3 до 10 миль от Средиземноморского побережья горы достигают высоты от 914 до 2134 *м.*

Экономика. В Марокко сельское хозяйство широко развито, но имеет примитивные формы обработки. Основными продуктами сельского хозяйства являются: ячмень, пшеница, фасоль, маслины, кукуруза и горох.

Железная руда добывается вблизи Мелильи.

Счет времени. В Марокко время среднегриничское.

Спасательные станции. Район, включенный в эту лоцию, имеет спасательные станции в следующих портах и селениях:

(1) *Мальта:* Валлетта F.

(2) *Тунис:* Табарка C, Ла Галита C, Бизерта B, Порто Фарина E, Ла Голетт E, Тунис F, Сиди Бен Дод E, залив Келибия E, Неболь E, Хаммамет E, Сиза B, C, Монастир E, Махедия E, близ мыса Капудия E, Эль Кантара E, Сфакс C, Срира E, Кабес C, Хумт-Аджим E, Хумт-Сук C, Адхир E, Царцис E.

(3) *Алжир*: Неморс C, Бени Саф C, Пляж де Корайлерс E, Мерсель-Кебир E, Оран E, Арцо C, Мостаганем E, Тенез E, Виллеборг E, Гурайя E, Шершель C, Типаза C, Кситиглион E, Сиди Ферруч E, мыс Пескад E, Алжир C,F, Ла Пероз E, Делли C, Тигзирт E, Порт Гундон E, Бужи C, остров Мансурия E, Джиджелли E, Колло E, Стора E, Филиппвиль B, C, Хербиллон E, Бон C, Порт де ла Колл C.

(4) *Марокко*: Сеута A, C, Вила Санжуро C, Мелилья A, C.

Примечание. A — моторный спасательный бот, B — спасательное судно (для снятия с места посадки или буксировки), C — ракетные аппараты (выбрасывающие линь), E — лини и спасательные пояса, F — буксир или другое какое-нибудь спасательное судно.

Сигнальные станции. Испанские станции выкрашены белыми и черными полосами.

Французские станции помещены на приметных местах на берегу. Итальянские станции обычно выкрашены в белый и черный цвет (квадратами) в шахматном порядке.

Все сигнальные станции соединены с общей телеграфной сетью, и суда могут связаться с ними посредством Международного свода сигналов. Итальянские сигнальные станции обычно открывают свое действие от восхода до захода солнца, но при видимости судна в горизонте станции они должны оставаться открытыми до тех пор, пока судно не скроется за горизонт.

Средства сообщения. *Железные дороги.* Почти все континентальные порты, описанные в этой лоции, соединены с главными железнодорожными линиями (магистралями).

Пароходное сообщение. Острова Мальта имеют ежедневное сообщение с портами Сиракузой и Гоцо. Там же есть регулярное сообщение с портами Европы и с главными портами Средиземного моря и Дальнего Востока.

В Тунисе имеется сообщение с портами Европы и Алжира; основные порты Тунис и Бизерта.

В Алжире имеется сообщение между внутренними портами и с европейскими портами. Главные порты Алжира — Оран, Алжир, Бужи, Джиджелли, Бон, Филиппвиль и Ла Калл.

В Марокко имеется регулярное сообщение между Мелильей, Сеутой, Ораном и другими портами.

Воздушные пути сообщения. Порты, которые имеют воздушные сообщения, упомянуты в навигационном описании.

Телеграф и телефон. Все большие города, так же как и большие селения, в районах, описываемых этой лоцией, включены в основную телеграфную и телефонную систему.

Радиостанции. Береговые радиостанции, открытые для общего пользования, находятся в портах Оран и Алжир, в Бизерте и на острове Мальта. [Подробности имеются в книге, опубликованной бюро Международного союза телесообщений. (W/TDF)]. Радиопеленгаторная станция установлена в Бизерте. [Подробности об этих станциях, а также о передаче бюллетеня погоды, штормовых сигналов, навигационных предостережений, сигналов времени и т. д. имеются в Адмиралтейском сборнике радиосигналов].

Ремонт и топливо. *Мальта.* Можно получить уголь, жидкое топливо и произвести ремонт на Мальте.

Тунис. Уголь можно получить в портах Бизерта, Тунис, Сузе и Сфакс.

Жидкое топливо есть в Бизерте и Тунисе.

Дизельное (моторное) масло можно достать в Тунисе.

Ремонт может быть произведен в Бизерте и Тунисе.

Алжир. Уголь можно достать в портах Мерс-ель-Кебир, Оране, Арцес, Мостаганеме, Тенезе, Алжире, Бужах, Филиппвиле и Боне. Жидкое топливо можно получить в Оране, Алжире и Боне. Дизельное (моторное) масло можно достать в Алжире. Ремонт можно произвести в Неморси, Оране, Бепи, Сафе, Алжире, Филиппвиле и Боне.

Марокко. В Мелилье можно получить уголь и жидкое топливо; можно также произвести ремонт.

ОТДЕЛ II

Гидро-метеорологический обзор

Глава 1

КЛИМАТИЧЕСКИЙ ОЧЕРК

Климат побережья Туниса, Алжира, Марокко и прилегающих частей моря в большой степени обусловлен пограничным положением этого района: между нагретым континентом с пустынями — очагами горячего и пыльного воздуха на юге — и большим теплым водным бассейном на севере.

Для климата побережий характерны сухое и знойное лето с устойчивой жаркой погодой и дождливая зима с частым ненастьем, штормами и резкими изменениями погоды.

Влияние моря несколько умеряет летнюю жару, а зима бывает теплой и обычно безморозной.

Вдоль побережья сильно развита местная циркуляция воздуха; соседство с знойными пустынями на юге подвергает побережье и прилегающие к нему районы моря действию сухих, горячих и пыльных ветров — сирокко, а большие водные пространства дают возможность проникновения с севера холодного воздуха, вызывающего изредка легкие морозы.

СИНОПТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ

Синоптические процессы, развивающиеся и протекающие над западной частью Средиземного моря, в основном обусловлены: 1) положением динамического, субтропического антициклона (азорского максимума); 2) режимом полярного (а зимой иногда и арктического) фронта; 3) физико-географическими особенностями отдельных районов Средиземного моря.

Летом, когда термический экватор смещается к северу, Средиземное море и весь север Африки заняты южной и восточной окраинами субтропического антициклона. Полярный фронт проходит севернее бассейна Средиземного моря, и влияние циклонов, возникающих на полярном фронте, на погоду в западной части моря невелико.

Летом в этом районе почти исключительно преобладает тропический воздух и стоит антициклональная погода — ясная, сухая с легкими ветрами и сравнительно высокими температурами воздуха.

Осенью азорский максимум, а с ним и его восточный отрог (который все сезоны, кроме лета, является квазистационарным), оказывающий непосредственное воздействие на бассейн Средиземного моря, смещаются к югу. Полярный фронт проходит южнее, чем летом,

и циклоническая деятельность над бассейном Средиземного моря становится интенсивнее. С Атлантического океана на восток по параллелям Средиземного моря проходят ядра повышенного давления.

Зимой азорский максимум занимает крайнее южное положение, его африканский отрог располагается южнее 30° северной широты, и циклоны, образующиеся на его северной периферии, проходят по Средиземному морю, придерживаясь в основном направления с запада на восток.

Циклоническая деятельность в зимние месяцы над Средиземным морем интенсивна, и погода отличается большим разнообразием.

Зимой, как и в переходные сезоны (осенью и весной), над западной частью Средиземного моря проходят и располагаются:

1) относительно теплый морской полярный воздух, который приходит с запада и приносит дождливую погоду; морской полярный воздух является преобладающим в зимние месяцы;

2) континентальный полярный (и как исключение арктический) воздух, приходящий с севера и связанный с сухой и ясной погодой; эти воздушные массы быстро (в один-два дня) трансформируются в тропические;

3) тропический воздух, который вероятнее в конце осени и начале зимы.

Весной субтропический антициклон, его африканский отрог и полярный фронт смещаются к северу. Циклоническая деятельность в первую половину весны еще интенсивна, а затем начинает ослабевать. Как и в осенние месяцы, весной с запада на восток проходят ядра повышенного давления.

Циклоны и антициклоны. Циклоны в районе Средиземного моря могут образовываться на месте или приходят туда из других районов (с Атлантического океана и из Северной Африки).

Различные участки моря в различной степени подвержены влиянию циклонической деятельности. В западной части моря она наиболее интенсивна в районах Корсики, Сардинии, Тирренского моря. Наиболее интенсивна циклоническая деятельность зимой. В переходные сезоны она несколько слабее, причем весной сильнее, чем осенью, и слабее всего летом.

С циклонами могут быть связаны штормы, которые бывают при прохождении холодных фронтов и при интенсивных, более или менее продолжительных затоках холодного воздуха в тылы циклонов. Циклонические образования, возникшие в пределах моря, часто порождают штормы, которые трудно предвидеть.

В восточных частях южных (северо-африканских) циклонов могут быть горячие и пыльные пустынные ветры от южных румбов, которые наблюдаются большей частью осенью, зимой и весной, а летом встречаются как исключение (лишь в начале сезона).

Облачные дни на море обычно связаны с циклонической погодой.

Средиземноморские циклоны являются основной причиной выпадения осадков, и максимальные величины осадков отмечены в районах наиболее интенсивной циклонической деятельности.

Циклоны, охватывающие большую площадь, во все времена года, но главным образом осенью, могут сопровождаться грозами (при прохождении холодных фронтов). Вообще грозовая деятельность на Средиземном море и побережьях связана, главным образом, с атмосферными фронтами (но летом на суше преобладают местные термические грозы).

С антициклонами, которые у африканского побережья появляются или формируясь на месте или приходя извне, связана хорошая, так называемая „антициклональная“ погода.

Циклоническая деятельность в отдельные сезоны имеет свои особенности.

Зима. Зимой циклоническая деятельность интенсивна, и циклоны в западной половине моря часты.

Циклонические образования большей частью приходят с Атлантического океана, проходя через юг Франции и Испании или через район Гибралтара, но могут возникать также и в пределах самого моря (особенно часто в Лионском заливе).

Большинство циклонов проходят вдоль Северного побережья Средиземного моря, следуя на восток, причем от Генуэзского залива они часто поворачивают на юго-восток и проходят через юго-восток Италии или южную часть Адриатического моря. В этом случае они охватывают восточные районы западной части Средиземного моря и вызывают северо-восточные и восточные штормы, свежие ветры и шквалистую погоду с сильными ливнями в районе Сардинии и южнее ее до побережья Африки.

Циклоны, проходящие через район Гибралтара и идущие затем на северо-восток, а также циклонические образования, проходящие через Испанию и юг Франции, вызывают свежие ветры близ побережья Алжира и восточной части побережья Марокко. На западе влияние этих депрессий сильнее, чем на востоке. Некоторые из циклонов, идущих с запада через район Гибралтара и юг Испании, следуя на восток, проходят между побережьем Африки и Балеарскими островами. Они способны вызывать штормы у берегов Марокко и Алжира, а иногда и Туниса.

Циклоны из Атлантики иногда проходят на восток через Марокко. Если в это время над Испанией располагается область высокого давления, то в проливе между южным берегом Испании и Марокко возможен северо-восточный шторм. В конце зимы (и весной) циклонические образования могут проходить на северо-восток от Туниса, вызывая северо-восточный и восточный штормы в проливе между Сардинией и берегом Африки.

В феврале (и всю весну по май) депрессии могут располагаться поперек моря или двигаться вдоль него. При этом возможны большие грозы. Эти грозовые возмущения особенно опасны, так как они могут быть тогда, когда дан прогноз на слабый западный или юго-западный ветер. Скорости перемещения барических образований в пределах моря различны. Они могут также при движении останавливаться, и циклоны при этом иногда заполняются на месте. Погода зимой благодаря интенсивной циклонической деятельности отличается большим разнообразием. Довольно часты штормы, связанные с прохождением холодных фронтов. Нередко стоит дождливая погода (впрочем редко захватывающая одновременно большие районы). Вместе с тем, у берегов Алжира и Туниса часто бывает хорошая погода, у берегов Марокко она реже.

Весна. Циклоническая деятельность в начале весны так же интенсивна, как и в конце зимы, затем она постепенно ослабевает.

В первую половину весны в общих чертах (с некоторыми изменениями) сохраняются формы зимней циклонической циркуляции. Во второй половине весны происходит переход к летнему режиму. В марте и апреле увеличивается число депрессий, приходящих с запада через Гибралтар, Испанию и юг Франции, захватывающих северную часть западной половины моря и оказывающих некоторое воздействие на

южные районы моря. Атлантические депрессии в начале весны проходят и вдоль африканского побережья с запада на восток. Весной (и чаще в начале ее) изредка наблюдаются прорывы с юга пустынных депрессий, которые проходят по Африке или над южной частью Средиземного моря и несут сильные и горячие южный и юго-восточный ветры, вызывающие пыльные бури. В начале весны увеличивается число депрессий, проходящих на северо-восток от Туниса и вызывающих северо-восточный и восточный штормы в проливе между Сардинией и Африкой.

В весенние месяцы над Средиземным морем часто появляются второстепенные минимумы, как приходящие извне, так и образующиеся на месте, и время от времени с запада на восток проходят ядра высокого давления.

Благодаря интенсивной циклонической деятельности у побережья Африки в первый период весны ненастная погода бывает чаще, чем зимой.

Лето. Летом циклоническая деятельность над Средиземным морем выражена слабо. Депрессии обычно неглубоки и проходят не часто.

В начале лета по северу Африки или над южной частью моря проходят северо-африканские циклоны, вызывающие пыльный сирокко.

На погоду на побережье Алжира оказывают небольшое воздействие неглубокие депрессии, которые иногда развиваются над западной Сахарой и обычно направляются над северной частью Африки на восток к морю Сидра. Случается, что такая депрессия двигается вместо восточного в северном направлении через побережье, и тогда она вызывает изменение погоды у берегов Алжира, Туниса и в море.

На восточную часть района моря могут оказывать влияние циклоны, появляющиеся на севере Италии.

В большинстве районов, особенно вблизи берега, развиваются циклонические образования, которые занимают сравнительно небольшую площадь и едва заметны, а иногда и неразличимы в изобарах синоптической карты. Они имеют некоторое сходство с тропическими циклонами и могут порождать ветры значительной силы, иногда достигающей силы тропических ураганов.

Близ африканских берегов при восточных ветрах появляются короткие грозовые шквалы, идущие с запада на восток против направления ветра. При налете шквала ветер внезапно меняет направление на западное, и после прохождения шквала также быстро принимает прежнее восточное направление.

В течение лета у побережья Марокко, Алжира, Туниса большей частью стоит спокойная, ясная погода с бризами. На западную и центральную части района проходящие циклоны в большинстве случаев оказывают лишь слабое воздействие, восточная часть в некоторые годы испытывает сильные северо-западные ветры, обусловленные депрессиями над северной Италией.

Осень. В осенние месяцы, особенно во второй половине сезона, циклоническая деятельность усиливается и имеет много общего с циклонической циркуляцией в весенние месяцы. В это время вдоль северного побережья моря также часто проходят циклоны, приходящие из Атлантического океана через район Гибралтара, Испанию и юг Франции.

Как и в весенние месяцы, в октябре и ноябре поперек западной части моря иногда располагаются депрессии (в связи с которыми может возникать грозовая деятельность). Эти депрессии могут также перемещаться вдоль моря. У берегов Африки осенью часты антициклоны. С запада на восток над морем проходят ядра повышенного давления.

В осенние месяцы у берегов Африки иногда бывает ненастная погода. Штормы могут продолжаться непрерывно до двух-трех дней. Дольше трех дней они бывают редко.

РЕЖИМ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИХ ЭЛЕМЕНТОВ

Давление воздуха. Над западной частью Средиземного моря давление воздуха, в среднем, распределяется по сезонам следующим образом:

Зимой над западной частью Средиземного моря располагается область пониженного давления, вытягивающаяся вдоль моря. Центр этой депрессии находится в районе островов Корсика и Сардиния.

К северному и южному берегам Средиземного моря давление повышается.

На побережье Туниса, Алжира и Марокко среднее давление в зимние месяцы составляет около 763 *мм* в восточной части и 765 *мм* в западной.

В январе средняя месячная величина давления наибольшая за год (от 764 *мм* в Бизерте до 766 *мм* в Оране).

Весной область пониженного давления смещается к северу и захватывает северное побережье моря. Над южным побережьем располагаются не сильно выраженные области повышенного давления. Давление над берегами Туниса, Алжира и Марокко весной по сравнению с зимой снижается, и средние месячные величины колеблются в пределах около 761 *мм*. В апреле средняя месячная давления воздуха наименьшая за год: повсюду, кроме Орана, она составляет около 760 *мм* и в Оране 761 *мм*.

Летом над западной частью Средиземного моря с запада на восток протягивается гребень повышенного давления, причем давление с запада на восток понижается.

Над побережьем северной Африки (Тунис, Алжир) наблюдается область пониженного давления: средние месячные величины летом выше, чем весной, в среднем 762 *мм*. К югу в глубь Африки давление снижается.

Осенью северная часть западной половины Средиземного моря вновь занята областью пониженного давления, над берегами Алжира и Марокко с запада вытягивается небольшой гребень. Средние месячные величины давления на побережье Африки в осенние месяцы по сравнению с летом имеют некоторую тенденцию к повышению. Ниже 762 *мм* средние месячные не опускаются.

В отдельных случаях величины давления воздуха могут значительно отклоняться от средних.

Правильные суточные колебания давления, с амплитудой в 1—2 *мм*— один из признаков установившейся хорошей погоды. В этом случае в суточном ходе бывают два максимума (около 10 и 22 час.) и два минимума (около 4 и 17 час.).

Ветер. Над районами моря, прилегающими к побережью Туниса, Алжира и Марокко, преобладают ветры западных и восточных направлений.

Зимой преобладают ветры западных направлений, а летом восточных.

Преобладание западных ветров над ветрами других направлений выражено более или менее резко, преобладание восточных ветров — слабо.

Над различными районами моря распределение преобладающих ветров по румбам неодинаково.

Между берегами Марокко и Испании, от Гибралтара на западе до мыса Гата на востоке, в течение всего года преобладающими ветрами являются западный и восточный.

Между Алжиром и юго-восточным берегом Испании преобладающими являются ветры SW и NO-ый.

Между побережьем Алжира и Балеарскими островами преобладают ветры западной четверти — SW, W и NW-ый, и часты ветры O и NO-ый.

В проливе между побережьем Африки и Сардинией чаще других дуют ветры NO и O-ые. В восточной части района, в проливе между Африкой и Сицилией, весь год преобладает NO-ый ветер, причем осенью здесь часто бывает SO-ый ветер. Западный и восточный ветры, преобладающие над западной частью акватории района, известны под названием „понент" (западный) и „левант" (восточный). Эти ветры связаны с определенными типами погоды и не связаны с местной циркуляцией. При поненте обычно бывает хорошая погода, без осадков, с ясным небом, небольшой влажностью, хорошей видимостью. (Но при свежем западном ветре часто бывают грозы, шквалы, большая низкая и плотная облачность, при этом сильно падает освещенность и становится мрачно).

Левант связан с плохой, сырой погодой, при которой могут наблюдаться дымка и туманы, сплошная облачность, дождь. Влажность воздуха при леванте высокая. Наступлению леванта предшествуют красное небо на востоке, легкая мгла или дымка у горизонта и сильные росы.

Направление ветра у побережья. Направление ветра у берегов несколько иное, чем над открытой водной поверхностью.

На берегах Туниса, Алжира, Марокко за год чаще других дует ветер от W до N.

На различных участках побережья хорошо выражены ветры и некоторых других направлений, причем всегда часты ветры от румбов, соседних с преобладающими.

Над западной частью побережья преобладает N ветер и хорошо выражены S и W-ый. Реже других бывает O и NO-ый.

В центральной части побережья преобладают W и N-ый ветры.

На северном и северо-восточном побережьях Туниса преобладает NW-ый ветер.

В центральной и восточной частях всего побережья реже других бывают ветры S и SO-го направлений.

К югу, вдоль восточного побережья Туниса, преобладание NW-го ветра уменьшается, переходит к N и NO-му румбам (по часовой стрелке), и ветры приобретают муссонный характер — зимой дуют с суши на море, а летом с моря на сушу.

Режим ветра в описываемом районе в различное время года имеет свои особенности.

Холодное полугодие. В западной части побережья часты S и N-ый ветры, причем с ноября по февраль бывает чаще S-ый ветер, а с марта начинает преобладать N-ый. Зимой часты также W, а местами O и SO-ый ветры.

В районе порта Оран с ноября по февраль преобладает S-ый ветер (до 37% повторяемости в декабре), и значительную повторяемость имеет N-ый (до 26% в феврале).

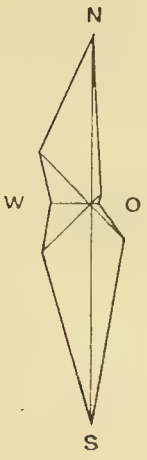
С марта преобладающим ветром становится N-ый. Реже всего в районе порта Оран наблюдаются ветры от O-ой четверти горизонта — NO, O и SO-ый.

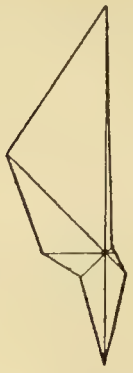
В районе мыса Джебель Кричтель преобладают W-ые ветры.

У мыса Тенез часты ветры от NW-ой четверти горизонта (W, NW и N-ый). В этом районе ветер часто начинается внезапно и поднимает сильное волнение.

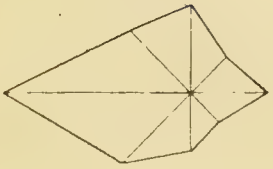
Направление ветра на берегу

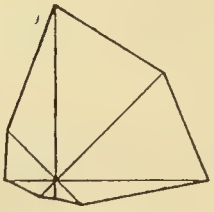
Январь Июль Год



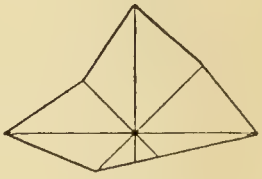


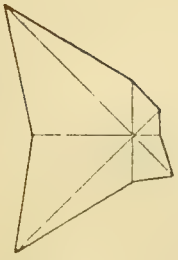
Оран

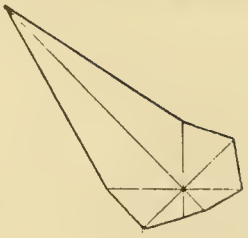




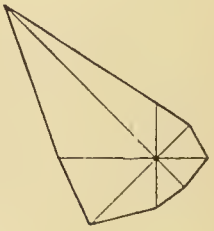
Алжир

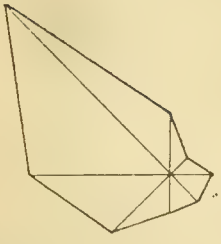


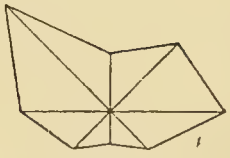




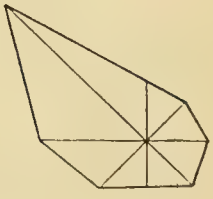
Бизерта







Тунис



Несколько западнее порта Алжир у мыса Бузери и в районе порта Алжир с ноября по апрель преобладает W-ый ветер и более или менее часты ветры N-ой четверти горизонта (NW, N, NO-ый), а в октябре хорошо выражены ветры всей N-ой половины горизонта.

У мыса Карбон преобладают ветры W-ой четверти (SW, W, NW-ый) и мало O-ых ветров.

У мыса Бугарони часты W и SW-ый ветры и несколько увеличена по сравнению с мысом Карбон повторяемость O-ых ветров.

У мыса Гард и в заливе Бон наиболее часты ветры (W и NW-ых) направлений.

В восточной части района, у северного побережья Туниса, всю зиму преобладает W-ый ветер.

На северо-востоке Туниса могут быть внезапные перемены направления ветра.

В районе группы островов с главным островом Ла Галита преобладает NW-ый ветер.

Вдоль восточного побережья Туниса к югу ветры дуют, главным образом, с берега от SW до NW.

Теплое полугодие. В летние месяцы на большей части побережья ветры западных румбов остаются преобладающими, и увеличивается число случаев ветра от N, NO и O-го направлений.

В районе порта Оран резко преобладает N-ый ветер (до 41% повторяемости в августе) и несколько реже N-го дует S-ый ветер. В этом районе редки ветры O-ой четверти горизонта.

У мыса Джебель Кричтель, как и в холодный период, преобладает W-ый ветер, но несколько увеличивается повторяемость NO-го ветра, который дует попеременно с W-ым.

У мыса Бузери увеличивается повторяемость NO и O-го ветров, но преобладает попрежнему W-ый.

У порта Алжир в апреле преобладает W-ый ветер, а с мая по сентябрь ветер с моря — N-ый и в октябре снова W-ый. В августе и сентябре O-ый ветер бывает так же часто, как и N-ый, причем в августе он становится даже преобладающим для этого района. Реже других здесь встречаются ветры S-ых направлений.

Восточнее порта Алжира в этот период бывают ветры переменных направлений. Несколько чаще других бывает ветер O и S-ый.

У мыса Бугарун попеременно и одинаково часто дуют W и O-ый ветры.

У мыса Гард преобладают ветры NW и N-ый.

На северном побережье Туниса летом преобладает ветер NW-ый, кроме того, довольно часто бывает W-ый, а в июле и августе часты морские ветры — NO и O-ый. В этом районе редки ветры от SO и S-го направлений.

На северо-востоке Туниса часты NW и O-ый ветры, и иногда возможны внезапные перемены направления ветра.

На восточном берегу Туниса ветры, главным образом, с моря, и преобладают N и NO-ый у порта Сусс, а у селения Габеса — O-ый.

Бризы. Бризовые ветры у побережья Северной Африки наблюдаются почти круглый год. Они захватывают небольшую полосу водного района вдоль берега (не шире 20 миль) и оказывают существенное влияние на средние величины распределения направления ветра вдоль побережья.

Морские бризы сильно развиты в жаркий сезон — от апреля до октября. При хорошей погоде они наблюдаются и в холодное полугодие, но зимой они слабее и менее регулярны, чем летом.

Летом морские бризы во многих пунктах побережья становятся преобладающими ветрами и в значительной степени смягчают дневную жару. Начинается морской бриз летом около 9 часов по местному времени, весной и осенью около 10 часов и зимой около полудня.

Между полднем и 14 часами бриз получает максимальное развитие и дует шквалами.

С наступлением ночи морской бриз падает до штиля. В течение дня направление бриза меняется, и к вечеру он стремится повернуть параллельно берегу.

Морские бризы иногда могут достигать значительной силы. Они часто свежи и в некоторых районах, при благоприятной барической ситуации, способны достигать штормовой силы. Например у мыса Тенез морской бриз от NO и O-го иногда весьма жесток, особенно если он начинается рано — между 7 и 8 часами утра.

Береговой бриз обычно выражен слабее, чем морской, и менее ощутим. Начинается он после вечернего затишья, обычно около 20 часов, и свежеет ранним утром. После восхода солнца и часов до 8 ветер ослабевает до очень легкого или до полного штиля.

Штормы. Над побережьем Туниса, Алжира, Марокко и прилегающими к ним районами открытого моря скорости ветра обычно невелики (от 1 до 4 баллов). Свежие ветры и штормы здесь реже, чем в северной половине западной части Средиземного моря.

Как над морем, так и над побережьем повторяемость ветров большой силы и штормов увеличивается с запада на восток. В порту Оран в течение года бывает в среднем 10 дней с ветром штормовой силы (7 баллов и больше), в порту Алжир 28 дней и в Бизерте 52.

На северном побережье Туниса свежие ветры вообще более часты, чем на побережье Алжира. На восточном берегу Туниса штормы и свежие ветры много реже, чем на северном, хотя временами бывают свежие восточные ветры, которые создают затруднение в сообщении с берегом.

Повторяемость свежих ветров и штормов над открытым морем почти совпадает с числом их над соответственными участками побережья.

Некоторые участки побережья из-за местных особенностей имеют большее число штормов, чем прилегающие к ним районы открытого моря. Например у островов Ла Галиты при свежих ветрах с высокого берега вниз дуют сильные шквалы от NW до NO-ых направлений.

В летние месяцы число штормов у побережья может быть больше, чем над открытым морем, благодаря усилению местной циркуляции воздуха у берегов.

В западных частях открытого моря (между широтами 36°—38°N и долготами 2°W—2°O) ветры штормовой силы дуют, главным образом, от W и O-го румбов, иногда могут быть от NO и NW-го и, как исключение, от других румбов.

В более восточных районах моря (между широтами 36°—40°N и долготами 5°—10°O) наиболее часты NW-ые штормы, несколько реже бывают штормовые ветры от W, O и SO-го направлений.

В проливе между африканским берегом и Сицилией штормы бывают предпочтительно W, NW и NO-го направлений.

На побережье Туниса, Алжира, Марокко преобладают штормы W-ой четверти горизонта (SW, W и NW-го); иногда могут быть также N, NO и O-ый штормы. В западной части побережья чаще W-ые штормы, в других районах NW-ые.

Режим ветров различной силы и штормов изменяется по сезонам.

Зима (декабрь — февраль) — сезон, богатый свежими ветрами и штормами. Ветер 5 баллов и выше встречается чаще, чем в другие сезоны.

Наибольшее в году число дней с штормовым ветром за месяц приходится на зиму, причем число дней увеличивается с запада на восток. В феврале в Оране бывает 2 дня, в Алжире 4 дня с ветром штормовой силы, в Бизерте в декабре 8 таких дней.

Число штормов увеличивается к концу зимы и началу весны.

У побережья Алжира штормы зимой преимущественно бывают от N, а также могут быть и от SW, W и NW-го направлений.

В море зимой число штормов увеличивается с запада на восток, а поэтому над восточными участками моря число штормов больше, чем над западными.

Над западной частью моря ветры штормовой силы дуют преимущественно от W-ых направлений и бывают также от O, NO и NW-ых.

Над восточными участками моря бывают W и NW-ые штормы.

Меньше всего сильных ветров и штормов над морем бывает от S и SW-ых ветров.

Весна (март — май). В начале весны число штормов приблизительно такое же, как и в конце зимы. В марте в Оране бывает в среднем 2 дня с штормовым ветром, в Алжире 3 дня и в Бизерте 7 дней. К концу весны повторяемость штормов и сильных ветров уменьшается, приближаясь к годовому минимуму.

В мае в Оране бывает в среднем 0,3 дня, а в Алжире и в Бизерте по 2 дня с штормовыми ветрами.

У берегов Алжира штормы бывают от W-ой четверти горизонта (SW, W и NW-ый).

Над западными районами моря ветры штормовой силы дуют большей частью от W и O-го направлений, а над восточными районами — от NW, O и SO.

Слабые и умеренные ветры в весенние месяцы наблюдаются чаще, чем в зимние, и увеличивается число штилей.

Лето (июль — август) — сезон слабых ветров и штилей. Сильные ветры и штормы наблюдаются редко.

Над западной частью моря, между Марокко и Испанией, повторяемость штормов незначительна. Есть всего лишь $^1/_2$% вероятности иметь день с ветром 7 баллов и больше. Штормовые ветры имеют здесь большей частью W-ое направление.

В районах моря, расположенных восточнее, штормы практически отсутствуют.

На побережье благодаря развитию местной циркуляции воздуха повторяемость сильных ветров и штормов несколько больше, чем над открытым морем, но по абсолютной величине число их также ничтожно, особенно в западных районах. В Оране в июле, по средним данным, бывает всего лишь 0,2 дня с ветром штормовой силы (т. е. имеется всего 20% вероятности иметь в течение месяца один такой день), а в августе штормовые ветры вообще не наблюдались.

В Алжире в июле и августе в среднем бывает по 1 дню с штормовым ветром, в Бизерте в июне и июле — по 2 дня.

На побережье Алжира штормовые ветры бывают от W-ой четверти горизонта (SW, W и NW-ый). В тех случаях, когда ветер штормовой силы обусловлен, главным образом, местной циркуляцией, т. е. морским бризом, он имеет и соответствующее направление.

Осень (сентябрь — ноябрь). В осенние месяцы повышается процент повторяемости ветров 5 баллов и выше и снижается число слабых

и умеренных ветров. Число штилей, по сравнению с летними месяцами, почти не меняется.

В сентябре сильные ветры и штормы еще так же редки, как и летом, в октябре число их увеличивается, а в ноябре они так же часты, как и в зимние месяцы. Так, в сентябре в Оране 0,2 дня, в Алжире и Бизерте по 2 дня с штормовым ветром, а в ноябре уже соответственно 0,8 и 2,6 дня.

На побережье сильные ветры и штормы дуют от W-ой четверти горизонта и, главным образом, с W.

Над морем штормы бывают в западных районах от W и O-ых направлений, а в восточных районах от NW.

Повторяемость штормов и сильных ветров осенью больше, чем летом, но меньше, чем весной и, тем более, — зимой.

Сирокко. Вдоль Северного побережья Африки сирокко известен как южный горячий, сухой и пыльный ветер, дующий из пустыни в жаркое время года.

Часто сирокко называют также южные ветры, дующие из пустыни зимой; ветры эти сухие и пыльные, но, как правило, теплые и приятные.

Среднее число случаев сирокко по месяцам и за год видно из следующей таблицы.

Январь	3
Февраль	2
Март	4
Апрель	4
Май	6
Июнь	5
Июль	5
Август	5
Сентябрь	5
Октябрь	5
Ноябрь	3
Декабрь	4
За год	51

Сирокко — обычно слабый или умеренный ветер, который приходит легким дуновением или небольшими порывами, но иногда он может достигать и штормовой силы.

Скорость ветра имеет суточный ход и максимум скорости обычно бывает после полудня.

Летом на побережье сирокко сопутствуют сильная жара, сухость, обилие пыли.

В Тунисе, например, температура воздуха при сирокко часто поднимается до 40°, а иногда и выше; относительная влажность падает до 20%; растительность от этого чернеет и вянет.

При сильном сирокко из-за отсутствия морского бриза уменьшаются регулярные суточные колебания температуры и влажности воздуха. Пыль при сирокко может закрывать солнце пеленой свинцового оттенка или итти густыми клубами, уменьшая видимость до нескольких метров. При слабом сирокко часто наблюдаются миражи, с берега или с моря. Сирокко большой силы и обильные пылью имеют местные названия „самум“ или „чихли“. Сирокко может захватывать большие участки побережья, но может иметь и только местное значение. Продолжительность его бывает различна и колеблется в широких пределах. Обычно этот ветер продолжается несколько часов, но иногда, когда сирокко начинается перед полднем,

он может продолжаться весь день и даже всю последующую ночь. Наибольшей силы ветер достигает около 14 часов и прекращается обычно с заходом солнца. Сирокко может последовательно возвращаться в течение нескольких дней (до 6 и выше) в одно и то же время, или в различные моменты дня.

Зимой для сирокко характерна большая сухость. При большой силе он может нагнать много пыли, но таких густых и черных облаков пыли, как летом, не бывает. Как правило, зимой воздух при сирокко приятный и теплый.

Сухие сирокко временами распространяются в море на значительные расстояния и более часты в западных районах.

Ранней весной сирокко часто сопутствует циклонам, которые входят из Атлантики в южную часть Средиземного моря и движутся вдоль берега Африки на восток.

В конце весны и летом сирокко часто связан с циклонами, зарождающимися в западной части Сахары, или сопровождает весьма незначительные местные депрессии, которые, будучи едва заметными на синоптической карте, могут порождать местные ветры штормовой силы.

В жаркое время года появление крепкого и горячего сирокко связано с прохождением циклона с запада. Обычно вначале наблюдается слабый OSO-ый ветер; затем ветер поворачивает к S, а иногда и дальше, по часовой стрелке; в это же время небо с запада покрывается тонкой пеленой перистых облаков (иногда их может и не быть), температура повышается, влажность начинает падать, воздух наполняется пылью. S-ый или SW-ый ветер, иногда достигающий штормовой силы, дует жгучими порывами, вызывающими быстрые колебания температуры и влажности; облачность переходит в высоко кучевую.

При прохождении холодного фронта циклона ветер быстро меняется на W или NW-ый, тогда температура падает и атмосфера проясняется. В связи с прохождением фронта может пройти полосой небольшой дождь и возникнуть проходящая гроза.

„Контрасты“. В некоторых районах моря наблюдаются так называемые контрасты — ветры, дующие в противоположных направлениях на очень коротком расстоянии друг от друга. Контрасты развиты между побережьем Марокко и южными берегами Испании.

Весной и осенью у берегов Марокко и Испании бывает O-ый ветер, и одновременно в середине между берегами дует преобладающий здесь свежий W-ый ветер.

Зимой в этом же районе у берега Испании может быть O-ый ветер, в то время как у побережья Марокко дует W-ый.

Летом у берега Африки часто дует O-ый ветер при высокой влажности, тяжелом, гнетущем состоянии атмосферы и сырой погоде, а у испанских берегов в это время может быть свежий W-ый ветер, прекрасная погода и хорошая видимость; между берегами Африки и Испании тогда наблюдается штиль или легкие переменные ветры. Контрасты могут возникать при наличии сильных западных ветров и грозовых шквалов. В последнем случае могут развиваться смерчи, которые приходят в направлении грозовых шквалов. У африканского берега контрасты большой силы не достигают.

Температура воздуха. На побережье Туниса, Алжира и Марокко, почти в течение всего года наблюдаются сравнительно высокие температуры воздуха. Средняя годовая температура колеблется от +16° (порт Алжир) до +18° (Бизерта). В восточной части района среднегодовая температура выше, чем в западной, хотя зима на востоке прохладнее, но зато лето более жаркое, чем на западе.

Разница между средними температурами самого холодного и самого теплого месяца невелика и колеблется от 22° на западе (Оран) до 16° на востоке (Тунис).

Значительно больших величин достигает разница между крайними значениями температуры воздуха из отдельных наблюдений. Так, в Алжире зимой был случай мороза около —2°, а наиболее высокая температура летом была около 45°.

В Тунисе абсолютный минимум около —1°, а абсолютный максимум около +48°. Лето на побережье жаркое. Жаркая погода обычно начинается в середине июня и держится до конца сентября. Абсолютный максимум температуры во все летние месяцы подходит под +40°, а в восточной части района и под +50°. Почти повсюду самый жаркий месяц август, и очень близок к нему по термическому режиму июль.

Средняя месячная температура августа колеблется от +24° на западе (Оран, Алжир) до +26° на востоке (Бизерта, Тунис).

Температура воздуха достаточно высока в июле и сентябре. Повсюду средняя месячная выше +20°. Суточный ход температуры на востоке выражен более резко, чем на западе. Температура в дневные часы на востоке достигает больших величин, а ночью опускается ниже, чем на западе.

Суточные колебания температуры воздуха на побережье значительны, и даже в самые жаркие месяцы температура ночью почти всюду опускается в среднем до +20°.

В летние месяцы на побережье в исключительных случаях температура воздуха может опускаться до +10°, но это вероятно только на востоке (в Тунисе), где суточные амплитуды больше, чем на западе.

На западе, как исключение, наблюдалась в летнее время температура воздуха +11° (Оран). В Алжире летом температура ниже +13° еще не отмечена.

Температура воздуха в дневные часы в значительной степени зависит от местных условий: места, открытые в отношении преобладающих ветров или хорошо развитых бризов, будут прохладнее, чем более укрытые места.

В среднем днем температура воздуха в августе в Тунисе повышается до 34, 35°.

Регулярный суточный ход температуры в летние месяцы временами нарушается горячими южными ветрами и пасмурной погодой, сопровождаемой восточными ветрами. В Алжире на побережье и возвышенных местах во время сирокко температура доходит до +40°. Большие и неожиданные смены температуры воздуха бывают тогда, когда ветер с берега меняется на ветер с моря и наоборот.

В осенние месяцы сирокко часто прекращается из-за прохождения холодного фронта, и тогда температура воздуха резко падает. Скачок температуры при этом может достигать 10° и больше. Эти внезапные похолодания трудно бывает переносить.

В конце сентября жаркая погода прекращается, и в октябре происходит довольно быстрое похолодание, которое связано с началом штормов.

Средняя месячная температура октября повсюду на 3—4° ниже сентябрьской средней, и такое быстрое снижение температуры продолжается вплоть до января.

С октября по январь снижаются и крайние значения температуры воздуха, хотя она может еще достигать больших величин. В октябре и ноябре бывают случаи повышения за 30°, а подъем температуры днем до 25° в октябре и до 20° в ноябре — явление обычное. В де-

кабре повсюду температура уже выше +16°, +17° обычно не поднимается и как исключение отмечены величины выше +25° (Тунис +27°, Алжир +29°).

В октябре в отдельных пунктах восточной части побережья в исключительных случаях температура может падать до +5° и ниже, а в ноябре почти до 0°. (Абсолютный минимум в Тунисе в ноябре +4,5°, а в декабре — 0,5°).

На западе в эти месяцы нижний предел падения температуры много выше, чем на востоке (в Бизерте абсолютный минимум в ноябре +5°), и обычно ниже +10° температура не опускается

В декабре нижний предел в обычном суточном ходе температуры от 7° до 10° и как исключение в некоторых пунктах наблюдались слабые морозы. (В Алжире абсолютный минимум около — 2°, в Тунисе — 1°).

Зимние месяцы — январь и февраль (особенно январь) благодаря свежим ветрам и проливным дождям самые холодные.

Средняя месячная температура воздуха за январь лежит в пределах от +9° до +12°. (Алжир около +9°; Оран, Бизерта около +11°). Нижняя граница в колебаниях температуры, по сравнению с декабрем несколько ближе отодвигается к О. На всем побережье, хотя и очень редко, бывают даже случаи легких морозов.

Вместе с тем на побережье в этот период иногда бывает теплая и даже жаркая погода. Везде отмечены абсолютные максимумы под 30°, а повышение температуры днем до 15° — обычное явление.

Температура воздуха в феврале почти такая же, как и в январе, хотя февраль все же теплее января.

В марте начинается значительное потепление, продолжающееся вплоть до летних месяцев, когда устанавливается жаркая погода.

Влажность воздуха. Влажность на побережье Туниса, Алжира и Марокко может достигать очень больших величин и опускаться очень низко. Для режима влажности характерны большие и резкие колебания за короткие промежутки времени, но в среднем влажность на побережье умеренная. Средняя годовая относительная влажность на различных участках побережья изменяется в пределах от 67% (Алжир) до 75% (Оран).

Как правило, наибольшая относительная влажность (по осередненным данным) приходится на осенние и зимние месяцы и наименьшая — на лето. Влажность между отдельными сезонами меняется более или менее плавно.

Режим влажности на отдельных участках побережья имеет свои особенности. На западе описываемого района средняя относительная влажность в течение всего года выше, чем в других его частях. В Оране средние месячные величины меняются в пределах от 72% (летом) до 77% (вся осень и зима). Изменение величин влажности от месяца к месяцу незначительно. В центральной части побережья (Алжир) относительная влажность, так же как и на западе, мало изменяется в течение года, но средние ее величины значительно меньше, чем на западе (средние месячные меняются в пределах 65—75%). Более высокая влажность наблюдается здесь во втором полугодии, с июля по декабрь, с максимумом в августе (средняя месячная 70%), с января по июнь влажность несколько меньше (65%).

На востоке побережья значительно увеличиваются сезонные изменения влажности. Разница между средними величинами относительной влажности самого влажного и самого сухого месяцев до 12% в Бизерте и 21% в Тунисе.

Годовой ход относительной влажности на различных пунктах восточной части побережья одинаков. Наибольшая влажность бывает

в декабре и январе (Бизерта 75%, Тунис 76%) и наименьшая с июня по август (Бизерта в августе 63% и Тунис в июле 55%).

Относительная влажность в течение отдельных дней, а также изменение влажности от дня к дню, характеризуется большими колебаниями и часто связана с направлением ветра. Амплитуда суточного колебания велика и обычно больше летом, чем зимой. Разница в суточном ходе относительной влажности в разные сезоны тем заметнее, чем резче выражены регулярные смены морских и береговых бризов.

На побережье северной Африки большой влажностью отличаются O и ONO-ый ветры, которые бывают сухими только в тех случаях, когда они имеют местное происхождение.

W и NW-ый ветры всегда создают умеренную влажность, приближающуюся по величине к средним значениям, даже если эти ветры сопровождаются дождем в холодное время года или грозами летом.

Ветры, дующие с береговых плато и гор, в летние месяцы характеризуются высокой температурой и большой сухостью.

SO и SW-ый ветры, дующие из пустыни, почти всегда создают очень низкую влажность (во время сирокко относительная влажность может опускаться ниже 20%). Только в тех случаях, когда эти ветры дуют с близкого от моря расстояния, они не вызывают больших изменений в режиме влажности.

Осадки. *Дождь.* Осадки на берегах Туниса, Алжира и Марокко выпадают почти исключительно в виде дождя. Распределяются они вдоль побережья неравномерно.

Есть места со значительным количеством осадков (в Алжире в среднем за год выпадает более 700 *мм*, в Бизерте 650 *мм*) и есть районы с умеренным их количеством, с годовой суммой около 400 *мм* и меньше (Тунис, Оран).

Число дней с дождем за год на различных участках побережья приблизительно пропорционально количеству выпадающих там осадков. В Алжире в среднем бывает 115 дней с дождем, в Бизерте 100, в Тунисе 79 и Оране 64.

Для всего побережья характерна сезонность в годовом ходе выпадения осадков. Наиболее сухое время года — лето. С июня по август средние месячные величины осадков незначительны, и выпадают дожди очень редко. Например на станциях Оран и Тунис в июле и августе, в среднем, бывает по полдня с осадками в месяц, т. е. в два года раз в каждый из этих месяцев выпадает дождь. Также и на других станциях в некоторые годы в летние месяцы осадков не бывает совсем. Если в июле и августе дожди и бывают, то они обычно сопровождают грозы.

Дождливый сезон на побережье начинается в октябре и продолжается по февраль — март. Наиболее дождливые месяцы — декабрь и январь. В Алжире и Бизерте в каждый из этих месяцев бывает в среднем по 15 дней с дождем и выпадает больше 100 *мм* осадков (в Бизерте в январе 150 *мм*). В Оране и Тунисе величины осадков за месяцы дождливого сезона несколько меньше, но и там они велики: в Оране в январе в среднем 70 *мм*, в Тунисе в декабре 60 *мм*, на обеих станциях в каждый из этих месяцев бывает около 10 дней с дождем.

Дожди на побережье в холодное время года бывают большей частью при W и NW-ом ветрах.

Продолжительные дожди в это время бывают редко и осадки чаще выпадают в виде ливней, продолжающихся несколько часов подряд. Количество дождя, выпадающего за сутки, может быть зна-

чительно, например в Алжире и Бизерте осенью были случаи выпадения осадков по 135 *мм*.

Снег. Снег на побережье Туниса, Алжира и Марокко—весьма редкое явление, хотя он часто выпадает на горах. Обычно снегопад на берегах Алжира бывает 1—2 раза в течение зимы. На берегах Туниса его почти не бывает, а на побережье Марокко не бывает совсем.

Град. Град выпадает повсюду, в особенности при грозах в холодное время года. Довольно часто выпадение града при весенних грозах, в частности, в марте.

Облачность. По всему побережью наименьшая облачность бывает летом, с июня по август, и наибольшая — осенью и зимой.

В среднем, облачность большей частью невелика. В некоторых районах почти весь год преобладает ясное небо (в Оране средняя облачность за год 2,8 балла и максимальная из месячных средних в феврале 3,3 балла).

Есть места с более высокими значениями облачности. В Тунисе средняя облачность за год 5,4 балла, а зимой там пасмурная погода преобладает, и в отдельные месяцы средняя облачность доходит почти до 7 баллов (январь 6,9).

Туман, мгла и видимость. Вдоль побережья Туниса, Алжира и Марокко влажных туманов бывает немного, и большей частью они наблюдаются по утрам, а в другое время суток бывают редко. Обычно влажные туманы очень кратковременны.

У побережья Алжира бывает 30—40 дней в году с туманом, причем половина из них бывает летом, а другая половина весной и осенью.

Из сообщений с судов следует, что с мая по сентябрь на каждые десять дней приходится 1 день и больше с туманом и мглой, а в июне и июле мгла и туман бывают 1 раз в пять дней. Пределы их распространения до настоящего времени мало изучены, но повидимому они имеют лишь местное значение.

Очень плохую видимость на берегу и далеко в открытом море создают пыльные бури, которые часто бывают летом у берегов Алжира. Эти пыльные бури образуются при встрече горячих и пыльных SO и SW-ых ветров с холодными W и NW-ми ветрами. Такие же бури, которые несут с собой пыль и песок, бывают и зимой, но значительно реже, чем летом.

Подобные же условия снижения видимости бывают и в Марокко, причем даже чаще, чем в Алжире. Нередко бывают случаи, что берег закрывается мглой, в то время как небо остается совершенно ясным.

В Тунисе в жаркое время года бывают сухие и пыльные туманы вдоль берегов, ранней весной и осенью влажные туманы над морем, а зимой туманы образуются вдоль береговой полосы.

Наблюдения на маяках побережья Туниса указывают на наличие ночных туманов (см. таблицу стр. 20). В летние дни, к вечеру, иногда появляется мгла, которая держится всю ночь и состоит, вероятно, из соли или пыли.

В проливе между берегом Африки и Сицилией туманы над морем бывают весной, летом и осенью и обычно носят местный характер—держатся „пятнами“, но иногда, особенно в западной части пролива, они захватывают большую площадь. Поэтому вызываемая туманами плохая видимость в проливе большей частью имеет место на очень ограниченных площадях с протяжением менее двух миль.

Береговые туманы в этом районе обычно бывают весной и осенью.

Среднее число ночных туманов на побережье Туниса

(по наблюдениям в 20, 23 и 02 часа по среднему гриничскому времени)

Станция	Число дней с туманами			
	Зима	Весна	Лето	Осень
Маяк Серрат	7	6	9	8
Острова Галитони де л'Эст	1,9	9	9	2,3
Маяк Рас Энгела	30	25	20	23
Маяк Кани Рок	19	16	13	18
Маяк Бон	13	26	25	19

Вдоль всего побережья снижение видимости может иметь место при пыльном сирокко, который, однако, бывает не часто. Такой сирокко обычно связан с северо-африканскими циклонами, проходящими в конце весны или в начале лета на восток, через южную часть Средиземного моря или по Северу Африки.

Плохая видимость создается также при грозах (из-за ливней) — это чаще встречается осенью и ранней весной.

Влияние на дальность видимости оказывает дымка или мгла, которая снижает видимость до 10—12 миль. Эта мгла имеет три разновидности: 1) горячая или солевая мгла, встречающаяся летом, она часто связана с ветрами от O до S; 2) пыльная мгла, которая иногда бывает летом вблизи от берега, и 3) водяная пыль, образующаяся при свежих ветрах от водяных брызг.

Видимость зимой всюду хорошая и редко снижается метеорологическими факторами.

Грозы. Грозы могут быть во все времена года, но осенью они чаще, чем в другие сезоны (см. таблицу).

Станции	Среднее число гроз				
	Зима	Весна	Лето	Осень	Год
Оран	1	1	1	2	5
Джебель Кричтель	2	3	5	6	16
Бузери	5	5	6	13	29
Мыс Карбон	9	8	9	14	40
Мыс Гард	5	6	8	15	34
Бизерта	3	3	3	6	15
Тунис	4	4	1	5	14
Келибиа	2	2	4	4	12
Сусс	0,8	1	3	4	9
Сфакс	1	2	1	5	9

Возникают грозы, главным образом, при прохождении холодных фронтов циклонов с большой площадью. Иногда грозы бывают и при летних шквалах, идущих вдоль побережья, но это явление бывает нечастым.

Сведения о песчаных бурях. В конце ноября 1930 г. судно „Эндевор" на пути из пролива Гибралтар к острову Мальта, следуя вдоль побережья Северной Африки, два раза попадало в песчаные бури. Имеются следующие сведения об этих бурях: „Первый шторм

начался в 13 час., когда судно было между Иви и Алжиром. Вначале над береговыми возвышенностями, приблизительно в 11 милях от судна, наблюдалась мгла оранжевого цвета. Через полчаса мгла была уже над судном, а еще через четверть часа она закрыла солнце, которое вначале сквозь клубы пыли просматривалось как бледно-голубое. Море приняло синий металлический оттенок и сохраняло его до полного закрытия солнца тучами пыли. В 14 час. все небо, за исключением полос у самого горизонта на севере, западе и востоке, было покрыто тучами песка, которые находились на высоте около 600 *м*. В это время стало так темно, что без искусственного света читать было невозможно. Полчаса спустя почти все небо приняло оранжево-коричневый цвет, и над южной частью оно было непроницаемо для солнечного света, имея серо-коричневый цвет. В 16 час. на судно стал падать песок, через полчаса выпадение его значительно усилилось, видимость при этом упала до 2 миль. В 16 час. 45 мин. начался легкий дождь, вместе с которым обильно выпадал чистый, желто-коричневого цвета ил. Дождь длился около 45 минут. Любопытно то, что при оранжевом освещении обычно белые и бледножелтые предметы казались голубыми и что небо непосредственно у горизонта, не покрытое песчаными облаками, было бледноголубым. Шторм продолжался 7 час. 30 мин. В течение этого времени ветер вначале был W-ый, а затем держался между SSW и W-ым.

Во второй шторм судно попало у мыса Бугарун, но этот шторм был значительно слабее и менее продолжителен, чем первый. В начальной стадии этого шторма, так же как и при первом, наблюдался голубой цвет солнечного диска и поверхности моря".

Смерчи. Смерчи бывают, главным образом, в переходные сезоны, и осенью они более часты, чем весной. Смерчи обычно возникают при грозовой погоде или вблизи сильных грозовых шквалов.

Смерчи, проходящие вдоль африканского побережья, временами причиняют значительные местные разрушения.

Миражи. В западной части Средиземного моря часто бывают миражи. Летом, когда воздух у поверхности воды нагрет сильнее, чем в его более высоких слоях, иногда имеет место нижний мираж, подобный летним миражам в пустыне. Он характерен тем, что горизонт „опускается", низко расположенные предметы совсем не видны, те же, которые видны, кажутся лежащими ниже чем обычно. Нижние миражи бывают утром, в то время когда температура подстилающей поверхности быстро поднимается, но большого развития конвекционные токи еще не получили.

Если теплый воздух у поверхности моря сильно охлаждается, то может иметь место верхний мираж. Горизонт при этом „поднимается", предметы кажутся расположенными выше, чем обычно, и часто видны предметы, обычно расположенные под горизонтом. Видимость при этом бывает, как правило, исключительно хорошая. Изображения предметов могут быть обратными, т. е. предметы кажутся перевернутыми, явление верхнего миража часто бывает во время вечерних штилей, когда температура в нижних слоях воздуха близ подстилающей поверхности быстро понижается.

Верхнему миражу может предшествовать туман.

Глава 2

ГИДРОЛОГИЧЕСКИЙ РЕЖИМ

Уровень моря. Колебания уровня Средиземного моря в значительной мере обусловливаются направлением ветра. При западных ветрах, вызывающих нагон, уровень повышается, при восточных, сгонных ветрах происходит понижение уровня.

Приливы. В большей части Средиземного моря приливы вследствие своих малых амплитуд не имеют большого значения для судоходства. В западной части Средиземного моря преобладают полусуточные и смешанные приливы. Это объясняется тем, что самостоятельный суточный прилив Средиземного моря сочетается с полусуточным приливом Атлантического океана, влияние которого наиболее отчетливо сказывается в западной части моря. Сложность приливов в значительной мере также обусловливается существованием непериодических колебаний уровня, происходящих от сгонов и нагонов.

Наибольшая амплитуда приливов у средиземноморского *побережья Марокко* наблюдается у порта Сеуты, где она достигает 0,9 *м*; у мыса Рио Мартин амплитуда сизигийного прилива составляет 0,75 *м* и квадратурного 0,45 *м*.

У побережья Алжира приливы незначительны. Колебания уровня здесь в большей степени зависят от сгонно-нагонных ветров и обычно не превышают 0,3 *м*; у порта Бизерты амплитуда сизигийного прилива составляет 0,37 *м* и квадратурного 0,15 *м*.

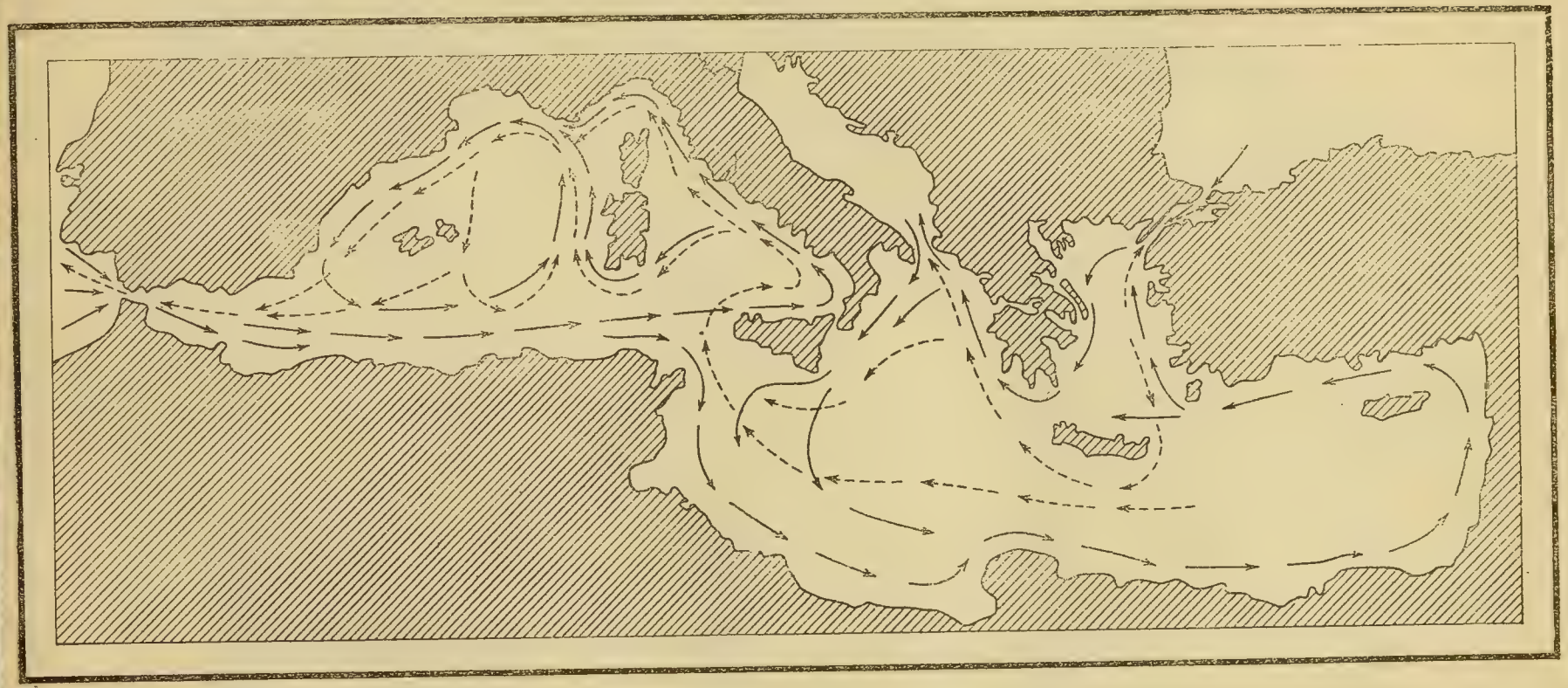
У северных берегов Туниса амплитуда сизигийного прилива возрастает до 0,9 *м* (у города Туниса). *У восточных берегов Туниса* наблюдаются наибольшие во всем море амплитуды прилива. В порту Сфакс, где имеет место полусуточный прилив, амплитуда достигает 1,5 *м* в сизигии и 0,9 *м* во время квадратур. Однако у мыса Кадийя, лежащего всего в 35 милях на NNO от мыса Сфакс, амплитуда прилива не превосходит 0,3 *м*. Особенно велика амплитуда прилива в заливе Габес, где у островов Сур-Кенис она составляет в сизигии 1,95 *м*; у города Габес амплитуда сизигийного прилива достигает 2,2 *м* и квадратурного прилива 1,5 *м*. У островов Керкена наибольшая амплитуда прилива 1 *м*. По всему остальному восточному побережью Туниса и у близлежащих островов наибольшая амплитуда прилива порядка величин 1,0—1,6 *м*.

У Мальты амплитуды прилива малы и составляют в сизигии всего 0,35 *м* в Большом Порту.

Марробио называется необычайное явление, заключающееся в сильном и внезапном движении воды, в особенности у южной части восточного побережья Сицилии и у ее южного берега, а также у близлежащих островов.

При тихой, но туманной погоде и серо-голубом или желтовато-красном небе вода внезапно поднимается и с большой скоростью

Схема течений в Средиземном море.



– – – – → Глубинное течение.
——— → Поверхностное течение.

устремляется к берегу и в бухты, заливая низкие места. Спустя несколько минут вода с той же скоростью отступает обратно, увлекая с собой ил и вырывая водоросли. Это явление повторяется через короткие промежутки времени (от 10 до 26 минут) в течение от получаса до двух часов. Вода окрашивается в мутнокрасный цвет и издает неприятный запах. Обычно после этого явления начинаются бурные ветры, чаще S-ых направлений.

Марробио бывает сильнее всего у города Мадзара, на юго-западном берегу острова Сицилии, и может длиться там до целых суток; уровень воды у города Мадзара поднимается на 1 *м*. На восточном берегу Сицилии, у города Марсала, уровень воды поднимается при Марробио до 2 *м*.

О происхождении Марробио делались различные предположения, но точного объяснения этого явления еще не имеется. Предполагается, что явление это вызывается W-ым ветром, дующим на некотором расстоянии в море по направлению к северному берегу Сицилии, в то время когда в проливе между Сицилией и Мальтой дует SO-ый ветер; встреча этих ветров происходит между Трапани и мысом Капо сан Марко. Это предположение основывается на том, что W-ый ветер у берегов Сицилии обычно предшествует Марробио, а SO-ый наступает после него. В различных местностях Сицилии это явление известно под названием „Иль Марробио" (Il Marrobio), „Маррубио" (Marrubio) и „Карробио" (Carrobio).

Течения. Общая циркуляция вод в Средиземном море складывается под влиянием водообмена с Атлантическим океаном и Черным морем. Значительная убыль воды в Средиземном море вследствие высокого испарения, которое лишь на одну треть компенсируется речным стоком и осадками, обусловливает понижение уровня, что является, повидимому, причиной постоянного притока воды из Атлантического океана и Черного моря в Средиземное море. Это поступление воды в Средиземное море происходит, однако, только в поверхностном слое, мощность которого составляет 100—200 *м*. В глубинных слоях существует обратное явление — отток воды из Средиземного моря в Атлантический океан и Черное море, обусловливаемый разностью плотностей средиземноморской воды, с одной стороны, и атлантической и черноморской вод, — с другой.

Основные массы воды, поступающие в поверхностном слое через Гибралтарский пролив, образуют главное течение в Средиземном море, которое идет через все море в восточном направлении, прижимаясь силой вращения земли к северному берегу Африки.

В западной половине моря от главного течения отходят две ветви, которые, направляясь в северную часть западного бассейна и Тирренское море, образуют там круговороты. Однако ветви главного течения весьма слабо выражены в этих районах и существование круговоротов некоторыми наблюдениями не подтверждается.

В восточном бассейне главное течение доходит до берегов Палестины, где оно поворачивает на север, направляясь вдоль берегов Палестины. Следуя далее общему направлению берега, оно у южных берегов Малой Азии принимает W-ое направление. В районе острова Родос течение разветвляется: одна ветвь следует на W, другая направляется на N вдоль берега Малой Азии. Встречая у Дарданелл сильное южное течение, идущее из пролива, эта ветвь поворачивает и, идя на S по восточной половине Эгейского моря, снова сливается с веткой, идущей на W. Далее течение огибает полуостров Пелопоннес и, следуя вдоль западного побережья Греции, входит в Адриатическое море, держась вплотную к Далмацкому берегу. В северной части Адриати-

ческого моря оно поворачивает и спускается на юг вдоль берегов Италии и вдоль восточного берега Сицилии, замыкая круговорот в восточной части Средиземного моря.

На схеме течений видно, что течения в отдельных частях Средиземного моря образуют круговороты с направлением против часовой стрелки. Такое движение воды характерно также для глубинных слоев в центральных частях моря. В северной половине Эгейского моря глубинные течения устремляются в Дарданеллы; аналогично — в западной части Средиземного моря они выходят через Гибралтарский пролив.

Кроме постоянных течений, в Средиземном море существуют также приливо-отливные и непостоянные течения, вызванные местными ветрами. Ветровые течения, образованные местными ветрами, весьма существенны в Средиземном море. Обычно местные ветры носят временный характер, но достаточно ветра продолжительного и крепкого, чтобы остановить течение генерального направления и создать новое течение, иного направления, иногда противоположного; согласно многочисленным донесениям, течения противоположного направления имеют большую скорость.

В силу того что под влиянием местных условий течения претерпевают значительные отклонения, в последующем описании района постоянные и ветровые течения будут рассматриваться в совокупности.

Постоянное течение, следующее в Средиземное море через Гибралтарский пролив, постепенно уменьшает свою скорость с проникновением далее на восток Сильные SW и NW-ые ветры увеличивают скорость течения из Атлантики и влияют на его направление: SW-ый ветер отклоняет течение на NO-ое направление, к Испании, и NW-ый ветер склоняет на SO-ое направление, к Африке. Течение ослабевает под влиянием NO и SO-ых ветров; сильный и продолжительный O-ый ветер уменьшает скорость течения до нуля, хотя в самом Гибралтарском проливе течение почти постоянно.

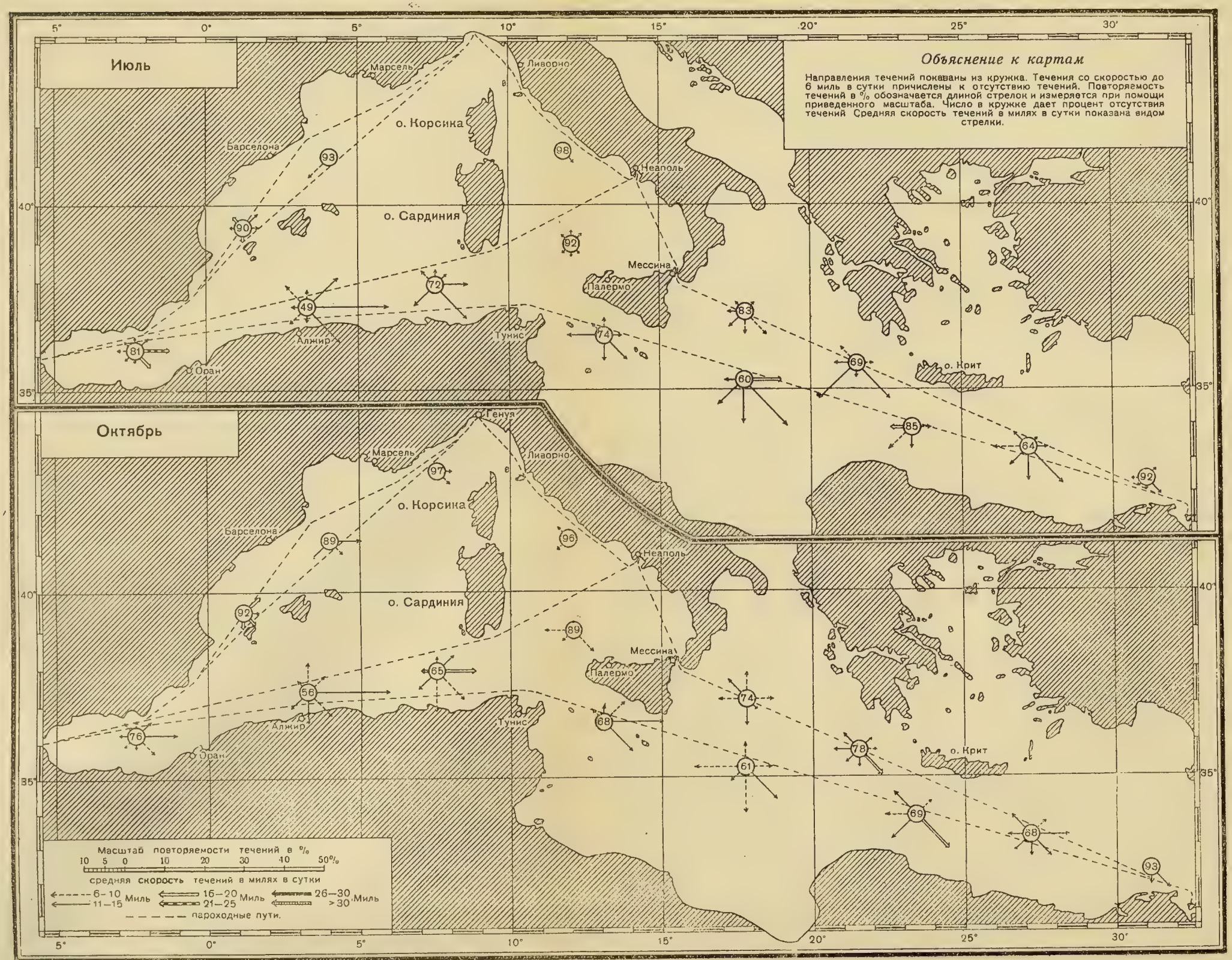
На параллели Сеуты течение, направленное на SO, идет к мысу Трес Форкас, где оно разделяется: часть следует вдоль африканского берега на восток и имеет обычно скорость около 2 узлов, другая часть, отражаясь от мыса, поворачивает, образуя обратное западное течение вдоль побережья Марокко со скоростью около 1 узла. Летом вследствие частых штилей и дующих на берег ветров этого обратного течения должны особенно остерегаться парусные суда, которые должны стараться держаться севернее параллели Гибралтарского пролива.

У берегов Алжира генеральное восточное течение слабое и часто совершенно сглаживается обратным течением из-за ветров, но после прекращения O-ых ветров, дующих в продолжение нескольких дней, течение, идущее на O, может достигать скорости 2,5 узла.

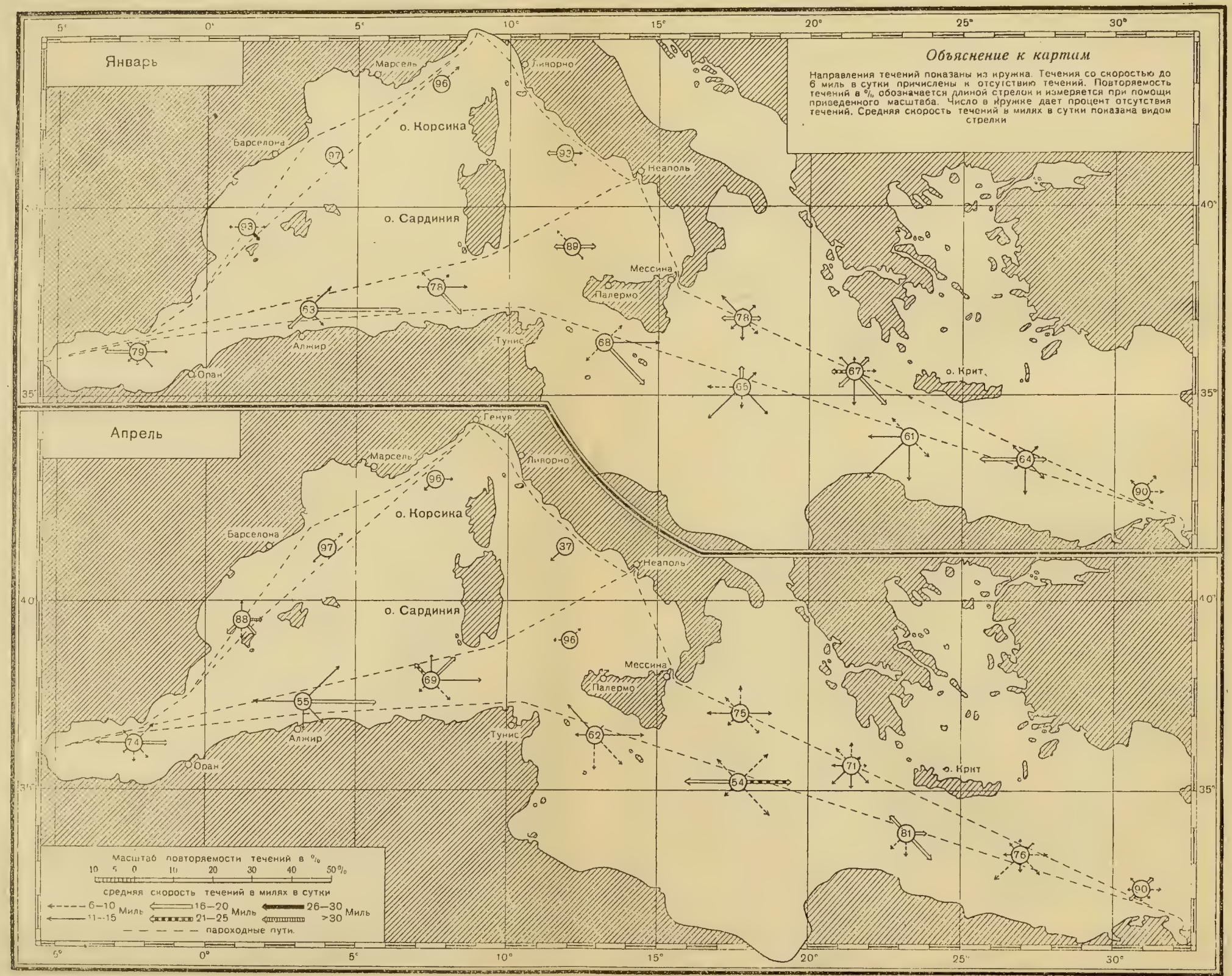
Вдоль северного и восточного побережий Туниса до мыса Капудия течения имеют различные направления и, главным образом, зависят от ветров. Вдали от берегов преобладающие W и O-ые ветры создают сильные течения; вблизи камней Сорелс и Ла Галита бывают часто течения западного направления, имеющие скорость от 2 до 3 узлов. У входа в залив Хаммамет, южнее мыса Мамур, после ряда NW-ых ветров наблюдались S и SSW-ые течения; однако установлено, что эти течения не обнаруживаются западнее линии, соединяющей мыс Мамур и мыс Марса.

Между мысом Бон и островом Пантеллериа во время шторма в феврале 1881 года судно „Тендерер" обнаружило течение на SSW со скоростью 1 узла.

Течения на важнейших пароходных путях Средиземного моря (повторяемость течений в процентах).



Течения на важнейших пароходных путях Средиземного моря (повторяемость течений в процентах).



В Мальтийском проливе течение обычно имеет OSO-ое направление и скорость $1^1/_4$ узла, но оно также значительно зависит от направления ветра.

Месячные карты течений. Течения в Средиземном море, образующиеся, в основном, под влиянием ветров, находятся, таким образом, в зависимости от сезонного распределения ветров. Поэтому при плавании Средиземным морем в различное время года мореплаватель может иметь лишь определенный процент вероятности встретить то или иное течение. Карты течений на важнейших пароходных путях Средиземного моря, построенные на основании многолетних наблюдений, характеризуют распределение течений в различные месяцы года. На картах показаны розы повторяемости течений в морских районах, ограниченных сторонами 2° по широте и 5° по долготе. Фактические данные, на основании которых построены карты, сведены в схемы 1—4.

На картах отражено большое число случаев отсутствия течений в Средиземном море; например в декабре в пяти районах моря 90% и выше случаев отсутствия течений, а наименьшее число случаев отсутствия течений — 53%, 58% и 59% — имеется в году всего у 15 роз течений. Такое положение резко отличает режим Средиземного моря от условий океана. В открытом океане уже 30% случаев с отсутствием течений есть явление необычное, 40% встречается реже, а 50% может считаться исключением. Таким образом, условия течения в Средиземном море не могут быть сравниваемы с условиями открытого океана.

Декабрь. Наиболее частые и сильные течения восточного и юго-восточного направлений наблюдаются в районах мористее Филиппвиля и Каглиари. В районе между алжирским и тунисским побережьями, с одной стороны, и южным берегом Сардинии, с другой, случаи отсутствия течений наиболее редки — 53%. NW-ые ветры, обладающие здесь значительной силой, и конфигурация африканского берега в сочетании с наличием узости между южным берегом моря и Сардинией обусловливают усиление течений в этом районе.

Январь. У африканского побережья, на пространстве от Гибралтарского пролива до Мальты, преобладают восточные и особенно юго-восточные течения. Наиболее сильное течение восточного направления со среднесуточной скоростью 37 миль наблюдалось мористее Алжира.

Февраль. Преобладающее направление течений у побережья Марокко и Алжира и северного берега Туниса восточное и у восточного берега Туниса — южное. Наименьшее число случаев отсутствия течений — 57% — отмечено мористее Алжира.

Март. О-ые течения в этом месяце также преобладают; западнее Мальты они уклоняются на NO. Наименьшее число случаев отсутствия течений — 56% — отмечено мористее Алжира. Единичные наблюдения наиболее сильных течений были произведены в районах мористее Филиппвилля и Каглиари — О 50 миль в сутки и южнее Сицилии — О 25 миль в сутки.

Апрель. Западные течения во всем море более часты, хотя восточные все еще преобладают. У африканского побережья, на пространстве от Гибралтарского пролива до Филиппвиля, отмечено западное течение с среднесуточной скоростью 33 мили; такой же силы, однако, здесь было отмечено и восточное течение. Наименьшее во всем море число случаев отсутствия течений отмечено к северу от Алжира.

Май. Западные и южные течения значительно усиливаются, но не достигают, однако, числа восточных течений. Большинство случаев

течений отмечается у алжирского побережья; случаи отсутствия течений здесь наиболее малочисленны, хотя составляют 62%.

Июнь. Западные течения в районе африканского побережья западной половины Средиземного моря становятся более заметными благодаря большим величинам; восточные течения остаются здесь преобладающими. Наиболее сильное течение северо-западного направления со среднесуточной скоростью 41 миля зафиксировано в районе между африканским берегом и Сардинией.

Июль является первым месяцем, когда число случаев отсутствия течений, по крайней мере, в одном районе моря — мористее Алжира — составляет менее 50%. У побережья Африки в западной части Средиземного моря преобладают течения восточного направления.

Август. Наименьшее число случаев отсутствия течений отмечается также к северу от Алжира. В районе мористее Филиппвиля и Каглиари, помимо сильных юго-западных течений, наблюдалось большое количество северных течений, существование которых необъяснимо, исходя из ветрового режима этого района.

Сентябрь. В районе Алжира преобладают течения западного и южного направлений; наиболее сильное западное течение, отмеченное в этом районе, имело среднесуточную скорость 61 милю.

Октябрь. Восточные и юго-восточные течения опять преобладают как по частоте, так и по силе. Западные течения более слабые встречаются, в основном, восточней Мальты.

Ноябрь. Восточные течения преобладают по частоте и по силе.

Общие замечания о течениях. Наиболее часто суда сносятся в SO-ом направлении. Это характерно для всех месяцев и всех районов Средиземного моря. В этом находит свое выражение преобладание NW-ых ветров. Течения SW-ых направлений занимают второе место, однако отличаются от течений SO-ой четверти тем, что они распространены не как эти последние, по всему Средиземному морю, а выражены, в основном, в восточном бассейне.

Район мористее Алжира, Филиппвиля и Каглиари характеризуется ONO-ми муссонами; поэтому здесь следовало бы ожидать преобладания западных течений, равно как в восточном бассейне при NW и N-ых муссонах следует ожидать южных течений. Однако, как показывают карты, этого не наблюдается. В качестве объяснения можно привести две причины: во-первых, значительно меньшие устойчивость и постоянство дующего в западной части Средиземного моря NO-го муссона, часто сменяемого ветрами иных, в большинстве случаев западных направлений, чем NW-го муссона в восточном бассейне; во-вторых, NO-му муссону и вызываемому им течению может противодействовать постоянное поверхностное течение, направленное из Атлантического океана. Эти атлантические водные массы должны компенсировать испарение вод Средиземного моря, весьма значительное в особенности летом, т. е. как раз тогда, когда у алжирских берегов дуют NO-ые муссоны. Таким образом, восточное течение у побережья Алжира не является чисто ветровым течением, а зависит также от других факторов.

Приливо-отливные течения. В открытом море при обычных обстоятельствах приливное течение наблюдается в течение трех часов до полной воды и в течение трех часов после нее, достигая наибольшей силы в момент полной воды. Отливное течение наблюдается в течение трех часов до малой воды и в течение трех часов после нее при максимальной силе в момент малой воды. В замкнутых бухтах приливное течение существует от малой до полной воды, а отливное — от полной до малой воды. От этих двух основных форм, однако,

имеются значительные отклонения, обусловливаемые метеорологическими условиями.

В соответствии с небольшими приливами в Средиземном море приливо-отливные течения в открытых частях моря имеют второстепенное значение и часто подавляются постоянными и ветровыми течениями. Наибольшее значение приливо-отливные течения имеют в узких проливах в отдельных заливах Средиземного моря, где они часто достигают большой силы.

У побережья Марокко, прилегающего к Гибралтарскому проливу, главное движение воды вызывается приливо-отливными течениями, на которые влияет постоянное поверхностное течение из Атлантического океана. Нижеследующая таблица показывает приблизительно время смены приливо-отливных течений в различные дни лунного месяца в прибрежной зоне.

Возраст луны (дни)	Начало течения на O (часы, минуты)	Начало течения на W (часы, минуты)
0 или 14	10.30	4.30
1 „ 15	11.15	5.15
2 „ 16	12.15	6.15
3 „ 17	1.—	7.—
4 „ 18	1.45	7.45
5 „ 19	2.30	8.30
6 „ 20	3.30	9.30
7 „ 21	4.15	10.15
8 „ 22	5.15	11.15
9 „ 23	6.—	12.—
10 „ 24	7.—	1.—
11 „ 25	7.45	1.45
12 „ 26	8.45	2.45
13 „ 27	9.30	3.30
14 „ 28	10.30	4.30

Близ берега и в бухтах приливо-отливные течения имеют скорость в сизигии от 1,5 до 2 узлов, но в квадратуры местами они совершенно прекращаются. Скорость этих прибрежных течений изменяется в зависимости от того, идут ли они в том же направлении, что и постоянное течение, — на восток, или против него.

Скорость приливного течения, идущего на восток, составляет от 4 до 5 узлов в 4 милях к северу от мыса Альказар. В то время когда отливное течение идет на запад у берега, скорость главного течения, идущего на восток в проливе, значительно уменьшается. Скорость отливного течения у африканских берегов составляет 2 узла. Течение на запад наблюдается вдоль берегов; в некотором расстоянии от берега оно зависит от времени прилива и всегда идет ближе к африканскому берегу, чем к испанскому.

Близ берега бухты Кала Гранде (африканское побережье) между мысами Аль Боасса и Цирес течение постоянно идет к западу. Приливо-отливные течения западного или восточного направления особенно сильны вблизи банок Язер и Феникс, лежащих в бухте Кала Гранде.

В бухте Сеута западное отливное течение начинается около 7 часов до полной воды, а приливное восточное — около времени полной воды в бухте Сеута.

Далее на восток вдоль африканского побережья приливо-отливные течения ослабевают и подавляются постоянными и ветровыми течениями. Однако у северных берегов Туниса приливо-отливные течения сильны. В канале порта Бизерта скорость их в сизигии достигает 3—4 узлов и 2—3 узлов в квадратуры. Смена течений происходит обыкновенно спустя 3 часа 15 минут после полной воды и за 3 часа 45 минут до полной воды, но иногда раньше или позже, в зависимости от господствующего в это время ветра.

У восточного побережья Туниса приливо-отливные течения постоянно существуют в проходе Керкена, где они обыкновенно следуют по направлению прохода, направляясь к юго-западу во время прилива и к северо-западу при отливе со скоростью от 1 до 1,5 узла. У мыса Сфакс во время подъема уровня течение идет к северо-востоку, во время падения уровня — к юго-западу; скорость его меняется и от 1,5 снижается до 0,5 узла. Приливо-отливные течения здесь сильно подвержены влиянию ветра. У острова Джебба приливное течение идет на юго-восток, а отливное — на северо-запад, достигая скорости 3 узлов.

Волнение. В Средиземном море волны меньше и круче волн Атлантического океана. Наибольшая высота волн в западной части Средиземного моря может достигать 7—8 *м* с длиной около 200 *м* при штормах исключительной силы. У африканских берегов отмечались, однако, и большие значения отдельных крупных волн. Так, 26 марта 1934 года во время ураганного шторма на Алжирском рейде были отмечены волны высотой до 9 *м*, длиной 200 *м*; во время этого шторма волнами был разрушен мол Мустафа в порту Алжир.

Из произведенных наблюдений над волнением в западной части Средиземного моря известно, что при волнении в 6—7 баллов высота волны составляет в среднем 4,5 *м* с длиной около 100 *м*; высота отдельных крупных волн при этом волнении не превосходит 5 *м*.

Период волн в среднем равен 4—9 секундам. Наибольший период волн, равный 12 секундам, был отмечен у восточных берегов Сицилии.

Наибольшее количество дней с волнением приходится на зимний период (с декабря по февраль). У Алжирского берега число дней с волнением в зимний период от 23 (у Орана) до 27 (у Алжира). За этот же период у побережья Марокко (Мелилья) в среднем 12 дней с волнением, а у Мальты—8 дней. В соответствии с преобладающими ветрами в зимний период наибольшее число дней с волнением у алжирского и марокканского побережья бывает при W и NW-ых ветрах.

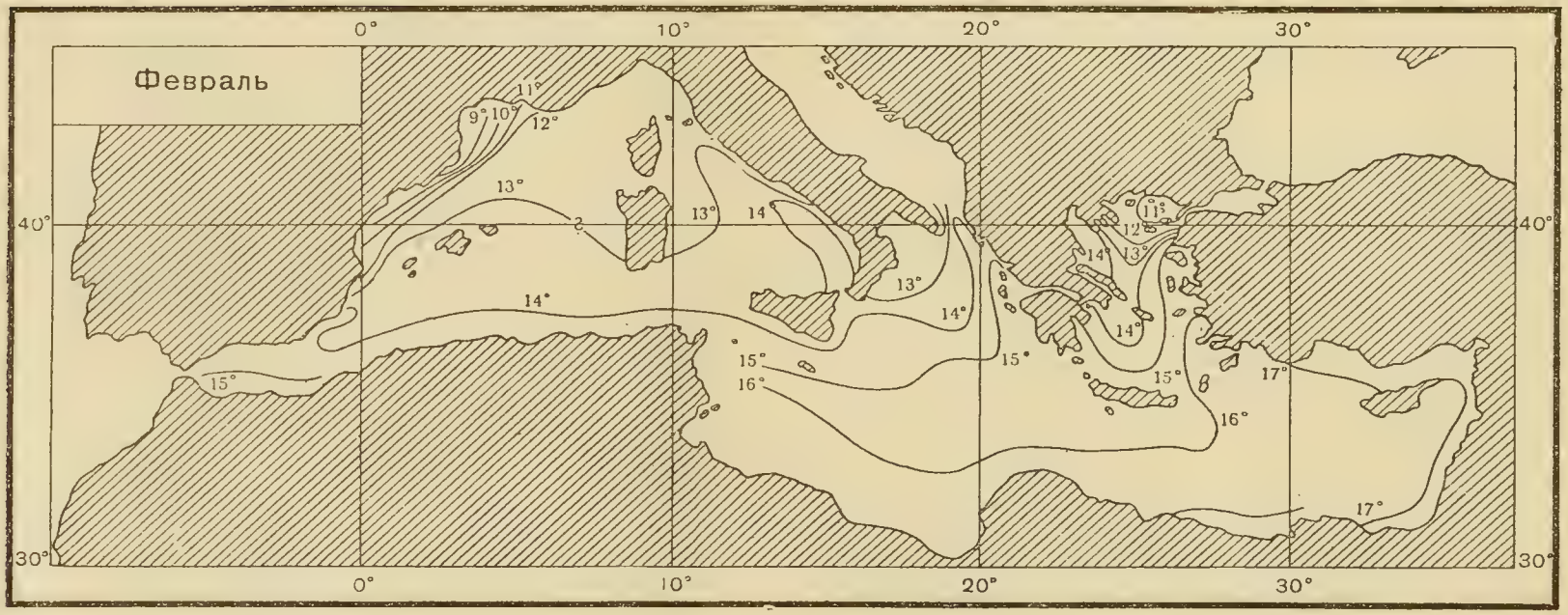
Относительно спокойный период — лето (с июня по август), на которое падает большое число дней со штилем.

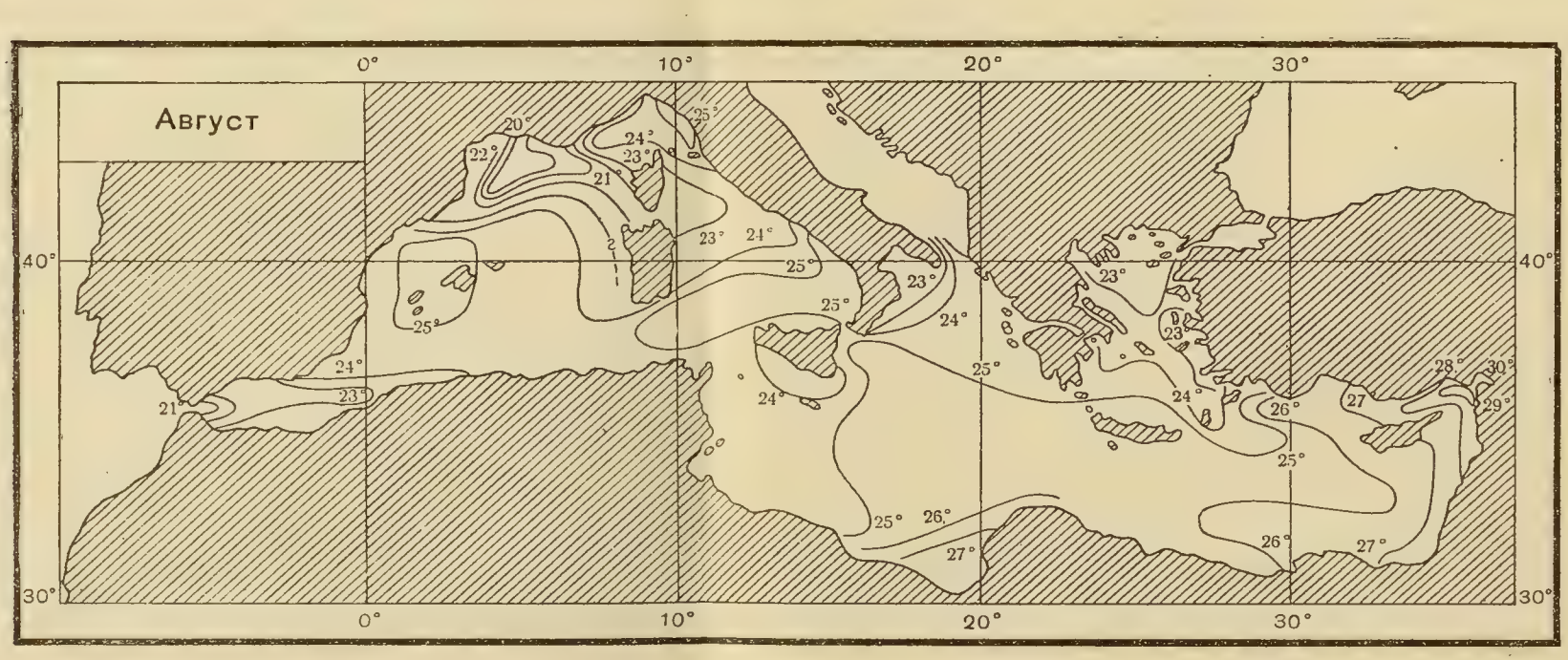
У восточного побережья Туниса наибольшее количество дней с волнением бывает весной (с марта по май)—до 7 дней, что также соответствует сезонному распределению преобладающих ветров.

Приводимые ниже в таблице данные характеризуют сезонное распределение волнения, а также его связь с ветрами различных направлений. Данные в графе, „штиль" соответствуют зыби.

Температура воды. Температура воды на поверхности все время понижается с декабря по февраль и достигает минимума в феврале, т. е. на месяц позже, чем температура воздуха. С марта по август температура повышается, причем наиболее интенсивное повышение происходит в период с мая по июнь. В августе температура воды достигает наивысших значений. С сентября вновь происходит понижение температуры воды.

Изотермы воды на поверхности Средиземного моря





Состояние моря в зависимости от направления ветров

Число дней неспокойного моря (волнений) за сезон (90 дней)

Сезон		N	NO	O	SO	S	SW	W	NW	Штиль	ВСЕГО
Зима (декабрь—февраль).	Мелилья	0,1	0,6	2	1	0,7	0,6	4	1	2	12
	Оран	3	2	0,2	0,3	1	8	6	3	3	27
	Алжир	3	2	0,9	0,5	0,3	3	5	3	5	23
	Кабес	1	0,7	0,6	0,1	0	0,1	0,4	0,2	0	3
	Мальта	1	3	1	0,1	0,2	0,3	0,4	2	0,2	8
Весна (март—май).	Мелилья	0,2	1	4	1	0,1	0,4	1	0,5	1	9
	Оран	2	0,6	0,1	0	0,2	4	6	1	1	15
	Алжир	0,7	2	0,7	0,2	0,1	1	1	0,7	1	7
	Кабес	1	1	4	0,4	0,1	0,1	0,1	0,1	0,4	7
	Мальта	1	3	1	0,9	0,2	0,3	0,2	2	0,1	8
Лето (июнь—август).	Мелилья	0,1	0,5	3	0,9	0,6	0,5	0,8	0,1	0,6	7
	Оран	2	0,8	0,1	0	0,2	2	2	1	0,8	9
	Алжир	1	2	1	0	0,1	0,1	0,2	0,4	0,3	5
	Кабес	0,2	1	2	0,6	0,1	0	0	0	0	4
	Мальта	0,2	0,4	0,1	0	0	0	0	0,6	0	1
Осень (сентябрь—ноябрь).	Мелилья	0,5	0,5	4	2	0,8	0 7	0,6	0	1	10
	Оран	1	1	0,7	0,1	0,4	3	4	0,4	3	13
	Алжир	1	2	0,1	0	0,4	1	0,7	0,8	1	8
	Кабес	0,5	1	1	0,5	0,1	0,2	0,1	0	0,1	3
	Мальта	0,6	1	1	0,4	0,1	0,1	0,1	0,3	0	4

Увеличение температуры поверхностных вод Средиземного моря с севера на юг происходит довольно закономерно. В общем температура воды повышается к югу и к востоку, что подтверждается картами изотерм февраля и августа.

В *феврале* у северного побережья Марокко, приблизительно от Сеуты до Орана, температура воды составляет в среднем 15°. Далее к востоку температура воды понижается до 14° у остального побережья Марокко, а также у берегов Алжира и Туниса. Эта температура наблюдается также у восточного побережья Туниса, но южнее — в районе залива Кабес она повышается до 15°,5.

В *мае* температура воды, так же как и в феврале, понижается к востоку вдоль африканского побережья: от 17°,6 в районе Мелильи до 16°,7 к северо-востоку от Алжира. В южной части восточного побережья Туниса температура воды повышается до 17° и более.

В *августе*, когда вода обычно самая теплая, средняя температура поверхностной воды в западной части Средиземного моря составляет около 24°. В противоположность зимним и весенним условиям, в августе у африканского побережья более теплые воды расположены в восточной части района, а более холодные в западной.

Аналогично распределение температуры в ноябре: когда у африканского побережья она составляет от 18° в западной части района, то до 19° и более она составляет в восточной.

Различие в распределении температуры воды у африканского побережья в отдельные сезоны следует отнести, повидимому, за счет влияния вод, приносимых сюда течением из Атлантического океана. Зимою поверхностные воды Атлантического океана несколько теплее, чем поверхностные воды Средиземного моря на той же широте; весной температуры поверхностных вод Атлантического океана и Средизем-

ного моря почти равны; летом вода Средиземного моря значительно теплее, чем вода Атлантического океана на той же широте; осенью соотношение температур такое же, как летом, но разница температур меньше и составляет в среднем около 2°.

Температура глубинных слоев воды Средиземного моря отличается большим постоянством. Начиная от поверхности, температура воды уменьшается более или менее быстро до глубины 200—250 *м*; далее она остается почти постоянной на всех глубинах. На глубинах 250 и 2600 *м* была отмечена температура около 13°. В восточном бассейне Средиземного моря теплота поверхностных слоев распространяется глубже, чем в западном бассейне, но и здесь, начиная с глубины 365 *м* и до дна, устанавливается постоянная температура, равная 13°,3.

Разница между температурой воды и воздуха. Против северного африканского берега вода зимой повсюду теплее, чем воздух. Весной воздух повсюду теплее, чем вода. Наибольшая разница в температуре бывает летом, когда температура воздуха выше температуры воды на 0,°9 в западной части, на 0,°6 в центральной части и на 0,°5 в восточной части района. Осенью воздух опять холоднее, чем вода.

Разность температуры воды и воздуха в отдельные дни сильно зависит от направления и силы ветра, а также от расстояния до берега. Наибольшая разность температур воздуха и воды в районе африканского побережья зарегистрирована во время „сирокко" в конце весны и летом; при этих ветрах разница может достигать 4,°4, т. е. температара воздуха на 4,°4 выше температуры воды.

Соленость воды. Соленость поверхностной воды в Средиземном море весьма равномерна; обычно она составляет 38‰ и более. В восточном бассейне вследствие высокого испарения и малого стока рек и осадков соленость достигает 39‰ и выше. У африканского побережья в западном бассейне соленость становится несколько меньше под влиянием вод, притекающих из Атлантического океана через Гибралтарский пролив, понижаясь до 37‰ и даже менее.

Распределение солености воды на поверхности Средиземного моря (в $^0/_{00}$).

ТАБЛИЦЫ
ГИДРО-МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИХ
НАБЛЮДЕНИЙ

ТУНИС (широта 36°48′ N, долгота 10°10′ O). Высота над уровнем моря 33 *м*.
Метеорологическая таблица по наблюдениям за 7—35 лет[1] (1887—1925 гг.)

Месяцы	Давлен. на уровне моря [2]	Температура воздуха (°C)							Относительная влажность (%)	Облачность по десятибалльн. шкале	Дождь			Ветер									
		Средняя за месяц [3]	Максимальная			Минимальная								Повторяемость в %									Число дней со штормом
	Среднее за месяц (*мм*)		Абсол. макс.	Средн. из мес. макс.	Средн. из суточн. макс.	Абсол. минимум	Средн. из мес. миним.	Средн. из суточн. миним.			Число дней с дождем [6]	Выпаден. за мес. (в *мм*)	Макс. выпаден. за 24 ч. (*мм*)	N	NO	O	SO	S	SW	W	NW	Штиль	
Январь	764	10,6	28,9	20,0	14,4	—0,6	2,3	6,1	76	6,9	11	56	43	9	3	6	6	6	13	21	35	1	—
Февраль	764	10,6	28,3	22,2	16,1	0,0	2,3	6,1	75	6,6	10	51	23	7	6	5	7	6	9	21	39	0	—
Март	761	13,3	32,8	25,6	18,9	1,2	3,9	7,8	72	5,5	9	48	41	6	5	4	11	11	14	20	29	0	—
Апрель	760	15,6	40,0	28,9	21,1	2,8	5,6	10,8	69	5,6	8	38	23	7	7	5	12	8	8	21	32	0	—
Май	761	19,4	39,4	32,8	25,0	2,8	8,3	13,3	65	5,0	5	23	15	11	8	7	11	7	8	15	32	1	—
Июнь	763	23,3	42,2	38,3	29,4	10,0	12,8	17,2	59	3,6	3	13	28	9	11	11	12	6	10	8	33	0	—
Июль	763	26,1	47,8	41,1	33,3	10,0	15,0	19,4	55	4,3	1	2	2	9	15	17	8	5	8	13	22	3	—
Август	763	26,1	47,2	42,2	33,9	11,1	15,6	19,4	59	4,2	1	5	0	11	16	18	8	5	8	9	21	4	—
Сентябрь	764	24,4	44,4	37,2	30,0	11,1	13,3	17,8	65	5,7	4	25	38	10	14	16	12	6	7	14	18	3	—
Октябрь	762	20,0	40,6	32,8	25,6	4,5	8,9	13,9	72	5,3	8	48	48	7	7	9	12	7	13	17	24	4	—
Ноябрь	762	15,0	32,2	26,7	20,6	0,6	5,1	10,0	74	5,5	9	51	85	9	5	7	12	7	13	13	31	3	—
Декабрь	763	11,7	27,2	21,1	16,1	—1,2	2,8	6,7	76	6,2	9	60	38	7	5	4	8	8	12	25	30	1	—
Среднее	763	17,8	—	43,3[4]	24,4	—	1,2[5]	12,2	68	5,4	—	—	—	9	8	9	10	7	10	16	29	2	—
Сумма	—	—	—			—	—	—	—	—	79	422	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Абсолютное значение	—	—	47,8			—1,2	—	—	—	—	—	—	85	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Число лет наблюдений	15	18	19—24	19—24	19—23	21—23	21—23	19—23	6—19	7—8	18—21	35	7—8	18—21									

[1] Часы наблюдений: 7 ч., 13 ч., 19 ч.
[2] Приведено к 0° С и широте 45°.
[3] 1/2 (макс. + мин.)
[4] Среднее из абсолютных максимумов за каждый год.
[5] „ „ „ минимумов „ „ „
[6] Дни, в которые было хотя бы незначительное выпадение дождя.

БИЗЕРТА (широта 37°17′ N, долгота 9°50′ O). Высота над уровнем моря 3 *м*.
Метеорологическая таблица по наблюдениям за 4—28 лет [1] (1887—1914 гг.)

Месяцы	Давление на уровне моря [2]	Температура воздуха (° C)							Относительная влажность (%)	Облачность по десятибалльной шкале	Дождь			Ветер								
			Максимальная			Минимальная								повторяемость в %								
	Среднее за месяц (*мм*)	Средняя за месяц [3]	Абсол. макс.	Средн. из мес. макс.	Средн. из суточн. макс.	Абсол. минимум	Средн. из мес. миним.	Средн. из суточн. миним.			Число дней с дождем [6]	Выпаден. за мес. (*мм*)	Макс. выпаден. за 24 ч. (*мм*)	N	NO	O	SO	S	SW	W	NW	Штиль	Число дней со штормом
Январь . .	764	11,7	27,8	18,9	14,4	0,0	4,5	7,8	75	4,9	15	142	56	8	5	4	8	7	24	15	27	2	3
Февраль . .	763	11,1	25,0	20,6	15,0	0,6	4,5	8,3	74	4,7	12	76	84	10	4	5	6	7	17	17	33	1	5
Март . . .	761	13,9	31,7	24,4	17,2	1,2	5,6	10,0	72	4,3	11	58	38	7	7	6	7	9	16	15	32	1	7
Апрель . .	760	15,6	31,1	26,1	19,4	4,5	7,8	11,7	70	4,3	9	41	43	8	7	8	8	6	11	16	35	1	5
Май	761	18,3	37,2	28,9	22,8	7,2	10,6	15,0	68	3,7	6	25	30	11	9	8	6	6	11	16	32	1	2
Июнь . . .	762	22,2	38,9	33,3	26,1	11,7	15,0	18,3	65	2,7	3	15	60	8	11	10	5	5	9	15	35	2	2
Июль . . .	762	25,0	42,8	37,2	29,4	15,6	17,8	21,7	66	2,0	2	5	18	10	11	9	5	4	8	12	38	3	2
Август . .	762	26,1	43,3	36,7	29,4	14,4	19,4	22,2	63	1,9	2	2	13	10	10	14	5	5	6	9	39	2	4
Сентябрь .	763	23,9	42,2	35,0	28,3	14,4	16,1	20,6	67	3,1	5	20	28	12	8	13	8	8	8	12	29	2	2
Октябрь . .	762	20,1	38,9	32,2	25,0	5,6	12,8	17,2	70	4,0	9	66	135	10	8	8	7	10	18	14	23	2	5
Ноябрь . .	763	16,7	30,0	25,6	20,0	5,1	8,3	12,8	73	4,7	12	85	56	7	7	4	6	10	22	16	26	2	6
Декабрь . .	763	13,3	22,8	19,4	16,1	1,7	5,6	9,4	75	4,9	15	114	89	6	4	3	7	7	24	18	30	1	8
Среднее . .	762	18,3	—	38,3 [4]	21,7	—	3,4 [5]	14,4	70	3,8	—	—	—	9	7	8	6	7	14	15	32	2	—
Сумма . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100	653	—										52
Абсолютное значение	—	—	43,3	—	—	0,0	—	—	—	—	—	—	135					26—28					
Число лет наблюдений	26—27	10	25—28	25—28	25—28	26—28	26—28	26—28	24—26	17—18	27—28	27—28	17—18										4

[1] Часы наблюдений: 7 ч., 13 ч., 19 ч.
[2] Приведено к 0° **С** и широте 45°.
[3] $\frac{1}{4}\left(7+13+19+\frac{19+\text{минимум}}{2}\right)$.
[4] Среднее из абсолютных максимумов за каждый год.
[5] " " " минимумов " " " .
[6] Дни, в которые было хотя бы незначительное выпадение дождя.

АЛЖИР (широта 36°48′ N, долгота 3°02′ O). Высота над уровнем моря 344 *м*.
Метеорологическая таблица по наблюдениям за 6—37 лет [1] (1885—1930 гг.).

Месяцы	Давление на уровне моря [2]	Температура воздуха (° C)							Относительная влажность [3] (%)	Облачность по десятибалльн. шкале	Дождь			Ветер									
		Средняя за месяц [3]	Максимальная			Минимальная								повторяемость в %								Штиль	Число дней со штормом
	Среднее за месяц (*мм*) [3]		Абсол. макс.	Средн. из мес. макс.	Средн. из суточн. макс.	Абсол. миним.	Средн. из мес. миним.	Средн. из сут. миним.			Число дней с дождем [6]	Выпад. за мес. (*мм*)	Макс. выпаден. за 24 ч. (*мм*)	N	NO	O	SO	S	SW	W	NW		
Январь	765	9,4	27,8	21,1	15,0	— 2,3	4,5	8,3	65	5,1	15	102	58	13	7	11	6	8	14	27	13	1	3
Февраль	764	10,6	30,6	22,8	15,6	0,6	5,1	8,9	65	4,8	13	69	28	16	10	12	5	5	12	26	13	1	4
Март	762	11,7	31,1	26,1	17,2	0,6	6,1	10,0	65	4,8	13	79	71	16	12	13	6	4	10	25	13	1	3
Апрель	760	13,3	35,0	28,3	18,9	4,5	8,3	11,7	65	4,7	11	48	56	16	11	10	6	3	8	23	12	1	4
Май	761	16,1	38,9	30,0	21,7	6,7	11,7	14,4	65	4,3	9	46	60	22	14	21	5	3	5	19	10	1	2
Июнь	762	20,0	42,8	33,9	24,4	12,8	15,0	17,2	65	3,3	5	18	41	22	20	20	5	2	4	16	10	1	2
Июль	761	22,8	44,4	37,2	27,2	16,1	18,3	19,4	68	2,9	2	2	13	26	23	23	5	2	3	7	10	1	1
Август	761	23,9	44,4	37,2	27,8	17,2	18,9	20,6	70	2,8	2	2	13	25	22	27	5	2	2	8	8	1	1
Сентябрь	762	21,7	43,3	35,6	26,1	11,1	17,2	18,9	69	4,0	7	35	48	23	18	23	6	3	3	12	10	2	1
Октябрь	762	17,8	39,4	31,7	22,8	6,7	12,8	15,0	67	4,6	10	81	135	18	13	18	5	5	8	20	10	3	2
Ноябрь	763	13,9	33,3	27,2	18,9	1,7	8,3	12,8	67	5,2	13	111	81	13	8	14	5	7	12	29	10	2	2
Декабрь	764	11,1	28,9	22,2	16,1	— 2,3	6,1	10,0	68	5,1	15	114	64	12	7	9	5	7	13	33	12	2	3
Среднее	762	16,1	—	40,04	21,1	—	3,45	13,9	67	4,3	—	—	—	19	14	18	5	4	8	20	11	1	—
Сумма	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	115	716	—	—	—	—	—	—	—	—	—		28
Абсолютное значение	—	—	44,4	—	—	— 2,3	—	—	—	—	—	—	135	—	—	—	—	—	—	—	—		—
Число лет наблюдений	37	37	30—31	30—31	33	30—31	30—31	33	31	27	28	36—37	28	27									6

[1] Часы наблюдений: 7 ч., 13 ч., 19 ч.
[2] Приведено к 0° C и широте 45°.
[3] Получено как средняя за 24 часа.
[4] Средняя из абсолютных максимумов за каждый год.
[5] „ „ „ минимумов „ „ „ „.
[6] Дни, в которые было хотя бы незначительное выпадение дождя.

ОРАН (широта 35°42′ N, долгота 0°39′ W). Высота над уровнем моря 52 *м*.
Метеорологическая таблица по наблюдениям за 6—30 лет [1] (1884—1914 г.г.)

Месяцы	Давл. на уровн. моря [2]	Температура воздуха (°C)							Относительная влажность (%)	Облачность по десятибалльной шкале	Дождь			Ветер									
			Максимальная			Минимальная								Повторяемость в %									
	Среднее за месяц (*мм*)	Средняя за месяц [3]	Абсолютн. максимум	Средн. из мес. макс.	Средн. из суточн. макс.	Абсолютн. минимум	Средн. из мес. миним.	Средн. из суточн. миним.			Число дней с дождем [6]	Выпадение за месяц (*мм*)	Максимум выпаден. за 24 ч. (*мм*)	N	NO	O	SO	S	SW	W	NW	Штиль	Число дней со штормом
Январь . .	766	11,7	24,4	21,1	16,1	— 0,6	3,4	7,2	77	2,9	9	71	64	25	2	1	7	32	10	6	12	5	1,5
Февраль . .	764	12,8	29,4	22,8	17,2	0,6	3,9	7,8	76	3,3	7	48	81	26	2	2	6	30	12	7	12	3	2,0
Март . . .	762	13,3	28,3	25,0	18,9	1,2	5,6	9,4	75	3,2	7	51	25	29	2	2	6	25	11	8	14	3	2,0
Апрель . .	761	15,0	35,0	27,2	20,6	2,3	7,2	11,7	74	3,2	7	30	30	31	2	1	5	25	10	6	16	4	1,0
Май . . .	761	18,3	35,0	28,9	22,8	6,1	10,6	14,4	73	2,5	5	20	33	32	2	1	4	19	9	9	16	8	0,3
Июнь . . .	762	21,1	36,1	32,8	26,1	11,1	13,9	17,2	72	2,3	3	5	20	32	1	1	4	20	7	10	19	6	0,5
Июль . . .	761	22,8	43,3	35,0	28,3	12,8	16,7	20,0	74	2,2	1	0	5	37	1	1	4	16	5	9	21	6	0,2
Август . .	761	23,9	37,8	34,4	28,9	13,9	17,2	20,6	75	2,3	1	2	23	41	2	1	4	16	4	7	20	5	0
Сентябрь .	762	22,2	37,2	31,7	26,7	12,8	15,0	18,9	77	2,6	4	13	25	37	2	0	4	18	7	9	19	4	0,2
Октябрь . .	762	18,9	36,1	29,4	23,3	6,1	11,1	15,0	77	3,1	6	33	43	29	2	1	5	27	8	6	19	3	0,3
Ноябрь . .	763	15,6	31,7	25,0	20,6	2,8	6,7	11,7	77	3,2	8	51	71	26	2	1	5	31	11	7	14	3	0,8
Декабрь . .	765	12,8	26,1	21,1	17,2	1,2	3,9	8,3	77	3,2	8	51	51	21	2	1	8	37	12	6	10	3	1,0
Среднее . .	763	17,2	—	36,7 [4]	22,2	—	2,3 [5]	13,9	75	2,8	—	—	—	31	2	1	5	25	9	7	16	4	—
Сумма . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	64	376	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
Абсолютное значение.	—	—	43,3	—	—	— 0,6	—	—	—	—	—	—	81	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Число лет наблюден.	30	9	28—30	22—30	26—30	28—30	28—30	25—30	29—30	13	29—30	29—30	13	30									6

[1] Часы наблюдений: 7 ч., 13 ч., 19 ч.
[2] Приведено к 0°C и широте 45°.
[3] $\frac{1}{4}\left(7+13+19+\frac{19+\text{минимум}}{2}\right)$.
[4] Среднее из абсолютных максимумов за каждый год.
[5] Среднее абсолютных минимумов за каждый год.
[6] Дни, в которые было хотя бы незначительное выпадение дождя.

Направление и сила ветра над морем по сезонам

(вероятность в % иметь день с ветром данного направления и данной скорости)

Время года	№ по пор.	Координаты: широта N	Координаты: долгота	N I	N II	N III	NO I	NO II	NO III	O I	O II	O III	SO I	SO II	SO III	S I	S II	S III	SW I	SW II	SW III	W I	W II	W III	NW I	NW II	NW III	Штиль	Штормы 7—10 баллов
Зима	1	36—38	5— 0 W	3	3	3,9	7	5	0,9	9	7	1	3	2	0,1	2	0,9	✳	7	5	0,8	11	9	2	5	4	1	9	7
	2	36—38	0— 5 O	4	3	0,9	5	5	0,4	8	6	0,2	4	1	0,2	4	2	0,3	6	6	1	10	13	3	5	6	1	6	7
	3	38—40	0— 5 O	7	6	2	5	6	3	4	3	0,5	3	3	0	3	1	0	9	4	0,6	7	7	0,6	8	9	2	6	9
Декабрь—февраль	4	40—42	0— 5 O	6	8	6	5	6	2	3	2	0,2	3	3	✳	3	3	0,6	6	5	0,2	6	6	0,4	6	8	5	6	14
	5	36—40	5—10 O	5	5	2	3	2	0,5	5	5	1	4	3	0,6	4	3	0	4	4	0,2	7	9	3	11	11	7	4	14
	6	36—38	10—15 O	6	5	0,9	3	3	1	4	3	0,5	3	4	0,6	3	3	0,3	5	6	0,7	7	9	3	7	11	6	2	13
Весна	1	36—38	5— 0 W	3	1	0,2	8	5	0,7	10	7	1	4	1	0,6	4	0,9	0	7	7	0,5	10	9	2	4	3	0,2	10	5
	2	36—38	0— 5 O	6	2	✳	8	6	0,3	12	8	0,3	6	0,6	0	3	1	0	5	7	0,5	7	11	2	4	3	0,4	8	3
	3	38—40	0— 5 O	6	3	0,3	9	6	0,4	6	1	✳	7	2	0	7	2	0	12	4	0,1	9	6	0,4	6	3	0,9	9	2
Март—май	4	40—42	0— 5 O	4	5	4	5	4	0,6	6	3	0,3	4	2	0,2	6	2	0,2	8	4	0	8	4	0,3	7	8	5	8	10
	5	36—40	5—10 O	6	2	0	7	3	✳	11	8	1	5	3	0,1	3	1	0	4	3	0	9	7	0,5	9	8	1	8	3
	6	36—38	10—15 O	7	3	0,3	2	2	0,3	4	5	3	7	6	2	4	3	0	4	2	0,2	7	7	0,7	10	13	2	5	9
Лето	1	36—38	5— 0 W	3	1	0	11	7	0	15	7	✳	5	0,9	✳	3	0,7	0	8	5	✳	10	7	0,4	3	0,5	0	13	0,5
	2	36—38	0— 5 O	4	2	0	14	8	0	21	12	0	5	0,9	0	4	1	0	5	2	0	7	3	0	5	0,6	0	7	0
	3	38—40	0— 5 O	5	1	0	13	4	0	14	3	0	9	0,9	0	10	0,9	0	11	2	0	5	0,6	0	5	2	0	15	0
Июнь—август	4	40—42	0— 5 O	5	5	0	7	3	0	8	2	0	9	1	0	9	0,8	0	9	1	0	9	3	0	8	8	0	13	0
	5	36—40	5—10 O	9	3	0	13	3	0	16	6	0	5	1	0	2	0,3	0	4	1	0	9	5	0	10	5	0	8	0
	6	36—38	10—15 C	9	2	0	5	1	0	4	2	0	5	1	0	6	0,8	0	6	0,6	0	11	4	0	19	13	0	11	0
Осень	1	36—38	5— 0 W	4	2	✳	8	7	0,1	12	7	0,3	4	2	0,1	3	0,7	0	8	5	0,2	11	9	0,3	3	3	0,1	10	1
	2	36—38	0— 5 O	5	2	0	9	5	0	15	9	0,3	5	2	0	4	1	0	6	7	0	9	11	0	3	2	0	6	0
	3	38—40	0— 5 O	6	4	✳	9	7	0,6	5	3	0	5	2	0	9	2	0	11	6	0,6	7	6	0,3	6	4	0,2	8	2
Сентябрь—ноябрь	4	40—42	0— 5 O	5	9	1	6	5	0,7	5	3	0	6	3	0	7	2	0	8	5	0,4	8	4	0,6	5	7	0,8	7	3
	5	36—40	5—10 O	5	3	0,3	6	1	✳	14	7	0	8	3	0,1	5	2	0,3	5	2	0,2	8	10	0,2	5	6	0,7	6	2
	6	36—38	10—15 O	5	2	0	3	2	0	8	5	0,2	9	8	0,8	8	5	✳	5	3	0,3	6	4	0	7	10	0,3	8	2

Примечания. I—сила ветра 1—3 балла по шкале Бофорта. ✳ — меньше чем 0,1.

II—сила ветра 4—6 баллов „ „ „

III—сила ветра 7—10 „ „ „ „

Период наблюдений 1886—1902 гг.

Направление и сила ветра над побережьем по сезонам

(вероятность в % иметь день с ветром данного направления и данной скорости)

Время года	№ по пор.	Станции	N			NO			O			SO			S			SW			W			NW			Штиль	Штормы (7—12 баллов)
			I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III		
Зима	1	Джебель-Кричтель	8	3	0,3	5	0,4	0,1	9	0,2	0	7	0,3	0	7	1	0,1	10	1	0,2	24	12	3	5	2	0,6	2	4
	2	Бузери	4	1	0,3	6	0,5	0,1	7	0,5	0,2	7	0,2	0	8	0,4	✳	11	6	0,7	21	11	3	6	2	0,8	3	5
	3	Мыс Карбон . .	5	1	0,5	2	0,2	0	3	0,2	✳	2	✳	0	9	1	0,1	19	7	0,6	19	6	0,4	14	7	2	0,7	3
Декабрь—февраль	4	„ Бугарун . .	1	1	0,2	2	0,4	0,3	8	0,6	✳	6	✳	0	7	0,2	✳	15	5	2	18	11	6	4	5	3	5	11
	5	„ Гард . . .	6	1	0,6	3	0,4	0,1	3	0,3	0	6	0,2	0	15	0,5	0	6	0,2	0	16	4	0,6	17	12	4	4	5
Весна	1	Джебель-Кричтель	11	1	0,1	9	1	0	11	0,4	0	6	0,3	✳	5	0,3	0	7	0,4	✳	24	11	2	6	1	0,2	4	2
	2	Бузери	4	0,2	0	10	1	✳	14	2	✳	7	0,2	0	5	0,3	0	10	4	0,3	21	8	2	7	1	0,1	3	2
	3	Мыс Карбон . .	4	0,5	✳	5	0,2	0	12	0,4	0	3	0,1	0	12	0,5	0	13	3	0,1	20	6	0,1	12	3	0,4	2	9
Март—май	4	„ Бугарун . .	0,7	✳	0	2	✳	0	20	1	✳	9	0,4	0,1	4	0,1	✳	13	4	0,8	20	9	3	4	2	0,8	4	5
	5	„ Гард . . .	13	1	0,2	7	0,7	✳	4	0,1	0	5	✳	0	13	0,5	0	4	✳	0	13	2	0,2	21	8	0,9	5	1
Лето	1	Джебель-Кричтель	8	0,4	✳	19	2	0,2	10	0,4	✳	7	0,3	0	6	0,3	0	7	0,1	✳	24	5	0,1	6	0,5	0,1	6	0,5
	2	Бузери	3	✳	0	17	1	0	26	1	0	8	0,2	0	3	✳	6	7	1	0,2	21	3	0,3	4	0,2	✳	4	0,4
	3	Мыс Карбон . .	6	0	0	10	✳	0	23	0,2	✳	5	0	0	17	0,4	0	7	0,7	✳	16	2	0	11	0,4	0	1	✳
Июнь—август	4	„ Бугарун . .	2	0	0	5	0,1	0	29	2	0	10	0,4	0	5	0,1	0	9	1	0,2	22	5	0,4	3	0,5	✳	6	0,6
	5	„ Гард . . .	21	1	✳	11	0,2	0	5	✳	0	6	0,1	0	10	0,2	0	1	0	0	8	1	0	25	4	0,2	6	0,2
Осень	1	Джебель-Кричтель	8	0,6	✳	13	0,9	0	10	0,4	0	6	0,1	0	8	1	0,1	9	0,6	✳	25	7	2	5	0,8	0,2	3	2
	2	Бузери	3	0,2	✳	9	1	0	16	0,5	0	7	0,1	0	5	0,4	0	12	2	0,3	25	6	0,8	5	0,5	✳	5	1
	3	Мыс Карбон . .	4	0,3	✳	8	0,4	0	12	0,3	0	4	✳	✳	10	1	✳	16	5	0,1	19	4	0,3	13	3	0,1	0,7	0,6
Сентябрь—ноябрь	4	„ Бугарун .	1	✳	0,1	3	0,2	0	18	0,7	0	10	0,2	0	6	0,2	✳	14	2	0,6	23	7	2	4	2	0,2	5	3
	5	„ Гард . . .	11	0,6	0,1	9	0,5	0,2	6	✳	0	7	0,2	0	15	0,5	0	4	0,3	✳	13	2	0,2	19	6	1	4	1

Примечания. I — сила ветра 1— 4 балла по шкале Бофорта. ✳ — меньше чем 0,1.
II — сила ветра 5 – 6 баллов „ „ „
III — сила ветра 7—12 „ „ „ „
Период наблюдений: 1899—1908 гг.
Время наблюдений: 7 ч., 12 ч., 20 ч. по среднему гриничскому времени.

ТАБЛИЦА 1

Процентное распределение течений на 8 румбов к картам „Течения на важнейших пароходных картах Средиземного моря"

№ по порядку	Район	N		NO		O		SO		S		SW		W		NW		Отсутствие течений (%)	Наибольшая повторяемость	Число наблюдений
		Повторяемость в % и средняя скорость течения в милях в сутки																		
		%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки			
	Январь	**Западная часть Средиземного моря**																		
1	36°—38° N, 5°— 0° W	0	—	1,3	9	5,2	12	4,0	11	1,3	8	1,3	7	6,4	16	1,3	22	79,2	N 57°, W 22°	77
2	40 —42 N, 0 — 5 O	0	—	0	—	0	—	2,9	15	0	—	0	—	0	—	0	—	97,1	S 23 , O 15	35
3	38 —40 N, 0 — 5 O	0	—	0	—	2,4	6	2,4	29	0	—	0	—	2,4	9	0	—	92,8	S 32 , O 29	42
4	36 —38 N, 0 — 5 O	0	—	7,9	14	21,0	17	2,6	7	0	—	5,3	16	0	—	0	—	63,2	Ost 37°	38
5	42 —44 N, 5 —10 O	0	—	4,0	8	0	—	0	—	0	—	0	—	0	—	0	—	96,0	N 25°, O 9	51
6	36 —40 N, 5 —10 O	0	—	2,4	10	6,0	14	7,2	17	0	—	0	—	2,4	15	3,6	8	78,4	S 32 , O 30	83
		Тирренское море																		
7	42 —44 N, 10 —15 O	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	40 —42 N, 10 —15 O	0	—	0	—	2,4	14	2,4	9	0	—	0	—	2,4	16	0	—	92,8	West 16°	42
9	38 —40 N, 10 —15 O	0	—	0	—	3,8	17	1,9	11	0	—	0	—	1,9	18	3,7	8	88,7	N 80°, O 20°	53
10	38 —40 N, 15 O—берег	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		Ионическое море																		
11	36 —38 N, 10 —15 O	0	—	4,0	8	12,0	13	12,0	16	0	—	4,0	10	0	—	0	—	68,0	S 61°, O 25°	25
12	36 —38 N, 15 —20 O	0	—	1,9	7	1,9	20	3,7	10	3,7	14	1,9	13	3,7	16	5,5	12	77,7	S 87 , O 20	54
13	34 —36 N, 15 —20 O	3,5	16	3,5	13	0	—	6,9	14	3,5	8	10,3	13	6,9	8	0	—	65,4	S 38 , W 16	29
14	34 —36 N, 20 —25 O	1,4	11	2,8	17	2,8	12	9,6	17	5,6	13	2,8	18	4,2	25	4,2	14	66,6	N 83 , W 34	72
		Египетские воды																		
15	32 —34 N, 20 —25 O	0	—	0	—	0	—	4,4	6	8,8	14	13,0	12	8,8	14	4,4	6	61,0	S 57°, W 22°	23
16	32 —34 N. 25 —30 O	0	—	2,4	13	2,4	22	9,6	12	7,2	12	1,3	8	9,6	17	3,6	14	63,9	N 86 , O 29	83
17	32 —34 N, 30 —32 O	0	—	3,5	7	3,5	7	1,7	12	0	—	0	—	0	—	1,7	12	89,6	S 51 , O 12	58

ТАБЛИЦА 2

Процентное распределение течений на 8 румбов к картам „Течения на важнейших пароходных путях Средиземного моря"

№ по порядку	Район	N		NO		O		SO		S		SW		W		NW		Отсутствие течений (%)	Наибольшая повторяемость	Число наблюдений
		Повторяемость в % и средняя скорость течения в милях в сутки																		
		%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки			
	Апрель	**Западная часть Средиземного моря**																		
1	36°—38° N, 5°— 0° W	0	—	4,1	12	6,1	27	3,1	13	2,0	10	2,0	9	7,2	15	2,0	10	73,5	Ost 33° / N 85°, W 33°	98
2	40 —42 N, 0 — 5 O	0	—	3,0	8	0	—	0	—	0	—	3,0	12	3,0	6	0	—	91,0	S 52 , W 12	33
3	38 —40 N, 0 — 5 O	2,5	2	0	—	2,5	28	2,5	19	2,5	15	2,5	17	0	—	0	—	87,5	Ost 28°	40
4	36 —38 N, 0 — 5 O	0	—	10,6	11	14,9	18	4,3	15	4,3	10	0	—	10,6	15	0	—	55,3	S 83°, O 33	47
5	42 —44 N, 5 —10 O	0	—	0	—	2,0	15	0	—	0	—	2,0	13	0	—	0	—	96,0	S 76 , O 15	51
6	36 —40 N, 5 —10 O	4,2	11	6,2	17	10,5	12	4,2	7	0	—	2,1	7	0	—	4,2	25	68,6	N 66 , O 33	48
		Тирренское море																		
7	42 —44 N, 10 —15 O	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	40 —42 N, 10 —15 O	0	—	0	—	0	—	0	—	0	—	2,8	11	0	—	0	—	97,2	S 36 , W 11	35
9	38 —40 N, 10 —15 O	0	—	2,0	9	0	—	0	—	0	—	0	—	2,0	7	0	—	96,0	N 48 , O 9	49
10	38 —40 N, 15 O—берег	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		Ионическое море																		
11	36 —38 N, 10 —15° O	0	—	2,7	6	10,8	11	8,1	7	5,4	8	0	—	2,7	11	8,1	11	62,2	N 44 , W 15	37
12	36 —38 N, 15 —20 O	4,5	9	0	—	5,8	13	4,5	9	0	—	1,5	6	5,8	12	2,9	10	75,0	N 84 , O 19	68
13	34 —36 N, 15 —20 O	0	—	8,0	10	10,9	21	8,0	10	0	—	2,7	6	10,9	16	5,4	8	54,1	S 82 , O 33	37
14	34 —36 N, 20 —25 O	3,9	10	1,1	10	2,3	10	3,9	13	3,9	11	4,6	14	7,8	11	3,9	8	70,6	S 42 , W 25	85
		Египетские воды																		
15	32 —34 N, 20 —25 O	0	—	0	—	3,2	20	6,6	20	3,2	9	3,2	9	0	—	3,2	18	80,6	S 59 , O 23	31
16	32 —34 N, 25 —30 O	1,7	7	2,6	12	4,4	9	4,4	9	2,6	12	7,0	9	1,7	12	1,7	11	76,5	S 20°	115
17	32 —34 N, 30 —32 O	0	—	1,0	16	3,0	7	1,0	7	1,0	8	2,0	16	1,0	10	1,0	6	90,0	S 68°, W 26°	99

ТАБЛИЦА 3

Процентное распределение течений на 8 румбов к картам „Течения на важнейших пароходных путях Средиземного моря"

№ по порядку	Район	N		NO		O		SO		S		SW		W		NW		Отсутствие течений %	Наибольшая повторяемость	Число наблюдений
		Повторяемость в % и средняя скорость течения в милях в сутки																		
		%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки			
	Июль	**Западная часть Средиземного моря**																		
1	36°—38° N, 5°— 0° W	0,9	10	2,6	13	6,0	21	3,4	18	0,9	6	1,5	9	2,6	9	0,9	8	81,2	S 80°, O 30°	117
2	40 —42 N, 0 — 5 O	0	—	0	—	0	—	0	—	0	—	5,2	9	1,7	8	0	—	93,1	S 61 , W 13	58
3	38 —40 N, 0 — 5 O	0	—	3,2	14	1,6	6	0	—	1,6	17	0	—	1,6	6	1,6	16	90,4	N 40 , O 18	63
4	36 —38 N, 0 — 5 O	1,7	7	8,5	12	18,5	13	10,2	14	1,7	8	3,4	8	1,7	6	5,1	10	49,2	S 28 , O 27	59
5	42 —44 N, 5 —10 O	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	36 —40 N, 5 —10 O	1,5	6	1,5	12	5,8	11	10,0	15	0	—	5,8	11	0	—	2,9	10	72,5	S 46 , O 29	69
		Тирренское море																		
7	42 —44 N, 10 —15 O	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	40 —42 N, 10 —15 O	0	—	0	—	0	—	1,5	12	0	—	0	—	0	—	0	—	98,5	S 36 , O 12	67
9	38 —40 N, 10 —15 O	1,1	6	2,1	2	0	—	1,1	15	1,1	8	1,1	8	0	—	1,1	14	92,4	S 43 , O 15	94
10	38 —40 N, 15 O—берег	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		Ионическое море																		
11	36 —38 N, 10 —15° O	2,3	7	0	—	2,4	12	7,2	15	4,7	15	0	—	7,2	11	2,3	8	73,8	S 42 , O 22	42
12	36 —38 N, 15 —20 O	0	—	1,1	10	0	—	6,5	9	3,2	10	3,3	14	2,2	15	1,1	6	82,6	S 37 , W 21	92
13	34 —36 N, 15 —20 O	0	—	0	—	7,8	17	14,0	11	9,3	14	7,0	12	2,3	14	0	—	60,4	S 73 , O 30	43
14	34 —36 N, 20 —25 O	0	—	0	—	1,8	10	10,5	14	0,9	11	10,5	11	3,5	13	3,5	10	69,3	S 27 , O 24	114
		Египетские воды																		
15	32 —34 N, 20 — 25 O	0	—	0	—	2,9	8	0	—	2,9	11	6,0	10	2,9	19	0	—	85,3	S 78 , W 19	34
16	32 —34 N, 25 —30 O	0	—	0,8	11	3,1	13	10,9	13	7,0	13	4,6	11	7,0	9	3,1	12	63,5	S 50 , O 35	129
17	32 —34 N, 30 —32 O	0	—	0,8	3	0	—	4,2	12	0,8	13	0,8	8	1,6	6	0	—	91,8	S 51 , O 19	120

ТАБЛИЦА 4

Процентное распределение течений на 8 румбов к картам „Течения на важнейших пароходных путях Средиземного моря“

№ по порядку	Район	N		NO		O		SO		S		SW		W		NW		Отсутствие течений, %	Наибольшая повторяемость	Число наблюдений
		Повторяемость в % и средняя скорость течения в милях в сутки																		
		%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки	%	Миль в сутки			
	Октябрь																			
	Западная часть Средиземного моря																			
1	36°—38° N, 5°— 0° W	1,7	6	2,6	14	8,7	15	3,5	10	0,9	14	1,7	11	2,6	6	2,6	6	75,7	N 84°, O 26°	115
2	40 —42 N, 0 — 5 O	0	—	0	—	5,5	13	1,8	11	0	—	3,6	11	0	—	0	—	89,1	Ost 18	55
3	38 —40 N, 0 — 5 O	0	—	3,4	16	1,7	10	1,7	17	1,7	23	0	—	0	—	0	—	91,5	S 47 , O 47	59
4	36 —38 N, 0 — 5 O	5,5	8	3,8	8	18,5	13	5,5	10	5,5	12	3,8	12	0	—	1,8	9	55,6	Süd 25	54
5	42 —44 N, 5 —10 O	0	—	0	—	1,6	7	1,7	8	0	—	0	—	0	—	0	—	96,7	S 29 , O 8	60
6	36 —40 N, 5 —10 O	2,0	10	3,9	11	7,8	18	7,8	8	7,8	8	3,9	11	2,0	30	0	—	64,8	O 30 , W 30	51
	Тирренское море																			
7	42 —44 N, 10 —15 O	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	40 —42 N, 10 —15 O	0	—	0	—	0	—	0	—	0	—	2,0	8	0	—	2,0	13	98,0	N 62 , W 13	51
9	38 —40 N, 10 —15 O	0	—	0	—	0	—	4,8	10	0	—	1,6	10	4,8	7	0	—	88,8	S 64 , O 12	62
10	38 —40 N, 15° O—берег	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
	Ионическое море																			
11	36 —38 N, 10 —15 O	2,6	13	5,3	7	13,2	12	7,9	12	0	—	0	—	0	—	2,6	9	68,4	S 87 , O 17	38
12	36 —38 N, 15 —20 O	4,9	6	0	—	4,9	10	1,2	7	4,8	11	0	—	4,9	6	4,9	13	74,4	N 46 , W 20	57
13	34 —36 N, 15 —20 O	4,3	9	0	—	4,3	6	8,7	12	8,7	10	2,2	8	10,9	10	0	—	60,9	S 59 , O 18	46
14	34 —36 N, 20 —25 O	0	—	2,1	6	2,2	11	6,4	17	2,1	8	2,1	11	4,3	12	3,2	13	77,6	S 26 , O 28	94
	Египетские воды																			
15	32 —34 N, 20 —25 O	0	—	3,1	7	0	—	9,4	16	0	—	6,2	12	6,2	9	6,2	13	68,8	S 26 , O 28	32
16	32 —34 N, 25 —30 O	0,9	6	2,8	10	7,5	11	5,6	13	2,8	12	3,7	13	3,8	11	3,7	12	68,2	S 57 , O 35	107
17	32 —34 N, 30 —32 O	0	—	0	—	0	—	4,9	14	2,0	10	0	—	0	—	0	—	93,1	S 43 , O 24	101

ОТДЕЛ III

Навигационное описание

Глава 1

Острова Гоцо, Мальта, Лампедуза, Линоса, Пантеллериа и пролив между Сицилией и Тунисом

Советские карты 2351, 2353 и 2354; английские карты 165, 186, 193, 194, 250, 974, 1440, 1800, 2063, 2158 A и B, 2603, 2623, 2628 и 3670

Пролив, отделяющий остров Сицилию от побережья Туниса, имеет наименьшую ширину 80 миль между мысом Делла Матика, (Фето) (Della Matica, Feto) и мысом Бон. В проливе имеются острова, скалы, банки и другие опасности.

От острова Сицилия до берега Туниса в SW — NO-ом направлении тянется подводная возвышенность.

МАЛЬТИЙСКИЕ ОСТРОВА. Эта группа состоит из трех больших островов и нескольких малых островков, которые простираются в NW— SO-ом направлении. Северо-западный остров этой группы называется островом Гоцо, далее к SO от него лежит остров Комино и SO-ый остров Мальта. Острова эти лежат в западной части подводной возвышенности, над которой глубины менее 91 *м* (50 саж.). От северо-восточной стороны группы этих островов подводная возвышенность выступает на расстояние не более 4 миль, в то время как от юго-западной стороны она выступает не далее как на 1 милю, за исключением района островка Фильфола.

Банка Хурд (Hurd) находится в центре восточной части подводной возвышенности, в расстоянии от 8 до 12 миль на ONO от восточной оконечности острова Мальта; глубины над банкой от 40 до 55 *м* (от 22 до 30 саж.), грунт — кораллы, песок.

Мальтийский пролив отделяет группу Мальтийских островов от восточной части южного побережья острова Сицилии. Ширина пролива 45 миль, глубины в нем менее 183 *м* (100 саж.). В проливе отдельно лежащих опасностей нет.

ОСТРОВ ГОЦО

Остров Гоцо (Gozo) является вторым по величине островом в группе Мальтийских островов [среди мальтийцев известен под названием Годеш (Ghaudesh)].

Остров почти полностью окружен отвесными утесами, причем утесы южного и западного берегов очень высоки; он холмист и близ NW и SO-ой оконечностей достигает высоты 162 *м*.

Город Рабат (Rabat) (шир. 36°02′N, долг. 14°14′O) — главный город острова Гоцо, расположен в центре острова; кроме него на острове имеется несколько селений и множество отдельных домов. Почва всего острова хорошо обработана. На побережье острова имеется несколько башен и укреплений.

СЕВЕРНЫЙ БЕРЕГ ОСТРОВА ГОЦО. Мыс Сан Димитри (San Dimitri) является NW-ой оконечностью острова Гоцо; он высокий, крутой и приглубый. Берег от него тянется на протяжении 1 мили к востоку до мыса Пину (Pinu). Примерно по середине между этими двумя мысами находится мыс Эль Хекка (El Hecca).

Холм Гвирдан (Guirdan) расположен в 0,5 мили к SSW от мыса Пину. Высота холма 161 *м*.

Маяк Гоцо (шир.36°04′N, долг. 14°13′O) расположен на вершине холма Гвирдан и представляет собой белую башню, возвышающуюся над зданием высотой 21,6 *м*. Высота огня 181,4 *м*.

Сигнальная станция находится у маяка; к N от маяка расположен флагшток.

Мыс Голья Байда (Gholya Baida) расположен в 1,3 мили к востоку от мыса Пину и представляет небольшой выступ берега, образованный низкими утесами и окаймленный скалами. Между мысами Пину и Голья Байда от берега простирается отмель на расстояние 1,5 кабельт., на которой имеется много опасностей.

С обеих сторон мыса Голья Байда имеются бухточки, но они мелководны и у их берегов лежат скалы.

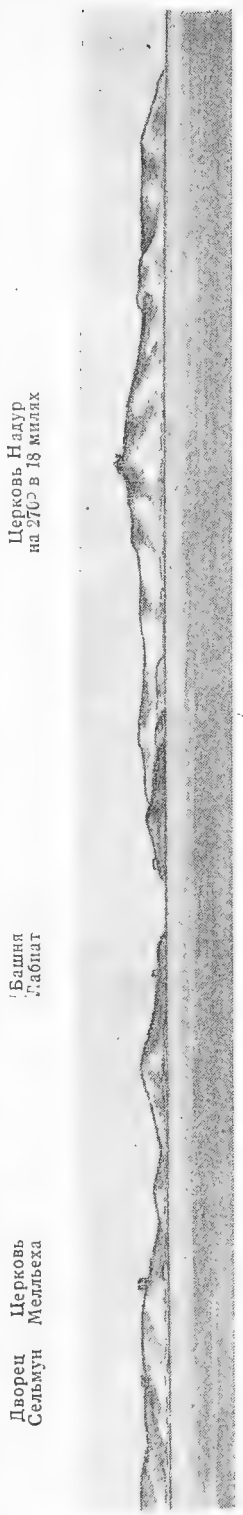
Холм Голья Байда высотой 26 *м* имеет конусообразную форму; на его восточном склоне имеется небольшой форт.

Бухта Марса Форно (Marsa Forno) расположена в 0,5 мили к SO от мыса Голья Байда. Глубины по середине бухты от 5,5 до 7,3 *м* (от 3 до 4 саж.). В вершине бухты имеется пляж; восточный берег бухты окаймлен надводным рифом.

Селение Марса Форно, в котором имеется приметная церковь со шпилем, расположено на восточном берегу в глубине бухты.

В селении имеется примитивный док для деревянных судов с глубиной 1,8 *м* (6 фут.).

Холм Голья ис Сафра (Gholya is Safra) (шир. 36°04′N, долг. 14°15′O) находится на западном берегу бухты Марса Форно. Холм имеет конусообразную форму, желтый цвет и хорошо виден; высота холма 63 *м*.



Вид с востока. Острова Гоцо, Комино и NO-ый берег острова Мальта.

Холм Голья Мерзуш (Gholya Merzuch) расположен к югу от холма Голья ис Сафра, в 0,5 мили от него; высота холма 98 *м*.

Берег от восточного входного мыса бухты Марса Форно до мыса Иль Джела таль Мистра, протяжением 2,5 мили, имеет общее направление на SO.

По своему характеру он представляет плоскогорье, окаймленное обрывистыми красноватыми утесами высотой от 76 до 107 *м*, увенчанное крутыми склонами, покрытыми валунами.

Эта цепь утесов прерывается обработанными долинами рек Виэд иль Ганак (Wied il Ghanak) и Виэд та Сан Блас (Wied ta San Blas).

Селения Шара (Shara) и **Надур** (Nadur) расположены на плоскогорье и видны с моря. В каждом из них имеется по приметной церкви и по нескольку ветряных мельниц.

Пляж Рамла эль Кибифа (Ramla el Kibifa)—это приметный песчаный пляж с белой статуей в центре, находится у устья реки Виэд иль Ганак. Пляж находится в вершине бухты, загроможденной опасностями; грунт в бухте—песок и скалы. Небольшие суда могут иметь здесь временную якорную стоянку.

Банка с глубинами 16,5—18,4 *м* (9—10 саж.) лежит в 0,5 мили к О от восточного входного мыса бухты Ир Реджэль (Ir Rajel), в которой находится пляж Рамла эль Кибифа.

Бухта Сан Блас (San Blas) расположена у устья реки Виэд та Сан Блас; в 1,5 кабельт. от ее западного берега имеются две скалистых банки с наименьшими глубинами 3,7 *м* (2 саж.). Кроме того, в центре бухты имеется отдельно лежащая банка с глубиной 9,1 *м* (5 саж).

Мыс Иль Джебла таль Мистра (Il Jebla tal Mistra) представляет собой крутой мыс, покрытый крупными валунами, отделившимися от утесов, которые возвышаются над ними.

Башня Торри та Исопу (Torri ta Isopu) расположена на краю утеса, находящегося на оконечности мыса. Башня имеет квадратную форму высотой 13,4 *м*.

Мыс Рас иль Кала (Ras il Kala) находится в 2 милях к SO от мыса Иль Джебла таль Мистра и является SO-ой оконечностью острова Гоцо. Около мыса отдельно лежащих опасностей не имеется. Берег между этими двумя мысами постепенно становится менее обрывистым.

ЗАПАДНЫЙ И ЮЖНЫЙ БЕРЕГА ОСТРОВА ГОЦО. От мыса Сан Димитри западный берег острова Гоцо тянется в S-ом направлении на расстояние 1,7 мили до мыса Северного (North). Берег состоит из высоких утесов, и вблизи него не имеется отдельно лежащих опасностей. В расстоянии 3,5 кабельт. к N от мыса Северного берег окаймлен отмелью, которая выступает на 2 кабельт. от берега. Внешняя кромка отмели приглубая.

Бухта Кала Дуэйра (Cala Dueira)—это небольшая бухта, расположенная между мысом Северным и мысом Южным (South) и находящаяся в 1,8 мили на SSO от мыса Сан Димитри. Глубины в бухте от 6,4 до 10,2 *м* (от 3,5 до 5,5 саж.); посредине входа вбухту лежит островок Та Дженерал (Ta General) высотой 51 *м*; проходы к северу и югу от него имеют ширину около 31 и 61 *м*. На северном берегу бухты на высоте 55 *м* стоит башня.

Мыс Бомбардо (Bombardo) находится в 0,5 мили к SSW от мыса Южного. Он является SW-ой оконечностью острова Гоцо; обрывист и высок.

На вершине этого мыса имеется башня.

От мыса Бомбардо южное побережье острова Гоцо имеет направление на OSO и состоит из утесов более высоких, чем на западном побережье острова.

Мыс Рас иль Байда (Ras il Baydha) находится в 1,3 мили к OSO от мыса Бомбардо; он окаймлен скалами, отходящими от него на 1 кабельт.; на его вершине имеется башня.

Бухта Кала тас Скленди (Cala tas Sclendi) расположена на север от мыса Рас иль Байда. Эта бухта небольшого размера и имеет глубины от 7,3 до 12,8 *м* (от 4 до 7 саж.). Посреди входа в бухту лежит скала, над которой глубина 1,2 *м* (4 фута).

Мысы Рас эль Требона (Ras el Trebona) и **Рас эль Ньюхела** (Ras el Newhela) расположены соответственно в 0,5 мили к SO и в 2,7 мили к OSO от мыса Рас иль Байда.

Берег между этими мысами состоит из крутых белых утесов высотой до 49 *м* с многочисленными пещерами у уреза воды.

От мыса Рас эль Ньюхела обрывистые утесы тянутся на NO на протяжении 0,5 мили до бухточки Мияр иш Шини.

Бухточка Мияр иш Шини (Mjiar ish Shini) расположена в 0,5 мили на NO от мыса Рас эль Ньюхела; она узкая, и на ее восточном входном мысе находится башня (шир. 36°01′N, долг. 14°16′O).

Островок Таль Фессеи (Tal Fessei) лежит в 1,5 кабельт. к SSO от башни, расположенной на восточном входном мысе бухточки Мияр иш Шини. Высота островка 10 *м*; от островка на расстояние 0,5 кабельт. тянется по направлению к берегу отмель с глубинами 7,4 *м* (4 саж.).

Мысы Рас иль Хобс (Ras il Hobs) и **Понта таль Миллиеха** (Ponta tal Mellieha) расположены соответственно в 1,7 и 9 кабельт. к востоку от островка Таль Фессеи.

Форт Чембрэй (Fort Chambray) находится вблизи мыса Таль Миллиеха, к NO от него, на высоте 78 *м*.

К востоку от форта Чембрэй находится бухта с небольшой гаванью у ее западного берега. Гавань защищена молом, идущим в NO-ом направлении на 1,3 кабельт. от западного входного мыса бухты; к северу от этого мола тянется второй мол, меньшего размера.

Огонь Гоцо (шир. 36°01′N, долг. 14°18′O) установлен на голове большого мола гавани, высота огня 8,2 *м*.

Островок Джебель та Чиаул (Jebla ta Chiaul) лежит у самого берега, в 1 миле к востоку от форта Чембрэй.

Побережье к востоку от островка Джебель та Чиаул до мыса Рас иль Кала является северным берегом пролива Комино.

Островок Джебель таль Халфа (Jebel tal Halfa), высотой 22 *м*, лежит близ берега, в 0,7 мили к востоку от островка Джебель та Чиаул. К западу от островка Джебель таль Халфа тянется гряда надводных скал; высота одной из них достигает 3 *м*; скалы выступают от берега примерно на 0,5 кабельт.

Берег от островка Джебель таль Халфа протяжением 3 кабельт. тянется на NO до мыса Рас иль Кала.

Якорные места. Временная якорная стоянка имеется на глубине 18 *м* (10 саж.) в бухте к O от форта Чембрэй; грунт — песок. Якорное место находится на пеленге церкви селения Гэн Сиелем (Ghain Sielem) 291°.

Эта якорная стоянка не защищена от O-ых ветров, которые дуют вдоль северного пролива Комино, а также от S и W-ых ветров.

ОСТРОВ КОМИНО

Остров Комино (Comino) лежит между островом Гоцо и островом Мальта и отделен от них проливами. Проливом Иль Флиэгу та Гандеш (Il Fliegu ta Ghandesh) или Северным он отделен от острова Гоцо и проливом Иль Флиэгу та Мальта (Il Fliegu ta Malta) или Южным от

острова Мальта. У западного берега острова Комино лежит островок Комминотто. Мальтийские названия островов Комино и Комминотто соответственно — Кеммуна (Kemmuna) и Кеммунэт (Kemmunet).

Течения. В проливах Комино течения не постоянны по направлению, а иногда направлены против направления свежего ветра, но скорости их обычно менее 1 узла.

Берега острова Комино изрезаны и большей частью скалисты; местами остров окаймлен скалами.

Восточная часть острова достигает высоты 72 *м*; вблизи SW-ой оконечности его возвышается холм высотой 70 *м*. Башня Торри та Кеммуна (Torri ta Kemmuna) установлена на холме вблизи SW-ой оконечности острова.

Почва острова Комино обработана.

Островок Комминотто (Comminotto) лишен растительности, он скалистый и достигает высоты 28 *м*. Между этим островком и N-ым мысом бухты Иль Матс, расположенным к SO от него, лежат на отмели острова Комино несколько скал.

Отмель с глубинами менее 5,5 *м* (3 саж.) простирается к NW от северо-западной оконечности островка Комминотто на 1 кабельт.

Курс на Дворец Палац таль Марфа на острове Мальта, видимый к SO от мыса Иркиека таль Кеммуна по пеленгу на последний менее 140°, ведет к западу от отмели.

На северной стороне острова Комино имеется несколько небольших бухт, но они пригодны только для малых судов.

Мыс Рас таль Имниэри (Ras tal Imnieri) является NO-ой оконечностью острова Комино; расстояние между этим мысом и мысом Рас иль Кала на острове Гоцо 0,8 мили. Глубины в 1,5 кабельт. к N от мыса Рас таль Имниэри менее 9 *м* (5 саж).

Мыс Понта таль Мериэха (Ponta tal Merieha) расположен в 4 кабельт. к SO от мыса Рас таль Имниэри, а в 0,5 мили дальше в том же направлении находится восточная оконечность острова.

Все восточное побережье состоит сплошь из высоких утесов с многочисленными пещерами и разбросанными скалами у берега.

Скала Таль Проша (Tal Prosha), находящаяся на уровне поверхности воды, лежит среди подводных опасностей, окаймляющих восточный мыс острова на расстоянии 1 кабельт. Утесистый берег острова здесь достигает высоты 56 *м*.

Скалы таль Абиат таль Проша (Tal Abiat tal Prosha), над которыми наименьшая глубина 5,5 *м* (3 саж.), представляют из себя три скалистых возвышенности, расположенные в 2 кабельт. от берега и в таком же расстоянии к S от скалы таль Проша. Самая восточная из них имеет название Султан, глубина на ней 6,4 *м* (3,5 саж). Створ дворца из Згеир, расположенного на острове Мальта, с утесами над мысом Рас иль Каммие по пеленгу 227°, ведет в 3 кабельт. к SO от скал таль Абиат таль Проша.

Южное побережье острова Комино от скал таль Абиат таль Проша тянется на запад на 1,3 мили до мыса Иркиека таль Кеммуна; у этого берега не имеется отдельно лежащих опасностей. Якорные стоянки близ берега в этом районе не рекомендуются, так как места с песчаным грунтом расположены слишком близко к берегу.

Мыс Иркиека таль Кеммуна (Irkieka tal Kemmuna) низкий и узкий, он является SW-ой оконечностью острова Комино, который можно проходить в расстоянии 1 кабельт.

Бухта Иль Матс (Il Mats) расположена между мысом Иркиека таль Кеммуна и островком Комминотто, находящимся к NNW в 0,5 мили, и скалами, расположенными между этим островком и W-ым берегом

острова Комино. Эта бухта открыта с W и неглубоко вдается в берег.

Якорные места. Якорные стоянки у этого берега возможны в бухте иль Матс на глубинах от 16,5 до 22 *м* (от 9 до 12 саж).

ОСТРОВ МАЛЬТА

Остров Мальта (Malta) является самым большим из группы Мальтийских островов; он имеет вид наклонной плоскости, постепенно понижающейся от Бенгеммских высот (Bengemma), расположенных в средней части SW-ой стороны острова.

Башня Надур (Nadur) (шир. 35°54′ N, долг. 14°22′O) находится на вершине Бенгеммских холмов на высоте 239 *м*. Вся поверхность острова покрыта холмами средней высоты, крутые склоны которых превращены в террасы и обработаны. Западное и юго-западное побережья острова Мальта состоят преимущественно из отвесных утесов с крутыми склонами; остальное побережье сильно изрезано бухтами и устьями речек; наиболее значительные из бухт—это гавани Валлетта.

Города острова Мальта. На острове Мальта расположены три города и многочисленные селения.

Город Медина Нотабилэ (Medina Notabile), или Читта Веккиа (Citta Vecchia) расположен на возвышенности к SO от высот Бенгемма; в городе имеется собор; город Валлетта (Valletta)—столица и порт острова Мальта, расположенный на NO-ом побережье.

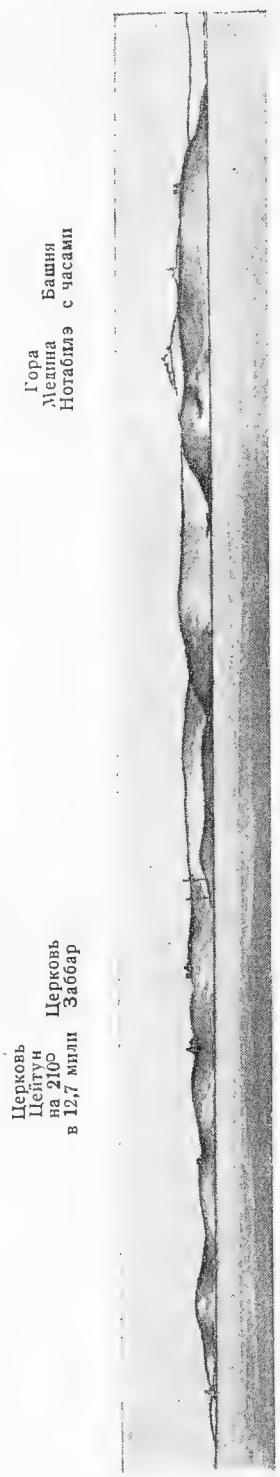
Город Слиема (Sliema) находится к NW от города Валлетта, в небольшом расстоянии.

Гражданское население острова составляет 251 832 человека (1933 г.).

Предупреждение. Судам запрещено в ночное время пользоваться, кроме следующих двух сигналов, какими бы то ни было другими сигналами вблизи бухт или речек Мальтийских островов:

а) для вызова лоцмана зажигается синий огонь;

б) судно, терпящее бедствие, должно подавать сигнал, принятый для подачи сигналов о бедствии.



SO-ая часть острова Мальта, вид с NO.

Правила при артиллерийских учебных стрельбах на островах Гоцо и Мальта следующие:

Синий вымпел над красным флагом поднимается на форту, с которого будет производиться стрельба, после полудня накануне дня учения и в 7 часов утра в день учения. Этот же сигнал поднимается на катере, производящем буксировку щитов для артиллерийской учебной стрельбы, для любого форта указанного района.

За 15 минут до начала стрельбы на форту, с которого будет производиться стрельба, поднимается красный флаг, который спускается только после окончания учебной стрельбы.

Зоны учебных стрельб и их границы:

а) Между линией, проведенной на 326° от башни Торри Калет Ману или Сан Марку (Torri Kalet Manu, San Marcu), и линией, проведенной на 21° от башни Торри Маддалэна.

б) Между линией, проведенной на 21° от башни Торри Маддалэна, и линией, проведенной на 53° от скалы Иль Меркантэ (Il Mercante).

в) Между линией, проведенной на 53° от скалы Иль Меркантэ, и линией, проведенной на 52° от мыса, находящегося в расстоянии 1,3 мили к SO от маяка Рикасоли.

г) Между линией, проведенной на 52° от вышеупомянутого мыса (в), и линией, проведенной на 96° от знака Зонкор.

д) Между линией, проведенной на 96° от знака Зонкор, и линией, проведенной на 135° от маяка Деллимара.

е) Между линией, проведенной на 135° от маяка Деллимара, и линией, проведенной на 360° и 180° через восточный мыс островка Фильфола.

ж) Между линией, проведенной на 360° и 180° через восточный мыс островка Фильфола, и линией, проведенной на 261° от башни Надур.

з) Между линиями, проведенными на 261° и 330° от башни Надур,

и) Между линией, проведенной на 330° от башни Надур, и линией, проведенной на 326° от башни Торри Калет Ману.

В продолжение всего времени, когда на каком-либо из фортов побережья поднят красный флаг, между вышеуказанными линиями, обозначающими зону опасности, запрещены всякая рыбная ловля и проход судов по этому району, за исключением случаев, когда судно вынуждено зайти в запретную зону из-за погоды. В этом случае капитан судна может быть вызван для выяснения причин захода в запрещенную зону.

Лица, не подчиняющиеся указанным выше правилам, привлекаются к ответственности.

СЕВЕРНЫЙ БЕРЕГ ОСТРОВА МАЛЬТА. Северо-западной оконечностью острова Мальта является низменный мыс Понта таль Марфа (Ponta tal Marfa) (шир. 35° 59′ N, долг. 14°20′ O), расположенный в 1 миле к S от мыса Иркиека таль Кеммуна. Южная сторона мыса более возвышенна и круто обрывается. С северной стороны к мысу не следует подходить ближе чем на 2 кабельт., так как к N от него выступает отмель с несколькими банками и скалами на ней.

Скала Скол таль Марфа (Skol tal Marfa) лежит на отмели у мыса Понта таль Марфа и является самой большой из окружающих ее скал; она имеет высоту 2,4 *м*.

Берег от мыса Понта таль Марфа до мыса таль Араш протяжением 2 мили имеет направление на ONO. Побережье здесь низменное, скалистое и сильно изрезано небольшими мелководными бухточками, имеющими пляжи. На мысах между бухтами, а также в вершинах бухточек, имеются остатки старых батарей. Этот берег окаймлен отмелью, на которой имеются скалы и камни.

Мыс Таль Араш (Tal Ahrash) — низменный, от него на NNW на 1 кабельт. выступает скалистая коса с глубинами менее 9 *м* (5 саж.).

Створ дворца таль Марфа с обрывом высоких утесов над мысом иль Каммие по пеленгу 229° ведет в 1,5 кабельт. к северу от оконечности косы мыса таль Араш.

Приметные пункты: Дворец из Згеир (Palazz iz Zgheir), который представляет собой отдельно стоящее здание на самом берегу, в 4,5 кабельт. к востоку от мыса Понта таль Марфа и в 3 кабельт. к востоку от дворца таль Марфа.

Дворец таль Марфа (Tal Marfa) имеет вид яркорозового здания с башенками; по своим размерам он несколько больше дворца из Згеир.

Башня Ламар (L'Ahmar) стоит на хребте гор в 0,8 мили к S от дворца таль Марфа; она яркорозового цвета и хорошо приметна.

Башня Лабиат (L'Abiat) стоит на мысе, расположенном в 2 кабельт. к SW от мыса таль Араш; она является приметным сооружением, имеющим высоту 5,3 *м*.

Берег от мыса таль Араш до мыса Далет иш Шиллип протяжением 0,8 мили имеет направление на SO и состоит из высоких неровных утесов со скалами у их подножия, особенно у мыса Далет иш Шиллип.

Глубины вдоль этого берега в расстоянии 1 кабельт. свыше 9 *м* (5 саж.).

Мыс Далет иш Шиллип (Dahlet ish Shillip) представляет собой высокий крутой утес, на вершине которого находятся часовня и станция.

Банка Секка иль Байда (Secca il Baida) лежит в расстоянии 1 мили от мыса таль Араш и вытянута по параллели примерно на 1,5 мили. Глубины на банке от 11 до 18 *м* (от 6 до 10 саж.). Судам с большой осадкой при прохождении в этом районе следует избегать этой банки.

Отдельные пятна с глубинами от 12,8 до 18 *м* (от 7 до 10 саж.) имеются вблизи банки.

Предостережение. На этой банке иногда устанавливаются буи для мишеней.

Створ башни Каура с куполом церкви Муста по пеленгу 179° ведет в расстоянии 3 кабельт. к востоку от ближайшего пятна с глубиной 11 *м* (6 саж.).

Створ мысов Понта таль Марфа и таль Араш по пеленгу меньше 252° ведет в 1,5 кабельт. к северу от пятна с глубиной 11 *м* (саж.), а когда мыс Иркиека таль Кеммуна (остров Комино) в створе с мысом таль Араш по пеленгу 278°, то ближайшее пятно с глубиной 11 *м* (6 саж.) остается в 3 кабельт. к северу.

Бухта Мелльеха (Mellieha). Вход в бухту находится между мысом Далет иш Шиллип и мысом Блата иль Байда (Blata il Baida), расположенным в 1,5 мили к SO. Эта бухта вдается в берег на 1,5 мили и в ней имеются подводные камни и мели, находящиеся в 6,5 кабельт. от вершины бухты, в 2 кабельт. от ее NW-го берега и в 2 кабельт от берега к W от мыса Блата иль Байда.

Рыболовные сети ставятся в этом районе в период рыболовного сезона в 0,5 мили к S от мыса Далет иш Шиллип и в 3,5 кабельт. от мыса NW-го берега бухты.

Город Мелльеха (шир. 35°58′ N, долг. 14°22′ O) расположен на возвышенности к югу от вершины бухты; в нем имеется приметная церковь.

Якорные места. При ветрах с берега можно иметь якорную стоянку вдоль побережья между мысами Понта таль Марфа и таль Араш, в расстоянии 3,5 кабельт. от берега, на глубинах 11 *м* (6 саж.); вода здесь очень прозрачна и хорошо виден грунт (песок и водо-

росли) даже на глубине 22 *м* (12 саж.) В этом районе имеется несколько скалистых пятен, которые следует избегать при постановке на якорь.

Хорошую якорную стоянку при ветрах с берега можно иметь в бухте Мелльеха. Суда с большой осадкой должны при постановке на якорь следить за тем, чтобы статуя сан Поль на островке Гзейер оставалась видна к N от внешней надводной скалы возле мыса Рас иль Гриебег (Ras il Griebeg), расположенного в 1 миле к WNW от мыса Блата иль Байда, по пеленгу больше 112°.

Бухта Сан Поль (San Paul). Вход в эту бухту находится между островком Гзейер и мысом Рас иль Каура, находящимся в 1 миле к OSO. Эта бухта вдается в берег на 1,9 мили и имеет ряд мелей в своей средней части и недалеко от входа.

Банка Сан Поль с глубинами 10,8—12,8 *м* (6—7 саж.) расположена к SO от островка Гзейер в расстоянии 3 кабельт. Вершина бухты мелководна; отдельное скалистое пятно с наименьшей глубиной 7,3 *м* (4 саж.) лежит в 0,8 мили от нее.

Островок Гзейер (Gzeir) или **Сельмунэт** (Selmunet) лежит к SO от мыса Блата иль Байда, вблизи берега. Он состоит из двух частей, соединенных узким перешейком Иссилат (Issilat). Статуя сан Поль стоит на вершине холма, в западной части островка Гзейер, на высоте 40 *м*.

Пролив между островком и материком доступен только для мелких судов, и им могут пользоваться только знающие район. Отмель с глубинами менее 9 *м* (5 саж.) выступает к O от восточной оконечности островка на расстояние 1 кабельт.

Башня иль Галлис в расстворе с башней Каура и к NO от нее по пеленгу больше 128° ведет от этой отмели к SW в 0,5 кабельт.

В этом районе рыболовные сети устанавливаются во время рыболовного сезона в 0,3 мили от островка Гзейер.

Мыс Рас иль Каура (Ras il Kaura)—низменный, и от него выступает на 0,5 мили к ONO коса; глубина у оконечности косы достигает 11 *м* (6 саж.). Створ башни Калет Ману с восточной оконечностью форта Мадалена по пеленгу 154° ведет в расстоянии 1,5 кабельт. к востоку от косы.

Башня Каура (Kaura) находится в 0,3 мили на WSW от оконечности мыса Рас иль Каура, на высоте 14,7 *м*. Это — желтая сигнальная башня высотой 11,8 *м*.

Дворец Сельмун (Selmun) (шир. 36°57′ N, долг. 14°23′ O) находится на N от вершины бухты Сан Поль, на вершине холма высотой 104 *м*, в расстоянии 1 мили к WSW от статуи Сан Поль.

Башня Уардия (Uardia) в виде большого белого квадратного сооружения находится в селении Сан Поль а Маре (San Paul a Mare), на южном берегу бухты, в 1,3 мили к WSW от башни Каура. Гора Уардия находится к SW от селения Сан Поль а Маре и достигает высоты 107 *м*.

Огонь Сан Поль (шир. 35°56′ N, долг. 14°24′ O) установлен на железном столбе, расположенном на каменной дамбе, находящейся в 6 кабельт. к W от башни Уардия. Высота дамбы 4,6 *м*, глубины по обеим сторонам ее до 1,8 *м* (6 фут.).

Якорные места. Якорная стоянка, защищенная от ветров с берега, имеется на глубинах свыше 18 *м* (10 саж.) в бухте Сан Поль; грунт хорошо держит якорь, за исключением одного скалистого пятна, находящегося при входе в бухту.

Небольшие суда могут найти защищенную якорную стоянку на глубине 14 *м* (8 саж.) в бухточке Кала Мистри (Cala Mistri), в NW-ой части бухты Сан Поль. Глубины в самой бухточке незначительные.

Берег от мыса Рас иль Каура до мыса Слиема протяжением 4,8 мили имеет направление на SO и изрезан многочисленными бухтами, которые пригодны исключительно для малых судов; ими могут пользоваться знающие район.

Бухта Салина (Salina) или **Бенуарет** (Benuarrat) находится между мысом Рас иль Каура и мысом Рас иль Галлис (Ras il Ghallis), который расположен в 3,5 кабельт. к SSO от мыса Рас иль Каура. В вершине бухты Салина имеются соляные разработки.

Башня иль Галлис (Il Ghallis) находится на мысе того же наименования на высоте 16,2 *м*; она имеет белый цвет.

Островок Гзейра таль Галлис (Gzeira tal Ghallis) высотой 0,9 *м* лежит в 2 кабельт. от берега и в 6,5 кабельт. к SO от мыса Рас иль Галлис.

Мыс Рас иль Крейтен (Ras il Kreiten) с холмом высотой 23,8 *м* находится в 0,5 мили к SO от островка Гзейра таль Галлис.

Бухточки Калет сан Марко (Kalet San Marko) и **Бахар ич Чагак** (Bahar ich Chaghak) расположены по NW и SO-ую стороны мыса Рас иль Крейтен. Эти бухточки в своих вершинах очень мелководны.

Башня Калет Ману (Kalet Manu), высотой 11,6 *м*, имеет ярко-розовый цвет и находится на вершине холма мыса Рас иль Крейтен.

Банка Марко (Marco) представляет собой отдельно лежащее пятно с наименьшей глубиной 7,3 *м* (4 саж.) и находится в 3 кабельт. к востоку от мыса Рас иль Крейтен.

Башня Мадалена (Maddalena), белая, высотой 12,2 *м*, находится вблизи берега на высоте 24,4 *м*, в 8 кабельт. к SO от мыса Блата иль Байда, являющегося восточным входным мысом бухты Бахар ич Чагак.

Соборы Гаргур (Gargur), Нашиар (Nasciar) и Муста (Musta) расположены соответственно в 1,3; 2 и 2,8 мили к SW от башни Мадалена.

Форд Мадалена расположен на высоте 131 *м* в 6,5 кабельт. к SW от башни того же наименования.

Мыс Мадалена находится в 4 кабельт. к востоку от башни Мадалена. От этого мыса выступает отмель на расстояние до 2 кабельт.

Мыс Сан Джордж (San George's) находится на северной стороне маленькой бухты того же наименования, в 7 кабельт. к SO от мыса Мадалена.

Башня Сан Джордж стоит на мысе того же наименования. В 4 кабельт. на SSW от башни Сан Джордж установлена радиомачта (шир. 35° 55′ N, долг. 14°29′ O).

Банка Сан Джордж лежит на скалистой косе, которая выступает к NNO на 6,5 кабельт. от мыса Сан Джордж.

Скалы Сан Джордж Внешняя, Средняя и Внутренняя с глубинами над ними соответственно 9,1 *м*, 7,8 *м*, 5,5 *м* (5; 4,2 и 3 саж.) расположены на упомянутой выше косе.

Створ башни Калет Ману с дворцом Сельмун по пеленгу 283° ведет в 1,5 кабельт. к северу от Внешней скалы Сан Джордж, а створ шпиля церкви Сан Поль с восточной колокольней собора Сан Джоанна в городе Валлетта по пеленгу 168° ведет в 1,7 кабельт. к востоку от нее.

Скала Иль Меркантэ (Il Mercante) или Спинола (Spinola) с глубиной 1,8 *м* (6 фут.) лежит в 4 кабельт. к SO от башни Сан Джордж, возле отмели, выступающей к NO от берега.

Мыс Сан Джулиан (San Julian) находится на SO-ой стороне бухты того же наименования, в 0,7 мили к SSO от башни Сан Джордж.

Предупреждение. Вблизи побережья между бухтой Сан Поль и гаванями порта Валлетта следует соблюдать осторожность в виду

возможного случая производства практической стрельбы в зоне, указанной на английской карте 2063 пунктиром.

Сигналы. Когда происходит учебная стельба на стрельбище, в районе скал Галлис, поднимается красный флаг на башне Калет Ману или на башне иль Галлис; такой же сигнал поднимается на башне Мадалена или Сан Джордж, когда происходит стрельба на стрельбище Пемброк.

Створ мыса Рос таль Имниэр (Комино) с церковью Надур (Гоцо) по пеленгу меньше 298° ведет к NO от обеих опасных зон.

Пеленг 192° на башне Мадалена отбивает западную границу Пемброкского стрельбища, а пеленг 222° на башню Сан Джордж отбивает его восточную границу.

Якорные стоянки запрещены в зоне, отмеченной на карте пунктиром в районе бухты Сан Джордж и Сан Джулиан, так как здесь имеются многочисленные подводные телеграфные кабели, местоположение которых вне этой зоны также показано на картах.

Конический буй, окрашенный в красные и белые вертикальные полосы, с шестом и ромбом на вершине и надписью „Conyreve", установлен на SO-ом углу запретного района для якорных стоянок и запретной зоны, в 1 миле к NO от мыса Сан Джулиан.

Места якорных стоянок для военных кораблей на подходах к гаваням порта Валлетта обозначены на картах буквами и цифрами.

Запрещенный район якорной стоянки у бухты Валлетта находится между следующими точками: 1) огонь мыса Рикасоли; 2) огонь брекватера Сан Эльмо; 3) огонь Тин Пойнт; 4) Ред Дам Слиема; 5) в широте 35°55′01″ N, долготе 14°30′28″ O; 6) в широте 35°54′29″ N, долготе 14°31′49″ O; 7) в широте 37°53′35″ N, долготе 14°32′ 49″ O; 8) в широте 35°53′35″ N, долготе 14°32′04″ O и 9) огонь мыса Рикасоли.

ГАВАНИ ВАЛЛЕТТЫ (Valletta) (шир. 35°54′ N, долг. 14°31′ O). Эти гавани расположены на NW и SO-ой сторонах полуострова, на котором расположен город Валлетта; они именуются Марсамксетт или Карантинная гавань и Большая гавань. Каждая из них имеет бухточки на сторонах противоположных городу.

Бухты гавани Марсамксетт называются: Слиема (Sliema), Лазаретто (Lazaretto) и Мсиди (Msidi), а в вершине гавани бухта Пиэта (Pieta).

Бухты Большой гавани называются: Биш (Bigki), с бухточками Рнелла (Rnella) и Калькара (Kalcara); Доковая (Dockyard), Французская (French); вершина гавани известна под названием Марса (Marsa).

Правила для захода в гавани порта Валлетта. Судам, находящимся в карантине, в отдельных случаях разрешается заходить в гавань Марсамксетт для погрузки угля или продовольствия. Суда, которым не разрешен вход ни в одну из гаваней, получают разрешение иметь сношение во время карантина с островами Комино и Комминотто.

Лоцманские катера несут красно-белый горизонтальный флаг, кроме того на носу и корме сделана надпись „Pilot boat". При хорошей погоде лоцман доставляется на судно за пределами гавани.

В случае невозможности из-за погоды выхода лоцманского бота из Большой гавани для встречи входящего судна, будут показаны следующие сигналы:

днем: на сигнальной станции башни дворца Палац два черных шара, расположенных один над другим;

ночью: на морской сигнальной станции, находящейся на здании Ауберг де Костилье, три красных огня.

Эти сигналы держатся до тех пор, пока они не будут разобраны с судна. В случае входа судна в такую погоду в гавань, оно будет встречено лоцманским ботом внутри гавани.

Гавань Марсамксетт (Marsamxett). Вход в эту гавань находится между мысом Тинье (Tigne), находящимся в 6 кабельт. к SO от мыса Слиема, и берегом к западу от мыса полуострова Эльмо (Elmo), на котором расположен город Валлетта; ширина входа 1,8 кабельт.

В гавани и ее бухтах имеется большое количество швартовых бочек и подводных телеграфных кабелей. Выход некоторых кабелей на берег показан специальными щитами.

Банка Драгут (Dragut) с глубиной 9,1 *м* (5 саж.) лежит в 3,5 кабельт. к NO от мыса Тинье. Эту банку следует избегать при NO-ых ветрах и при большом волнении.

Створ флагштока на форте Анджело (Angelo) с восточным концом моста между мысом Эльмо и волноломом по пеленгу 198° ведет в 1,5 кабельт. к востоку от этой банки.

Створ огня на острове Джезира с мысом Тинье по пеленгу 248° ведет в 0,8 кабельт. к югу от этой банки.

Буй с красным шестом установлен у отмели, выступающей от берега на расстояние 0,8 кабельт. к востоку между мысами Тинье и Драгут.

Огни гавани (шир. 35° 54′ N, долг. 14° 31′ O). Два огня установлены на квадратной башне, расположенной на мысе Тинье; высота огней 24,4 и 19,8 *м*.

Остров Джезира (Jezirah) отделяет бухту Слиема от бухты Лазаретто и соединен с материком отмелью, через которую перекинут мост. На острове Джезира расположен форт Маноэль (Fort Manoel).

Огонь установлен на железном столбе, находящемся на восточной оконечности острова Джезира; высота огня 6,4 *м*.

Буй с красным шестом ограждает оконечность косы, выступающей на расстояние 0,3 кабельт. от O-ой оконечности острова Джезира.

Буй с красным шестом ограждает отмель, выступающую от NO-го берега бухты Слиема, у входа в нее.

Три красных буя с шестами ограждают отмель на S-ой стороне бухты Слиема.

Красная веха ограждает кромку отмели на южной стороне гавани Марсамксетт против входа в бухту Лазаретто.

Буй с красным шестом ограждает SO-ую оконечность отмели, идущей от мыса Мисида, который отделяет бухту Лазаретто от бухты Мисида. Отмель с глубиной от 7,3 до 7,8 *м* (от 4 до 4,2 саж.) выступает от мыса Мисида на расстояние до 0,5 кабельт. к S от этого буя.

Большая гавань. Вход в эту гавань находится между волноломами, которые идут от мысов Эльмо и Рикасоли.

Эта гавань является очень удобной для больших судов и укрыта от ветров всех направлений.

Расстояние между входными мысами 2,8 кабельт., а между головами молов 2,3 кабельт.

В гавани имеется большое количество швартовых бочек и подводных телеграфных кабелей.

Волнолом, идущий от мыса Эльмо, имеет длину 2 кабельт. и направление на O; он соединен с мысом мостом, высота которого над уровнем воды 8,3 *м*. Глубины прохода под мостом менее 7,3 *м* (4 саж.).

Огонь брекватера Эльмо установлен на оконечности волнолома на круглой белой башне с красной горизонтальной полосой на ее восточной стороне; высота огня 18,3 *м*.

Волнолом, идущий от мыса Рикасоли, имеет длину 0,5 кабельт. по направлению NW. На мысе расположен форт того же наименования, а к SO от него находятся две приметные радиомачты.

Огонь Рикасоли высотой 9,1 *м* установлен на оконечности волнолома, на круглой белой башне с красными горизонтальными полосами на восточной ее стороне.

Мыс Л'Имаербеб (L'Imyherbeb) находится на NW-ой стороне гавани в 3,5 кабельт. к SSW от мыса Эльмо; окаймляющая его отмель ограждается красным конусообразным буем. На мысе, отделяющем бухту Ринелла от бухты Калькара, находится госпиталь. В бухте Калькара имеется пристань.

Мыс Анджело (Angelo) отделяет бухту Биш от Доковой бухты; на его оконечности расположен форт того же наименования с флагштоком на нем.

Буек с красной вехой установлен в 0,5 кабельт. к NW от флагштока форта Анджело.

Мыс Исола (Isola) или **Сенглеа** (Senglea) отделяет бухту Доковую от Французской; на нем имеется форт, NW-ый угол которого составляет приметная сигнальная башня. Отмель, окаймляющая этот мыс, ограждена двумя красными конусообразными буями.

Доковая и Французская бухты предназначены исключительно для правительственных кораблей; во Французской бухте якорные стоянки воспрещены. Док № 1 находится в вершине Доковой бухты, а доки №№ 2, 3, 4 и 5—во Французской бухте.

Таможня находится в расстоянии 3,3 кабельт. к SW от мыса Л'Имаербеб, а в 4,5 кабельт. далее к SW расположена Артиллерийская набережная; отмель возле нее ограждается. Глубины в гавани у Артиллерийской набережной менее 11 *м* (6 саж.).

Мыс Ханзир (Hanzir) находится к югу от Артиллерийской набережной и резко выступает. Отмель, окаймляющая этот мыс, ограждается конусообразным буем, окрашенным в черный и белый цвета.

Плавучий док стоит у NO-ой стороны мыса Ханзир. К SO от мыса находятся Корradинские высоты (Corradino), на западном склоне которых находится приметный знак.

Огни Ханзир (шир. 35° 53′ N, долг. 14° 30′ O) установлены на железной установке на высоте 4,6 и 5,2 *м*, расположенной на отмели мыса Ханзир.

Огни бухты Марса. Один огонь установлен на восточном входном мысе, и другой на западной стороне бухты, в 1,3 кабельт. к SW от первого.

Указания. Большим судам следует подходить к Большой гавани курсом 237°, причем скорость их при проходе между волноломом и молом гавани не должна быть больше той, которая необходима для того, чтобы судно управлялось.

После захода за волнолом мыса Эльмо следует держать на створ знака на Корradинских высотах с башней на мысе Исола по пеленгу 218°, чтобы, входя в гавань, пройти отмель у мыса Л'Ингербеб в расстоянии 0,3 кабельт. к SO.

Парусники, входящие в Большую гавань при западном ветре, не должны спускать верхних парусов, чтобы уловить ветер поверх домов. Однако при встречном ветре вход в гавань весьма затруднен, и в этом случае можно подойти ближе к берегу и вызвать буксир. При необходимости войти в порт при сильном ветре от NO, следует принять все меры предосторожности, так как, приводя к ветру, суда подвергаются сильной боковой волне, которая имеется в это время у входа в гавань, и могут быть выброшены на волнолом. При этих условиях лучше итти в гавань Марсамксетт, где волнение будет попутное, но вследствие отраженной от волноломов волны там будет сильное волнение перед входом.

Город Валлетта является главным городом и столицей острова: он расположен на мысе длиной 1,5 мили и 0,5 мили шириной и имеет высоту 34 *м*, снижается в обе стороны к морю, отделяя Большую гавань от гавани Марсамксетт. Между городом и внутренними линиями фортов находится пригород Флориана (Floriana). В центре города Валлетта возвышается собор Сан Джоанна с двумя башенками. В 2 кабельт. от него к N стоит церковь Сан Поль с высоким шпилем.

Госпитали. Кроме морского и военного госпиталей, имеется еще госпиталь для моряков в пригороде Флориана.

Продовольствие и товары имеются в изобилии. Вода доставляется судам в цистернах; воду для питья необходимо кипятить.

Угля и нефти поддерживается большой запас.

Ремонт. В порту можно произвести любой ремонт как по корпусу, так и по механизмам.

Буксиры. Имеется большое количество буксиров и лихтеров.

Краны. В порту имеется несколько кранов; грузоподъемность самого большого из них 160 *т*.

Доки. Имеются сухие и плавучие доки.

Морская сигнальная станция находится на здании Ауберг де Костильe (Auberge de Costille), в расстоянии 1,3 кабельт. к SSW от собора Сан Джоанна; на ней поднимаются штормовые сигналы, кроме того поднимаются некоторые сигналы для коммерческих судов.

Сигнальная станция Лойда находится на башне, в 1,3 кабельт. к NO от собора Сан Джоанна.

Сообщения. Регулярное пароходное сообщение поддерживается с портами Средиземного моря и Дальнего Востока. Местное пароходное сообщение имеется между портом Валлетта и портом Сиракузы (Syracuse), а также между портами Валлетта и Гоцо. Имеется регулярное воздушное сообщение между городами Валлетта и Сиракузы.

ВОСТОЧНЫЙ БЕРЕГ ОСТРОВА МАЛЬТА. Берег от мыса Рикасоли до мыса таль Зонкор протяжением 3 мили имеет направление на SO; берег холмист; некоторые из холмов достигают высоты 68 *м*.

Створы для определения поправки компаса. Створы дворца Вердала, расположенного на SW-ой стороне острова Мальта, с N и S-ой радиомачтами, находящимися к SO от форта Рикасоли, имеют соответственно направления 252°42′ и 253° 48′. Эти створы очень удобны для определения поправки компаса при разворачивании судна на якоре.

Бухточка Каланка таль Патриэт (Calanka tal Patriet) находится в 6 кабельт. к SO от мыса Рикасоли. Вблизи бухточки имеется район стрельбища.

Два красных буя со штоком и шаром на вершине установлены в расстоянии 1 мили к NNO от бухточки Каланка таль Патриэт. Опасная зона находится между линиями, идущими от бухточки к буям. Во время стрельбы на флагштоке стрельбища поднимается красный флаг.

Мыс иль Джебель (Il Jebel) расположен в 8 кабельт. к SO от вершины бухточки Каланка таль Патриэт.

Мерная миля. К SO от мыса иль Джебель на берегу имеется мерная миля, отмеченная двумя парами створных знаков. Расстояние между секущими створами (т. е. длина мерной мили) 1853,2 *м*. Направление обоих секущих створов 219°; курс, которым следует итти между секущими створами, 129°—309°.

Передние створные знаки мерной мили имеют ромбовидные топовые фигуры, а задние знаки имеют фигуры в виде шара. Под каждым SO-ым створным знаком мерной мили на земле накрашена белая полоса; эти полосы створятся со знаками при пересечении створа.

Банка Делла Ларга Форка (Della Larga Forca) с наименьшей глубиной 9 *м* (5 саж.) лежит в 4,5 кабельт. от переднего створного знака SO-ой пары створов мерной мили. Судам с большой осадкой следует обходить эту банку.

Мыс таль Зонкор (Tal Zonkor) (шир. 35° 52′ N, долг. 14° 35′ O)— низменный и далеко выдается в море. Знак Зонкор расположен в 1 кабельт. к W от оконечности мыса того же наименования, знак каменный, окрашенный белыми и черными горизонтальными полосами.

Риф Зонкор выступает от мыса того же наименования на расстояние 4 кабельт. по направлению SO; в 1,5 кабельт. от оконечности рифа лежит отдельное пятно с глубиной 9 *м* (5 саж.).

Бухта Марса Скала (Marsa Scala) находятся по южную сторону мыса Зонкор; глубины в бухте быстро уменьшаются от входа, и глубины до 5,5 *м* (3 саж.) находятся в 5 кабельт. Вершина бухты мелководная; малые глубины находятся в 3,5 кабельт. от вершины.

Город Цейтун (Zeitun) расположен на возвышенности в 1,5 мили к WSW от вершины бухты Марса Скала. В городе имеется приметная церковь с красным куполом.

Островок Иль Гзира (Il Gzira) находится близ южного входного мыса в бухту Марса Скала.

Знак Иль Гзира — красный, железный, установлен на островке Гзира; вершина знака ажурная, высота 5,2 *м*.

Форт Томас (Thomas) является старой крепостью с четырьмя башенками на углах белого цвета; он расположен на высоте 16 *м*, в 2 кабельт. к W от знака Иль Гзира.

Пляж Рамла та Сан Тумас (Ramla ta San Tumas) находится в вершине мелководной бухты между островом Иль Гзира и мысом таль Мунсчиар расположенным в 0,8 мили к SSW. Грунт в бухте — песок и скалы, покрытые водорослями.

Скала с глубиной 2,4 *м* (8 фут.) лежит в средней части бухты и в расстоянии 0,3 мили к NW от мыса таль Мунсчиар.

Мыс таль Мунсчиар (Tal Munsciar) (шир. 35°51′ N, долг. 14°34′ O) является северной оконечностью высоких белых утесов, достигающих высоты 44 *м*. На ONO от мыса тянется скалистый риф на расстояние 4 кабельт., глубины на рифе менее 1,8 *м* (6 фут.).

Мель Секка иль Мунсчиар (Secca il Munsciar) с наименьшей глубиной 3,2 *м* (1,7 саж.) лежит в 0,8 мили к ONO от мыса таль Мунсчиар. Внешняя скала Мунсчиар представляет собой пятно с глубиной 10 *м* (5,5 саж.) и находится в 1,3 мили к O от мыса таль Мунсчиар. Неправильные очертания рельефа дна и неровные глубины на мели, а также на окружающих рифах, способствуют образованию крутой волны при восточных ветрах, поэтому суда должны обходить их в достаточном расстоянии.

Ограждающий створ. Огонь брекватера Эльмо в расстворе с SO-ым берегом острова по пеленгу 303° ведет в 7 кабельт. к NO от Внешней скалы и мели Секка иль Мунсчиар, но не обеспечивает безопасный проход от отдельно лежащей банки Делла Ларга Форка.

Мунсчиарский фарватер находится между мелью Секка иль Мунсчиар и рифом, выступающим от мыса таль Мансчиар; глубины в нем неровные, но не менее 7,3 *м* (4 саж.), грунт — скалистый. Створ знака Зонкар со знаком иль Гзира по курсу 333° ведет серединой фарватера; также ведет по этому фарватеру курс 211° на маяк Деллимара в небольшом расстворе с мысом Широб иль Гагин.

Мыс Широб иль Гагин (Shirob il Ghagin) — низменный, находится в 0,5 мили к S от мыса таль Мунсчиар.

Бухточки Кала та Лифар (Cala ta Lihfar) и Згейра (Zgheira) находятся к югу от мыса Шираб иль Гагин и имеют в своих вершинах белые утесы.

Берег от мыса Та Тумбрель (Ta Tumbrel), являющегося южным входным мысом бухты Згейра, тянется к S на 1 милю; этот берег скалистый и неровный.

Мыс Деллимара (Dellimara) резко выдается в море и простирается на 1 милю к S от мыса та Тумбрель; этот мыс оканчивается утесом высотой 15 *м;* на его оконечности стоит прямоугольная белая башня высотой 10,7 *м*.

Островок Иль Тактига та Марса Широкко (Il Taktigha ta Marsa Sciroccо) находится к югу от мыса Деллимара; его высота 4 *м*.

Маяк Деллимара (шир. 35° 50′ N, долг. 14°34′ O). Огонь установлен на высоте 46 *м* на восьмигранной башне, соединенной со зданием высотой 24,4 *м*, расположенной в 1,5 кабельт. к NNW от башни на мысе Деллимара.

Знак Деллимара установлен в 1,3 кабельт. к востоку от маяка.

Предостережение. Для целей воздушного бомбометания имеется мишень, которая находится в 1 миле к OSO от мыса та Тумбрель и представляет собой сооружение желтого и черного цвета; высота его 2,4 *м* с мачтой. Район бомбометания расположен в 6,3 кабельт. окружности от центра мишени и показан на картах пунктирной линией.

В моменты производства бомбометания поднимаются следующие сигналы:

днем: флаг с красной и желтой полосой на форту Деллимара, в 1,5 кабельт. от мыса; на форту Леонардо, в 9 кабельт. на NW от мыса Зонкар, и на форту Сан Лукэн за 1 час до начала бомбометания и держится до окончания бомбометания;

ночью: 3 красных огня после захода солнца, на ночное время, когда будет производиться бомбометание, на тех же фортах.

В случае наличия этих сигналов на одном из фортов, суда должны держаться дальше от этого опасного района.

Бухта Марса Широкко (Марсакслокк) (Marsa Sciroccо, Marsaxlokk). Вход в эту бухту расположен между мысом Деллимара и мысом Бингайса, расположенным в 9 кабельт. к WSW от первого. Берег на восточной стороне бухты к северу от мыса Деллимара на протяжении 0,3 мили состоит из крутых желтых утесов высотой от 21 до 37 *м;* далее берег становится менее обрывистым и таким он тянется вплоть до высокого белого утеса Иль Хотба Биэс, находящегося в 0,5 мили к северу.

Форт та Сильк (Ta Silc) находится в 3,5 кабельт. к северу от утеса Иль Хомба таль Биэс; он расположен на холме высотой 68 *м;* на нем имеется приметный флагшток.

Мыс Бингайса (Binghaisa) и берег западной стороны бухты низменны и окаймлены холмами. На этом борегу бухты находятся развалины нескольких батарей и фортов, там же находится бухточка Калафрана и Претти.

Бухточка Калафрана (Calafrana) мелководна; в вершине ее имеются опасности, она доступна только для судов с малой осадкой. На берегу бухточки, в ее вершиче, находится минный склад. Две радиомачты и две приметных башни стоят на обеих сторонах бухты. Небольшой мол тянется к NW от восточного входного мыса бухточки.

Пристань минного склада тянется к NNW от западного входного мыса бухточки. Глубины у конца пристани и на протяжении 18 *м* вдоль пристани 10,1 *м* (33 фута). Глубина у небольшого бетонного

мола при складе, на западной стороне бухточки, 3,7 *м* (12 фут.), но следует соблюдать осторожность при подходе к нему и отходе, так как глубины быстро уменьшаются к югу от мола.

Огонь (шир. 35°49′ N, долг. 14°32′ O) иногда устанавливается на оконечности мола при складе.

Три огня, расположенные вертикально, устанавливаются на радиомачтах, когда происходят ночные полеты.

Бухта Претти (Pretti) находится на южной стороне низменного мыса. На северной стороне бухты, у полицейского участка в селении Бирцебуджиа (Birzebbugia), имеется пристань для судов с осадкой не более 1,8 *м* (4 фут.). На мысе стоит приметная белая труба, а близ нее мол, выступающий на SSO; глубина у оконечности мола 5,5 *м* (3 саж.).

Форт Лукэн (Lucian) представляет собой большое квадратное здание с башенками по углам. Этот форт расположен на мысе таль Гбира, в глубине бухты Марса Широкко, который окаймлен белыми утесами высотой от 15 до 18 *м*.

Два огня форта Лукэн расположены на форту и установлены на железной установке на высоте 36,3 и 38,7 *м*.

Бухта Кала Сан Джиорджио (Cala San Giorgio) находится между N-ым мысом бухты Претти и мысом таль Гбира (Tal Gbira). В вершине этой бухты имеется небольшая излучина, у которой расположено селение Марса Широкко с двумя небольшими церквями и несколькими приметными зданиями.

Капуцинский (Copycin) монастырь расположен в 8,9 кабельт. на NNW от форта Лукэн; он имеет большое темное здание, а в 2,3 кабельт. к WSW от него находится на возвышенности приметный белый дом.

Город Гашиак (Ghashiak) расположен на возвышенности в 0,8 мили к SW от города Цейтун. В городе имеется церковь с двумя шпилями, которая видна с моря, а в 0,5 мили далее на W от нее стоит старая круглая сигнальная башня высотой 16,8 *м*.

Селение Гудиа (Gudia). В восточной части селения имеется церковь с куполом и двумя шпилями, которая также видна с моря.

В 0,3 мили к SO от Цейтунской церкви находится низкий красный купол церкви Сан Грегорио.

Опасности. К югу от островка Иль Тактига та Марса Широкко на протяжении 0,5 кабельт. находятся опасности.

Риф Бингайса (Binghaisa) с наименьшей глубиной 5,5 *м* (3 саж.) лежит близ оконечности отмели. Отмель Бингайса простирается на SO от мыса на 1 милю, с глубинами на ней менее 18,3 *м* (10 саж.). Риф Бингайса является некоторой защитой от волнения для гавани Марса Широкко при S-ых ветрах, во время которых здесь разводится большое волнение.

Банка с наименьшей глубиной 5,5 *м* (3 саж.) лежит на отмели, в 3 кабельт. от берега, к SW от мыса Бингайса.

Ограждающий створ. Капуцинский монастырь в створе с фортом Лукэн по пеленгу 335° и церковь города Цейтун в расстворе и к O от них ведут вблизи оконечности рифа, к востоку от него.

Башня Таль Виэд Цуррико (Tal Wied Zurricko) в расстворе к S от мыса Таль Байтар (Tal Baitar) по пеленгу 287° ведет в расстоянии не менее 3,5 кабельт. к S от рифа мыса Бингайса.

Отмель с глубинами менее 9 *м* (5 саж.) простирается на расстояние 2 кабельт. к NO от восточного входного мыса бухточки Калафрана.

Скала Эллис (Ellis) с наименьшей глубиной 5,5 *м* (саж.) лежит в 1,5 кабельт. к SO от юго-восточной оконечности мыса между бух-

тами Претти и Сан Джиорджио. Скала ограждается двумя красными конусообразными буями: один установлен на S, а второй на W-ой ее стороне; на их местоположение надеяться нельзя, так как сильным течением они могут быть снесены.

Швартовая бочка установлена в 2,5 кабельт. к SO от скалы Эллис; другие две швартовых бочки установлены вблизи мола бухты Претти.

Скала Хаджра (Hajra) высотой 0,6 *м* лежит на отмели, которая выступает на 0,3 мили к SO от мыса Гбира, на котором расположен форт Лукэн.

Огонь Хаджра установлен на знаке, расположенном на скале того же названия, на высоте 3,7 *м*, на OSO от форта Сан Лукэн, в 2 кабельт. от него.

Минное стрельбище. Район минных стрельбищ находится при входе в бухту Марса Широкко; границы его указаны на английской карте 2628 пунктиром. На средней линии стрельбища, соответственно в 1 миле и в 1,5 мили к OSO от оконечности мола минного склада, установлено две пары швартовых бочек. Бочки каждой пары соединены между собой, и проходить между ними нельзя; наружная пара окрашена в черный цвет, внутренняя пара красными и белыми вертикальными полосами. Когда происходит стрельба, на мишенях поднимают красные флаги, а также на молу минного склада и на форту та Силк.

В случае необходимости, на минном стрельбище выставляются добавочно две пары буев, окрашенные в красный цвет с белыми вертикальными полосами. Эти буи ставятся на центральной линии минного стрельбища, в 5 и 7 кабельт. от оконечности мола.

Дальняя пара буев имеет белый проблесковый огонь каждые 6 сек.

Суда, желающие войти в бухту Марса Широкко или выйти из нее во время минных стрельб, должны подавать сигнал свистком или сиреной и не должны делать попытки войти в бухту или выйти из бухты до того момента, пока красные флаги не будут спущены.

Якорные места. Бухта Марса Широкко представляет собой безопасную якорную стоянку, за исключением периода, когда дуют S-ые ветры, что бывает редко. Грунт в этой бухте хорошо держит якорь и состоит из мелкого песка и ила, среди которых имеется и твердый грунт, покрытый водорослями. Небольшие суда обычно становятся на якорь вблизи восточного берега по пеленгу на форт Лукэн 283°.

Подводный телеграфный кабель проложен вдоль западной стороны бухты, и его положение указано на английской карте 2628.

Якорные стоянки для военных кораблей указаны на английской карте 2628 буквами и цифрами; некоторыми из них, имея в виду торпедные стрельбы, не следует пользоваться в будни от 9 до 16 часов.

Суда, идущие в бухту Марса Широкко от NO, днем могут огибать мыс Деллимара в любом безопасном расстоянии, но суда, идущие с S или W, должны внимательно следить за знаками, указывающими положение рифа Бингайса. Ночью маяк Деллимара следует держать на пеленге 356° до тех пор, пока огни форта Лукэн не пройдут на пеленг 335°.

Течение. Вблизи восточной оконечности острова при N-ых ветрах наблюдалось течение, направленное на S. Иногда это течение ощущалось вплоть до банки Херд.

В расстоянии 1 мили от входа в бухту Марса Широкко иногда наблюдается весьма сильное течение на NO; очевидно причиной его являются дующие несколько дней подряд SO-ые ветры; но после двух дней W-го ветра это течение прекращается.

ЗАПАДНЫЙ И ЮЖНЫЙ БЕРЕГА ОСТРОВА МАЛЬТА. Бухточка Ич Чиркейуа (Ich Chirkeuua) находится на южной стороне мыса Понта таль Марфа; эта бухточка имеет песчаный грунт.

Мыс Рас иль Каммие (Ras il Kammieh) высотой 125 *м* расположен в 1 миле к SSW от мыса Понта таль Марфа; он состоит из утесов с большими скатами внизу. Берег мыса и бухточки к N от него окаймлен многочисленными валунами. Неровный рельеф дна и отдельные опасности простираются от мыса к западу на 3 кабельт. Створ SO-ой оконечности острова Комино с NW-ой оконечностью скалы Сколь таль Марфа по пеленгу 45° ведет в 0,3 мили к NW от всех опасностей, находящихся в данном районе.

Рыболовные сети в этом районе ставятся в период рыбной ловли к N от мыса.

Мыс Ниэшфа (Nieshfa) находится в 0,8 мили к SO от мыса Рас иль Каммие; между ними расположена бухта одноименная с мысом Ниэшфа, северный берег которой крутой и приглубый, а восточный берег местами окаймлен скалами, лежащими близко от него.

К западу от мыса ин Ниэшфа на расстоянии 1 кабельт. имеются опасности и скалы с наименьшей глубиной 6,4 *м* (3,5 саж.) на одной из них.

Четыре знака, окрашенные красными и белыми горизонтальными полосами, установлены на утесах северного берега бухты, а пятый знак стоит у О-го конца утесов, в небольшом расстоянии к N от самого NO-го из четырех (шир. 35°18′ N, долг. 14°20′ O).

Бухта иль Праует (Il Praüet) расположена по южную сторону мыса ин Ниэшфа. В этой бухте имеется много скал и много подводных камней, идущих вдоль мыса ин Ниэшфа. Бухта иль Прауэт является единственным местом между мысами Рас иль Каммие и Рас иль Уаш, пригодным для высадки на берег. Входящие в эту бухточку суда должны держаться ближе к ее южному берегу, так как северный изобилует подводными опасностями в виде камней и скал.

Мыс Рас иль Уаш (Ras il Uash) имеет сходство с мысом Рас иль Каммие и находится в 1,3 мили к SSW от мыса ин Ниэшфа. Западная оконечность островка Комминото в расстворе и к W от скал у мыса Рас иль Каммие по пеленгу больше 1° ведет в расстоянии не менее 3,5 кабельт. к W от окаймляющих мыс иль Уаш подводных опасностей.

Знак иль Уаш установлен на SW-ой оконечности мыса Рас иль Уаш.

Рыболовные сети в период рыбной ловли ставятся к северу от мыса Рас иль Уаш.

Две бухточки — Гаин Туффиеха (Ghain Tuffieha) и Джнейна (Jneina) — разделены приметным скалистым полуостровом, называемым мысом Рас иль Карраба (Ras il Karraba) и находящимся между мысом Рас иль Уаш и мысом Рас иль Пеллигрин, который расположен в 1 миле к S от первого.

Наблюдательные башни установлены у вершины обеих бухточек на возвышениях.

Башня Торри та Гаин Туффиеха (Torri ta Ghain Tuffieha) находится в бухточке Гаин Туффиеха. Башня Торри та Липпия (Torri ta Lippia) находится в бухточке Джнейна.

Два красных конических буя, с шестом и шаром каждый, установлены в 1 миле к W от мыса Рас иль Карраба. Они ограждают W-ую границу опасной зоны стрельбищ в бухточке Гаин Туффиеха; судам не следует проходить между указанными буями и берегом, когда в районе стрельбища поднят красный флаг.

Место высадки на берег находится в вершине бухты Джнейна, но бухта настолько мала, что пригодна только для якорных стоянок небольших судов.

Мыс Рас иль Пеллигрин (Ras il Pelligrin) является NW-ой оконечностью отмели Сикка таль Имьиелес (Sicca tal Imjeles); он окаймлен скалами на расстоянии 2 кабельт., часть из них находится почти в уровень с водой.

Наставление для плавания. Небольшие суда, входящие в бухту Джнейна, должны держать отдельный дом, находящийся в вершине бухты, в расстворе и к NO от NW-ой оконечности отмели Сикка таль Имьиелес по пеленгу больше 120°, чтобы избежать скал.

Бухта Фом ир Рие. (Fom ir Rieh) расположена между мысом Рас иль Пеллигрин и мысом Рас ир Рахеб, лежащим в 1 миле к SSW от первого. Мыс Рас иль Рахеб отвесный и утесистый, имеет высоту у берега от 37 до 52 *м* на своей северной стороне.

Северо-восточный берег бухты окаймлен валунами и подводными скалами, отделившимися от утесов. На этом берегу установлено два пирамидальных знака, окрашенных черными и белыми горизонтальными полосами. На большом расстоянии знаки трудно опознаются.

Мыс Рас иль Рахеб (Ras il Raheb) (шир. 35°54′N, долг. 14°20′O) крутой и обрывистый; на нем установлен знак такой же, как и на NO-ом берегу бухты Фом ир Рие.

Якорные места. Для якорных стоянок на этом берегу пригодна бухта Ич Чиркейуа.

Для небольших судов якорная стоянка возможна на глубине 11 *м* (6 саж.) в середине бухты Гайн Туффиека.

Якорная стоянка, защищенная от O-ых ветров, возможна в бухте Фом ир Рие; становиться на якорь надо в зависимости от осадки судна.

Берег от мыса Рас ир Рахеб до бухты Кала ис Сабия тянется на SO на протяжении 6 миль, на этом участке берег имеет характер крутой и утесистый и является самой высокой частью острова. Внизу утесистого берега имеются многочисленные пещеры и гроты.

Мыс Рас эль Каус (Ras el Kaus) находится в 1,5 мили к SSO от мыса Рас ир Рахеб.

Сигнальная станция (недействующая) стоит на утесах в селении Дингли (Dingli) в расстоянии 2,5 мили на SO от мыса Рас эль Каус.

Берег от бухты Кала ис Сабия до башни таль Виэд Цурриэк тянется в направлении на OSO на 2 мили и имеет среднюю высоту.

Побережье в глубь острова круто поднимается к вершинам холмов, находящимся в 0,3 мили от берега.

Скала Хагра ис Сеуда (Hagra is Seuda) лежит в 3,5 кабельт на SSO от южного входного мыса бухты Кала ис Сабия; она имеет высоту 0,6 *м*.

Мыс Рас иль Хамриа (Ras il Hamriah) находится в 1 миле к OSO от скалы Хагра ис Сеуда. Башня Хамриа (Hamriah) высотой 10,4 *м* расположена на склоне холма; башня окрашена в желтый цвет.

Банка Хамриа с глубинами от 5,5 до 18,3 *м* (от 3 до 10 саж.) расположена против берега, между скалой Хагра ис Сеуда и мысом Рас иль Хамриа, и выступает от берега на расстояние 6 кабельт. Банка скалистая и глубины на ней неровные.

Скала с глубиной 1,5 *м* (5 фут.) лежит в 1 кабельт к SW от мыса Рас иль Хамриа.

Башня таль Виэд Цурриэк (Tal Wied Zurriek) — квадратная, высотой 11,6 *м*, окрашена в яркорозовый цвет.

Берег от башни таль Виэд Цурриэк до мыса Кан таль Баитар протяжением в 1 милю имеет направление на OSO и состоит из высоких темных утесов.

Развалины мельницы Негрет (Negret) находятся на холме высотой 144 *м* в расстоянии 0,8 мили к NW от мыса Кан таль Баитар.

Берег от мыса Кан таль Баитар до мыса Бингайса протяжением 3,3 мили имеет направление на восток; он состоит из утесов, но они менее изрезаны, более обрывисты и светлее, чем утесы далее к W; высота их в одном месте достигает 91 *м*.

Течение. При свежих W и NW-ых ветрах вдоль SW-го побережья острова Мальта наблюдаются течения, которые ощущаются на расстоянии от 0,5 до 1 мили от берега и имеют скорость от 0,5 до 1 узла.

Островок Фильфола (Filfola) (шир. 35°47′ N, долг. 14°25′O) представляет собой скалистый островок высотой 58 *м*, расположенный в 2,5 мили к юго-западу от мыса иль Хамриа. Его берега скалисты и утесисты.

Островок Фильфола окаймлен скалами, банками и камнями, кроме того он окружен малыми глубинами на расстояние 1,5 кабельт.

Две надводных скалы, имеющие соответственно 16 и 9-*м* высоты, лежат вблизи западной оконечности островка Фильфола. В 1 кабельт. к W от западной, более низкой скалы находится небольшая банка, на которой лежит скала в уровень с водой.

Небольшой валун, высотой 0,6 *м*, лежит рядом с восточной оконечностью островка.

Скала Сторк (Stork) с глубиной 6,8 *м* (3,7 саж.) лежит в 4 кабельт. к S от островка. Между этой скалой и островком имеется несколько пятен с глубинами менее 5,5 *м* (3 саж.).

Острова Пелагие (Pelagie). В состав этой группы островов входят острова: Линоса, Лампион и Лампедуза, которые лежат к WSW от Мальтийских островов.

ОСТРОВ ЛИНОСА

Остров Линоса (Linosa) находится в 65 милях к SO от острова Пантеллериа и в 74 милях к W от острова Мальта. Остров вулканического происхождения, имеет ряд вершин, из которых вершины гор Вулкано (Vulcano) и Россо (Rosso), находящиеся в SO и NO-ой частях острова, достигают соответственно высоты 195 и 186 *м*.

Остров Линоса, вид с S.

Скала Калькарелла (Calcarella) с глубиной 4 *м* (13 фут.) лежит в 2 кабельт. от мыса Калькарелла, являющегося SO-ой оконечностью острова.

Мыс Баллата Пьятта (Ballata Piatta) (шир. 35°52′ N, долг. 12°52′ O) является NW-ой оконечностью острова.

Бухточка Поццолана (Pozzolana) расположена к югу от мыса Баллата Пьятта. К югу от бухточки имеется излучина с пляжем в вершине ее, где можно высадиться на берег.

Маяк Линоса.

Мыс Беппе Туччио (Bepre Tuccio) является NO-ой оконечностью острова и расположен в 1,5 мили к востоку от мыса Баллата Пьятта.

Маяк Линоса (шир. 35°52′ N, долг. 12°53′ O) расположен на мысе Беппе Туччио; огонь установлен на белой цилиндрической башне над зданием высотой 17 *м*; высота огня 32 *м*.

Островок Фаральони (Faraglione) лежит в 3 кабельт. к югу от мыса Беппе Туччио. Между этим островком и берегом острова Линоса имеется узкий проход, в котором находятся скалы.

Мыс Арена Бьянка (Arena Bianca) является SW-ой оконечностью острова и находится в 1 миле к западу от мыса Калькарелла.

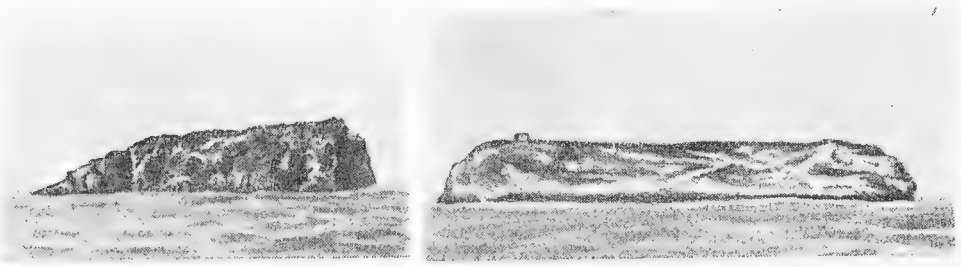
Бухточка Скало Веккио (Scalo Vecchio) расположена к югу от селения Линоса и в 2 кабельт. к O от мыса Арена Бьянка.

Огонь Скало Веккио (шир. 35°51′ N, долг. 12°51′ O) расположен на мысе Арена Бьанка на высоте 9,4 *м*.

Сообщение. Регулярное пароходное сообщение поддерживается с портом Трапани (Trapani) и портом Эмпедокле (Empedocle).

Якорные места. Суда могут иметь якорную стоянку в бухте Поццолана, близ островка Фаральони и между мысами Калькарелла и Арена Бьянка.

Остров Лампионе (Lampione) лежит в 32 милях к SW от острова Линоса, высота его 40 *м*; он имеет плоскую вершину и скалистые берега; при подходе к нему с NW он представляется в виде стены. Остров со всех сторон приглубый, за исключением восточной, где скалы несколько отступают от берега.



Остров на 106° Маяк на 295°

Вид острова Лампионе.

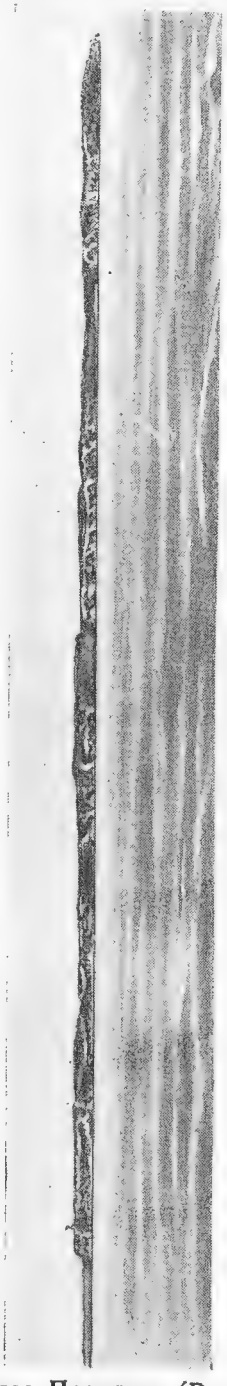
Маяк Лампионе (шир. 35°33′ N, долг. 12°20′ O) расположен на острове. Огонь установлен на круглом каменном белом сооружении; высота огня 39,9 *м*.

ОСТРОВ ЛАМПЕДУЗА

Остров Лампедуза (Lampedusa) лежит в 26 милях на SW от острова Линоса.

Мыс Понente (Ponente) является W-ой оконечностью острова и находится в расстоянии 8 миль к OSO от острова Лампион. Этот

мыс состоит из беловатых утесов и окаймлен скалами как подводными, так и осыхающими. Остров лишен растительности и состоит из белой известняковой породы. Остров имеет плоскую возвышенность, за исключением его SO-ой оконечности, где склон его полого спускается к морю; берега его везде крутые. Наибольшую возвышенность острова представляет гора Альберо Соле (Albero Sole) высотой 133 *м*, которая расположена на его северной части побережья, в расстоянии 1 мили к ONO от мыса Понente.



Остров Лампедуза, вид с NO.

Островок Конильи (Conigli) расположен в 2 милях к OSO от мыса Понente; он имеет плоскую вершину и крутые берега, высота его 27 *м*. Островок лежит так близко от южного побережья главного острова, что трудно отличим от него.

Несколько скал, самая отдаленная из которых темного цвета, с округлой вершиной и приметная, лежат на отмели в расстоянии 1 кабельт. к S от островка Конильи.

Северный берег острова Лампедуза не имеет отдельно лежащих опасностей, но несколько скал находится вблизи берега. Северный берег острова высокий, скалистый, особенно ниже горы Альберо Соле; места подходящего для высадки на берег здесь нет.

Скала Фаральоне (Faraglione) лежит к NO от горы Альберо Соле, вблизи берега; она беловатая и высокая.

Мыс Муро Веккио (Muro Vecchio) с подводной скалой к западу от него, мыс Таччио Веккио (Taccio Vecchio) и мыс Алаимо (Alaimo) являются наиболее выдающимися мысами на северном побережье острова.

Мыс Грекале (Grecale) является NO-ой оконечностью острова и находится в 4,5 мили к востоку от горы Альберо Соле.

Маяк Грекале.

Маяк Грекале (шир. 35°30′ N, долг. 12°30′ O) расположен на мысе того же наименования; огонь установлен на восьмигранной белой башне над одноэтажным зданием высотой 17,1 *м*; высота огня 64,9 *м*.

Мыс Паррино (Parrino) находится в 1 миле к S от мыса Грекале; между описанными мысами имеются четыре бухточки из коих Крета (Creta) и Пизана (Pisana) наиболее значительные. Бухточка Крета окаймлена скалами, а в бухточке Пизана в ее вершине вблизи кладбища можно высадиться на берег.

Мыс Соттиле (Sottile) является SO-ой оконечностью острова и расположен в 0,5 мили к S от мыса Паррино; он низменный и скалистый.

Якорные места. Хорошие якорные стоянки для небольших судов имеются у восточного берега островка Конильи; грунт — песчаный.

Небольшие суда могут иметь якорную стоянку, защищенную от OSO-ых ветров, близ берега между мысами Понente и Парисе, примерно в 1 миле к NO от мыса Понente. Для малых судов имеется якорная стоянка, защищенная от S-ых ветров, вблизи мыса Таччио Веккио, к западу от него.

Якорная стоянка для небольших судов во время SW-ых ветров находится близ входа или при входе в бухточку Крета.

Бухта Лампедуза находится к W в 1,5 мили от мыса Соттиле; она открыта для SSW-ых ветров.

Вход в бухту расположен между мысом Макаферри (Maccaferri), являющимся западной оконечностью полуострова Кавалло Бьянка (Cavallo Bianco), и мысом Гитджиа (Guitgia), находящимся в 1,5 кабельт. к W от него. Берега бухты большей частью скалисты, хотя имеется и несколько песчаных пляжей. Бухта пригодна для небольших судов.

Город Лампедуза расположен на NO-ом берегу бухты; жители занимаются преимущественно рыбной ловлей и добыванием губок.

Сообщение. Регулярное пароходное сообщение города Лампедуза поддерживается с портом Трапани и портом Эмпедокле.

Огни порта. Огонь (шир. 35°30′ N, долг. 12°36′ O), установленный на серой колонне с серым фундаментом, расположен на мысе Макаферри; высота огня 37,8 *м*.

Огонь (шир. 35°30′ N, долг. 12°36′ O), установленный на серой ажурной башне с галлереей, на каменном основании, расположен на мысе Гитджиа; высота огня 14,3 *м*.

В вершине бухты находится небольшая гавань Салина (Salina), а по ее восточную и западную стороны соответственно другие две гавани: Пальма (Palma) и Гитджиа (Guitgia). Гавань Пальма является наиболее удобной из этих гаваней. В вершине этой гавани имеется пляж, на который можно вытаскивать небольшие суда.

Огонь установлен у оконечности мола, выступающего от небольшой набережной к SO от санитарной конторы.

Якорные места. Якорные стоянки имеются близ входа в бухту на глубине 14,6 *м* (8 саж); грунт — песок и водоросли, хорошо держит якорь.

ОСТРОВ ПАНТЕЛЛЕРИА

Остров Пантеллериа (Pantelleria) вулканического происхождения и расположен в 65 милях на 320° от острова Линоса и в 46 милях на 109° от мыса Бон. Остров имеет длину 7 миль в направлении NW—SO, а в ширину 4,5 мили; он представляет собой скалистую массу со следами кратеров и большим количеством лавы, шлака и пемзы.

Остров в SO-ой своей части имеет более возвышенный характер, чем в NW-ой, и наибольшая высота его находится почти посередине. Гора Гранда (Granda) находится в средней части островка и достигает высоты 833 *м*; она является наивысшей точкой острова. Склоны холмов острова хорошо разработаны и большей частью покрыты виноградниками; на склонах холмов расположено множество хижин (небольших домиков).

Продукты сельского хозяйства, вино и сушеная рыба являются основными предметами вывоза с острова.

Глубины. Окружающие остров глубины большие. Линия 183-*м* (100-саж.) глубин проходит вокруг острова Пантеллериа в расстоянии от 0,8 до 1 мили, кроме NO-го берега, где у мыса Пунто Спадилло (Punta Spadillo) она отстоит всего лишь на 0,3 мили, а у NW-ой оконечности острова она отходит на 2,8 мили.

Предупреждение. Надо иметь в виду, что остров Пантеллериа лежит на пути судов, идущих на остров Мальту от мыса Бон. В октябре 1891 г. итальянским судном „Bausan" наблюдалось подводное вулканическое извержение в расстоянии 2,5 мили к WNW от мыса Леонардо.

Суда, плавающие ночью или при плохой видимости между мысом Бон и островом Мальта, должны внимательно следить за островом Пантеллериа, так как он расположен по прямому курсу между этими точками.

Сигнальная станция установлена на горе Эльмо (Elmo), находящейся на NW-ой оконечности острова, в 1,3 мили на SSO от мыса Леонардо; она хорошо приметна; высота ее 254 *м*.

Гавань Пантеллериа расположена у NW-ой оконечности острова между мысами Пунта делла Кроче (Punta della Croce) и Пунта Сан Леонардо (Punta San Leonardo), расстояние между которыми 0,5 мили; гавань пригодна только для небольших судов.

Огонь Сан Леонардо.

Огонь Сан Леонардо (шир. 36°50′ N, долг. 11°57′ O) расположен на мысе того же наименования и установлен на квадратной башне; высота огня 13,1 *м*.

Башня цилиндрическая, каменная находится в 1,5 кабельт. к SO от огня и стоит на более возвышенном месте.

Дворец Кастелло Релегати (Casttello Relegati) стоит в средней части города, расположенного в вершине бухты. В направлении на NNO от точки, расположенной в 2 кабельт. к W от дворца Кастелло Релегати, тянется волнолом протяжением 2 кабельт.

В 1 кабельт. к N от дворца Кастелло Релегати расположен мол, который имеет длину 0,5 кабельт. и тянется в WNW-ом направлении.

Западная часть гавани, находящаяся между волноломом, молом и берегом, мелководна и загромождена разрушенным старым волноломом.

Вход в гавань находится между оконечностью мола и концом старого волнолома; ширина входа 0,5 кабельт. К югу от оконечности старого волнолома находятся скалы и камни, одни из них надводные, другие осыхающие, а некоторые лежат в уровень с водой.

В расстоянии 2 кабельт. к W от волнолома производились работы по устройству мола, имеющего направление на N (1938 г.).

Огни гавани. Огонь волнолома установлен на высоте 10,1 *м* на серой колонне, расположенной на оконечности волнолома.

Огонь мола установлен на оконечности мола на бетонном столбе и зажигается в случае надобности; высота огня 7 *м*.

Огонь скалы установлен на оконечности старого волнолома на железном сооружении, большая часть которого не видна с моря, так как закрывается волноломом; высота огня 5,5 *м*.

Город Пантеллериа. Населения в городе 4000 человек; имеется небольшой госпиталь.

Лоцмана. В порту можно получить лоцмана.

Сообщение. Регулярное пароходное сообщение города поддерживается с портом Трапани и портом Эмпедокле.

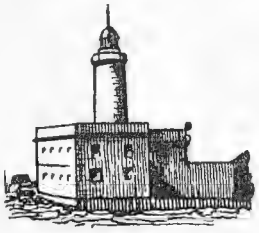
Якорные места. Якорные стоянки вне гавани открыты для господствующих NW-ых ветров на глубинах от 5,8 до 9 *м* (от 3 до 5 саж.); грунт — песок, скалы.

Хорошее якорное место имеется на линии, соединяющей скалы, выступающие от мысов Пунто Сан Леонардо и Пунто делла Кроче, когда дворец Кастелло Релегати находится в створе с оконечностью мола. Грунт на этой якорной стоянке при хорошей погоде виден, а поэтому следует выбирать для якорной стоянки песчаный участок.

СЕВЕРО-ВОСТОЧНЫЙ БЕРЕГ ОСТРОВА ПАНТЕЛЛЕРИА. Мыс Пунто Буэ Марино (Punto Bue Marino) — низменный, темный и скалистый, расположен в 0,5 мили к ONO от мыса Пунто Сан Леонардо. К востоку от этого мыса имеются две бухточки.

Мыс Карусчиа (Karuseia, Kharuscia) расположен в 1,3 кабельт. к OSO от мыса Понто Буэ Марино, а в 6,5 кабельт. далее от него на SO находится мыс дэлла Поццолана (della Pozzolana), названный так по вулканическим пеплам, находящимся поблизости от него.

Отдельно лежащее пятно с глубиной 10 *м* (5,5 саж.) находится в 3,5 кабельт. к NNO от мыса дэлла Поццолана.



Маяк Спадилло.

Мыс Пунта Спадилло (Punta Spadillo) расположен в 1,3 мили к O от мыса дэлла Поццолана и является NO-ой оконечностью выступа берега. На западной стороне этого мыса имеется бухточка.

Маяк Спадилло (шир. 36°49′N, долг. 12°01′O) расположен на мысе Спадилло; огонь установлен на белой круглой башне над белым двухэтажным зданием высотой 21,1 *м*; высота огня 50 *м*.

Мыс Гадир (Gadir) находится в 1 миле к SO от мыса Спадилло. К S от него имеется бухточка, пригодная только для небольших судов; в этой бухточке имеется небольшая пристань.

Бухты ди Трамонтана (Di Tramontana) и **ди Леванте** (Di Levante) расположены по северную и южную сторонам мыса Трачино (Tracino), который находится в 2,3 мили к SO от мыса Спадилло.

Вблизи мыса Спадилло лежит скалистый островок.

В бухточке ди Трамонтана имеется пристань.

ЮГО-ВОСТОЧНОЕ ПОБЕРЕЖЬЕ ОСТРОВА ПАНТЕЛЛЕРИА. Юго-восточное побережье острова большей частью состоит из высоких обрывистых скал.

Скалы Сколь дэль Формаджио (Леоне) [Scogli del Formaggio, (Leone)] лежат в 1 кабельт. от берега и в 1,8 мили к югу от мыса Трачино.

Мыс Куртилиоло (Curtigliolo) находится в 0,5 мили к югу от скал Сколь дэль Формаджио; он окаймлен скалами.

Мыс Салина (Salina) с бухточкой на южной стороне расположен в 0,5 мили к югу от мыса Куртилиоло.

Две надводные скалы лежат к северу от мыса Салина: северная из них высокая, коническая; южная — низкая и плоская.

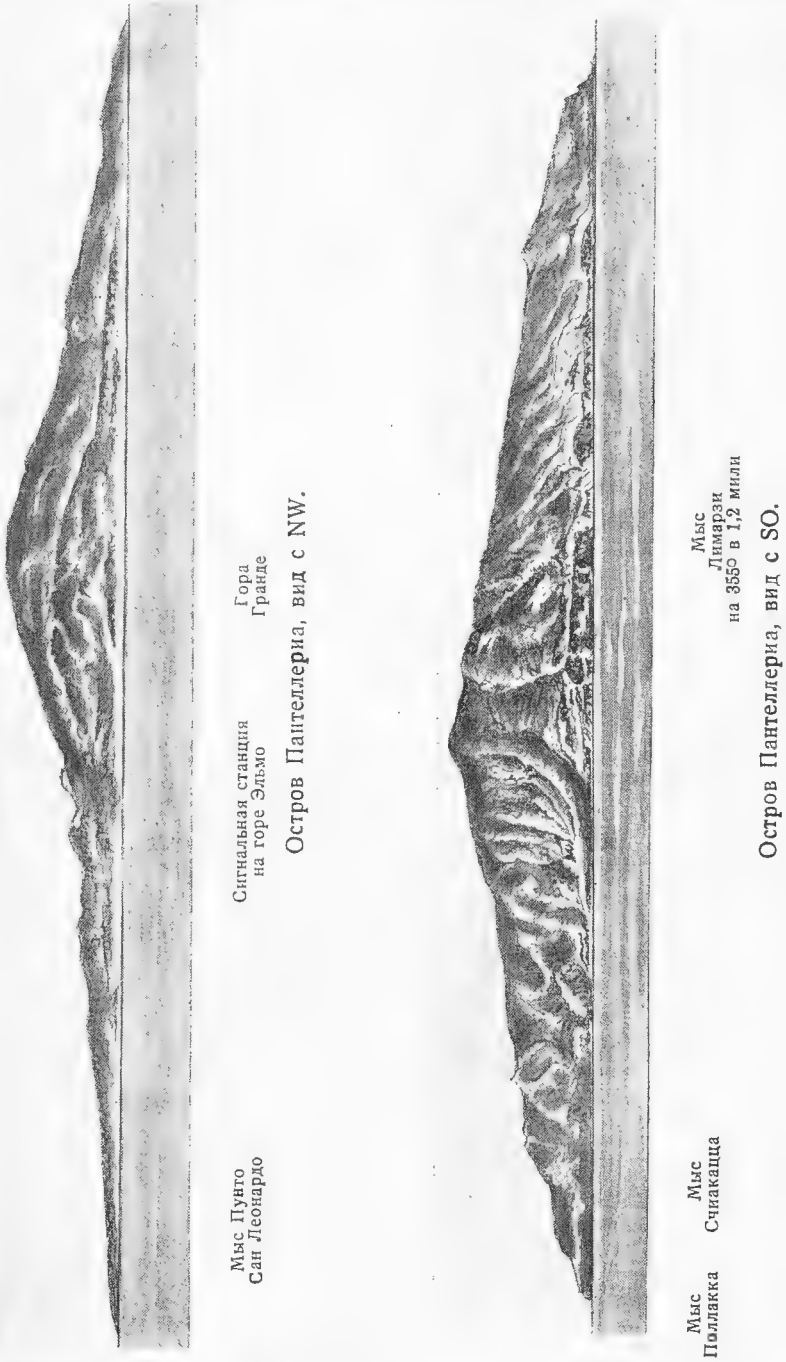
Мыс Лимарзи (Limarsi) расположен в 1,3 мили к SW от мыса Салина, он имеет неровный характер и скалистый. Между этими двумя мысами имеется бухточка с приметным красным домиком в ее вершине.

Между этой бухточкой и мысом Лимарзи имеется такая же небольшая бухточка, называющаяся Порто Диетро Исола (Porto Dietro Isola).

Мыс Счиакацца (Sciaccazza) находится в 1,3 мили к западу от мыса Лимарзи. Между мысом Лимарзи и мысом Счиакацца, почти

посередине, имеется группа скал в 0,5 кабельт. от берега; на мысу Счиакацца стоит приметный белый дом.

Мыс Поллакка (Pollacca) расположен в 1 миле к западу от мыса Счиакацца, а примерно в 6,5 кабельт. к NW от него имеется бухточка,



называющаяся Порто ди Ника (Porto di Nica), пригодная только для ботов. 5

Скала Сека ди Ника (Secca di Nica) с глубиной 11,9 *м* (6,5 саж.). лежит в 1,5 кабельт. к SW от западного входного мыса бухты Порто ди Ника,

Небольшая бухточка Порто ди Скаури (Porto di Scauri), в которой имеется пристань и место для высадки на берег, находится в 1,8 мили к NW от бухты Порто ди Ника. Между этими бухточками на берегу имеется приметный холм высотой 92 *м*.

Мыс Пунта тре Пиетре (Punta tre Pietra) расположен западнее бухточки Порто ди Скаури и получил свое название от трех небольших скал, находящихся на его оконечности. В расстоянии 2,5 мили к NW от мыса берег возвышается в виде приметной стены из черных лав.

Холм Кедди Росс (Cuddie Rosse) красноватого цвета; он расположен вблизи берега и в 3,3 мили к NNW от мыса Пунта тре Пиетре; высота его 57 *м*. Вблизи этого холма имеется несколько известняковых каменоломен.

Начиная от холма Кедди Росс, низкое черное скалистое побережье, окаймленное небольшими валунами и отмелями, тянется на NNO на протяжении 1 мили до мыса дэлла Кроче (della Croce), где находится приметное кладбище.

Якорные места. Небольшие суда могут иметь якорную стоянку между мысами Карусчиа и дэлла Поццолана, защищенную от W-ых ветров, на глубине 3,3 *м* (16 саж.); грунт — скалы и водоросли с пятнами крупного песка. Высадку на берег можно осуществить на крутом скалистом участке берега, примерно в 4 кабельт. к SSO от мыса Карусчиа.

Небольшие суда могут также иметь якорную стоянку в бухтах ди Трамонтана и ди Леванте; и в бухточке Порто Диетро Исола на глубинах от 22 до 27 *м* (12—18 саж.); грунт — крупный песок, кое-где имеются скалы.

Бухточка Порто ди Скаура может быть удобной для якорных стоянок малых судов, когда стоянка на якоре возле города становится невозможной,

Банка Грахам (Graham) (шир. 37°10′ N, долг. 12°44′ O) находится в расстоянии 40 миль к NO от острова Пантеллериа, наименьшая глубина над ней по данным 1925 г. 7,6 *м* (4,5 саж.); грунт — разрушенные лавовые породы. Эта банка расположена у W-ой части большой банки, глубины на которой менее 183 *м* (100 саж.).

Течения в районе этой банки непостоянны как в отношении направления, так и скорости; обычно они направлены на SO, но иногда замечается течение на NO до 3 узлов.

Банка вулканического происхождения. В июне 1831 года судно „Sloop Rapid“, проходя этот район, отметило подземный толчок; в июле того же года над водой появился кратер вулкана и в конце августа суша достигла высоты 55 *м*; затем она начала понижаться и в декабре скрылась под водой: в январе 1832 года глубины на этом месте были от 0,8 до 0,9 *м* (от 2,5 до 3 фут.), а к 1883 году они увеличились до 4,6 *м* (15 фут.).

Судном „Shearwater“ в 1870 году была измерена на этом месте глубина и обнаружено, что она равна 5,5 *м* (3 саж.), а судно „Sylvia“ в 1885 году измерило глубину, которая оказалась 7,3 *м* (4 саж.). Итальянское сторожевое судно „Washington“ осматривало этот район в 1890 году, а в 1925 году он был детально обследован судном „Ammiraglo Magnaghi“, причем оказалось, что с 1890 года не произошло никаких существенных изменений.

Банка Террибле (Terrible) с наименьшей глубиной 32 *м* (17,5 саж.). лежит в 7 милях к востоку от банки Грахам и занимает значительную площадь. В 1928 году судно „Bryony“ нашло еще одно пятно с глубиной в 32 *м* (17,5 саж.), лежащее в расстоянии 9 миль к NO от банки Грахам.

Белый конический буй с топовой фигурой в виде двух конусов вершинами врозь ограждает банку Террибле с W-ой стороны.

Банка Адвентура (Adventura). Эта большая банка лежит в 15 милях к северу от острова Пантеллериа, глубина на ней менее 91,4 *м* (50 саж.).

Банка Пантеллериа лежит на южной оконечности банки Адвентура, в 24 милях к NNO от вершины горы Гранда на острове Пантеллериа. Глубина на ней от 12 до 18 *м* (от 6,5 до 10 саж.).

Мель Тальбот (Talbot) — небольшая и лежит к западу от банки Адвентура в расстоянии 6 миль; наименьшая глубина на ней 11 *м* (6 саж.); эта мель приглубая с W-ой стороны. В расстоянии 3,5 мили к NNO и в 4,5 мили к N от этой мели имеются глубины 23 *м* и 25 *м* (12,5—13,5 саж.), а в 14,5 мили к NNO от мели имеется пятно с глубиной 31 *м* (17 саж.).

Банка Скерки (Skerki). Эта большая банка лежит в 20 милях к NO от скалы Кани; между банкой и скалами Кани находится пролив Скерки. Грунт на банке состоит из кораллов, скал, песка и ракуши. Наиболее мелкое пятно банки представляет риф Кейт (Keith); он расположен в 44 милях к N от мыса Бон и состоит из плотного известняка; на нем имеется небольшой осушной валун, покрытый растительностью и обычно приметный по бурунам над ним. По всем направлениям от рифа на расстояние до 2 кабельт. имеются глубины 31 *м* (17 саж.).

Банка Биддлекомб (Biddlecombe) с глубиной 8,2 *м* (4,5 саж.) лежит в 2 милях к NNW от рифа Кейт.

Банка Хекате (Hecate) с глубиной 7,2 *м* (4 саж.) лежит в 6,5 мили к SW от рифа Кейт.

Банка Локэст (Locust) с глубиной 16,5 *м* (9 саж.) лежит в 0,8 мили к N от банки Хекате.

Наименьшая известная глубина над SW-ой частью банки Скерки 36,6 *м* (20 саж.).

Так как течения в районе банки Скерки неопределенны в отношении скорости и направления, а мелководные пятна не всегда могут быть опознаны по бурунам, то следует обходить эти опасности в достаточном расстоянии.

Глава 2

БЕРЕГ ТУНИСА ОТ МЫСА РАС АШДИР ДО МЫСА РУКС

Советские карты 2354, 2353, 2355 и 2356; английские карты 249, 250, 252, 1159, 1162, 1184, 1381, 1569 и 2182А

ТУНИС (Tunis). Восточное побережье Туниса расположено между мысом рас Ашдир и мысом Бон; оно имеет первоначальное направление на WNW, а затем идет на N на протяжении 240 миль.

Северное побережье Туниса расположено между мысом Бон и мысом Рукс, имея W-ое направление на протяжении 120 миль.

В берега Туниса вдаются три больших залива: два в восточный берег, а один в северный.

У берегов Туниса расположены острова, скалы и мели.

Восточное побережье по сравнению с северным имеет менее возвышенный и обрывистый характер; находящиеся на нем горные цепи к S отходят в глубь материка.

Северное побережье возвышенное обрывистое; берега его скалисты; на этом побережье расположена восточная цепь Атласских гор.

Берег от мыса рас Ашдир до мыса Зарзис низменный, с большими лагунами, имеет WNW-ое направление протяжением 30 миль.

Мыс рас Ашдир (Rac Aschdir) (шир. 33°10′N, долг. 11°32′O) находится на границе между Тунисом и Ливией; он несколько выдается в море и на нем установлена каменная пирамида с белым шаром на вершине; высота пирамиды 11,9 *м*.

Холм Эль Куша (El Kusha) высотой 12,8 *м* расположен в 1,5 мили к W от мыса рас Ашдир.

Берег от холма Эль Куша до входа в лагуну Эль Бибан протяжением 12 миль низменный и на нем расположена цепь холмов, на которых имеются развалины.

Мыс Эль Кетеф (El Ketef) находится в 4 милях на NW от мыса рас Ашдир; на нем расположен холм с белым утесом, который выделяется от остальных холмов, находящихся в этом районе.

Лагуна Эль Бибан (El Biban) отделяется от моря узкой косой, через которую имеется канал для входа в нее.

Вход в лагуну Эль Бибан находится между островком, на котором расположен форт, и другим островком, лежащим к O от первого. У входа в лагуну имеется отмель (перекат) с наименьшей глубиной на ней 0,9 *м* (3 фута).

Течение в канале во время сизигийного прилива у острова, на котором расположен форт, достигает 4 узлов.

Мыс Лемс (Lemc) с холмом расположен в 11,5 мили на NW от входа в лагуну Эль Бибан.

Коса Зира (Zira) является NO-ой оконечностью рифа Эль Бибан и находится в 12 милях примерно на O от мыса Эль Лемс.

Башня Зира расположена в 1 миле на W от оконечности косы; она черного цвета с цилиндром на вершине и имеет высоту 5,5 *м*.

Риф Эль Бибан осушной и выступает от берега между входом в лагуну Эль Бибан и мысом Эль Лемс.

Опасности. От берега между мысами Зарзис и рас Ашдир выдается песчаная с водорослями отмель, простирающаяся на 12 миль от берега. Эта отмель ограничивается 10-*м* (5-саж.) изобатой и на ней расположены многочисленные банки и рифы.

Освещаемый буй, цилиндрический, черного цвета, с белым затмевающимся огнем, установлен в 2 милях на NO от башни на косе Зира.

Предупреждение. Суда, проходящие вдоль побережья от мыса рас Ашдир до мыса Эль Лемс, должны остерегаться опасностей в этом районе и не заходить за глубины менее 18,3 *м* (10 саж.). Отдельные места с глубинами от 8,2 до 9,1 *м* (4,5—5 саж.) находятся в 11,5 мили на NNO от мыса рас Ашдир.

Якорные места. В 8,5 мили на N от входа в лагуну Эль Бибан имеется якорная стоянка на глубине 7,3 *м* (4 саж.). Другая якорная стоянка находится в 3 милях на ONO от того же входа на глубине 5,5 *м* (3 саж.); грунт на обеих якорных стоянках хорошо держит якоря.

Суда с осадкой не свыше 3 *м* могут становиться на якорь в 1,5 мили к N от мыса рас Ашдир. Подход на эту якорную стоянку огражден двумя вехами, установленными по одной на каждой стороне. Курс 191° на знак, находящийся на мысе рас Ашдир, ведет между этими вехами.

Приливо-отливное течение. Течение во время прилива идет на NW, во время отлива на NO.

Селение Зарзис (Zarzis) расположено вблизи мыса того же наименования и может быть опознано по часовне, которая находится к NO от него. На здании, находящемся в 0,5 мили к S от селения, и на одном из домов в самом селении находятся наблюдательные посты. В селении Зарзис имеется небольшой форт.

Спасательная станция находится в селении Зарзис.

Приметными пунктами в этом районе являются: две часовни, расположенные в 0,8 мили к N от селения Зарзис, и памятник Бу Тфа (Bu Tfa), находящийся в 2 милях на SW от того же селения.

Пирс расположен южнее здания таможни, в 2,5 кабельт. от нее, и идет от берега в SO-ом направлении; длина его 2 кабельт.

У здания таможни имеется место для высадки на берег на осыхающем рифе, который простирается от берега в SSO-ом направлении на 2,5 кабельт. Шквалистые ветры зачастую делают высадку опасной.

Знак красный каменный с шаром на вершине установлен на оконечности осушного рифа.

Огонь Зарзис (шир. 33°30′ N, долг. 11°07′ O) расположен вблизи здания таможни; установлен на белой восьмигранной башне, верхняя часть которой черная; высота огня 15 *м*.

Берег от мыса Зарзис до мыса Рас Мармор протяжением 9 миль имеет направление на NNW.

Мыс Рас Мармор (Ras Marmor) является северной оконечностью цепи утесистых холмов, расположенных между этим мысом и мысом Зарзис.

Район побережья от селения Зарзис до мыса Рас Мармор окаймлен скалами и банками, которые простираются на 1 милю от берега.

Храм Сиди Шеммарк (Sidi Shemmark) находится в 2,5 мили к SW от мыса Рас Мармор. Этот храм является единственным приметным пунктом в этом районе и виден он только с N.

Отдельно лежащие банки с глубинами менее 9,1 *м* (5 саж.) находятся в расстоянии 6,5 мили от S-ой части указанного побережья.

Остров Джерба (Jerba) отделен от материка бухтой Бахирет эль Бу Грара и двумя узкими проливами. Остров низменный, за исключением его средней части, где имеется несколько холмов, имеющих высоты 31 *м* с утесами у их южной стороны. У западного берега острова местами расположены скалы.

Бухта Бахирет эль Бу Грара (Bahiret el Bu Grara) расположена к W от мыса Рас Мармор в 6,5 мили. В этой бухте могут укрыться суда с осадкой, допускающей вход в нее. Эта бухта мелководна и в ней имеется много отдельных банок и отмелей, которые частично ограждены буями и вехами.

Восточный пролив между материком и островом Джерба очень мелководен и вход в бухту Бахирет эль Бу Грара прегражден развалинами дамбы, пересекающей пролив в SSO-ом направлении от форта Эль Кантара до материка.

Приметными местами на SO-ом побережье острова Джерба являются:

Форт Эль Кантара (El Kantara); расположен на острове Джерба и в 3 милях на W от форта Кастиль.

Огонь Эль Кантара (шир. 33°41′ N, долг. 10°55′ O); расположен у форта эль Кантара.

Форт Кастиль (Kastil) с башнями на углах; расположен на S-ой оконечности низкого полуострова, в 5 милях на SSW от огня Агир.

Прямоугольный небольшой форт расположен у огня Агир и в 2,5 мили на SW от памятника Гарус (Garus).

Далее видны с моря в глубине острова мечети в селениях Магресель (Magrezel), Соттори (Sottori) и Гуемир (Guemir).

У мыса Агир имеется место высадки на берег острова Джерба.

Спасательная станция находится у мыса Агир в селении.

Мыс Сиди Гарус (Sidi Garus) является O-ой оконечностью острова Джерба и расположен в 9,5 мили от мыса Рас Мармор к N. От мыса Сиди Гарус к S на расстояние 5,5 мили тянется коса с глубиной на ней от 8,2 до 8,7 *м* (от 4,5 до 4,7 саж.).

Мыс Рас Тургуннесс (Ras Turgoeness) является NO-ой оконечностью острова Джерба и находится в 2,5 мили на N от памятника Гарус. Этот мыс окаймлен отмелью, а поэтому его надо проходить в расстоянии не ближе чем в 2 мили. На этом мысе имеется небольшая группа белых холмов, среди которых возвышается маячная башня, а на оконечности мыса находится группа пальм, которая усматривается до пеленга 170°.

Маяк Рас Тургуннесс (шир. 33°49′ N, долг. 11°02′ O) расположен на белом холме мыса; огонь установлен на башне с домом, окрашенной белыми и красными горизонтальными полосами; высота башни 48,8 *м*; высота огня 64 *м*.

Приметными местами на северном берегу острова Джерба являются:

Памятник Салем (Salem) с пальмой возле него; расположен в 4,5 мили на O от форта Бурдж Джилидж (Burj Jilij).

Башня форта Эль К'бир (El K'bir); расположена у селения Хумт Сук и в 2 милях на SO от памятника Салем.

Памятник Смара (Smara); находится в 2,5 мили на OSO от форта Эль К'бир.

Памятник Ашем (Ashem) с двумя пальмами возле него; расположен на мысе Рас Ремуэль и в 2 милях на ONO от памятника Смара.

Памятники Зекри (Zekri), Бакур (Bakur) и Слиман (Sliman); находятся соответственно в 2,5, 3,8 и 5 милях на SO от памятника Ашем. Первый из этих памятников состоит из двух гробниц, стоящих вместе, а последний представляет собой цилиндрическую башню.

Отмель. От северного берега острова выступает илистая с водорослями отмель. Местами эта отмель простирается до 3 миль от берега. При незначительных ветрах у NO-ой оконечности этой отмели разводится большое волнение.

Освещаемый буй Джерба (Djerba) (шир. 33°57′ N, долг. 10°50′ O) черного цвета с красными горизонтальными полосами, с красным шаром на вершине и надписью „Джерба" установлен в 5,5 мили на NO от форта Джилидж (Jilij).

В 1,5 мили мористее буя Джерба глубины 9,1 *м* (5 саж.) и менее.

Черный конический буй с цилиндрической фигурой на вершине и надписью мыс „Ремуель" (Remuel) установлен у NO-ой оконечности отмели в 3 милях на NNW от мыса Ремуель.

Канал Хумт-Сук (Humt-Suk) — прорыт через отмель, выступающую от северного берега острова Джерба. Ширина канала 25 *м*, глубина на канале 1,5 *м* (5 фут); глубина бассейна, к которому ведет канал, 2,1 *м* (7 фут).

Вход в канал Хумт-Сук и проход по нему возможны только днем, и им могут пользоваться знающие местность. Вход в него огражден буями и находится южнее освещаемого буя Джерба.

Огонь Хумт-Сук (шир. 33°53′ N, долг. 10°51′ O) установлен на железном столбе, расположенном на осушной части берега; высота огня 10,1 *м*.

Бассейн Хумт-Сук регулярно посещается пароходами местного сообщения.

В бассейне имеется спасательная станция.

Якорные места. У W-го берега острова Джерба в любом месте можно стоять на якоре, но этот район открыт для W и NW-ых ветров. На рейде против входа в бассейн Хумт-Сук имеется якорное место у оконечности отмели, идущей от северного побережья острова. Можно становиться на якорь, в соответствии с осадкой судна, у освещаемого буя, находящегося на NO от форта Джилидж. На этих якорных местах грунт хорошо держит якоря.

Хорошее якорное место имеется у мыса Агир. Оно защищено от W и N-ых ветров, а благодаря наличию водорослей, растущих на малых глубинах, волнение от O-ых ветров уменьшается.

Приметные места. На W-ом берегу острова Джерба приметными местами являются: прямоугольный форт Джилидж, расположенный у NW-ой оконечности острова; маяк Бурдж Джилидж, находящийся у NW-го угла форта Джилидж; памятник Джамур (Jamur) прямоугольный с конусным шпилем, находящийся в 3 милях на S от маяка; могила Яйя (Yaya) в виде двух гробниц, расположенная в 3 милях к S от памятника Джамур; цилиндрическая башня Туссерк (Tusserk), находящаяся в 2 милях к S от могилы Яйя.

Маяк Бурдж Джилидж (Burj Jilij) (шир. 33°53′ N, долг. 10°45′ O) расположен у NW-го угла форта Джилидж; огонь установлен на восьмигранной башне, верхняя часть которой черного цвета; высота огня 15,2 *м*; высота башни 11,7 *м*.

От берега, где расположен форт Джилидж, в NNW-ом направлении простирается отмель на 2 мили.

Пролив Аджим (Adjim) находится между SW-ой оконечностью острова Джерба и материком. Этот пролив имеет на фарватере небольшие глубины, которые находятся вдоль мыса Эль Джарф. В вос-

точной и западной частях этого пролива имеются банки, глубины на которых небольшие; в W-ой части глубины над банками меньше, чем в O-ой части.

В этом проливе имеется два фарватера: Западный и Северный, и оба они ведут из залива Габес. В западном фарватере в W-ой части имеется наименьшая глубина 2,7 *м* (9 фут.), а в северном 2 *м* (6,5 фута) в SO-ой его части. Наиболее часто используется западный фарватер. В моменты выше среднего уровня воды этими фарватерами могут проходить суда с осадкой 3 *м* (10 фут.).

Мыс Эль-Джорф (El Jorf) состоит из утесов красной глины высотой от 15 до 18 *м*. В 1,3 и в 3,5 мили к W от него имеется два пирамидальных знака, которые плохо приметны.

У мыса Эль-Джорф находится пристань, глубина у которой 10 *м* (5,5 саж.).

Островок Каттая (Kattaya) находится на отмели, выступающей от SW-ой оконечности острова Джерба и к N от мыса Эль-Джорф. На этом островке стоит небольшая прямоугольная часовня.

Селение Хумт Аджим расположено на SW-ой оконечности острова Джерба, против мыса Эль Джорф. У селения находится пристань, глубина у ее оконечности 1,2 *м* (4 фута). К пристани у селения Аджим ведет канал, огражденный буями, а для ночного подхода имеются огни. В селении находится спасательная станция.

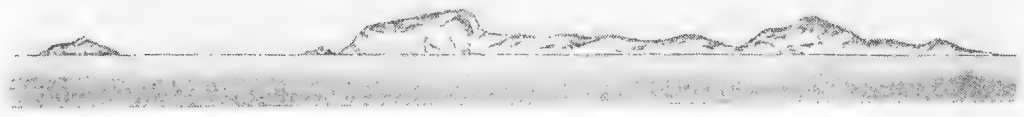
Вблизи селения имеется приметная с моря группа деревьев.

Огонь Аджим (шир. 33°43′ N, долг. 10°44′ O) установлен на черной свае на высоте 10,1 *м* у основания пристани селения Хумт Аджим.

Якорные места. Якорное место для небольших судов имеется в проливе Аджим к SW от селения Хумт Аджим. Это якорное место защищено от NW через N до SW. Грунт — песок и ил, хорошо держит якоря. Приливо-отливное течение у этого якорного места в сизигии достигает 3 узлов. Приливо-отливные течения у острова Джерба направляются вдоль его берегов. Против канала Хумт Сук приливное течение направлено на W, а отливное — на O. Смена течений происходит в моменты полных и малых вод. Максимальная скорость течений 1 узел.

Залив Габес (Gabes) вдается в материк в W-ом направлении между мысами Аджим и Рас Унга. Берега залива покрыты холмами и горами, находящимися позади холмов. В средней части залива на берегу расположен город Габес.

Приметные места. Приметными пунктами в этом заливе являются: Горы Румана (Rumana) и Мейда (Meida), имеющие высоты соответственно 163 *м* и 270 *м*. Они расположены в 8 милях от берега и в 30 милях на SW от мыса Рас Унга. С востока эти горы имеют вид плоских вершин, а с SO — двух острых пиков.



Гора Мейда, вид с ONO.

Гора Бу Хедма (Bu Hedma) высотой 780 *м*; находится в цепи гор, расположенных в 27 милях на NNW от горы Румана. С востока

эти горы усматриваются в виде двух больших вершин и одной меньшей высоты, которая с SO имеет вид конуса.

Гора Дисса (Dissa) высотой 140 *м*; расположена в 6 милях к W от города Габес. На вершине этой горы имеется строение.

Гора Эль Халуга (El Haluga) высотой 228 *м*; расположена в 6 милях на SSW от горы Дисса.

Гора Метмата (Metmata); представляет собой цепь гор, расположенную в 23 милях на S от города Габес.

Гора Баллон (Ballon) высотой 560 *м*; лежит у W-ой оконечности цепи гор Метмата.

Гора Смертен (Smerten) высотой 715 *м*; лежит у O-ой оконечности этой цепи гор.

Гора Таджера (Tajera) высотой 273 *м*; находится в 13 милях на O от горы Смертен. На вершине этой горы имеется постройка.

Пик Демоер (Demoer) высотой 691 *м*; находится в 8,5 мили на S от горы Смертен.

Берег от мыса Эль Джорф до лагуны Себкха Мезессар протяжением 12 миль возвышенный и постепенно понижающийся по направлению к лощине. Эта часть берега окаймлена отмелями, выступающими в море местами на расстояние до 2,5 мили. Наибольшая отмель находится у пролива Аджим.

Лагуна Себкха Мезессар (Sebkha Mezessar) расположена вблизи берега и в 12 милях на W от мыса Эль Джорф. Она имеет ширину 4 мили.

Берег от лагуны Себкха Мезессар до города Габес протяжением 20 миль имеет общее направление на NW и окаймлен отмелью с глубинами менее 5,5 *м* (3 саж.). Эта отмель выступает от берега на расстояние не свыше 1 мили.

В районе могилы Туми (Tumi) эта отмель лежит в неосвещаемом секторе огня Габле.

Отдельное пятно с глубиной 9,1 *м* (5 саж.) находится в 3 милях на NO от берега, расположенного против могилы Туми.

Оазис Кеттена (Kettena) расположен к S от могилы Туми,в 2,5 мили от берега и в 5,5 мили на S от устья реки Вади Сраг.

Река Вади Сраг (Wadi Srag) (шир. 33°50′ N, долг. 10°10′ O) впадает в залив Габес. У ее устья имеется большое количество опасностей в виде мелей и банок. На SO от этой реки берег покрыт цепью низких холмов, отходящих внутрь материка.

Берег от устья реки Вади Сраг до города Габес протяжением 4 мили покрыт дюнами, а у города Габес переходит в низменный и плоский.

Город Габес, с населением 20 000 человек, расположен к S от оазиса Кетена. В 2,5 мили к югу от города, на холме высотой 57 *м* и в 2 милях в глубь материка, находится часовня Ахмед (Ahmed).

Берег в районе оазиса Кетена окаймлен песчаной отмелью. Эта отмель местами выступает в море на 5 кабельт. от берега и имеет глубины менее 5,5 *м* (3 саж.).

Отдельное пятно с глубиной 4 *м* (2,5 саж.) лежит в 4,5 кабельт. к N от входа в гавань Габес.

Мели. Одна мель с глубиной 6,4 *м* (21 фут) лежит в 1,5 мили на $17^1/_2°$ от огня Габес, другая с глубиной 4,6 (15 фут.)—в 1,1 мили на 7° от того же огня.

Черный освещаемый буй с колоколом, с красным постоянным огнем (зажигается по мере надобности) установлен к S от отдельного пятна с глубиной 4 *м* (2,2 саж.).

Гавань Габес находится у устья реки Вади Габес (Wadi Gabes) и защищена двума параллельными брекватерами, по одному с каждой стороны входа.

Глубина у входа в канал 0,4 *м* (1,3 фута) (1938 г.), а в 1928 г. гавань и канал были углублены до 2,4 *м* (8 фут). Ширина входного канала 26 *м*.

Внутри гавани имеется небольшой бассейн для шлюпок, углубленный до 1,2 *м* (4 фут). При малой воде к ступеням пристани у таможни можно подойти только на небольшой шлюпке.

Огни гавани Габес (шир. 33°54′ N, долг. 10°07′ O). У основания SO-го брекватера установлен огонь на белой восьмигранной башне на высоте 13,1 *м*, соединенной со зданием. Верхняя часть башни — черная.

На оконечностях брекватеров установлены огни на ажурных железных сооружениях на высоте 4,9 *м*.

У входа в гавань установлен белый конический буй и используется он как швартовая бочка.

В районе от 2 до 4 миль на S от города и в 1 миле от берега находится полигон для практических стрельб. Этот район полигона огражден тремя буями с Т-образной топовой фигурой и буквами „D, E, F", накрашенными на этих буях.

Якорные места. Якорное место находится на ONO от входа в гавань Габес, на разных глубинах, в зависимости от осадки судна. Грунт на этом якорном месте плохо держит якоря.

Летом, при О-ых ветрах, вследствие прибоя у входа в гавань, сообщение с берегом часто бывает затруднено.

Красный огонь, поднятый на сигнальной мачте в гавани Габес, означает, что вход на рейд воспрещен.

В гавани Габес имеется спасательная станция.

Берег от гавани Габес до селения Скира протяжением 25 миль имеет вначале направление на NNW, затем на N и далее отклоняется на NNO.

Река Вади Мела (Wadi Mela). Устье этой реки находится в 8 милях на NNW от гавани Габес. На берегу реки Вади Мела расположено селение, имеющее небольшое количество зданий. Между устьем этой реки и гаванью Габес, в расстоянии от 1,5 до 3,5 мили от берега, расположены хорошо видимые с моря оазисы Удреф (Udref), Мтуиа (M'tuia), Гренуш (Grenush) и Бу Шема (Bu Shema).

Развалины Тарф Эль Ма (Tarf el Ma) и устье реки Ум Эль Грамм (Um el Gramm) находятся соответственно в 4 и 10 милях на NNW от устья реки Вади Мела.

Река Вади Акарит (Wadi Akarit) находится в 7 милях на NNW от устья реки Вади Мела. Берега устья этой реки представляют собой низкие утесы.

Берег от устья реки Вади Акарит до разрушенной башни Надур (Nadur) высотой 39 *м* — низменный и окаймлен осыхающей илистой отмелью. Местами отмель простирается от берега на расстояние 1 мили. К S от устья реки Вади Акарит берег постепенно повышается.

Якорное место. Между устьем реки Ум Эль Грамм и точкой, находящейся в 3 милях к S от мыса Эль Ма, в 1 миле от берега, на глубине 4 *м* (13,1 фута), находится якорное место для малых судов. Берег в районе мыса Эль Ма имеет небольшую осушку, поэтому здесь можно производить высадку на берег.

Полуостров Кхедиме (Khedime) расположен в 4 милях на NO от селения Скира и представляет собой небольшой выступ.

Берег между полуостровом Кхедиме и мысом Уига на протяжении 11 миль имеет направление на NO. Этот берег болотистый и окаймлен осыхающей отмелью, покрытой илом и водорослями. Отмель выступает местами на 6 миль от берега. На отмели выставляются рыболовные вешки.

Острова Сур Кенис (Sur Kenis) расположены в восточной части упомянутой отмели и состоят из островка Нейс (Neis), на котором имеется геодезический знак, и трех низменных скалистых островков, которые плохо видны с моря.

Два знака с шарами на вершинах установлены на SO-ой оконечности отмели и в 6,5 и 10,5 мили на SSW от мыса Уига.

Шар на вершине первого (северного) знака состоит из двух дисков, расположенных под прямым углом и их N-ые стороны окрашены в красный цвет, а S-ые — в черный; шар на втором (южном) знаке имеет надпись „№ 4“ и окрашен в красный цвет.

У S-ой оконечности косы, идущей от SW-ой оконечности отмели в 6 милях на S от мыса полуострова Кхедиме выставляется большой красный буй с надписью: „SK“.

Бухта Сур Кенис расположена между отмелью и берегом южнее полуострова Кхедиме. На W-ом берегу этой бухты имеются неровные утесы красной глины, которые пересекаются глубокими ущельями. Около этих ущелий находится разрушенная башня Надур, которая расположена в 8 милях на SSW от полуострова Кхедиме.

Селение Скира (Skira, Srira) расположено на западном берегу бухты Сур Кенис. В селении имеется спасательная станция. В 2,5 мили на WNW от селения находится памятник.

Огонь Скира (Ла Скира) (шир. 34° 17′ N, долг. 10° 06′ O) расположен у селения и установлен на белой прямоугольной башне с черным верхом, соединенной со зданием; высота огня 21,9 *м*.

Река Вади Ранн (Wadi Rann) протекает в своем устье между мелями к SW от островка Нейс и впадает в середину восточной части бухты Сур Кенис. В устье реки имеется бар, через который прорыт узкий канал с наименьшей глубиной 3 *м* (10 фут), а перед баром глубины от 10 до 12 *м* (от 5,5 до 6,5 саж.).

Канал, ведущий через бар, огражден, но все же им могут пользоваться только знающие район.

Якорные места. В бухте Сур Кенис в 5 кабельт. от селения Скира имеется якорное место с глубинами 6—7 *м* (от 3,2 до 3,7 саж.); другое якорное место находится в вершине этой бухты; сюда могут подходить судна для якорной стоянки, в зависимости от осадки. Обе эти якорные стоянки защищены; грунт — ил и хорошо держит якоря.

При подходе днем к бухте Сур Кенис от NO следует остерегаться отмели, расположенной в O-ой части этой бухты. Курс на гору Мейда 250° ведет в 3 милях к S от этой отмели; идя этим курсом до пеленга 280° на развалины башни Надур, следует повернуть на него и итти этим курсом до траверза буя, ограждающего S-ую оконечность косы отмели, находясь в одной миле от него. От траверза этого буя, следует итти курсом на здания селения Скира.

При подходе ночью или при плохой видимости от NO к этой же бухте необходимо руководствоваться измеряемыми глубинами. Глубины на O от отмели изменяются равномерно. Проходя O-ую сторону отмели, как только будет пересечена 18,3-*м* (10-саж.) изобата на курсе 248°, — следует итти этим курсом еще 8 миль, после чего ложиться на курс 325°, чтобы обойти скалы южнее селения Скира и притти в точку, расположенную в 5 кабельт. к S от селения.

Мыс Унга (Ungha) расположен в NO-ом направлении в 11 милях от мыса полуострова Кхедиме.

Берег от мыса Унга до мыса Бурмада низменный и болотистый. Этот берег на протяжении 11 миль имеет общее направление на NO.

Форт Унга расположен в NO-ом направлении в 4 милях от мыса Унга; он имеет четырехугольную форму и башни на своих углах. К N от этого форта находятся три часовни.

Селение Махарес (Mahares) расположено в 5 милях на NO от форта Унга. В этом селении имеется форт.

Якорные места. У селения Махарес по пеленгу 0° на форт имеется якорное место на разных глубинах, в зависимости от осадки судна. Грунт хорошо держит якоря. Это якорное место защищено от ветров W до NO-ых направлений.

Мыс Бурмада (Burmada) расположен в 11 милях к NO от мыса Унга.

Берег от мыса Бурмада до мыса Тина протяжением 11 миль образует бухту, на низменном берегу которой находятся приметные с моря селение Накта, могилы Бу Аказин (Bu Akazin), Гриб (Grib), Бу Яя (Bu Yaya).

Селение Накта (Nakta) расположено в 2,7 мили к N от мыса Бурмада. На SW от селения расположены два серых цилиндрических резервуара, а рядом с ними группа деревьев.

Мыс Тина (Tina) — низменный и расположен в 8,3 мили к NO от селения Накта. На W от этого мыса лежат два холма с развалинами на них.

Маяк Рас Тина (Ras Tina) (шир. 34° 39′ N, долг. 10° 41′ O) расположен в 1,5 мили к W от мыса Тина на холмике. Огонь установлен на башне, окрашенной красными и белыми горизонтальными полосами, находящейся перед зданием; высота огня 55,5 *м*, высота башни 44,1 *м*.

Мыс Сфакс (Sfax) — низменный, находится в расстоянии 3 миль к NO от мыса Тина.

Город Сфакс расположен в 3 милях на NO от мыса того же наименования. Население города составляют 40 000 человек. Приметными пунктами в городе являются белые здания города, высокий минарет и башни кафедрального собора; на пристани находится несколько больших приметных амбаров.

За городом до холмов, находящихся в 9 милях от берега, простирается равнина. Высота холмов, лежащих за городом, от 91 до 152 *м*. Наиболее приметными вершинами этих холмов являются округлая вершина Туель Шриди (Tuel Shridi), на которой установлен геодезический знак, и вершина Сиди Буктир (Sidi Bu K'tir), на которой имеется трудно распознаваемая могила (памятник).

Гавань Сфакс представляет собой небольшой бассейн, углубленный до 6,4 *м* (21 фут). В Гавани имеются пристани с рельсами, которые соединены с железнодорожной сетью.

В NO-ой части бассейна на берегу находятся пакгаузы.

В средней части бассейна поставлено несколько швартовых бочек.

В NO-ой части, у входа в бассейн, имеется пирс длиной 130 *м*, тянущийся в SSW-ом направлении. У этого пирса могут швартоваться одновременно два судна, по одному с каждой стороны; глубина у пирса 7,3 *м* (24 фута). На SO от пирса находится причал для нефтеналивных судов. Глубина у причала 6,4 *м* (21 фут.).

У W-го угла главного бассейна имеется вход в другой бассейн. Этот бассейн меньше первого, глубины в нем от 3 до 5 *м* (от 10 до 16,4 фута).

Для входа в гавань Сфакс имеется канал, по обеим сторонам которого установлены шесты для рыболовных сетей. Глубина на ка-

нале 6,4 *м* (21 фут), ширина канала по дну 22 *м*, в мористой своей части он шире.

Огонь Сфакс (шир. 34° 44′ N долг. 10° 46′ O) расположен на NW-ой стороне бассейна на продолжении оси углубленного канала. Огонь установлен на будке с колонкой, окрашенной горизонтальными полосами: верхняя часть — черная, средняя — белая, а нижняя — серая; высота огня 17,8 *м*.

Канал, ведущий в гавань Сфакс, огражден буями, которые поставлены в 1,5 мили на SO от гавани по обеим сторонам канала.

Освещаемый буй черного цвета с цилиндрической топовой фигурой и с красным затмевающимся огнем установлен у S-ой кромки канала.

Освещаемый буй красного цвета с конусообразной топовой фигурой и с зеленым затмевающимся огнем установлен у N-ой кромки канала.

Огни канала. У S-ой кромки канала огни красные, а у N-ой — зеленые. Высота огней 3 *м*. Кромка канала, кроме огней, ограждена также вехами, выставленным рядом с огнями. На середине канала по обе стороны установлено по одному цилиндрическому бую с надстройками. Буй, установленный у S-ой кромки, — черного цвета, а у N-ой кромки — красного.

Якорные места. Рейд гавани Сфакс является местом якорной стоянки, защищенной от всех ветров, но следует иметь в виду, что при свежих ветрах необходимо больше вытравливать якорцепи.

Якорное место находится на створе минарета с маячным зданием на пристани по пеленгу 310°.

Телеграфный кабель (положение кабеля показано на английском плане № 1162). Суда не должны становиться на якорь вблизи подводного телеграфного кабеля.

Лоцмана для судов водоизмещением более 100 *т*, входящих каналом в гавань, брать обязательно. Лоцмана вызывают сигналом. Лоцман прибывает на судно перед входом в канал.

Суда, прибывающие ночью, должны встать на якорь на рейде. Ночью лоцмана проводят только почтовые пароходы.

Приливо-отливные течения. На внешнем рейде гавани Сфакс приливное течение направлено на NO, а отливное — на SW. Скорость этих течений в сизигию достигает 1 узла. Смена приливо-отливных течений происходит в середине между моментами полной и малой вод.

Наибольшая скорость течений бывает перед моментами полной и малой вод. Приливо-отливные течения пересекают канал и заметны в расстоянии 5 кабельт. от входа в бассейн.

Портовые средства. В порту Сфакс имеется спасательная станция и сигнальная мачта для подъема сигналов о приливах. В порту поднимаются также сигналы, регулирующие вход и выход в гавань, и штормовые.

Сигналы о приливах поднимаются только днем. Штормовые сигналы поднимаются только в ожидании ветров, скорость которых свыше 20 миль в час.

Воду можно принять из водопровода у пристани.

Имеются угольные скалы, два буксира и 20-*т* плавучий кран.

От мыса Сфакс до мыса Капудиа берег тянется в NO-ом направлении на 35 миль. В этом районе берега имеется большое мелководье, отходящее от берега в O-ом направлении на 40 миль и носящее название банок Керкена. На этом мелководье лежат острова и банки.

Мелководье ограждено знаками и освещаемыми буями.

Банки Керкена (Kerkenah), расположенные между мысом Бурмада и мысом Капудиа, лежащим в 52 милях к NO от первого, выступают

в море на расстояние от 35 до 40 миль, имея неправильную конфигурацию. Грунт на этих банках — песок и ил с водорослями. Через банки проходит канал Керкена, которым они отделяются от берега материка. В SO-ой части мелководья имеются острова довольно больших размеров и несколько малых островков. В более мелководной части расположено большое количество банок, между которыми имеются впадины с крутыми кромками. Некоторые впадины имеют сравнительно большие глубины.

Острова Керкена представляют собой целую группу островков. Все островки низменные и трудно распознаются с моря.

Остров Гарби (Gharbi) является SO-ым островом из группы островов Керкена; на нем имеется селение.

Селение Мелита (Melita) расположено на острове Гарби.

Остров Керкена расположен на NO от острова Гарби. Он является наибольшим из всей группы островов. В сизигийные приливы разделяется мелкими лагунами на три части: NO-ую, среднюю и SW-ую. NO-ая часть острова необитаема и на ней отсутствует растительность. В средней части острова находятся селения Эль Краиб (El Kraib), Джуабоер (Juaboer), Шерки (Sherki) и Эль Атайа (El Ataia).

В SW-ой части острова, являющейся более высокой, расположены селения Эль Абассиа (El Abassia), Келебине (Kelebine), Рамла (Ramla), Бу Али (Bu Ali), Бель Кассим (Bel Kassim) и Улед Янек (Uled Yanek).

Берега острова Керкена низменные, за исключением района, где расположено селение Улед Янек. Вблизи этого селения имеется несколько утесов из глины.

Мыс Эль Кантара (El Kantara) является SW-ым мысом острова Керкена. На этом мысу находится спасательная станция.

Знак Эль Беш (El Besh), черного цвета, на вершине которого имеется ажурная цилиндрическая фигура, установлен на SW-ой оконечности мелководья, в 6 милях к SW от мыса Смум острова Гарби; высота знака 7,9 *м*.

Мыс Смум (Smum) является S-ой оконечностью острова Гарби. На этом мысу установлен знак высотой 14,9 *м* с прямоугольной топовой фигурой.

На SO и O от острова Керкена между банками имеется впадина с крутыми кромками.

Впадина Садун (Sadun) находится в 10 милях к O от мыса Смум; у W-ой стороны входа в нее установлен трехгранный знак высотой 11,9 *м* с двумя конусами вершинами вместе.

Впадина Мимум (Mimum) находится в 4 милях на O от впадины Садун. Эта впадина углублена до 6 *м* (20 фут) и по ней имеется доступ к лагуне Эль Абассиа. Восточная сторона этой впадины ограждена двумя красными коническими буями с топовыми фигурами в виде конуса. Западная сторона впадины ограждена двумя черными коническими буями с цилиндрическими топовыми фигурами.

В 2 милях от входа, на O-ой стороне прохода, установлен красный знак с топовой фигурой в виде конуса, а в 3 милях от входа на той же стороне находится знак черно-белого цвета с крестообразной топовой фигурой (шир. 34° 42′ N, долг. 11° 19′ O)

Знак Бу Зрара (Bu Zrara) расположен в 8 милях к O от знаков Мимум; высота знака 7,9 *м*.

Знак Сакит Хамида (Sakit Hamida) установлен на SO-ой оконечности мелководья, в 5 милях на NO от знака Бу Зрара. Высота знака 7,9 *м*.

Знак Эль Мзебла (El Mzebla) установлен вблизи O-ой оконечности мелководья, в 7 милях на NNO от знака Сакит Хамида.

Знак Эль Барани (El Barani) установлен у NO-ой части мелководья, в 6 милях на NW от знака Эль Мзебла.

Знак Марука (Maruka) установлен вблизи N-ой оконечности мелководья, в 20 милях на SO от мыса Капудиа.

Все вышеуказанные знаки — черного цвета с цилиндрическими топовыми фигурами.

Освещаемые буи. Вдоль мелководья (островов и банок) Керкена со стороны моря выставлено 8 освещаемых буев.

Буй № 8, красный с белыми горизонтальными полосами, установлен в 4,5 мили к SSW от знака Эль Беш. На вершине буя имеются два красных конуса вершинами вместе. Буй имеет белый постоянный огонь.

Буи №№ 7, 6 и 5 соответственно поставлены в 6,5 мили к SO от знака Смум, в 7 милях к SW от знака Бу Зрара и в 4,5 мили на SSO от знака Сакит Хамида. Эти три буя — красные, с красными конусами на вершинах и имеют красные постоянные огни.

Буй № 4 красный с красным конусом на вершине установлен в 7,5 мили на ONO от знака Мзебла, он имеет белый затмевающийся огонь.

Буи №№ 3 и 2 поставлены соответственно в 7 милях на ONO и NO от знака Эль Барани; оба буя красные с красными конусами на вершинах и имеют зеленые постоянные огни.

Буй № 1, черный с белыми горизонтальными полосами и двумя конусами вершинами вместе, установлен в 5,7 мили на NNO от знака Марука; он имеет белый затмевающийся огонь.

Указания для плавания и якорные места. Приближаясь к мелководью Керкена при плохой погоде, т. е. в туман или плохую видимость, когда нет возможности ориентироваться ограждением его, следует руководствоваться непрерывным измерением глубин и не заходить за 18,3-*м* (10-саж) изобату, окаймляющую это мелководье.

Мелководье Керкена и другие отмели и банки у побережья Туниса имеют характерную отличительную особенность; на них имеются водоросли, густо их покрывающие, благодаря чему зыбь с моря, как бы велика она ни была, резко уменьшается на глубинах менее 14,6 *м* (8 саж). Это обстоятельство дает возможность спокойно стоять на якоре судам с соответствующей осадкой на глубинах 6 *м* (3,5 саж.) и менее. Грунт в этом районе хорошо держит якоря, но имеется грунт песчаный с илом и покрытый водорослями, который плохо держит якорь, а поэтому следует больше вытравливать якорцепи.

Канал Керкена расположен между низменным берегом материка, окаймленным отмелями и лишенным приметных мест с одной стороны, и банками, расположенными на мелководье Керкена — с другой. Этот канал доступен для судов с осадкой менее 3 *м* (10 фут).

Фарватер Эль Луза (El Luza) — узкий и извилистый, доступен для судов с осадкой 3,9 *м* (13 фут.) и ведет от северного конца канала Керкена на рейде, между этим каналом и берегом.

Ограждение канала Керкена — освещаемый черный буй, поставленный в 8 милях к N от мыса Сиди Юсуф (Sidi Yusuf), являющийся W-ой оконечностью острова Гарби.

Юго-западная часть канала ограждена продолжением буев, ограждающих фарватер Эль Луза, причем красные буи с треугольной топовой фигурой и четными номерами, выставленные на NW-ой стороне канала, оставляются к W, а черные буи с прямоугольной топовой фигурой и нечетными номерами, выставленные на SO-ой стороне канала, оставляются к O.

Северо-восточная часть канала ограждена двумя буями с надписью „К3“ и „К2“. Буй К3 окрашен в черный цвет и имеет прямоугольную

топовую фигуру, а буй К2 окрашен в красный цвет и имеет топовую фигуру — треугольник.

Восточная сторона канала у N-го входа ограждается черным буем с прямоугольной топовой фигурой и надписью „К1". Этот буй находится в 7 милях на W от знака Марука.

Западная сторона канала у N-го входа ограждается красным буем с конической топовой фигурой и надписью „Kapudia". Этот буй поставлен в 9 милях на SSO от мыса Капудиа.

Освещаемый конусообразный черный буй с черной цилиндрической топовой фигурой и надписью „№ 0" поставлен посередине северного входа в канал Керкена и в 12 милях на SSO от мыса Капудиа.

Указания для плавания каналом Керкена и якорные места. При плавании каналом Керкена следует руководствоваться как освещаемыми, так и неосвещаемыми буями, вследствие того, что других знаков ограждения не имеется. Плавание каналом Эль Луза без достаточного знания местности не рекомендуется. Якорные стоянки возможны в канале Керкена в его W-ой части при входа с N на глубине 7,3 *м* (4 саж.). При N и NO-ых ветрах лучшее якорное место находится на глубине 7,3 *м* (4 саж.) в 10 милях от башни Кхадиджа по пеленгу 344°. При других ветрах можно становиться на якорь в том же районе канала, на глубинах, соответствующих осадке судна, остерегаясь при этом впадин с глубинами от 20 до 26 *м* (от 11 до 14 саж.), находящихся в 1—2 милях по пеленгу 344° от банки Кхадиа.

С этой якорной стоянки иногда видны часовни в селениях Мелулем, Лилли Саида и Луза, находящихся соответственно в 6,5, 12,5 и 15 милях на SSW от мыса Капудиа.

Суда, подходящие к указанному якорному месту днем, должны, пройдя мыс Капудиа или освещаемый буй № 1, итти курсом на освещаемый буй № 0, кроме того рекомендуется чаще измерять глубины для избежания отмели, простирающейся на SSO от мыса Капудиа.

Течение в канале Керкена при приливе идет от NO и O на SW и W и пересекая мелководье (банки), входит в канал Керкена. Отливное течение имеет обратное направление. Таким образом, следуя вдоль NO и SO-ой сторон мелководья Керкена, необходимо соблюдать осторожность, чтобы не быть снесенным течением на это мелководье и не сесть на грунт. Смена приливо-отливного течения у кромок мелководья Керкена происходит в середине между моментом полной и малой вод; максимальной скорости в 1 узел течение достигает в середине прилива.

В канале Керкена течение имеет большую скорость, доходящую до 2 узлов. Смена течений в канале происходит через 2—3 часа после полной и малой вод, достигая максимальной скорости незадолго перед моментами полной и малой вод.

Струи приливо-отливного течения направляются через канал и встречаясь в средней его части, имеют неправильное направление.

Берег от мыса Капудиа до мыса Салакта протяжением 11 миль имеет направление на NNW, состоит из песка и песчаных холмов. Вблизи южной части берега имеются дюны, а по мере удаления к N идут попеременно скалы и песчаные пляжи.

Мыс Капудиа (Kapudia) состоит из скалистого плато и является оконечностью небольшого полуостровка. Этот мыс окаймлен отмелью на которой расположены скалы.

На этом мысу имеются дома рыбной фактории с высокой трубой.

К N от мыса Капудиа ежегодно, в определенные периоды, выставляются рыболовные сети. Рыболовный сезон начинается в период с марта по май и кончается между июлем и ноябрем.

Башня Кхадиджа (Khadija) находится на NO-ой оконечности мыса Капудиа; она имеет прямоугольную форму, высота ее 28 *м*.

Памятник Абдаллах (Abdallah) расположен в 2 милях на NW от мыса Капудиа.

Селение Шеба (Sheba) расположено в 1 миле на SW от памятника Абдаллах. В этом селении имеются две часовни.

Город Ксур Сеф (Ksur Sef) (шир. 35° 25′ N, долг. 11° 00′ O) расположен на холмах в 3 милях от берега и в 3,5 мили к NW от мыса Салакта. Этот город приметен с моря.

Мыс Салакта (Salakta) находится в 11 милях на NNW от башни Кхадиджа. На его южной стороне имеются развалины разрушенного древнего мола. Берег в районе мыса скалистый, утесистый, холмы высотой 100 *м* расположены вблизи мыса и подходят к самому берегу. Мыс окаймлен рифами, простирающимися на небольшое расстояние.

Селение Реджиш (Rejish) расположено на склонах холмов, обращенных к морю, в 4,5 мили на N от мыса Салакта. Белые здания селения приметны с моря. Между этим селением и берегом находится могила Бель Касем (Bel Kasem).

Якорное место в этом районе берега находится к S от мыса Салакта; оно защищено от NW и N-ых ветров.

Берег от мыса Салакта до мыса Рас Махедиа идет в N-ом направлении на протяжении 7 миль. Этот берег приглубый и чист от опасностей.

Мыс Рас Махедиа (Африка) [Ras Mahedia (Africa)] является оконечностью небольшого полуострова, окаймленного рифами и отмелями, простирающимися в ONO-ом направлении не далее 4 кабельт. К NNW от мыса в 1 миле и в 6 кабельт. от берега имеется пятно с глубинами 9,1 *м* (5 саж.). На S от мыса в 1 кабельт. лежит банка с глубиной 8,7 *м* (4,7 саж.). В 5 кабельт. на SSO от мыса Рас Махедиа установлен конусообразный буй с черными и красными горизонтальными полосами и шаром на вершине. Буй ограждает SO-ую кромку отмели, выступающую от мыса.

Город Махедиа с населением в 12 000 человек расположен на полуострове Африка, его белые здания, среди которых выделяется крепость, приметны с моря. На холме, возле оконечности полуострова, находится могила Джабер (Jaber), а на перешейке в W-ой части города имеется небольшой форт с высокой квадратной зубчатой башней.

Сообщение города поддерживается рейсовыми пароходами местного сообщения. В городе имеется спасательная станция.

Маяк Махедиа (Mahedia) (шир. 35° 30′ N, долг. 11° 05′ O) расположен на NO от могилы Джабер; огонь установлен на белой с черной полосой квадратной башне, соединенной со зданием. Высота огня 27,4 *м*, высота башни 12,5 *м*.

У S-го берега перешейка Махедиа находится гавань для малых судов. Гавань защищена брекватером. Ширина входа в гавань 61 *м*, а глубина у пристани 1,8 *м* (6 фут).

Огонь Махедиа (шир. 35° 30′ N, долг. 11° 05′ O) расположен на N-ом брекватере и установлен на красной железной колонне; высота огня 7,9 *м*.

На сигнальной мачте, находящейся в W-ой части города Махедиа, поднимаются штормовые сигналы, предупреждающие о ветрах, скорость которых превышает 20 миль в час.

На S от гавани простирается песчаное побережье с небольшим скалистым утесом, лежащим в 1,2 мили на SW от брекватера; на верху этого утеса находится могила Бен Гейада (Ben Gheiada).

Это побережье окаймлено отмелью, которая простирается на 0,8 мили на SO от головы юго-западного брекватера; NO-ая часть этой отмели ограждена красным буем.

Вблизи берега, против кладбищ, расположенных в 0,5 мили на SW от гавани, находится небольшой рейд с глубинами 3,7 *м* (2 саж.). Подход с глубинами от 1,8 до 2,7 *м* (от 1 до 1,5 саж.) огражден буями.

Якорные места у мыса Махедиа находятся к N и S от города. При ветрах от N до O на рейде против кладбищ стоять на якоре не рекомендуется.

Якорное место к N от города находится на створе небольшого форта, расположенного в W-ой части города, с башнями западной стены города; грунт — скалистый и плохо держит якоря. Высадка на берег в этом районе затруднена, так как скалы окаймляют северный берег полуострова.

На якорном месте к S от города грунт такой же, но оно защищено от N и NO-ых ветров. Якорное место находится на створе могилы Джабер с развалинами древнего порта, лежащего южнее ее, по пеленгу 11°. Высадка на S-ый берег полуострова также затруднена.

Берег от мыса Рас Махедиа до мыса Рас Димас песчаный и холмистый; на протяжении 7 миль имеет общее направление на N.

Минарет Мессауд (Messaud) находится в 2,8 мили на WNW от мыса Махедиа. Этот минарет виден с моря только с определенных направлений, так как он окружен деревьями и ими местами закрывается.

Могила Бизари (Bizari) находится на вершине холма высотой 50 *м*, в 6 милях на N от мыса Махедиа.

Мыс Рас Димас (Ras Dimas) низменный, его трудно опознать. Он окаймлен отмелями, выступающими на 1 милю от него.

Севернее мыса, у кромки отмелой косы, простирающейся к островам Куриат, находится узкий длинный остров Тхапсус Айл (Thapsus island).

Между этими островом и берегом материка имеется лагуна с малыми глубинами.

Якорные стоянки у берегов в районе к S от мыса Рас Димас можно иметь на разных глубинах, в зависимости от осадки судна. Эти стоянки частично защищены от N-ых ветров.

Острова Куриат (Kuriat) и Конильера (Conigliera) лежат у оконечности мелкой косы, расположенной с восточной стороны залива Монастир. Часть этой косы лежит в красном секторе маяка Куриат, в пределах пеленгов от 348° до 53°.

Остров Куриат находится в 10 милях на N от мыса Рас Димас, он низменный, за исключением средней его части, где имеется холмик. На западной стороне острова имеется небольшой брекватер, защищающий деревянную пристань.

Маяк Куриат (шир. 35°48′ N, долг. 11°02′O) расположен на возвышенности острова; огонь установлен на белой четырехгранной башне с красной полосой, соединенной со зданием; высота огня 29,9 *м*; высота башни 25,9 *м*.

Остров Конильера высотой 6,1 *м* расположен в 1,5 мили на SSW от острова Куриат. На этом острове имеется растительность и расположены постройки рыбных промыслов.

На NNW от островка Куриат и на NW от острова Конильера ежегодно выставляются рыболовные сети.

На ONO от острова Куриат на расстояние 2,3 мили выступает отмель с глубиной менее 9,1 *м* (5 саж.). В том же направлении 6,5 мили имеются глубины 18,3 *м* (10 саж.) и менее.

В плохую погоду эта отмель заметна по крутой волне. Внутренняя часть косы на протяжении 4 миль от берега лежит в уровень с водой.

В 1,3 мили на SW от острова Конильера имеется узкий и извилистый канал через косу с наименьшей глубиной 4 *м* (13 фут.), но к востоку и юго-востоку от его О-го конца есть глубины в 3 *м* (10 фут.).

Ограждение канала. Канал с северной стороны огражден двумя черными коническими буями с цилиндрами на вершинах под номерами 1 и 3, а с южной стороны он огражден двумя красными буями с конусами на вершинах под номерами 2 и 4.

Якорные места. На О от косы, простирающейся от мыса Рас Димас до острова Куриат, возможно иметь защищенную якорную стоянку при NW и N-ых ветрах. Благодаря наличию на ней водорослей она частично также защищена от NNO-ых ветров.

При W и N-ых штормах судам, идущим с юга, следует воспользоваться этой якорной стоянкой, чтобы избежать большого волнения на отмели к ONO от острова Куриат. Грунт на якорной стоянке хорошо держит якоря. Якорное место находится на пеленге 348° маяка Куриат и в небольшом расстоянии от острова, в зависимости от осадки судна.

Залив Монастир (Monastir) расположен между косой с островами Куриат и Конильера, находящейся с восточной стороны залива, и полуостровом Монастир, расположенным с западной стороны залива.

Этот залив является лучшим убежищем у восточного побережья Туниса между мысом Капудиа и мысом Бон. Хотя этот залив и открыт N и NO-ым ветрам, но водоросли в большом количестве окаймляющие берега и окружающие острова, снижают силу и величину волны и делают якорную стоянку на глубинах менее 10 *м* (5 саж.) совершенно безопасной.

Глубины менее 10 *м* (5 саж.) находятся в 3 милях от вершины залива; грунт — ил и песок. Глубины менее 1,8 *м* (6 фут.) находятся у селений Хиебах (Hiebah) и Лампта, в расстоянии 1 мили от берега.

Берег залива Монастир от вершины до пристани у таможни в городе — низменный и болотистый.

В 1,5 мили на S от пристани и в 0,5 мили от берега расположен низменный остров, покрытый растительностью.

Могила Загхвани (Zaghwani) находится в 2,5 мили к S от пристани, а вблизи нее и к S виден минарет в селении Нейс, окруженный деревьями. На SO от селения Нейс (Neis) берег защищен холмами.

Могила Мессауд (Messaud) расположена на высоте 69 *м*, в 1 миле к S от селения Нейс.

Селение Сиеба (Sieba) (шир. 35°41′ N, долг. 10°51′ O) расположено в 1 миле на SO от могилы Мессауд. В этом селении имеются храм и минарет.

Селение Лампта (Lampta) расположено в 2 милях на SO от селения Сиеба. В нем имеется два храма. На NW и SO от селения Лампта находятся развалины и белые здания селения Сайада (Saiadah).

Селение Эншир Эль Бей (Enshir el Bey) расположено вблизи берега, в 3 милях на SO от селения Сайада; в нем имеется большое белое здание.

Могила Фатлин (Fatlin) находится в 2 милях на OSO от селения Эншир Эль Бей, на холме высотой 30 *м*. Рядом с этой могилой стоит пальма.

Селение Тибулба (Tebulba) находится между селением Эншир эль Бей и могилой Фатлин.

Якорные места. Большие суда могут становиться на якорь в заливе Монастир в точке пересечения пеленгов 54° маяка Куриат и 286°

башни крепости, находящейся в городе; глубина на якорном месте 13 *м* (7 саж.).

При W-ых ветрах якорная стоянка рекомендуется в 1 миле к S от города Монастир. Суда с осадкой до 4 *м* могут становиться на якорь в восточной или западной частях залива. Кроме того, для тех же судов имеется якорная стоянка на впадине, между отмелями, расположенными между селениями Сайада и Тибулба; глубины 6—7 *м* (3,2—3,7 саж.).

Эта впадина отделена от главной части залива отмелями с глубинами от 2,7 до 3,7 *м* (от 1,5 до 2 саж.). Через эти отмели проходит фарватер, огражденный буями. Глубина на фарватере 4,3 *м* (14 фут.). Входить на это якорное место могут знающие район. Якорное место в этой впадине защищено от ветров всех направлений.

Полуостров Монастир глубоко выдается от общей береговой линии в NO-ом направлении. Северный его берег имеет неровные отвесные скалы желтоватого цвета. На скалах, расположенных в западной части полуострова, среди деревьев стоит большой белый дом, а к O от него находится большой храм. Восточная сторона полуострова постепенно понижается к морю.

Остров Эгдемси (Egdemsi) высотой 14 *м* лежит в 2 кабельт. от берега. На острове расположены постройки рыбных промыслов и часовня.

На NNO от острова ежегодно устанавливаются рыболовные сети.

Островки Ксира те Ачмам (Ksira te Achmam) и Ксира Лостания (Ksira Lostania) расположены первый на N и второй на SO от острова Эгдемен. Вышеупомянутые островки лежат на отмели, выступающей в море от NO-ой оконечности полуострова Монастир.

Город Монастир, с населением 10 000 человек, расположен на NO-ой части полуострова того же наименования. Этот город окружен стенами крепости с башнями и с севера он трудно опознается. В северо-восточном углу стен находится форт, в котором имеется башня.

У основания стены крепости имеется узкая полоса берега небольшой бухточки.

Город Монастир имеет регулярное пароходное сообщение с другими портами.

В городе имеется спасательная станция.

Берег от города на протяжении 6 кабельт. в SO-ом направлении скалист и изрезан; на нем расположены несколько строений, небольшой форт и большой дом.

Минарет Бурж эль Кельб (Burj el Kelb) находится в 0,5 мили на S от большого дома и стоит у N-го конца песчано-илистого берега.

В 3,5 кабельт. на SW от минарета Бурж эль Кельб расположены здание таможни и пристань, а между минаретом и зданием таможни находится фабрика с двумя трубами.

Огонь Монастир (шир. 35°46′N, долг. 10°50′O) установлен на минарете Бурж эль Кельб; высота огня 8,8 *м*. Восточная и южная стороны минарета имеют черные полосы.

Огонь на красной металлической колонне установлен у основания пристани таможни; высота огня 5,8 *м*.

Якорные места. В районе города Монастир имеется несколько удобных мест для якорной стоянки. Лучшая стоянка, защищенная от NW, O и SO-ых ветров находится у таможни, между пеленгами последней от 270° до 282°; грунт хорошо держит якоря. Здесь можно производить высадку на оконечность пристани; глубина у пристани 2 *м* (6,5 фута).

Якорная стоянка имеется также у W-го берега острова Эгдемси, между этим островом и N-ым берегом полуострова Монастир. Эта якорная стоянка защищена от O и ONO-го ветров, но грунт плохо держит якоря.

Временную якорную стоянку можно найти в бухточке, расположенной у восточного берега города, между островками Ксира Лостания и Ксира Максура; грунт — скалистый, а поэтому может быть использована только при W-ых ветрах.

Залив Хаммамет (Hammamet) вдается в материк между полуостровом Монастир и мысом Рас Махмур, расположенным в 40 милях к N от первого.

Берега залива песчаные и мало изрезанные. В южной части залива расположен город Сусс (Суза), а в северной город Хаммамет.

Бухта Сусс (Суза) (Susa) неглубоко вдается в материк между полуостровом Монастир и мысом Рас Марса, расположенным в направлении на NW в 12 милях от первого.

Лагуна Аин Сахалин (Ain Sahalin) находится на W от полуострова Монастир и, вдаваясь в материк, имеет мелководный вход. Этот вход расположен в 3,5 мили на SW от города. На побережье между городом и входом в лагуну имеются дюны.

Древний порт Руспина (Ruspina) расположен в 1 миле к NO от входа в лагуну. Берег в районе этого порта окаймлен отмелью, простирающейся на 0,5 мили от него; глубина над отмелью 4,1 *м* (2,2 саж.) и менее.

Могила Абд эль Хамид (Abd el Hamid) находится в 5 милях на NW от входа в лагуну Сахалин. От берега в районе могилы Абд эль Хамид и на небольшом расстоянии к SO от нее выступает отмель, которая местами простирается до 1,3 мили от берега.

Судам с большой осадкой не рекомендуется приближаться к берегу ближе чем на 2 мили.

Могила Наджар (Nadjar) находится на холме, в 3 милях на SSO от могилы Абд эль Хамид. На NW от могилы Абд эль Хамид до города Сусс (Суза) и на S от нее находится обширная равнина, покрытая растительностью. Большой лес вблизи берега отмечает SO-ую оконечность этой равнины.

Город Сусс (Суза) расположен в вершине бухты и опознается по белым стенам крепости с высокой башней. В северной части города на берегу находятся развалины батареи. Население города составляют 25 300 человек.

Гавань Сусс (Суза) находится вблизи города; она доступна для судов с осадкой до 6,1 *м* (20 фут.) и защищена двумя каменными молами. Ширина входа в гавань между оконечностями молов 70 *м*. В непосредственной близости от основания северного мола выступает в OSO-ом направлении на 2 кабельт. волнолом, который защищает вход в гавань от N-го волнения.

Маяк Суза (шир. 35°49′ N, долг. 10°38′ O) установлен на белой четырехгранной каменной башне крепости города; высота огня 70,1 *м*; высота башни 21,9 *м*.

Огни гавани. Два огня установлены на красной и черной башнях у входа в гавань. Красная башня стоит на оконечности N-го мола, а черная — на голове S-го мола; высота огней 6,4 *м*.

Черный буй установлен в 1 кабельт. на SSW от головы волнолома и на S от входа в гавань.

Глубина у входа в гавань и в ее средней части 6,4 *м* (21 фут.), а глубины вдоль северной и восточной пристаней 4,6 *м* (15 фут.). Глубина вдоль западной и южной пристаней от 1,8 до 4 *м* (от 6 до 13 фут.),

В 3 *м* от N-го входного мола лежит груда камней в уровень с водой. Для указания границы более мелкой части гавани установлены четыре белых буя с красными топовыми фигурами. В гавани установлены якорные и швартовые бочки.

Портовые средства. В порту Суза имеются спасательная станция, буксирный пароход и 20-*т* подъемный кран. Пресная вода принимается из водопровода у пристаней; имеется угольный склад. Свежие продукты могут быть получены в изобилии.

Имеется сигнальная мачта для подъема сигналов о регулировании входа и выхода из гавани; поднимаются сигналы о штормах, скорость которых превышает 20 миль в час. В порту имеются лоцмана, которые вызываются сигналом: три длинных гудка сиреной или свистком.

Якорные места. Вследствие наличия плохо держащего якоря грунта на рейде Суза стоянка в зимнее время небезопасна, так как он открыт для ветров от N до SO. В летнее время, благодаря наличию водорослей, которые уменьшают волнение моря, якорная стоянка возможна.

Рекомендованное якорное место находится на глубине 11,9 *м* (6,5 саж.) в 0,7 мили на SO от головы волнолома, на месте пересечения пеленгов 293° башни у могилы Зафар, стоящей на NW от разрушенной батареи, 265° башни крепости и 166° могилы Наджар.

Берег от города Суза до мыса Рас Марса протяжением 4,5 мили сохраняет NW-ое направление и окаймлен отмелью с глубинами менее 5,5 *м* (3 саж.). Эта отмель выступает от берега на 0,5 мили в районе мыса к О от селения Хаммам Суса (Hammam Susa) и от мыса Рас Марса.

Река Лайя (Laya) впадает в залив Хаммамет, в 1,2 мили к S от мыса Рас Марса; к S от этой реки и в 1 миле в глубь материка видны среди растительности белые здания селения Хаммам Суса.

Плоскогорье Ле Сорель (Le Sorel) расположено к W от мыса Рас Марса и имеет три пика, напоминающие отдельные редуты; эти пики отстоят друг от друга на одинаковом расстоянии.

Мыс Рас Марса (Ras Marsa) выступает на небольшое расстояние от берега. У южной его стороны находится домик береговой охраны. Мыс окаймлен каменистой отмелью с глубинами меньше 5,5 *м* (3 саж.). Эту отмель можно безопасно миновать, если итти к О от линии створа большого минарета в городе Суза с меньшим минаретом, находящимся к S от него и в небольшом расстоянии от берега.

Могила Кантави (Kantawi) находится в 1 миле на W от мыса Рас Марса и расположена на одной из дюн.

Берег от мыса Рас Марса до мыса Рас Херкла (Ras Herkla) на протяжении 9 миль имеет NNW-ое направление. Вначале этот берег песчаный, а у мыса Рас Херкла он имеет скалистый характер.

У мыса Рас Херкла (шир. 36°02′N, долг. 10°31′O) лежат многочисленные скалы в уровень с водой.

Приметные пункты. Приметными пунктами в этом районе берега являются:

Селение Херкла с храмом и минаретом.

Холмы, имеющие высоту 30 *м*, у этого селения.

Крепость Бордж Селлум (Burj Sellum), расположенная на берегу в 6,5 мили к N от мыса Рас Херкла.

Могила Халифа (Khalifa), находящаяся у подножия горы того же наименования, в 13 милях к SW от города Хаммамет.

Могила Медоэб (Medoeb), находящаяся у подножия холма, в 1,2 мили к SSO от могилы Халифа.

Форт Бу Фиша (Bu Fisha), расположенный в 9 милях на SW от города Хаммамет.

Могила Туми (Tumi), расположенная к W от форта Бу Фиша.

Могила Саид (Said), находящаяся в 2,5 мили к N от форта Бу Фиша.

Разрушенная башня Ксар Менара (Ksar Menara), находящаяся в 2,5 мили к ONO от могилы Саид.

Родник Бир эль Буэта (Bir el Buita), находящийся в 3,5 мили к SW от города Хаммамет;

Побережье между мысом Рас Херкла и городом Хаммамет защищено холмами, высота которых увеличивается по мере удаления внутрь материка.

Мыс Рас Бен Амар (Ras Ben Amar), низменный и песчаный, находится в 22,5 мили к N от мыса Рас Херкла, и выдается в S-ом направлении от берега.

Город Хаммамет расположен на низменном песчаном мысе Рас Бен Амар в северной части залива того же наименования. В городе имеются крепостные укрепления. Вблизи города местность хорошо обработана.

В городе имеется спасательная станция.

Огонь Хаммамет (шир. 36°23′N, долг. 10°37′O) установлен на башне на западном углу крепости в городе; высота огня 14,9 *м*.

В 4 кабельт. от берега и в 1,2 мили к W от огня Хаммамет лежит пятно с глубиной 5,5 *м* (3 саж.).

В 0,7 мили от берега и в 2,7 мили к SW от огня Хаммамет находится другое пятно с глубиной 10 *м* (5,5 саж.).

Вид флагштока с рейда залива Хаммамет с направления 54° в 1 миле.

Якорные места. Якорная стоянка, защищенная от N и NW-ых ветров, имеется у города Хаммамет; грунт плохо держит якоря. В этом районе иногда с гор дуют сильные шквалистые NW-ые ветры.

Небольшие суда могут укрыться от NO и O-ых ветров, став на якорь ближе к берегу в зависимости от осадки судна. Суда с большой осадкой могут иметь якорную стоянку на глубине 14,6 *м* (8 саж.).

Высадку на берег можно производить у западной стороны города, у его стены.

На побережье между городом Хаммамет и мысом Рас Махмур расположены горы.

Гора Джабель Бу Рукба (Jebel Bu Rucba) высотой 520 *м* находится в 4 милях к N от города Хаммамет.

Гора Джабель Сома (Jebel Soma) высотой 250 *м* находится в 9 милях к NO от горы Джабель Бу Рукба.

Между этими горами имеется цепь холмов, у подножия которых расположены селения Бени Краир (Beni Krair) и Деир Шаабан (Dar Shaban) и небольшой город Небель (Neboel), в котором имеется спасательная станция.

Мыс Рас Махмур (Ras Mahmur) низменный и является северным мысом залива Хаммамет. На этом мысе расположено селение Махмур (Mahmur), в котором имеется спасательная станция.

Могила Бен Дауд (Ben Daud) находится на мысе Рас Махмур.

Могила Джабрун (Jabrun) расположена в 1,5 мили к N от селения Махмур.

Банка Курба (Kurba) с глубиной от 27 до 36 *м* (от 15 до 20 саж.) лежит в 10 милях от берега и в 12—19 милях к ONO от мыса Рас Махмур.

Банка Небель (Neboel) с глубинами менее 34 *м* (18 саж.) тянется на 7 миль к S от мыса Рас Махмур.

Банка Махмур с глубинами от 23 до 36 *м* (от 13 до 20 саж.) лежит в 9—12 милях к SSO от мыса Рас Махмур.

Этих трех банок следует избегать в плохую погоду и особенно при NO-ых ветрах.

Берег от мыса Рас Махмур до бухты Келибиа протяжением 27 миль имеет NNO-ое направление. Берег песчаный и возле него нет опасностей.

Побережье этого района равнинное и равнина простирается к подножию горы Абд эль Раман (Abd el Rhaman). На этом побережье расположено много селений, могил (памятников) и древних развалин, приметных с моря.

Наиболее важные из них следующие: селение Сома, расположенное на склоне горы того же наименования: селения Тазарка (Tazarka) и Курба (Kurba), расположенные в 6 и 8 милях к NNO от мыса Рас Махмур; селение Мензехеур (Menzeheur) или Эль Килха (El Kilha) с могилой Отман эль Хадитс (Othman el Hadits), находящейся к SSO от селения, расположенное в 18 милях на NNO от мыса Рас Махмур; селение Мензель Тимин (Menzel Timin) с могилами Селлим (Sellim) и Ассен (Assen), расположенными к востоку от него, находящееся в 4 милях к NNO от селения Мензехеур; могила Яйя (Yaya), расположенная на холме высотой 78 *м* и находящаяся в 4 милях к NNO от селения Мензель Темин.

Мыс Рас Эль Мустафа (Ras el Mustapha) находится в 27 милях к NNO от мыса Махмур, он приметен с моря по выделяющемуся на нем холму, на котором расположена большая крепость. Мыс имеет два выступа, на западном из которых имеются развалины батареи и храма.

На мысе Рас эль Мустафа имеется таможня.

Огонь Келибиа (Kelibia) (шир. 36°50′ N, долг. 11°07′ O) установлен на белокаменном сооружении, на восточном бастионе крепости на мысе Рас эль Мустафа; высота огня 82 *м*.

Бухта Келибиа находится к SW от мыса Рас эль Мустафа, в непосредственной близости от него. Берега бухты представляют собой неровные песчаные пляжи. В 2 кабельт. от берега и параллельно ему лежат каменистые гряды.

Город Келибиа находится в 1,5 мили к NW от мыса Рас эль Мустафа, население города — 7000 человек.

В бухте Келибиа имеется спасательная станция.

Якорные места. Якорная стоянка имеется в бухте Келибиа, но она защищена только от W до NO-ых ветров; грунт — песок и хорошо держит якоря. Якорное место находится на створе горы Хусдра с часовней, расположенной с восточной стороны города.

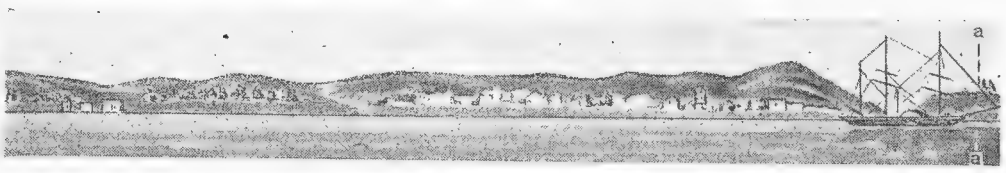
При NO-ых ветрах рекомендуется якорная стоянка у южного бастиона крепости, на мысе Рас эль Мустафа, по пеленгу 45° и по пеленгу 290° могилы Сиди Саид, расположенной в 0,5 мили к WNW от старой таможни.

Мыс Рас эль Мир (Ras el Mirch) расположен в 2,5 мили к NNO от мыса Рас эль Мустафа. Этот мыс низменный с беловатым песчаным холмом, находящимся на соединении двух рядов дюн. Мыс окаймлен отмелью, выступающей на 0,5 мили от берега.

Берег между мысами Рас эль Мир и Рас эль Мустафа протяжением 3 мили скалистый и вдоль него расположены отдельные скалы.

Берег от мыса Рас эль Мир до мыса Рас Идда (Ras Iddah) протяжением 10 миль идет на NNW и состоит попеременно из пляжей и утесов. На этом побережье находятся цепи холмов, которые соединяют три конусообразные вершины, расположенные вблизи селения эль Авария (El Awaria), с красноватой горой Хусдра (Husdra), находящейся в 2,5 мили к NW от мыса Рас эль Мир. Высота горы Хусдра 138 *м*. В 2 милях к N от горы Хусдра находится красный пик. В 3,5 мили к SSW от мыса Рас Идда среди деревьев на холме находится большой храм Махамед Шерив (Mahamed Sherif).

От мыса Рас Идда берег на протяжении 3,5 мили тянется в NW-ом направлении до мыса Бон. Этот берег возвышенный и приглубый, за исключением отмели у мыса Рас Идда, которая выступает на 3,5 кабельт.



Таможня на 293°

Селение Келибиа

Гора Бурдже Келибиа

Мыс Сиди Мустафа на 64°

Рейд Келибиа.

На вершине горы, находящейся у мыса Рас Идда, имеются развалины форта.

Якорная стоянка в районе этого берега имеется в небольшой бухте к S от мыса Рас Идда. Эта якорная стоянка защищена от NW-ых ветров; грунт здесь—крупный песок и камни и плохо держит якоря.

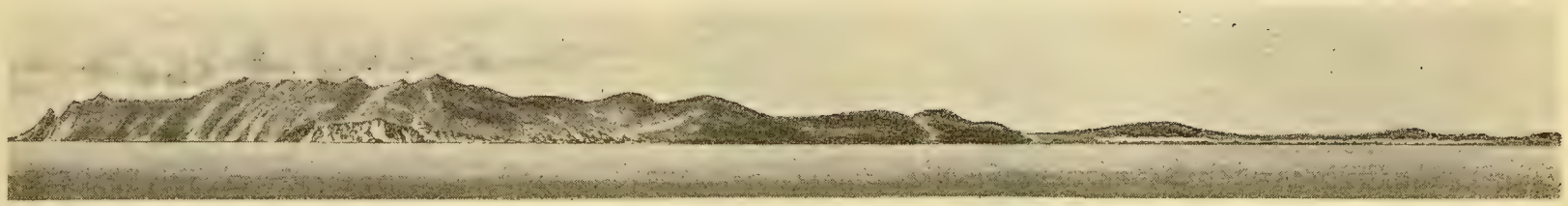
Мыс Бон (Рас Аддар) (Bon) является северо-восточной оконечностью гористого полуострова Туниса, который отделяет залив Хаммамет от залива Тунис.

Маяк Бон (шир. 37°05′ N, долг. 11°03′ O) расположен на мысе того же наименования, в 0,5 мили к SO от его оконечности. Огонь установлен на белой башне с черной полосой, соединенной с домом; высота огня 125,8 *м*; высота башни 19,8 *м*.

При маяке, на высоком холме, находится сигнальная станция.

Залив Тунис (Tunis) расположен между мысом Бон и мысом Фарина, находящимся в 36 милях к WNW от мыса Бон. Вершина залива носит название бухты Тунис. В W-ой части этой бухты имеется вход в озеро Тунис, расположенное на западном берегу залива.

Восточный берег залива возвышенный, скалистый, сильно изрезан и приглубый; в вершине залива возвышенный берег отступает в глубь



Мыс
на 180°

Мыс Бон, вид с N.

Мыс
Рас Идда

Сигнальная
станция

Мыс на 263°
в 8,5 мили

Остров
Зембра

Мыс Бон, вид с O.

материка, образуя плодородную долину. Западный берег залива в большей своей части низменный песчаный с пляжем.

Глубины в заливе большие и лишь только вблизи берега в вершине и вдоль западного берега простираются отмели на небольшое расстояние.

Берег от мыса Бон до мыса Рас эль Фортас образует восточную часть залива Тунис и на протяжении 24 миль имеет SW-ое направление. На этом берегу имеется много домиков береговой стражи. На побережье расположены горы Абд эль Раман, из которых гора Бен Улид (Ben Ulid) высотой 580 *м* находится в 8 милях к O от мыса Фортас, и гора Бу Криб (Bu Krib) с приметной конусной вершиной, высотой 206 *м* находится в 12 милях к SSW от мыса Бон.

Берег от мыса Бон до мыса Рас эль Амар протяжением 7 миль скалистый и имеет впадины.

Мыс Рас эль Амар (Ras el Amar) — низменный и скалистый. К востоку от мыса Рас эль Амар расположен каменистый риф, который местами лежит в уровень с водой и выступает на 1 милю от берега.

В 1,3 мили к S от мыса находится конусообразный холм Хаммам (Hammam), высотой 95 *м*. Этот холм с некоторых направлений усматривается в виде острова.

Бухта Тонара (Thonara) расположена в 2 милях к S от мыса Рас эль Амар. Глубины в этой бухте незначительные, кроме того, она загромождена скалами. На островке в северной части бухты, который соединен с берегом материка, находится рыбачье селение и имеются две высоких трубы.

Ежегодно у бухты Тонара выставляются рыболовные сети.

Остров Зембра (Zembra) находится в 6 милях к NW от мыса Рас эль Амар; высота его 433 *м*. В NW-ой части острова имеется три пика с неровными утесами на их NW-ых сторонах, к S склоны горы более пологи и покрыты растительностью. На южном берегу острова имеется небольшой пляж, возле которого находится несколько деревянных будок.

Скала Лонторхо (Lontorcho) лежит в 4 кабельт. к W от северной оконечности острова Зембра. Другая скала лежит у SW-ой оконечности того же острова.

Остров Зембретта (Zembretta) расположен в 3,5 мили к NNW от мыса Рас эль Амар; он небольшой и с плоской вершиной. Глубины в небольшом расстоянии от этого острова менее 10,1 *м* (5,5 саж.).

Между островом Зембретта и островом Зембра опасностей не обнаружено.

Огонь Зембретта (шир. 37°07′ N, долг. 10°53′ O) находится на острове того же наименования; установлен на белой башне высотой 7,9 *м*; высота огня 54,9 *м*.

Якорные места. Временная якорная стоянка возможна к N от юго-восточной оконечности острова Зембра, в 2 кабельт. от него; глубина 20—25 *м* (11—13 саж.). Эта якорная стоянка очень не надежна и защищена только от W-ых ветров.

Высадка на берег возможна среди скал в западной части небольшой бухты, расположенной у S-го берега острова.

Небольшие суда могут найти укрытие в бухте у селения эль Авария, которое находится в 2,5 мили к SW от мыса Бон. Селение эль Авария приметно с моря. В районе бухты у селения эль Авария ежегодно выставляются рыболовные сети.

Временная якорная стоянка для небольших судов также имеется в бухте у западного берега мыса Бон; глубины на этом якорном месте 20 *м* (11 саж.); грунт — скалистый. Бухта защищена от SO-ых ветров.

Мыс Картаге
на 212°

Бухта Тунис, вид с N.

Остров
Зембретта

Остров Зембра
на 245° в 9 милях

Остров Зембра, вид с ONO.

Берег от бухты Тонара до мыса Дегби Марса (Degbi Marsa) протяжением около 7 миль имеет направление на SW и состоит из небольших скалистых мысов и песчаных пляжей.

Могила Сиди Дауд (Sidi Daud) расположена в 0,5 мили к SW от юго-западного входного мыса в бухту Тонара. Эта могила приметна с моря.

Берег от мыса Дегби Марса до мыса Рас эль Фортас вначале на протяжении 6 миль к SW имеет песчаный характер, а далее в W-ом направлении на 4 мили он скалистый. В расстоянии 3,5 мили к O от мыса Рас эль Фортас находится будка береговой охраны.

Могила Мараргни (Marargni) (шир. 36°52′ N, долг. 10°42′ O) находится к SO от вышеупомянутой будки.

Бухта Тунис расположена в вершине залива Тунис, между мысом Рас эль Фортас и мысом Камарт (Kamart), лежащим в 14 милях к WNW от первого.

Мыс Рас эль Фортас (Ras el Fortas) или Зафран (Zafran) крутой и скалистый; на его вершине высотой 107 *м* находятся развалины. В небольшом расстоянии к W и NW от мыса лежат скалы.

Мыс Рас Дурдас (Ras Durdas) находится в 2 милях к SW от мыса Рас эль Фортас. Берег протяжением 5 миль к SSW от него защищен горами. На этом берегу имеется несколько теплых родников, а в расстоянии около 3 миль к S от мыса Рас Дурдас стоит часовня.

В 0,3 мили от берега и в 1,3 мили к S от мыса Рас Дурдас находится скала с глубиной 2,3 *м* (1,3 саж.).

Гора Джебель Гурбес (Jebel Gurbes) высотой 419 *м* расположена в 3,5 мили к S от мыса Рас Дурдас. Эта гора имеет скалистую вершину и лишена растительности. У подножия ее, в 4 милях к югу от мыса Рас Дурдас, имеется крутой скалистый выступ, называемый мыс Эль Рейс (El Reis).

Скалы Гурбес (Gurbes) лежат в 1,5 мили от берега и к S от мыса Эль Рейс.

Пеленг вершины горы Джебель Гурбес 59° и пеленг минарета в селении Солиман 196° ограничивают N и W-ую кромки этих скал. В районе этих скал имеется место для высадки на берег; к берегу могут подходить суда только с малой осадкой.

Селение Солиман (Soliman) с высоким и приметным минаретом расположено на равнине того же наименования, в 7 милях к SW от вершины горы Джебель Гурбес.

Бухта Марса Таль Фан (Marsa Tal Fan), вход в которую расположен в 4 милях к SW от скал Гурбес. Эта небольшая бухта находится у равнины Солиман; перед входом в нее имеются скалы, которые отстоят от берега в небольшом расстоянии.

Берег от бухты Марса Таль Фан до входного мыса озера Тунис тянется в виде кривой в W и NW-ом направлениях протяжением 10 миль. Этот берег песчаный, низменный и местами отмелый; 10-*м* (5-саж.) изобата местами отстоит на 3—4 мили от берега.

В 2,3 мили к SW от южного входного мыса бухты Марса Таль Фан, на дюнах вблизи берега, находится большое серое здание Джмил (Jmil).

Селение Хаммам Лиф (Hammam Lif) расположено в 4,8 мили к W от серого здания Джмил. Берег между зданием Джмил и селением Хаммат Лиф — песчаный и низменный.

Отдельно лежащие скалы и мели с глубинами менее 5,5 *м* (3 саж.) находятся в 0,8 мили от берега в районе здания Джмил.

Река Вади Милиане (Wadi Miliane) впадает в вершину бухты Тунис. Ее устье находится к NW в 2,5 мили от селения Хаммам Лиф.

Далее берег идет узким перешейком в NW и N-ом направлениях, который отделяет озеро Тунис от бухты.

В средней части перешейка имеется узкий проход в озеро и вход в гавань Ля Гулетта. На западной стороне озера, на перешейке разделяющем два озера, расположен город Тунис.

Гавань Ля Гулетта (La Guletta) расположена между двумя параллельными молами, имеющими направление на SO, и образует вход в углубленный канал, ведущий к городу Тунису. В гавани имеется несколько бассейнов, которые сообщаются между собой.

Северный бассейн с глубинами вдоль его набережных 8,5 *м* (28 фут.) сообщается с другим бассейном, к северу от него, с глубинами 2 *м* (6,8 фута). У южного берега гавани имеется еще один бассейн, южная и западная стороны которого облицованы булыжником.

Для больших пассажирских судов имеется пристань.

Канал (для входа в гавань прорыт в WNW-ом направлении. Глубина канала 8,5 *м* (28 фут.), длина его 1,3 мили и ширина 100 *м*.

Вход в канал огражден двумя освещаемыми коническими буями под номерами 1 и 5, установленными на южной и северной сторонах канала. Первый буй окрашен в черный цвет и имеет красный огонь, а второй окрашен в красный цвет и имеет зеленый огонь.

Огни гавани. Огонь на голове Северного мола установлен на белой колонне с черной горизонтальной полосой; высота огня 12,2 *м*.

Освещаемый конический буй № 5 установлен у внутреннего конца южной части углубленного канала.

Огни у основания Северного мола и на голове южного установлены на колонках, на высоте 7 *м*.

Огонь в южной части гавани установлен на белой колонне; высота огня 13,4 *м*.

Огонь у вершины гавани установлен на белой башне с черными горизонтальными полосами; высота огня 12,2 *м*.

Якорные места. Якорная стоянка у гавани Ля Гулетта защищена от S и W-ых ветров. Зимой здесь якорная стоянка бывает опасной. Грунт на этой якорной стоянке хорошо держит якоря; глубины здесь постепенно уменьшаются к берегу.

В гавани Ля Гулетта имеется спасательная станция.

При входе в гавань Ля Гулетта и следуя каналом, ведущим к городу Тунис, брать лоцмана обязательно. Лоцмана принимаются в 0,5 мили к О от крайнего освещаемого буя.

Во избежание задержки и вынужденной постановки на якорь на рейде, необходимо заблаговременно поднять установленный лоцманский сигнал.

Судам, следующим с рейда в гавань Ля Гулетта и обратно, воспрещается пересекать канал. Пройдя пристань минеральных грузов, скорость судна должна быть уменьшена до минимума.

При следовании каналом скорость судов ограничена до 6 миль.

Канал Тунис, ведущий от гавани Ля Гулетта через озеро к городу Тунис, доступен для судов с осадкой до 6,1 *м* (20 фут.). У гавани Ля Гулетта канал пересекает паровой паром, а у северной стороны канала через озеро проложена электрическая железная дорога.

Ширина канала 15,2 *м* и по обеим сторонам его оси он углублен до 6,5 *м* (21 фут.). У середины длины канала имеется место для расхождения судов. По обеим сторонам канала установлены красные и черные буи.

Огонь Тунис (шир. 36°48′ N, долг. 10°12′ О) установлен на продолжении оси канала, на W-ой стороне главного бассейна города Тунис. Огонь расположен на белой колонне, верхняя часть которой окрашена в черный цвет; высота огня 12,2 *м*.

Суда при следовании должны строго держаться середины канала, во избежание задевания буев, ограждающих канал.

При следовании в ночное время суда должны итти на огонь Тунис, который установлен на продолжении оси канала.

Приливо-отливные течения в канале не превышают скорости 1 узла.

Предостережение. Прежде чем войти в канал, необходимо убедиться в том, что в нем нет встречных судов и что канал свободен. Приближаясь к паровому парому, необходимо дать сигнал сиреной или гудком.

На сигнальной станции, расположенной у конторы лоцманов, близ основания Северного мола, в гавани Ля Гулетта поднимаются следующие сигналы: два красных прямоугольных флага, расположенные вертикально и поднятые днем и два красных огня, поднятые ночью, означают: „Вход в канал воспрещен".

Суда в канале должны давать следующие сигналы:

Днем флаг B по Международному своду сигналов, а ночью красный огонь между двумя белыми огнями, расположенными вертикально означают: „Я на мели".

Днем флаг B по Международному своду сигналов над сигналом утверждения, а ночью красный фонарь над белым фонарем означают: „Я в безопасности у места стоянки".

Сигналы землечерпательного снаряда в канале или бассейнах:

Днем флаг H по Международному своду сигналов, а ночью белый огонь над красным означают: „Суда могут проходить, имея самый малый ход".

Днем флаг W по Международному своду сигналов, а ночью красный фонарь означают: „Канал загражден".

Город Тунис имеет населения 202 000 человек и является столицей провинции Тунис.

Гавань Туниса состоит из прямоугольного бассейна, длина которого 396 *м*, ширина 305 *м*, глубина 6,7 *м* (22 фута).

Северная, западная и южная стороны бассейна имеют набережные, вдоль которых могут швартоваться суда.

В бассейне имеется швартовая бочка.

К югу от указанного бассейна имеется другой бассейн, углубленный до 6,7 *м* (22 фут.), который предназначен для погрузки минеральных грузов.

К северу от главного бассейна имеется бассейн, углубленный до 4,4 *м* (14,5 фута), с пристанями на его западной стороне.

Провизия. Можно всегда получить свежую провизию. Если требуется в большом количестве, то необходимо об этом сообщить заранее.

Вода может быть принята как в порту Тунис, так и в гавани Ля Гулетта из водопроводных колонок у пристаней. В летние месяцы вода имеется в ограниченном количестве.

Ремонт может быть произведен в гавани Ля Гулетта и в порту Тунис. В порту Тунис имеются ремонтные мастерские. Имеются буксиры, краны как плавучие, так и береговые. В гавани Ля Гулетта имеются сухие доки.

Топливо. Имеется запас угля, а также жидкого топлива. Можно принять их в гавани Ля Гулетта, а также и в порту Тунис.

Сообщение. Регулярное пароходное сообщение имеется с портами Средиземного моря и частично с Европейскими портами других стран.

Имеется воздушное сообщение с городами Марсель и Римом.

Берег от гавани Ля Гулетта до мыса Картаж протяжением 4 мили идет в NNO-ом направлении. Южная часть этого берега низменная, песчаная; здесь расположено много зданий.

Северная часть берега имеет плоскогорье и на нем находятся развалины старинного города Картаж, из которых приметны небольшой белый форт Бордж Джедид (Borj Jedid), собор и другие здания.

Мыс Картаж (Карфагена) (Carthage) скалистый и далеко выдается в залив; на нем расположено селение Сиди Бу Саид (Sidi Bu Said) и летний курорт селения Эль Марса. Южный берег мыса утесистый; на нем имеются пляжи.

Маяк Картаж (шир. 36°52′ N, долг. 10°21′ O) расположен на мысе того же наименования; огонь установлен на белой башне высотой 11,9 *м*; высота огня 146 *м*.

Берег от мыса Картаж до мыса Камарт протяжением 3 мили идет в NNW-ом направлении.

В зоне, расположенной к SW от продолжения линии, соединяющей мыс Картаж и мыс Камарт, погружение подводных лодок запрещено.

Мыс Камарт (Kamart) представляет собой красноватый утес высотой 20 *м*; западнее его находится озеро Апа Ланиарак (Apa Lanyarak); к югу от мыса утесы достигают высоты 91 *м* и на некоторых из них находятся развалины.

К NO, в 3 кабельт. от мыса Камарт, лежит скала с глубиной 5,5 *м* (3 саж.).

Берег от мыса Камарт до устья реки Вади Меджерда на протяжении 12 миль низменный, защищен невысокими холмами и тянется в NNW-ом направлении.

Могила Амер Бу Ктюиа (Amer Bu Ktuia) находится на северном конце цепи холмов, в 1,5 мили к S от холма Блед Роят.

Горы Нахали (Nahali) и горы Амар (Amar) расположены в 4 милях к SSW и в 6,5 мили к SW от могилы Амер Бу Ктюиа и имеют высоты соответственно 283 и 340 *м*.

Холм Блед Роят (Bled Roat) (шир. 36°57′ N; долг. 10°12′ O) высотой 25 *м* расположен в 1 миле от берега и в 6 милях к NW от мыса Камарт.

На холме стоит пальма и несколько белых зданий, окруженных растительностью.

Селение Галат эль Андлесс (Galat el Andless) расположено в 2,5 мили от берега и в 6 милях к SW от устья реки Вади Меджерда, на северном конце цепи низких холмов, имеющих название Кабюр (Kabör); это селение приметно с моря.

Река Вади Меджерда (Wadi Mejerda) впадает в залив Тунис, в 12 милях к NW от мыса Камарт, образуя низменную дельту, окаймленную отмелью, выступающей на восток. Северный мыс устья этой реки называется мысом Рас Талуад.

Мыс Рас Талуад (Ras Taluad) далеко выдается в заливе и имеет T-образный вид; N-ая оконечность его изогнута, а S-ая имеет треугольную форму.

Проходя мыс Талуад, суда должны держаться к O от меридиана этого мыса.

Берег между мысом Талуад и мысом Фарина, расположенным в 5 милях к NO, вдается в материк и образует бухту Марса Адреа.

Бухта Марса Адреа (Marsa Adrea) в своей вершине мелководна и узким проливом Эль Богаз (El Bogaz) соединяется с озером Эль Бахира (El Bahira), находящимся к W от бухты. На северном берегу озера расположено селение Рхар эл Мела (Rhar el Mela) или Фарина. В этом селении имеется спасательная станция.

Мыс Фарина (Farina) является W-ым мысом залива Тунис; он легко опознается и представляет собой оконечность узкого выступа берега. На его S-ом берегу вблизи оконечности стоит часовня, в 1 миле к западу от которой расположен форт.

Островок Плэн (эль Камела) (Plene) высотой 8,5 *м* лежит в 2 милях к востоку от мыса Фарина; отмель с глубинами менее 9,1 *м* (5 саж.) выступает на 3 кабельт. от его W и O-ой оконечностей и на 1,5 кабельт. от S-ой.

Маяк Плэн (шир. 37°11′ N, долг. 10°20′ O) расположен на острове того же наименования; огонь установлен на белой каменной башне с красными полосами высотой 11,9 *м*; высота огня 21,9 *м*.

Каменистые банки у мыса Фарина с глубинами менее 9,1 *м* (5 саж.) расположены в 1,2 мили от него. В 1 миле к NO от мыса лежит банка с глубиной 5 *м* (2,8 саж.). В таком же расстоянии к ONO от оконечности мыса лежит еще банка с глубиной 5,5 *м* (3 саж.).

Остальные банки и скалы лежат в пределах 10-*м* изобаты.

Проход между островком Плэн и мысом Фарина глубок, но все же рекомендуется проходить мористее островка Плэн.

Островок Пилау (эль Демина) (Pilau) лежит в 1 миле от берега и в 2 милях к NW от северо-восточной оконечности мыса Фарина; высота островка 115 *м*. Удаленных от островка опасностей не имеется.

Западный берег залива в большей своей части низменный, на южном и восточном берегах расположена цепь гор, впереди которой находится плодородная долина Салиман. Из приметных пунктов особо выделяются: гора Джебель Ресас (Jebel Resas) с зубчатой вершиной высотой 795 *м*, расположенная в 12,5 мили южнее гавани Ля Гулетта; гора Джебель Загуан (Jebel Zaghuan), наивысшая гора в этом районе побережья, имеющая высоту 1244 *м* и расположенная в 18 милях к SSW от горы Джебель Ресас.

Предостережение. Зона для практической артиллерийской стрельбы из береговых батарей в заливе Тунис ограничивается с запада меридианом острова Плэн, с востока — меридианом острова Зембра и с севера — параллелью мыса Зебиб.

При производстве практической стрельбы поднимаются сигналы у батарей и на сигнальных станциях: на горе Надур, на мысе Бон, в городе Тунис, в гавани Ля Гулетта и на маяке Картаж.

Сигналом служит большой красный флаг. (Подробные сведения о сигналах см. стр. 104).

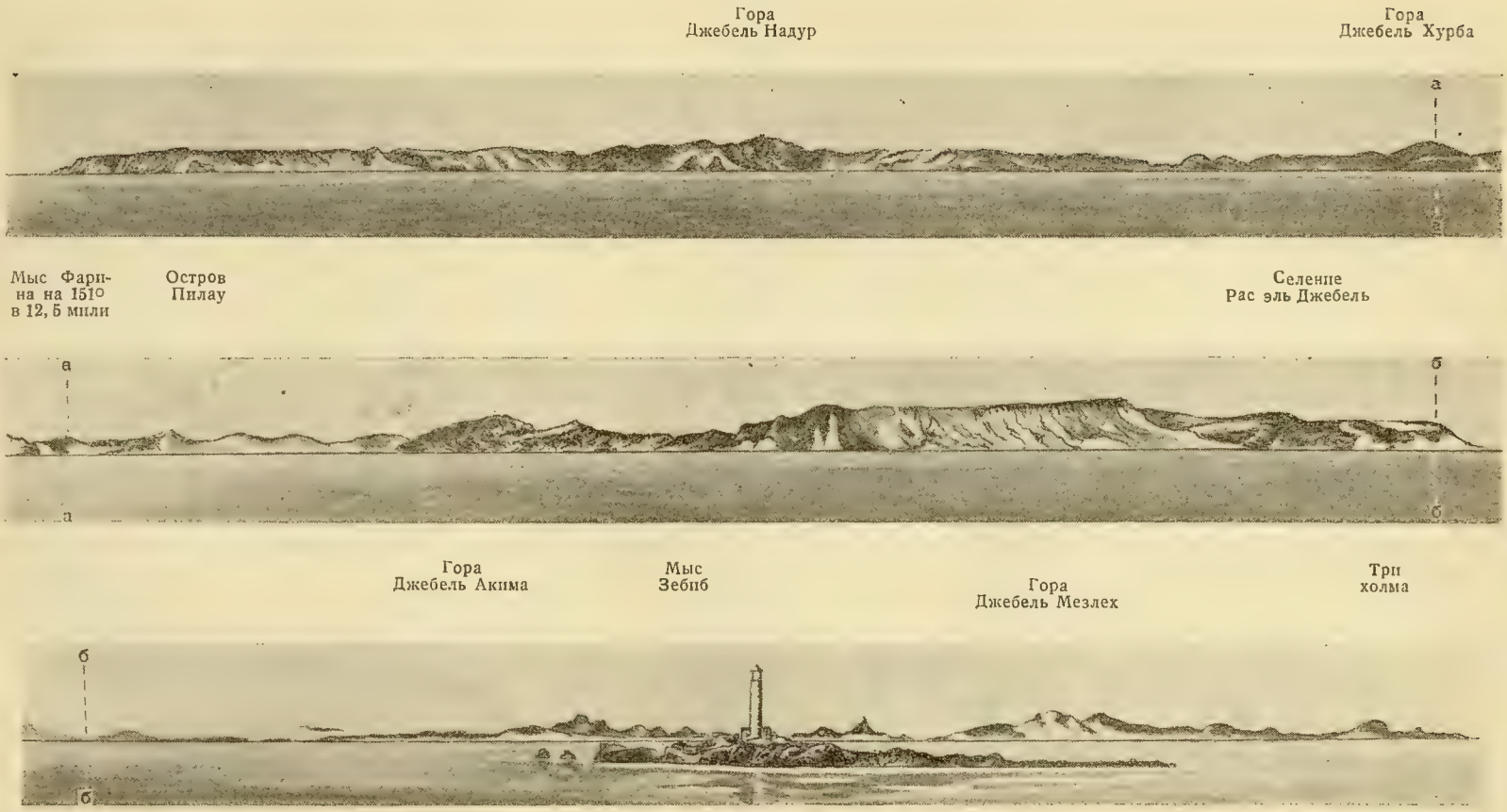
Скалы Кани (Cani) лежат в 13 милях к NW от мыса Фарина и достигают высоты 18 и 20 *м*. Юго-восточные их стороны крутые и скалистые, а северо-западные, постепенно понижаясь к морю, становятся плоскими. Эти скалы лежат на опасной каменистой банке, простирающейся от них на 1,3 мили в NO и SSW-ом направлениях.

Маяк Кани (шир. 37°21′ N, долг. 10°08′ O) расположен на N-ой высокой скале; огонь установлен на белой башне с черными полосами высотой 21,3 *м*; высота огня 38,4 *м*.

Черный конический буй с белыми и красными горизонтальными полосами установлен у SW-ой оконечности отмели, в 1,3 мили на SSW от маяка Кани.

Отдельно лежащая каменистая банка с глубиной 16,5 *м* (9 саж.) лежит в 3,5 мили к W от скал Кани.

Якорные места. Якорная стоянка для небольших судов имеется у устья небольшой реки Намуна (Wadi Namuna); грунт хорошо держит якорь. Высадку на берег можно произвести у устья реки или к SO от мыса, на котором имеется гора Фартас.



Вид побережья по пеленгу 67° от скалы Кани.

У S-го берега мыса Фарина имеется якорная стоянка, защищенная от S до NO-ых ветров.

Якорное место здесь находится в 1 миле к SW от мыса Фарина и в 1 миле к SO от форта, находящегося на этом мысу. Глубины постепенно уменьшаются к берегу; грунт хорошо держит якоря.

Берег от мыса Фарина до мыса Зебиб протяжением 11,5 мили имеет направление WNW. Этот берег местами песчаный, а местами скалист и защищается дюнами.

Гора Надур (Nadur) высотой 326 *м* расположена в 4,5 мили к W от мыса Фарина. Эта гора является вершиной цепи холмов, спускающейся к мысу Фарина; на ней находится сигнальная станция, состоящая из белой круглой башни с мачтой, находящейся перед зданием.

Селение Раф-Раф (Raf-Raf) находится к северу от горы Надур. В этом селении имеется приметный с моря минарет.

Горы Джебель Фортас (Jebel Fortas) высотой 120 и 98 *м* представляют собой два приметных конуса, находящихся в 1,5 мили к N от горы Надур.

Гора Джебель Хурба (Jebel Hurba) высотой 270 *м* расположена в 3,5 мили к W от селения Раф-Раф.

Могила Габари (Gabari) возвышается на песчаном холме в 2,5 мили к SO от мыса Зебиб.

Селение Рас эль Джебель (Ras el Jebel) расположено на холме в 1,3 мили к SO от могилы Габари. В этом селении имеются приметные минареты.

Берег от мыса Фарина до устья реки Намуна вначале скалистый, затем переходит в песчаный и от устья реки Намуна до гор Фортас становится опять скалистым.

Мыс Зебиб (Zebib) опознается по двум конусообразным холмам на нем; его оконечность низменная и изобилует опасностями, расположенными в 0,3 мили от него. У мыса находится возвышенность, на вершине которой находится могила Бу Чуча (Bu Chucha). По восточную сторону мыса в вершине небольшой бухточки имеется рыболовная гавань, защищенная двумя молами.

Вблизи мыса Зебиб в течение года выставляются рыболовные сети.

БУХТА БИЗЕРТА. (Рейд Бизе́рта) (Bizerta) расположена между мысом Зебиб и мысом Блан, находящимся в 12 милях к WNW от первого.

От мыса Зебиб берег простирается на расстояние 6,5 мили к WSW, образуя восточный и южный берега бухты Бизерта; вначале он скалист и защищен холмами, а далее песчаный и тянется на 2,5 мили до города Бизерта.

Город Бизерта расположен в вершине бухты на перешейке, через который прорыт канал в озеро Бизерта. Город имеет населения 23 000 человек; в нем находится большое количество белых строений. В NO-ой части города расположена крепость. Северной границей города является форт Сиди Салем.

Гора Джебель Туила (Jebel Tuila) с округлой вершиной высотой 100 *м* расположена на S от форта Сиди Салем в 2,5 мили.

Приметные места. С моря приметными местами, кроме зданий города и крепости, являются: белые башни, расположенные возле железнодорожной товарной станции; дом в Кудуате (Kuduat), находящийся в 0,5 мили к SW от форта Сиди Салем; колокольня казарм в Бижувилле (Bijouville), в 1 миле к SSW от форта Сиди Салем; нефтяные баки, в 1,3 мили к NW от форта Сиди Салем; гора Кебир (Kebir) высотой 277 *м*, расположенная к NW от города и в 2,8 мили к S от мыса Гуардиа (Бизерта).

Берег от входа в канал до мыса Гуардиа на протяжении 4 миль тянется в NNW-ом направлении и является западным берегом бухты Бизерта. Берег на этом протяжении низменный; глубины менее 5,5 *м* (3 саж.) расположены в 0,3 мили от него. В северной части этот берег окаймлен небольшими скалами с плоскими камнями, а в южной части окаймлен песчаными банками.

Отмель Боберек или **Сиди Салем** (Boberak, Sidi Salem) с глубинами 1,8 *м* (6 фут.) выступает на 4 кабельт. от берега; расположена в 2,3 мили к югу от мыса Гуардиа.

Мыс Гуардиа (Бизерта) (Guardia) с тремя небольшими, но приметными пиками расположен в 3,5 мили к NNW от гавани Бизерта.

Мыс Блан (Blanc) (шир. 37° 20′ N, долг. 9° 50′ O) расположен в 1,3 мили к WNW от мыса Гуардиа. Этот мыс приметный и представляет собой узкий выступ, простирающийся к северу от берега. Стороны мыса, обращенные к морю, состоят из вертикальных белых утесов.

Гора Сба (Sba) высотой 200 *м* расположена в 2 милях к SSW от мыса Блан.

Сигнальная станция. В 0,5 мили к S от оконечности мыса Блан на высоте 250 *м* имеется сигнальная станция.

Зона для практической артиллерийской стрельбы из береговых батарей у порта Бизерта ограничивается с запада меридианом мыса Рас эль Дюкара; с востока — меридианом мыса Фарина; с севера — 18-мильной зоной от берега.

Для предупреждения о начале производства стрельбы даются сигналы за 1 час и за 20 мин. до начала; как днем, так и ночью дается несколько холостых выстрелов и поднимается большой красный флаг на стреляющей батарее, на сигнальной станции у мыса Фарина и на сигнальной станции у мыса Блан. Подобный же сигнал поднимается на топе мачты у обслуживающего стрельбу буксира.

Ночью за 1 час до начала стрельбы на батарее поднимаются два красных огня, расположенных горизонтально, и за 20 минут до стрельбы выпускаются две красные ракеты.

При временном прекращении стрельбы пускается одна зеленая ракета и другая пускается перед возобновлением стрельбы. Окончание стрельбы указывается выпуском двух белых ракет.

(Такие же сигналы даются и для района артиллерийских стрельб в заливе Тунис).

Гавань Бизерта состоит из Аваннорта и Старого порта. Аваннорт защищен двумя молами и брекватером. От Аваннорта к озеру Бизерта и к французской морской базе, расположенной у развалины Сиди Абдалла (Sidi Abdallah), ведет канал.

Огни гавани. Огонь (шир. 37° 17′ N, долг. 9° 53′ O) установлен на красной башне на голове Северного мола; высота огня 14,9 *м*.

Огонь установлен на голове восточного мола, на черно-белой башне; высота огня 17,1 *м*.

Огни на концах брекватеров установлены на башнях; высота огней 14,9 *м*.

Северный мол гавани тянется в восточном направлении от крепости на протяжении 6,5 кабельт.

Восточный мол идет от берега в NNO-ом направлении и находится с S-ой стороны входа в канал.

Брекватер находится в 0,3 мили к NO от входа в гавань и имеет направление NW — SO.

В 1 кабельт. к S от оконечности восточного мола с внутренней его стороны находятся три железных пирса; оконечности пирсов пред-

назначены для стоянки наливных судов. На небольшом расстоянии от этих пирсов имеется швартовая бочка.

Глубина в Аванпорте от 9,6 до 10,1 *м* (от 5,2 до 5,5 саж.), но имеется несколько каменистых и песчаных пятен с глубинами 9,1 *м* (5 саж.).

Малые глубины имеются в 1,5 кабельт. от SW-ой части гавани; эта часть подвержена засорению, за исключением канала, ведущего к озеру Бизерта.

Старый порт, вход в который расположен в NW-ом углу Аванпорта, к югу от основания северного мола, доступен для судов с осадкой 2,4 *м* (8 фут.).

Якорные места. Якорная стоянка на рейде у гавани Бизерта более защищена и грунт лучше держит якорь, чем на других якорных стоянках у северного берега Туниса.

В 0,8 мили к О от форта Сиди Салем имеется якорное место для судов с большой осадкой; глубины здесь 14,6 — 16,5 *м* (8—9 саж.). Это якорное место открыто для ветров от N до О. Небольшие суда, не имеющие надобности войти в озеро или в канал, ведущий к нему, при этих ветрах могут укрыться в Аванпорте.

Постановка на якорь запрещается в районе подводных телеграфных кабелей, расположенных к О от форта Сиди Салем. Границы этого района показаны пунктиром на английской карте 1569.

Конический буй с черно-белой топовой фигурой установлен на восточной границе запретного района якорной стоянки, в 8,5 кабельт. к NO от форта Сиди Салем.

Якорная стоянка запрещена ближе 2 кабельт. от буев, установленных на торпедном стрельбище к OSO от гавани. Это стрельбище тянется в О-ом направлении на 4,8 мили от точки, находящейся в 1,5 мили к OSO от О-го мола; на этом стрельбище поставлено 12 якорных бочек попарно.

Погружение подводных лодок запрещено в зоне к S от параллели SO-ой оконечности брекватера, с W — от меридиана этой оконечности, а с О — линией, проведенной параллельно западной границе, в 1,5 мили к О от нее.

Якорную стоянку можно найти в северной части Аванпорта; суда должны становиться на якорь ближе к Северному молу и в стороне от фарватера, ведущего в канал озера Бизерта; здесь меньше чувствуется влияние приливо-отливного течения. Это якорное место имеет небольшой район и на нем могут стоять не более одного-двух судов больших размеров.

Лоцмана. Для входа в гавань и плавания каналом брать лоцмана обязательно. Лоцманская станция расположена на NW-ой стороне входа в канал. Во избежание задержки судов рекомендуется заблаговременно поднять соответствующий сигнал.

Канал Бизерта ведет от Аванпорта к бухте Себра и горлу озера Бизерта; глубина канала 9,7 *м* (32 фута); вдоль кромок канала глубина меньше. Канал от Аванпорта идет между двумя дамбами, носящими названия Кавальер Норд (Cavalier Nord) и Кавальер Зюйд (Cavalier Sud).

Огни канала. Огни (по одному) на концах дамб Кавальер Норд и Кавальер Зюйд установлены на белых башнях; высота огней 4,6 *м*.

Огонь на брекватере, в 200 *м* от его северного конца, установлен в углублении внутренней стенки и светит по направлению оси канала в секторе от 49° до 59°.

Набережная, вдоль которой могут становиться суда, имеет длину 396 *м*; тянется вдоль северной (правой) стороны канала. К SW от этой набережной имеется несколько понтонов, вдоль которых могут швартоваться суда. Далее к SW на той же стороне канала имеются

другие набережные перед железнодорожной станцией, простирающейся к входу в бухту Себра.

Нефтяная пристань находится на южной (левой) стороне канала, вблизи основания дамбы Кавальер Зюйд.

В средней части канала имеется цепной паром, который пересекает его. Движение парома происходит между 4 — 23 часами.

Паром дает один продолжительный звук и один короткий перед отправкой с любой его стороны. Суда, пересекающие путь парома, должны дать один продолжительный звук сиреной или гудком.

Суда, входящие в канал с моря, должны давать этот сигнал при входе в канал и повторить его при проходе оконечностей дамб Кавальер.

От захода до восхода солнца паром носит ходовые огни: красный и зеленый, на стоянке у стенок канала паром поднимает два белых огня. В несчастных случаях (получения повреждений) поднимает красный огонь над белым, в туман паром дает сигналы колоколом или горном.

В этом случае паром надлежит проходить в расстоянии не меньшем 31 *м*. Постановка судов на якорь и буксировка по дну канала чего-либо на расстоянии 0,5 кабельт. в стороны от судна воспрещаются. Эта зона указывается знаками высотой 4,6 *м* с красными цилиндрическими топовыми фигурами на каждой стороне канала.

На SW-ом конце канала по обе стороны установлены огни на белых башнях на высоте 4,6 *м*.

Огонь Себра (Sebra) установлен в S-ой части бухты Себра на мыску песчаной отмели; этот огонь светит по направлению оси канала в секторе от 234° до 235°.

Скорость движения всех судов в канале не должна превышать 5 узлов, за исключением несчастных случаев. В горле озера Бизерта скорость движения судов не должна превышать 8 узлов.

Уровень воды в канале меняется под влиянием ветров и дождя. В горле канала Бизерта колебания уровня доходят до 0,9 *м* (3 фут.). Суда с осадкой 9,4 *м* и больше не должны входить в канал, не выяснив точное изменение уровня по сравнению с принятым на карте.

В хорошую погоду в канале наблюдается правильное приливо-отливное течение, но скорость его меняется в зависимости от силы ветра и оно достигает 3—4 узлов в сизигию и 2—3 узлов в квадратуру. Смена направления течения происходит в моменты полных и малых вод.

В Аванпорте приливное течение идет вдоль восточного мола и, огибая оконечность дамбы Кавальер Зюйд, идет в канал; отливное течение идет в голове северного мола.

Суда, входящие в канал с моря с приливом и желающие ошвартоваться у его набережных, проводятся через канал к входу в бухту Себра или к горлу озера Бизерта, где они могут развернуться на якоре и снова войти в канал против течения и ошвартоваться.

Сигналы, указывающие направление прилива, поднимаются днем и ночью: днем цифровой сигнал по Международному своду сигналов, поднятый отдельно или над сигналом, указывающим направление прилива и высоту воды относительно уровня, принятого на карте с точностью до дециметра.

Сигналы, регулирующие вход и выход, поднимаются на флаг-штоке у основания дамбы Кавальер Норд. Штормовые сигналы поднимаются только в ожидании скорости ветра свыше 20 миль в час.

Бухта Себра расположена между N-ым мысом, расположенным у юго-западного конца канала Бизерта, и мысом Себра, лежащим в 0,5 мили к SW от первого.

В северной и восточной частях бухта углублена до 7,9 *м* (26 фут.) и вдоль ее северной стороны имеются набережные.

Мыс Себра (шир. 37°15′N, долг. 9°51′O) окаймлен отмелью, покрытой гравием, и от него к востоку на протяжении 1,2 кабельт. тянется коса.

Гора Джабель Туила в створе с небольшой мечетью по пеленгу 132° ведет северо-восточнее оконечности отмели.

Буй красный конический, ограждающий скалистую отмель, установлен в 0,5 кабельт. от северной стороны бухты Себра, в небольшом расстоянии от входа в нее.

Якорная стоянка имеется в средней части бухты Себра, на глубине 7,8 *м* (4,5 саж.).

Горло озера Бизерта — участок канала, ведущего в озеро того же наименования, — имеет глубины от 9,6 до 11,9 *м* (от 5,2 до 6,5 саж.) и наименьшую ширину 2,5 кабельт.

Мыс Рас эль Крем (Ras el Krem) лежит в 1,5 мили к SW от мыса Себра; берег между ними низменный и порос лесами. Северо-восточная часть этого берега окаймлена мелководной отмелью, выступающей местами на 2,3 кабельт. от берега; в юго-западной части берега находятся бухты Понти (Ponty) и Сети Мерием (Seti Meriem).

Бухта Каруба (Karuba) расположена между мысом Рас эль Крем и мысом Каруба, находящимся в 3,5 кабельт. к WSW от первого. На мысе Каруба находится белый знак высотой 3 *м*.

Бухта Каруба является базой для гидросамолетов и в ней имеются якорные бочки (шир. 37°15′N, долг. 9°50′O).

От N-го входного мыса бухты выступает на 1,5 кабельт. в O-ом направлении отмель с наименьшей глубиной 1,2 *м* (4 фута).

Мыс Пальмьер (Palmier) является S-ым мысом небольшой отмелой бухточки и находится в 0,6 мили к S от огня Себра, на SO-ой стороне канала.

Мыс де ля Карьер (de la Carriere) находится в 1 миле к SW от мыса Пальмьер. Берег между этими мысами более возвышенный, чем в других местах канала; этот берег окаймлен скалистыми утесами.

Ограждение. Освещаемый черный буй с цилиндрической топовой фигурой установлен на восточной стороне фарватера, в 3 кабельт. к ONO от огня Себра.

Буи черные конические установлены соответственно в 1,5 кабельт. к NO и в 0,8 кабельт. к SSW от упомянутого освещаемого буя.

Освещаемый красный буй с конусообразной топовой фигурой установлен на W-ой стороне фарватера, в 1 кабельт. к O от огня Себра, а к SW от освещаемого буя, в 1,3 кабельт. установлен красный конический буй.

Две черных якорных бочки установлены на кромке отмели на SO-ой стороне канала.

Освещаемый красный буй установлен на NW-ой стороне канала, в 7,5 кабельт. к SW от огня Себра.

Два красных конических буя, установленные к NW от вышеупомянутого освещаемого буя, ограждают банку Сиди Салах (Sidi Salah).

Буй красный конический, ограждающий отдельную скалистую банку с глубиной 7,3 *м* (4 саж.), установлен в 1,5 кабельт. к ONO от мыса Рас эль Крем.

Освещаемый красный буй с конической топовой фигурой установлен на правой стороне канала, к S от отмели, в 0,8 кабельт. от мыса Рас эль Крем.

Освещаемый черный буй с цилиндрической топовой фигурой установлен на левой стороне канала у NW-ой оконечности косы де ля Пешери

(de la Pêcherie), которая тянется на 3,5 кабельт. к NW от мыса де ля Карьер. У начала этой косы имеется пристань, идущая от мыса де ля Карьер.

Якорные места. Якорная стоянка имеется в NO-ой части горла озера Бизерта; грунт — ил; имеются швартовые бочки.

Восточная сторона большого здания на мысе Амироте (l'Amirautè) в створе с западной стороной того же здания на мысе Инфермери (l'Infermerie) по пеленгу 41° ведет безопасно от NW-ой оконечности косы де ля Пешери.

Суда длиной 122 *м* и более, с любой осадкой, предполагающие пройти через горло, предупреждают об этом за 24 часа; бот с поднятым лоцманским флагом встречается у косы де ля Пешери.

Бухта Понти (Ponty) находится между мысом Амироте и мысом Инфермери, лежащим в 2 кабельт. к SSW от первого. Эта бухта предназначена исключительно для военного флота.

Две набережные у мыса Инфермери длиной 122 и 165 *м* пригодны для судов с осадкой 7 *м* (23 фут.).

Огонь Инфермери расположен на мысе того же наименования и установлен на столбе.

Освещаемый буй красный установлен у SW-ой кромки отмели, выступающей от мыса Амироте. Северная кромка отмели ограждена тремя красными коническими буями.

Два створных огня по направлению 323°—143°, ведущие в бухту Понти, установлены в NW-ой ее части.

Огонь на O-ой стороне бухты Понти установлен у места высадки на берег.

Бухта Сети Мерием (Seti Meriem) расположена между мысом Инфермери и мысом Рас эль Крем и является базой подводных лодок. Вблизи берега бухты имеется высокая приметная труба. В бухте имеется несколько мест у пристаней для стоянки подводных лодок с глубинами 7 и 10 *м* (23 и 33 фута).

В юго-западной части горла и в NW-ой части озера Бизерта расположены острова Срира (Srira) и Эль Кбира (El Kbira). Между этими островами и к NW от них находятся мели и отмели.

Освещаемый буй красный с конической топовой фигурой установлен у оконечности каменистой косы, выступающей на 1 кабельт. к SO от юго-восточной оконечности острова Срира.

Освещаемый буй красный (шир. 37°14′N долг. 9°49′O) установлен у оконечности косы, выступающей к ONO от мыса Дуар.

Мыс Дуар (Duar) является NO-ой оконечностью острова Эль Кбира.

Бухта Беллойдет (Bellaouidet) расположена между островами Срира и Эль Кбира и NW-ым берегом материка в озере Бизерта. Эта бухта отмелая с большим количеством мелей. Ведущий в эту бухту узкий огражденный канал имеет глубину 5,9 *м* (3,2 саж.).

Бухта де Карьер находится с левой стороны фарватера, ведущего в озеро, в SO-ой части горла, между мысом де ля Карьер и мысом Шара (Shara), лежащим в 9 кабельт. к SW от первого. У вершины бухты на берегу имеется скалистый холмик высотой 31 *м*; вблизи от него — место высадки на берег.

На этом холмике установлен знак в виде пирамиды.

Освещаемый буй черный ограждает кромку отмели, выступающей к NW от берега мыса Шара.

Освещаемый буй черный установлен к O от фарватера, в 0,2 мили к SW от мыса Рас Кеблауи (Ras Keblaui), расположенного в 3 кабельт. к S от мыса Шара.

Освещаемый буй красный установлен к W от фарватера, в 3,5 кабельт. к SW от мыса Кеблауи.

Якорные места. Для небольших судов якорное место имеется в бухте Мензель Смайль (Menzel Smail), расположенной севернее острова Срира; глубины 7,8 *м* (4,3 саж.).

Озеро Бизерта. Западный берег озера — низменный, болотистый и окаймлен отмелью с глубиной 5,5 *м* (3 саж.), простирающейся местами на 1,2 мили от берега.

Знак на мысе Каруба в створе с мысом Шара по пеленгу 17° ведет по восточной кромке этой отмели.

Красный конический буй установлен на кромке этой отмели в 1 миле к SO от мыса Гребес (Grébes), являющегося SO-ой оконечностью острова Эль Кбира.

Внешняя кромка этой отмели с глубиной менее 9,1 *м* (5 саж.) расположена в красном секторе огня, установленного у основания северного мола гавани Сиди Абдаллах, между пеленгами 184°—204°.

Река Тиньжа (Tinja, Tinsha) вытекает из озера Ишкел (Ishkel) и впадает в озеро Бизерта. Устье этой реки находится в 2 милях к SSW от мыса Гребес.

Северный берег озера Бизерта защищен холмами, среди которых имеется гора Джебель Туила. К SW от этой горы расположено селение Мензель Абд эр Раман (Menzel Abd er Raman), а к SO — Мензель Джемиль (Menzel Jemil).

От берега между этими селениями выступает отмель и несколько отдельно лежащих пятен, местами находящихся в расстоянии 1 мили от берега; глубина на отмели и отдельных пятнах менее 5,5 *м* (3 саж.).

Западная часть северного берега, в 0,8 мили к О от мыса Рас Кеблауи, сравнительно крутая, а далее идет низменный берег.

Восточный берег озера представляет собой обширную болотистую равнину, защищенную горами. Глубины в восточной части озера сравнительно небольшие, и 9-*м* (5-саж.) изобата находится в 2,8 мили от берега; отдельно лежащих опасностей нет, и глубины медленно и постепенно уменьшаются к берегу.

Южный берег озера также низменный и защищен холмами. В SW-ой части озера находится порт Сиди Абдаллах.

В порту имеется небольшая гавань где имеются склады для взрывчатых веществ. Гавань расположена в 0,8 мили к NW от мыса Сиди Абдаллах. Глубина в гавани 3 *м* (10 фут.); глубины восточнее порта Сиди Абдаллах уменьшаются и меньше чем 6,9 *м* (3,7 саж.) (1904 г.).

Освещаемый черный буй установлен на фарватере в 2,3 мили к NNO от входа в гавань Сиди Абдаллах.

В 1 миле к SO от мыса Кеблауи установлены швартовые бочки.

В 3,5 мили к NO от входа в гавань Сиди Абдаллах установлены швартовая бочка и 4 конических буя, находящиеся в 2,5 кабельт. от бочки по направлению четвертных румбов. Они ограждают площадку (район) воздушного бомбометания.

Швартовые бочки для больших судов установлены в 1,5 мили к NO от входа в гавань Сиди Абдаллах.

Гавань Сиди Абдаллах (Sidi Abdallah). Эта искусственная гавань защищена с трех сторон молами, и вход в нее расположен в NO-ой части. Вход в гавань из озера имеет ширину 0,5 кабельт. Подход к гавани производится по углубленному каналу. Гавань предназначена для морских судов и глубины в большей части ее и в канале были доведены до 10,1 *м* (33 фут.).

В западной части гавани находятся сухие доки, ремонтные мастерские и угольный мол.

Два освещаемых буя, красный и черный, установлены соответственно на NW и SO-ой сторонах входа в канал.

Огни гавани. Огонь установлен у северной стороны минарета у основания Северного мола. Огни установлены по обеим сторонам входа в гавань на оконечностях молов.

Створные огни канала по направлению 235°—55° установлены: передний на колонке на W-ом берегу гавани, задний на высокой трубе, в SW-ой части порта.

Правила. Ни одному судну не разрешается входить в гавань Сиди Абдаллах без разрешения властей. Каждое судно, имеющее разрешение на вход, должно, войдя в озеро Бизерта, поднять сигнал „OH" по Международному своду сигналов и не входить в канал, ведущий в гавань, до поднятия на сигнальной башне ответного сигнала „C".

Сигнал „N" означает, что вход в гавань воспрещен, и в этом случае суда должны ожидать вне канала либо на ходу, либо на якоре.

Плавание ночью между бухтой Понти и гаванью Сиди Абдаллах запрещено.

Портовые средства. Свежая провизия имеется в изобилии и ее можно достать в городе Бизерта.

Вода может быть принята у набережных или доставлена водоналивными средствами.

Уголь содержится в большом количестве, имеется также и жидкое топливо.

Имеются спасательная станция, сухие доки, ремонтные мастерские, радиотелеграф и т. п.

Поддерживается регулярное пароходное сообщение с портами Марсель и портами северного побережья Африки.

Берег от мыса Блан до мыса Рас Энгела протяжением 4,5 мили имеет направление на W и состоит из песчаных пород с дюнами, за которыми следуют утесы, постепенно понижающиеся к мысу Рас Энгела.

Мыс Рас Энгела (Ras Engela) представляет собой низменный песчаный мыс, являющийся продолжением плоскогорья, которое простирается к западу от него. Мыс окаймлен скалами и отмелями, выступающими на 0,7 мили от него. Проходить мыс следует в достаточном расстоянии.

Маяк Энгела (шир. 37°21′N, долг. 9°44′O) расположен на мысе того же наименования; огонь установлен на белой четырехгранной башне, возвышающейся над белым зданием. Основание и верхняя часть башни черные. Высота огня 37,5 *м*; высота башни 14,9 *м*.

Гора Даонда (Daonda) или Файя (Faia) представляет собой пик высотой 722 *м*, расположенный в 2 милях к S от мыса Рас Энгела; на вершине пика находятся развалины.

Берег от мыса Рас Энгела до мыса Рас аль Коран протяжением 3 мили имеет направление на W. Этот берег окаймлен скалами и представляет низменное плоскогорье с находящимися на нем дюнами и холмами.

Приметная белая круглая башня на высоте 144 *м* стоит вблизи берега, в 1,2 мили на OSO от мыса Рас аль Коран.

Мыс Рас аль Коран (Ras al Koran) состоит из плоских серых скал. В 0,5 мили к NW от него находятся отдельные более низкие скалы. Мыс окаймлен опасностями, а поэтому проходить его следует в достаточном расстоянии.

Берег от мыса Рас аль Коран до мыса Рас аль Дукарра протяжением 5,5 мили имеет вначале направление к WSW, затем круто поворачивает на NW и в этом направлении тянется на 1 милю. Этот

берег состоит из низких утесов и скал, имеет также песчаные пляжи; он защищен со стороны материка горами.

Мыс Рас аль Дукарра (Ras al Dukara) опознается по неровному хребту, который поднимается из воды скалистыми ступеньками.

Гора Кеф Дба (Kef Dba), с двумя отдельно расположенными массивами скал на вершине, имеет высоту 414 *м*; расположена в 3 милях к SW от мыса Рас аль Дукарра.

Берег от мыса Рас аль Дукарра до мыса Рас Аллуглеа протяжением 8,5 мили идет в WSW-ом направлении и защищен горами. Этот берег на большем своем протяжении скалистый; на половине расстояния между мысами имеется песчаный пляж.

Мыс Рас Аллуглеа (Ras Alluglea) каменистый, к SW от него имеется песчаный пляж.

Гора Джебель Леблида (Jebel Leblidah) (шир. 37°13′ N, долг. 9°17′ O) имеет три конических вершины высотой 244 *м* и расположена в 6 милях к WSW от мыса Рас Аллуглеа.

Гора Джебель Локо (Jebel Loko) представляет собой конический холм высотой 126 *м*, расположена в 2 милях к SSW от мыса Рас Аллуглеа.

Берег от мыса Рас Аллуглеа до мыса Серрат протяжением 8,5 мили имеет вначале WSW-ое направление, а далее круто поворачивает на NNW.

Этот берег скалистый за исключением вершины небольшой бухты к востоку от мыса Серрат. Восточный берег мыса Серрат утесистый и постепенно понижающийся на юг, где у вершины бухты переходит в песчаный пляж.

Мыс Серрат (Serrat), крутой и высокий, выступает в NO-ом направлении от общей береговой черты; на нем имеются три холма одинаковой высоты.

Гора Джебель Зельзла (Jebel Zelzla), высотой 271 *м*, с зубчатой вершиной, расположена в 4,5 мили к S от мыса Серрат.

Гора Джебель Ахмар (Jebel Ahmar), высотой 332 *м*, расположена в 1 миле к OSO от горы Джебель Зельзла.

Маяк Серрат (шир. 37°14′ N, долг. 9°13′ O) расположен на мысе того же наименования; огонь установлен на белой башне, верхняя часть которой окрашена в черный цвет; башня соединена зданием; высота огня 187,8 *м*; высота башни 13,1 *м*.

При маяке имеется сигнальная станция.

Скалы Фрателли (Fratelli) высотой 41 *м* и 92 *м* лежат в 2,5 мили к NO от мыса Рас Аллуглеа. В 4 кабельт. к NNO от скалы высотой 92 *м* имеется пятно с глубиной 5 *м* (2,7 саж.). Между этим пятном и высокой скалой расположены скалы.

Эти скалы лежат в красных секторах маяков Энгела и Серрат.

Якорные места. Небольшие суда могут иметь якорную стоянку, защищенную от W и NW-ых ветров, в бухте с восточной стороны мыса Серрат, у выдающегося выступа с двумя симметричными глыбами, положенными друг на друга, лежащими в 1 миле к SSO от оконечности мыса по пеленгу 337°; глубина 6,9 — 7,8 *м* (3,7 — 4,2 саж.), грунт держит якоря ненадежно. Высадка на берег возможна у небольшого пирса. Другая стоянка возможна в бухте между скалой у устья реки Ринан (Rinane), лежащей в 2 милях к SO от мыса Серрат, и небольшим мыском к O от устья реки; глубины от 5 до 5,9 *м* (от 2,8 до 3,2 саж.).

Берег от мыса Серрат до мыса Табарка протяжением 28 миль идет в SW-ом направлении.

Гора Джебель Зитана (Jebel Zitana) высотой 460 *м* расположена в 9 милях к SW от мыса Серрат. К W от нее, в 0,5 мили от берега находится приметная конусообразная вершина высотой 340 *м*.

Между мысом Серрат и горой Джебель Зитана на побережье простирается волнистая равнина высотой 61—79 *м*. Эта равнина постепенно понижается к морю, а позади ее находится цепь гор, расположенных параллельно побережью.

Бухта Сиди Мишрик (Sidi Mishrik) (шир. 37°10′ N, долг. 9°08′ O) расположена в 7 милях к SW от мыса Серрат. Бухту легко опознать по небольшой скале с развалинами, близ которой на холмике стоит памятник.

Гора Джебель Зуара (Jebel Zuara) имеет черный пик высотой 218 *м*, находится в 7,5 мили к SW от горы Зитана. В 8 милях к SSO от нее расположена гора Джебель Мсид (Jebel M'sid) высотой 825 *м* со скалистой вершиной, напоминающей развалины.

Мыс Негро (Negro) выступает от берега в западном направлении и расположен в 3,5 мили к N от горы Джебель Зуара. Мыс трудно опознается с моря.

Бухта Будма (Budmah) расположена с южной стороны мыса Негро. Эта бухта неглубоко вдается в материк и открыта для S и W-ых ветров.

Гора Кеф Будма (Kef Budma) высотой 476 *м* расположена в 1 миле к SO от мыса Негро.

Берег между бухтой Сиди Мишрик и мысом Негро извилистый, скалистый; местами вдоль него расположены отдельные скалы. К WSW от бухты Сиди Мишрик, в 5 милях, находится приглубый мыс Кавансур (Kavansur), а далее от этого мыса берег идет в SW-ом направлении до мыса Негро; на этом протяжении он скалистый и извилистый.

Холм Моруна (Morina) расположен в 12 милях к SW от мыса Негро.

Побережье в этом районе между горой Джебель Зуара и холмом Моруна покрыто дюнами и берег представляет собой песчаный пляж.

От холма Моруна до мыса Табарка берег имеет низменный характер.

Мыс Табарка (Tabarka) состоит из неровных серых утесов и окаймлен скалами; скала высотой 12 *м* лежит в 1,3 кабельт. от северной оконечности мыса.

Остров Табарка расположен в 0,3 мили от берега и в 0,8 мили к SO от мыса. На вершине этого острова находится разрушенный замок. Высота острова 64 *м*. Северная сторона острова имеет крутые утесы, постепенно понижающиеся к югу, где у подножия их находится несколько развалин.

Остров окаймлен скалами и отмелями, выступающими от него на расстояние до 1 кабельт. С южной стороны он соединен с материком мелководной отмелью, на которой имеется каменный брекватер с проходом шириной 20 *м* в его северной части.

У SO-ой стороны острова имеется мол, глубина у оконечности которого 5,5 *м* (18 фут).

Огонь Табарка (шир. 36°58′ N, долг. 8°46′ O) расположен на острове того же наименования и установлен на каменном здании среди развалин замка; высота огня 71,9 *м*.

Гавань Табарка расположена между островом и материком. С восточной стороны она защищена брекватером, а с западной двумя молами, из которых южный выступает к NNO от мыса Айгюилль (Aiguille), лежащего в 0,8 мили к SO от мыса Табарка. Северный мол тянется от SW-ой оконечности острова Табарка.

Вход в гавань находится между указанными молами. Глубина в гавани от 1,8 до 3,7 *м* (от 1 до 2 саж.) (по данным 1932 г.) В средней части гавани установлена швартовая бочка.

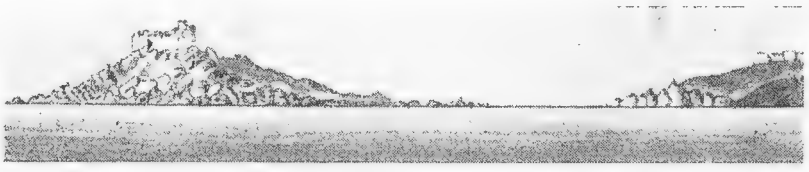
Вид побережья со стороны банок Экей де Сорель от мыса Рукс до горной цепи Сиди Сала.

Селение Табарка расположено на южном берегу гавани; у селения имеются две пристани. Спасательная станция с оборудованием находится в селении.

Огонь селения Табарка установлен на железной колонне, соединенной с будкой, расположенной у основания юго-восточной пристани; высота огня 7,9 *м*.

Якорные места. Якорную стоянку для малых судов можно иметь в бухте Миширик, она частично защищена с запада скалистым рифом, выступающим на небольшое расстояние от берега. Якорная стоянка возможна в бухте Будма у мыса Негро по пеленгу 280° на его оконечность; глубина 6,9 *м* (3,8 саж.); грунт—песок. Бухта защищена от NNW до S-ых ветров. В северной части бухты имеются камни, которых следует остерегаться.

Якорные стоянки возможны у восточного и западного берега острова Табарка, но надежного укрытия на них нет, и грунт плохо держит якоря, поэтому в плохую погоду здесь становиться на якорь не рекомендуется. С западной стороны острова якорная стоянка находится вблизи места высадки на берег. С восточной стороны острова якорная стоянка находится на створе северо-восточного угла батареи с южной стеной кладбища по пеленгу 211°. Батарея расположена на плоскогорье к NW от селения Табарка. Эта якорная стоянка рекомендуется только в летнее время.



Вид якорной стоянки у селения Табарка.

Пролив ла Галит (La Gallit) расположен между берегом материка и отдельно лежащими островами, островками и другими опасностями, которые находятся в расстоянии от 20 до 27 миль от берега. Этот пролив имеет большие глубины и безопасен.

Банка ле Сек (Le Sek) расположена в проливе Ла Галит в 18 милях к NNW от мыса Табарка. Эта банка имеет глубины 43—50 *м* (23,5—27 саж.) и для мореплавания не опасна.

Отдельно лежащие острова и банки. В 20—27 милях от берега, между мысом Серрат и мысом Табарка расположены остров Ла Галит и несколько более мелких островков и банок.

Банки Экей де Сорель (Ekey de Sorell) являются юго-западной опасностью отдельно лежащей группы островов и банок. Глубины на этих банках менее 1,8 *м* (6 фут.). Западная из них лежит в 25,5 мили к NW от мыса Негро, а восточная в 0,8 мили к ONO от западной. В районе этих банок наблюдаются сильные течения.

Неосвещаемый конический буй с черными и белыми горизонтальными полосами и топовой фигурой в виде двух конусов основаниями вместе установлен у W-ой кромки западной банки.

Неосвещаемый конический буй с красными и белыми горизонтальными полосами и топовой фигурой в виде двух конусов вершинами вместе установлен у O-ой кромки восточной банки.

Эти банки лежат в красном секторе огня маяка Галитони в пределах от 64° до 69°.

Створ островка Галитони де л'Уэст с юго-западной оконечностью острова ла Галит по пеленгу 76° ведет в 2,7 мили севернее банок Экей де Сорель.

Створ островка Агглиа с вершиной высотой 391 *м*, находящейся на острове ла Галит, по пеленгу 48° ведет в 4,3 мили к SO от банок Экей де Сорель.

Вид островов Галитони л'Уэст и ла Галит на 70°.

Вид горы острова ла Галит в створе с островком Агглиа.

Островки Галитони де л'Уэст (Galitone de l'Ouest) представляют собой два островка; они расположены в 22 милях к NW от мыса Серрат и лежат по направлению NW — SO. Один имеет название Галитони, а другой — ла Фушель (La Faushelle). Эти островки окаймлены камнями, лежащими на небольшом расстоянии от их берегов.

Банка с глубиной 6,9 *м* (3,7 саж.) лежит в 3 кабельт. к N от островка Галитони. На SO-ой оконечности островка ла Фушель имеется приметная возвышенность в виде конуса высотой 137 *м*.

Маяк Галитони (шир. 37°30′ N, долг. 8°53′ O) расположен на островке того же наименования, на его возвышенности; огонь установлен на каменной башне высотой 14,6 *м*; высота огня 168 *м*.

При маяке имеется дублер; огонь установлен на будке у основания маяка; высота огня 160 *м*.

Остров Ла Галит находится в 20,5 мили на NNW от мыса Серрат. Берега острова крутые и он доступен только с NW и с S-ой стороны, где имеются бухточки. Западная часть острова имеет высоту 391 *м*; на SO-ой оконечности острова имеется приметная коническая гора Питон де л'Эст (Piton de l'Est) высотой 358 *м*.

У северной стороны острова имеется много опасностей, которые местами расположены в 2 кабельт. от берега. Южный берег острова обрывистый и приглубый. В бухточке, расположенной в S-ой части, острова, имеется спасательная станция.

Островки Галитони де л'Эст (Galitone de l'Est), называемые от N к S Галло (Gallo), Полостро (Polostro) и Галина (Gallina), расположены в 22,5 мили к NW от мыса Саррат. Островок Галло находится в 1 миле к NNO от острова ла Галита и имеет наибольшую высоту из всех островков этой группы; его высота 113 *м*.

Мели с глубинами над ними 9,1 *м* (5 саж.) лежат в 1 миле к N от острова Галло. Крайняя северная мель Басс дю Норд (Basse du Nord) имеет глубину 7,6 *м* (4,1 саж.).

Якорные места. В районе этих опасностей имеются якорные стоянки. У острова ла Галита, у южного берега, где глубины позволяют подойти вплотную к берегу, возможно становиться на якорь. Лучшая якорная стоянка находится у западного мыса бухты острова Галита, на одной линии с проливом между островками Галитони и ла Фушель по пеленгу 240°, и у горы Питон л'Ест, в створе с серединой белого утеса, расположенного между двумя каменистыми пляжами, находящимися в восточной части бухты. Дно в этих местах покрыто водорослями и грунт хорошо держит якорь.

Ветры всех направлений разводят большое волнение и эта бухта открыта для южных ветров, но они не часты и за исключением зимнего времени не так сильны.

В западной части бухты на глубине 16,5 *м* (9 саж.) для судов водоизмещением до 300 *т* имеется якорная бочка.

Временную якорную стоянку в хорошую погоду можно иметь у северного берега острова ла Галита в небольшой бухточке с песчаным пляжем на глубинах от 7,8 до 9,6 *м* (от 4,3 до 5,3 саж.).

Банка де Мазарилль (de Mazarill) находится к северу от группы островов и в 8 милях к N от северного берега острова ла Галита. Наименьшие глубины на этой банке 20 *м* (11 саж.). Между этой банкой и группой островов лежит еще банка с глубиной 42—45 *м* (23—24,6 саж.).

Берег от мыса Табарка до мыса Рукс (Rux) на протяжении 6,5 мили имеет направление WNW. Этот берег возвышенный, извилистый и состоит из обрывов, прерываемых песчаными пляжами окаймленными камнями.

Мыс Галена (Galena) расположен в 1,5 мили к западу от мыса Табарка; между этими мысами на холме находится белый дом, приметный с моря.

Глава 3

БЕРЕГ АЛЖИРА ОТ МЫСА РУКС ДО УСТЬЯ РЕКИ ВАДИ СКИСС

Советские карты 2356, 2357, 2358, 2359, и 2360; английские карты 160, 165, 178, 252, 812, 1567, 1760, 1766, 1909, 1910, 2158, 2437, 2555, 2717 и 3301

Алжир (Algeria). Берег Алжира от мыса Рукс до устья реки Вади Скисс, на большем своем протяжении приглубый и тянется на запад на 550 миль; у берега имеется ряд островков, которые находятся в расстоянии не больше 6 миль от него.

Берег высок и местами горист, особенно в восточной его части, где расположены горы Кабилии (Kabylie).

Наиболее выдающиеся части берега обрывистые, а берега бухт и заливов в своих вершинах отлогие и имеют песчаные или галечные пляжи. В летнее время устья рек заносятся песком и образуется бар с малыми глубинами, и только зимой образуются проходы через бар с глубинами, позволяющими вход в устье рек небольшим судам. Побережье Алжира мало заселено, городов здесь мало.

Берег от мыса Рукс до порта де ла Калль протяжением 9 миль имеет направление WSW. В 4 милях на WSW от мыса Рукс находится гора Ротондо (Рунд) (Rotondo, Round) высотой 180 *м*. У ее подножия, на берегу, находится фабрика с высокими трубами.

Порт де ла Калль (Port de la Calle) имеет небольшую гавань, расположенную между мысом Нуар (Hoire) и островком Иль де Франс (Ilot de France), находящимся в 2,8 кабельт. к востоку.

Мыс Нуар скалист, имеет высоту 13 *м*; вблизи его западной стороны находится скалистый остров Модит (Moudite), высотой 11 *м*.

На островке Иль де Франс находится много построек. Его юго-восточная оконечность соединена с материком набережной.

Огонь ла Калле (шир. 36°54′ N, долг. 8°27′ O) расположен на NW-ой оконечности островка Иль де Франс на белой башне высотой 7,3 *м*, соединенной со зданием. Высота огня 16,8 *м*. На SSW от огня в 200 *м* находится башня Мулэн.

Сигнальная и спасательная станция находится в башне Тур дю Мулэн (Tour du Moulin); на ней днем поднимается красный флаг, а ночью два красных огня, расположенных вертикально, в том случае, когда вход в гавань запрещен.

Гавань порта де ла Калль плохо защищена от ветров и в нее можно входить только при хорошей погоде малым судам, имеющим осадку 3,5 *м*. В глубине гавани от южного берега идет мол, который делит ее на два небольших бассейна. Канал к молу внутри гавани углублен до 4,6 *м* (15 фут.), а северная часть бассейна до 4 *м* (13 фут.).

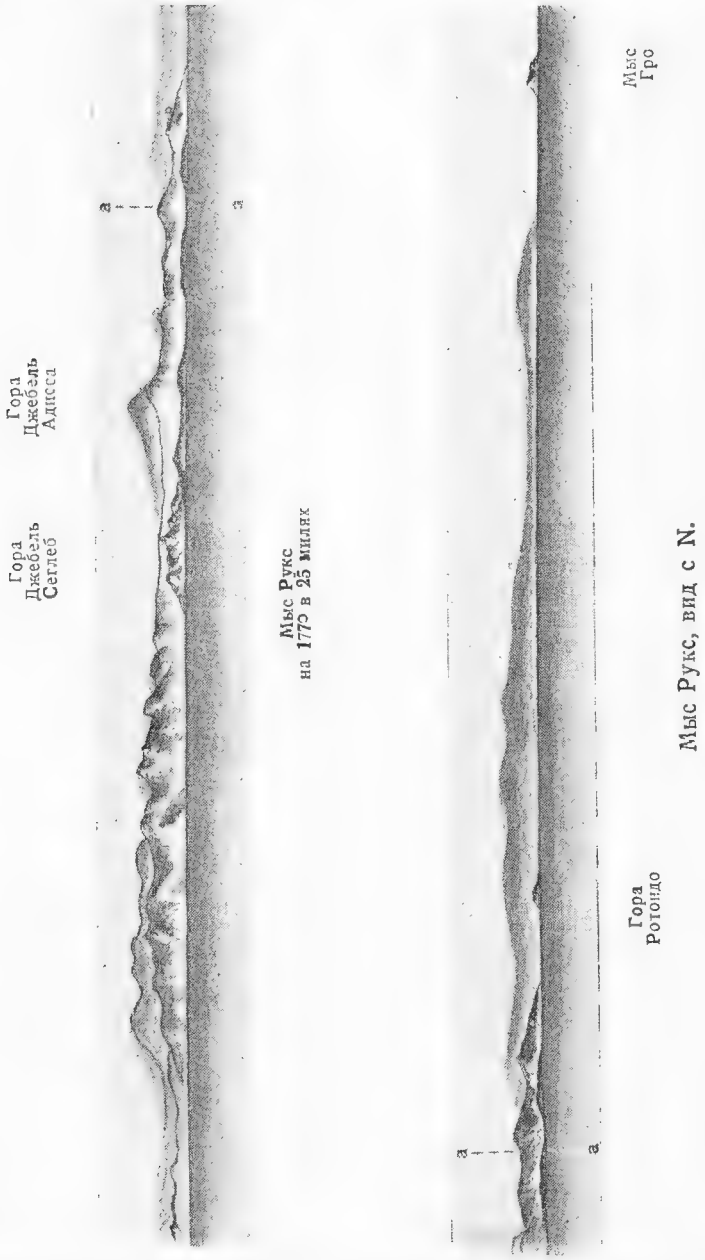
Якорные места. Якорная стоянка возможна в 3,5—4 кабельт. к N от огня ла Калле, на глубинах от 20 до 26 *м* (от 11 до 14 саж.); грунт — песок и гравий и плохо держит якорь.

Город. На южной стороне гавани расположен город с населением 5000 человек. В городе имеется госпиталь.

У набережной можно принять пресную воду.

Берег. От порта де ла Калль до мыса Роз берег протяжением 10 миль имеет общее направление WNW.

Бухта Булифа (Bulipha) с песчаным берегом вдается в материк к западу от мыса Нуар.



Мыс Гро (Gros) находится в 2 милях к NW от огня ла Калле; он легко опознается по горе на нем, имеющей высоту 233 *м.* Примерно в одной миле на SO от мыса Гро находится основание мола.

Мыс Бек де л'Эгль (Bec de l'Aigle) расположен в 0,3 мили к W от мыса Гро; он хорошо приметен с запада.

От мыса Гро в 3,5 мили к W, на берегу, находится разрушенная башня с остатками строений возле нее.

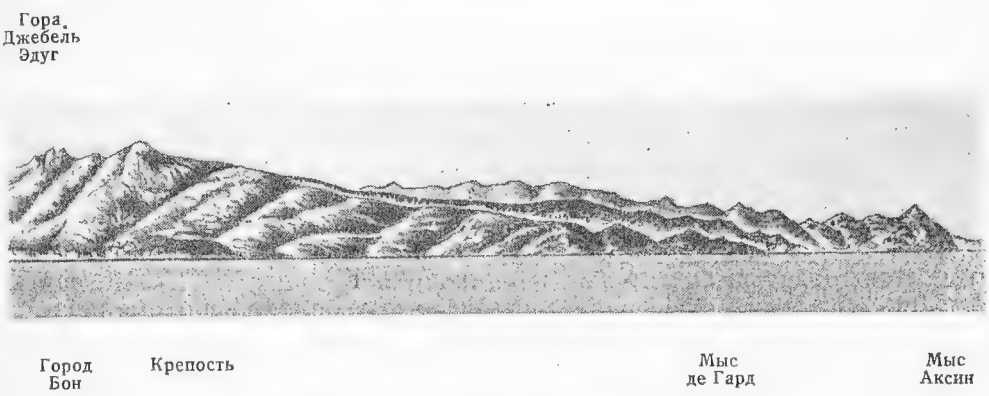
В 3,5 кабельт. от берега и в расстоянии 4,5 мили к западу от мыса Гро находится скалистое пятно с глубиной 4,6 *м* (2,5 саж.).

Скала Эшиавон (Eschiavon), конусообразная, высотой 35 *м* находится в расстоянии 1,5 мили на SO от мыса Роз. К востоку от скалы находится бухта Пти Канье (Petit Canier), а к западу бухта Гранд (Grand).

Маяк Капе Роз (шир. 36°54′ N долг. 8°27′ O) расположен на мысе Роз; огонь установлен на белой башне со зданием высотой 13,1 *м*; высота огня 127 *м*.

Мыс Роз (Rose) скалист и покрыт кустарником; его западная сторона состоит из красноватых утесов.

ЗАЛИВ БОН (Bône) находится между мысами де Гард и Роз. Мыс де Гард находится в расстоянии 21 мили к западу от мыса Роз. Залив Бон издали кажется больше своих действительных размеров. Берег залива возвышенный, он постепенно снижается по обеим сторонам и в вершине представляет собой низкую равнину, защищенную горами, находящимися в глубине материка, на некотором расстоянии от берега.



Подход к городу Бон, вид с О.

Берег от мыса Роз до устья реки Вади Бу Намусса, Мафрач (Wadi Bu Namussa, Mafrag) протяжением 15 миль имеет общее направление WSW и состоит из ряда утесов высотой от 49 до 101 *м*.

Гора Джебель бу Абаид (Jebel Bu Abaid) находится в расстоянии 11 миль на SSO от устья реки Вади Бу Намусса и имеет высоту 742 *м*. Она хорошо приметна с моря.

Берег от устья реки Вади бу Намусса до устья реки Вади Сейбуз (Wadi Seibus) песчаный, с низкими дюнами, поросшими лесом, идет на WNW и имеет протяжение 9 миль.

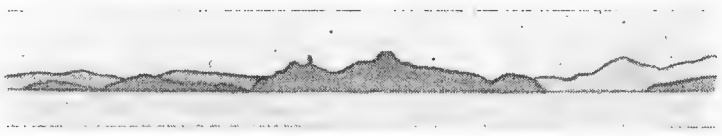
Река Вади Сейбуз впадает в залив Бон к югу от гавани Бон. В расстоянии 0,7 мили к WSW от устья ее находится приметный храм.

Город Бон расположен на западном берегу залива Бон в 4 милях к югу от мыса де Гард.

Мыс де Гард (De Gard) с северной и восточной сторон окаймлен скалами, местами находящимися на расстоянии 1,5 кабельт. от берега. Мыс де Гард, если смотреть на него с востока или запада, кажется издали островком. Вблизи оконечности мыса находятся два холма.

Скалы близ мыса де Гард находятся в зеленом секторе огня Лайон, расположенного на молу в порту Бон, между пеленгами 170° и 190°.

Маяк Капе де Гард (шир. 36°58′ N, долг. 7°47′ O). Огонь установлен на белой четырехгранной башне высотой 14 *м*, находящейся перед зданием, расположенным на вершине NO-го холма; высота огня 143 *м*; К SW от маяка, на высоте 164 *м*, в расстоянии 2,5 кабельт. находится сигнальная станция.



Мыс де Гард, вид с WNW.

Форт Генуа (Fort Genois) находится в 1 миле на SSW от мыса де Гард, на высоте 56 *м*.

Вблизи форта Генуа (шир. 36°57 N, долг. 7°47′ O) находится спасательная станция. К востоку от форта Генуа в 1,5 кабельт. от берега тянется подводная коса с глубинами менее 5,5 *м* (3 саж.).

Огонь форт Генуа (шир. 36°57′ N, долг. 7°47′ O) установлен на белом здании высотой 7 *м* в 2 кабельт. на WSW от форта.

Мыс дю Лайон (du Lion) скалист и обрывист с южной стороны, он находится в 2,5 мили к S от форта Генуа. Вблизи мыса находится скала высотой 17 *м*. Между мысом Лайон и фортом Генуа имеются две бухты; одна называется дю Лазарет (du Lazaret), а другая Муйяж дю Карубье (Mouillage du Caroubier).

В 1,5 кабельт. от берега и в 0,5 мили к N от мыса дю Лайон имеются отдельные камни с наименьшей глубиной 1,8 *м* (6 фут). Две отдельно лежащие каменистые банки с наименьшими глубинами 12,8 *м* (7 саж.) находятся в 1,5 мили к O и в 3,5 мили к OSO от входа в гавань Бон и носят наименования Пти Сейч (Petit Seiche) и Сент Джозеф (St. Joseph).

Каменистая банка дю Вотур (du Vautour) с наименьшей глубиной 7,8 *м* (4,5 саж.) лежит в 3 милях на SO от входа в гавань.

Гавань Бон защищена молами, из которых северный называется Лайон. Поперечными молами гавань делится на три бассейна, называемых Аванпорт, Гранд Дарс (Grande Darse) и Пти Дарс (Petit Darse).

Проход мола Жете Бабайяуд (Jetée Babayoud) ведет из Аванпорта в бассейн Гранд Дарс, а проход Сигонь (Cigogne) ведет из бассейна Гранд Дарс в бассейн Пти Дар.

Огонь Лайон (шир. 36°54′ N, долг. 7°47′ O) установлен на белой железной башне высотой 17,1 *м*, расположенной на голове мола Лайон; высота огня 18,9 *м*.

Огонь на голове южного мола установлен на белой железной башне высотой 13,1 *м*; высота огня 14,9 *м*.

Огни на головах поперечных молов, по обеим сторонам проходов Бабайяуд и Сигонь, а также на SO-ом углу набережной в западной части бассейна Гранд Дарс, установлены на высоте 7,9 *м*.

Глубины в Аванпорте от 6,1 до 12,8 *м* (от 20 до 42 фут.); в бассейне Гранд Дарс они доведены до 10,1 *м* (33 фут.), за исключением места вдоль набережной на его северной стороне, где они доведены до 7,9 (26 фут.); северная часть бассейна Пти Дарс углублена до 7,9 *м* (26 фут.).

Северная и западная стороны двух внутренних бассейнов оборудованы набережными. На южной стороне имеются пристани, на которых находится топливо. В Аваннорте имеется небольшая пристань для выгрузки взрывчатых веществ с глубиной вдоль нее 4,6 *м* (15 фут.).

Якорные места. Якорная стоянка запрещена в зоне, указанной на карте пунктиром, к северу от гавани, так как здесь имеются подводные телеграфные кабели.

При NW-ых ветрах при входе в гавань наблюдается большое волнение.

Удобная якорная стоянка имеется в бухте дю Лазарет на глубинах от 20,1 до 21,9 *м* (от 11 до 12 саж.) к S или SW от форта Генуа. Суда должны отдавать якорь на створе маяка Капе де Гард с западной стороной форта по пеленгу 13° и не должны близко приближаться к берегу. Поднимающееся иногда волнение не препятствует здесь стоянке на якорях. Эта якорная стоянка полностью защищена от W и NW-ых ветров; NO и O-ые ветры редко создают здесь накат. Якорная стоянка возможна также в бухте дю Карубье, но она не так безопасна, как в бухте дю Лазарет, и следует избегать отмели с глубиной 9,6 *м* (5,3 саж.), находящейся в 2 кабельт. от берега и в 6 кабельт. к N от мыса Лайон.

Лоцмана. Лоцманская проводка обязательна к SO от линии, соединяющей мыс де Гард и устье реки Вади Бу Намусса.

Портовые правила. Существуют специальные правила для гавани Бон и подходов к ней, с содержанием которых надлежит ознакомиться по прибытии в гавань. Наиболее важные из правил следующие:

Суда выходящие из гавани имеют преимущества перед судами входящими в гавань, за исключением почтовых пароходов и судов, терпящих бедствие, которые всегда имеют преимущества. Суда, приближающиеся к гавани и перед входом в нее, должны давать один продолжительный сигнал сиреной или свистком.

Судно перед выходом из гавани должно дать два продолжительных звуковых сигнала, а намеревающееся войти в гавань должно уступить ему дорогу. Почтовый пароход перед входом в гавань должен дать два продолжительных звуковых сигнала вместо одного. Малые суда не должны мешать движению больших судов, на которые вышеупомянутые правила не распространяются.

Город Бон имеет населения 47 000 человек. В городе имеются гражданский и военный госпитали.

Вода может быть принята на пристани.

Уголь имеется в достаточном количестве и может быть погружен у каждой пристани электрическими транспортерами или может быть подан на лихтерах.

Нефть. Запас топлива имеется на складах, от которых проведен трубопровод к нефтяному молу, находящемуся на южной стороне Большого бассейна.

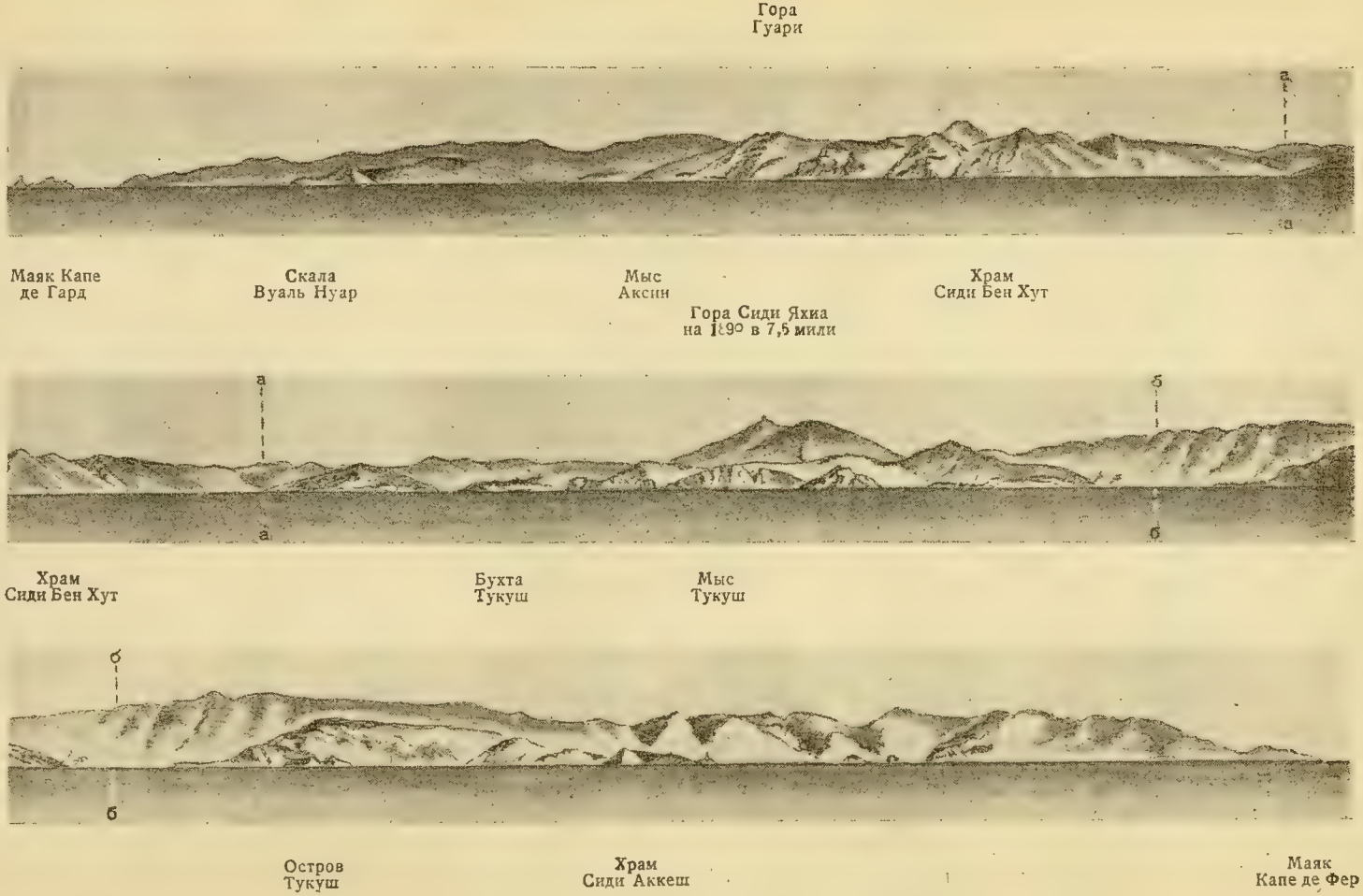
Ремонт. Может быть произведен средний ремонт.

Краны. Имеются краны для поднятия грузов до 110 *т.*

Сообщение. Поддерживается регулярное сообщение пароходами между портами Марселем, Апячио, Бизертой и Тунисом. Летом имеется воздушное сообщение с городом Тунисом.

Берег от мыса де Гард до мыса Аксин протяжением 14 миль имеет общее направление на WNW.

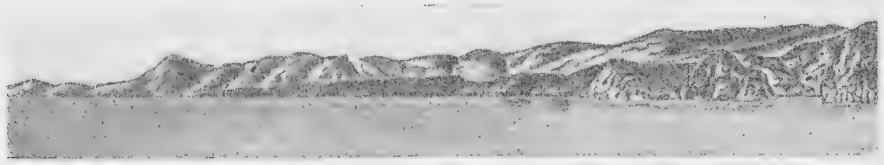
Гора Джебель Эдуг (Jebel Edugh) находится в расстоянии 8,5 мили на SW от мыса де Гард; она имеет высоту 975 *м* и спускается своими склонами к мысу де Гард.



Побережье от мыса де Гард до мыса де Фер.

Мыс Шугарлоуф дю Пен де Сюкр (Sugarlouf du Pain de Sucre) (шир. 36°59′ N, долг. 7°40′ O) находится в 6,4 мили к W от мыса де Гард; он имеет скалистый хребет высотой 488 *м* и оканчивается пирамидальной горой, высота которой 152 *м*. Этот мыс хорошо приметен с моря.

Скала Вуаль Нуар (Voile Noire) лежит вблизи берега, в 1 миле на SO от мыса Шугарлоуф; она имеет конусообразную форму и высоту 65 *м*.

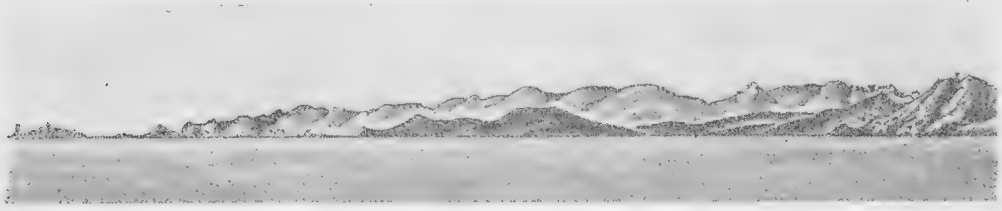


Скала Вуаль Нуар на 145°

Скала Вуаль Нуар, вид с NW.

Приметные места. Храм Сиди Бузит (Sidi Buzid), расположенный на прибрежной горе в 4,8 мили на W от мыса Шугарлоуф, приметен с моря, когда он не закрыт соседними деревьями. У подножия горы расположено селение Аян Барбара (Ain Barbara), в котором имеется высокая труба.

Мыс Аксин (Axin, Akcine) расположен в 8 милях на WNW от мыса Шугарлоуф; он красноватого цвета и опознается по расположенной на нем горе Гуари (Guari, Gouari) высотой 573 *м*.



Мыс де Гард

Мыс дю Пен де Сюкр

Мыс Аксин на 145° в 10 милях

Мыс Аксин, вид с NW.

Подводная скала с глубиной 5,9 *м* (3,3 саж.) лежит в 3 кабельт. от берега и в 1,7 мили к западу от мыса Аксин.

Скала Аксин представляет собой ряд камней, один из которых в уровень с водой находится в 0,5 мили к N от мыса Аксин. Эта скала лежит в красном секторе огня маяка Тукуш между пеленгами 278° и 290°.

Берег между мысом Аксин и мысом Персе протяжением 5,3 мили имеет направление на запад.

Приметные места. Белый храм Сиди Бен Хут (Sidi Ben Hut), расположенный на горе с конусообразной вершиной, имеющей высоту 536 *м*, находится в 2,3 мили к W от мыса Аксин и в 0,5 мили от берега.

Бухта Тукуш (Tukush). Берег между мысом Персе и островом Дьезира образует бухту Тукуш.

Мыс Персе (Percée) (шир. 37°03′ N, долг. 7°25′ O) и SW-ый берег бухты окаймлен подводными и надводными камнями, отходящими в отдельных местах на 1,5 кабельт. от берега.

Подводная скала Фелкум (Felkum) с глубиной 3 *м* (10 фут.) находится в 2 кабельт. к востоку от островка, имеющего высоту 23 *м* и лежащего вблизи берега в средней части бухты Тукуш.

Селение Эрбиллон (Herbillon) расположено на берегу в вершине бухты Тукуш; населения в нем 1000 человек.

Спасательная станция находится в селении.

Гавань. В северной части бухты имеется не большая гавань, образованная двумя молами, идущими нормально к берегу. Между этими молами сделана насыпь, у восточной стороны которой находится набережная длиной 125 *м*. В гавани имеется четыре якорных бочки и два небольших стапеля.

Огни гавани установлены на головах молов; восточный из них имеет высоту 7,9 *м*.

Гора Сиди Яхиа (Sidi Yahia), имеющая конусообразную форму, высотой 545 *м*, расположена в 1,3 мили на SSW от селения Эрбиллон.

Якорные места. Якорные стоянки в бухте Тукуш хорошо укрыты от W-ых ветров, а O и NO-ые ветры разводят здесь большое волнение. Суда могут становиться на якорь на глубинах от 10,1 до 20,1 *м* (от 5,5 до 11 саж.) по пеленгу 270° на церковь в селении Эрбийон и по пеленгу 22° на оконечность берега в NO-ой части бухты.

Мыс Тукуш является северо-восточной оконечностью небольшого полуострова, на вершине которого на высоте 198 *м* расположен белый приметный с моря храм Сиди Меркеб (Sidi Merkeb).

Два островка находятся вблизи восточной стороны мыса Тукуш и почти соединены с материком.

Островок Дьезира (Jezira, Djezira) является внешним и наибольшим из двух упомянутых островков. Высота его 64 *м*.

Маяк Тукуш (шир. 37°04′ N, долг.7°24′ O). Огонь установлен на каменной башне высотой 11,9 *м* в расстоянии 4 кабельт. к S от мыса Тукуш. Высота огня 127,7 *м*.

Скалы Бегра (Begra) и **Тюрк** (Turque) с глубинами соответственно 1,8 *м* (6 фут.) и менее 1,8 *м* (6 фут.) лежат на подходе к бухте Тукуш с NW-ой стороны полуострова.

Отдельно лежащая банка Сэйш дю Кан Тукуш. Каменистая банка с глубинами от 20 до 37 *м* (от 11 до 20 саж.) расположена на NNW в расстоянии 1 мили от мыса Тукуш и имеет протяжение 2 мили.

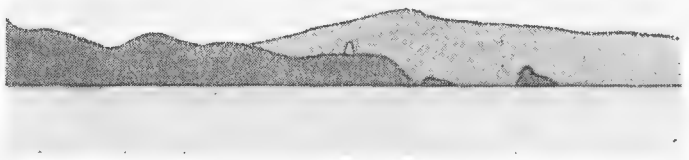
На банке наблюдаются течения со скоростью около 2 узлов; в свежую погоду над ней разводится большое волнение, поэтому следует ее избегать.

Берег от мыса Тукуш до мыса де Фер протяжением 10,5 мили идет на запад; он окаймлен скалами, камнями и мелями, отходящими местами на расстояние 0,5 мили от берега.

Островок Тукуш расположен в 2,8 мили к западу от мыса Тукуш; он имеет высоту 33 *м*. Подводный камень с глубиной 1,8 *м* (6 фут.) лежит примерно на половине расстояния между островком и берегом.

Приметные места. Белый храм Сиди Аккеш (Sidi Akkeche) находится в 4,5 мили к западу от мыса Тукуш; он хорошо приметен с моря.

Мыс де Фер (de Fer) является наиболее выступающим мысом на берегу Алжира; его SO-ая часть весьма приметна с моря.

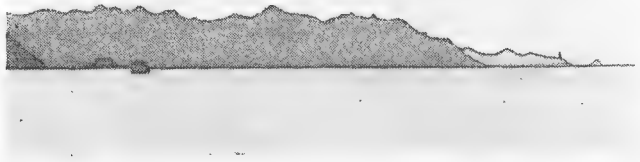


Мыс де Фер, вид с NO.

Скалистый островок высотой 35 *м* расположен в 3,5 кабельт. к W от мыса де Фер; он имеет ряд скал с западной стороны.

Течение большой силы наблюдается вблизи мыса, а при WNW-ых ветрах здесь разводится большое волнение.

Маяк Капе де Фер (шир. 37°05′ N, долг. 7°10′ O) расположен на мысе де Фер. Огонь установлен на белой башне со зданием высотой 17,4 *м*; высота огня 69,5 *м*.



Мыс де Фер, вид с ONO.

Сигнальная станция расположена на первой горе к востоку от мыса.

Якорные места. Большие суда могут иметь хорошо укрытую от восточных ветров якорную стоянку, расположенную на SW от мыса де Фер, в 0,8 мили от берега, на глубине 29 *м* (16 саж.); грунт—ил, ракуша и коралл, местами камень и гравий; следует соблюдать осторожность при постановке на якорь. Якорные стоянки, укрытые от восточных ветров, возможны в бухточке к западу от храма Сиди Аккеш; на W-ой стороне этой бухточки имеется подводный камень с глубиной меньше чем 1,8 *м* (6 фут.), а в 4 кабельт. на WNW от храма расположено отдельное пятно с глубиной 8,2 *м* (4,5 саж.). Ряд подводных скал лежит в 0,5 мили к северу от восточного входного мыса в эту бухточку.

Две небольшие бухты де Корайллерс (des Corailleurs) и де Эспаньолс (des Espagnols) расположены по SO-ую сторону мыса де Фер.

Залив Стора (Stora). Берег от мыса де Фер до мыса Эзра, находящихся друг от друга в расстоянии 17,4 мили, образует большой залив Стора.

Мыс Сиди бю Меруан (Sidi bu Meruan) расположен в 4,7 мили на SO от мыса де Фер; на нем имеется храм. Этот мыс окаймлен опасностями, которых можно избежать, держа в расстворе островок против мыса де Фер с оконечностью берега к SO от него. С юго-восточной стороны мыса берег покрыт галькой и на нем расположено небольшое селение.

Огонь Эль Мерса (шир. 38°02′ N, долг. 7°15′ O) расположен на мысе Сиди бю Меруан; он установлен на белом доме; высота огня 6,1 *м*.

Река Вади эль Кебир (Wadi el Kebir) впадает в залив Стора в 1,5 мили к S от мыса Сиди бю Меруан. К северу от устья реки имеется приметный с моря храм. К югу от устья реки идет низменный берег; к северу от устья реки расположен ряд песчаных бухт, разделенных скалистыми мысами.

Берег от мыса Сиди бю Меруан до мыса Рас Фелфела, протяжением 10,5 мили, идет на SW. У этого берега, в южной части, имеется ряд опасностей, находящихся в 0,5 мили от берега.

Мыс Рас Фелфела (Ras Felfelah) скалист и обрывист; на NO-ой его стороне находится небольшая гора конусообразной формы, высотой 35 *м*.

Селение Сен Луис (Saint Louis) (шир. 36°55′ N, долг. 7°07′ O). Это небольшое селение расположено на восточной стороне мыса Рас Фелфела; у селения имеется пристань с понтоном.

Якорные места. Якорные стоянки для небольших судов возможны в бухте де Корайллерс, но надводный камень препятствует входу. Также возможна стоянка для небольших судов в бухте де Эспаньолс на глубине 14,6 *м* (8 саж.); суда должны становиться на якорь посредине бухты на линии мысов, ближе к западной стороне.

Скала в уровень с водой находится в NO-ой части бухты в 0,3 кабельт. от берега.

Якорные стоянки возможны в бухте Эль Мерса, отчасти защищенной мысом Сиди бю Меруан, но ее NW-ая часть изобилует опасностями. Малые суда могут иметь якорную стоянку в бухточке по O-ую сторону мыса Рас Фелфела на глубинах от 3,7 до 7,8 *м* (от 2 до 4,3 саж.), но следует помнить, что в 0,5 кабельт. от берега имеется камень в уровень с водой.

Берег от мыса Рас Фелфела до мыса Скикда (Skikdah) протяжением 6,5 мили идет на запад и имеет песчаный характер.

ПОРТ ФИЛИППВИЛЬ (Philippeville) расположен в 1 миле к WNW от мыса Скикда, в SW-ой части залива Стора. При подходе к нему с моря, на востоке виднеется гористый мыс де Фер, а на западе — гористый мыс Бугарони.

Приметные места. В горном районе Фелфела, расположенном в 9 милях к востоку от порта, выделяется вершина высотой 588 *м* того же наименования и вершина Эль Азем (El Azem) высотой 564 *м*, расположенная в 2,5 мили на SO от первой.

Между этими вершинами и мысом де Фер расположена долина реки Вади эль Кебир и далее в 1 миле от берега и в 8 милях на OSO от мыса имеется приметная зазубренная вершина.

К западу от порта Филиппвиль располагается ряд приметных гор:

Гора Джебель Эзра (Jebel Esra, Ezra) высотой 535 *м* расположена в 2 милях к S от мыса де Сет Иль.

Гора Джебель Баллу (Jebel Ballut) высотой 560 *м* расположена в 1 миле к NO от того же мыса.

Гора Кеф эль Хамра (Kef el Hamra) высотой 599 *м* расположена в 5 милях на SW от горы Джебель Эзра.

Гора Джебель Демна (Jebel Demnia) высотой 668 *м* со знаком на вершине расположена в 2,3 мили на NW от горы Кеф эль Хамра. Гора Сиди Али (Sidi Ali) высотой 548 *м* расположена в 1,5 мили на NW от горы Демна.

Гора Джебель Кеурн Айша (Jebel Ḳeurn Aicha) высотой 564 *м* расположена в 2,5 мили на SW от горы Сиди Али.

Селение Стора расположено на песчаном берегу в бухте того же наименования, в нем имеется спасательная станция.

В южной части бухты находится скалистый мыс, окаймленный каменистым рифом, носящим название Рошер де ля Марн (Rochers de la Marnes).

В свежую погоду в бухте Стора разводится большое волнение.

Огонь Стора (шир. 36°54′ N, долг. 6°53′ O) установлен на столбе у оконечности небольшого мола, расположенного в 1,5 кабельт. на SW от островка Сэнж; высота огня 5,5 *м*.

Островок де Сэнж (des Singes) находится на северной стороне бухты Стора, в 0,7 мили к югу от мыса Ист (Est); он соединен с материком мостом.

Огонь Монкэй (Monkey) (шир. 36°54′ N, долг. 6°53′ O) установлен на пирамидальной башне со зданием, расположенной на островке Сэнж; высота огня 16,8 *м*.

Скала дю Лазарет (du Lazaret) с глубиной 0,6 *м* (2 фута) лежит в 1,5 кабельт. от берега и в 0,5 мили к S от мыса Ист. Эта скала и опасности, окружающие остров дю Лион, находятся в зеленом секторе огня Монкэй, между пеленгами 142° и 211°, а также в красном секторе огня, установленного на голове северного мола в порту Филиппвиль, между пеленгами 297° и 169°.

Остров дю Лион (du Lion) конической формы, высотой 30 *м* лежит в 1 кабельт. на NO от мыса Ист, а последний находится в 8 кабельт. к S от мыса Акмес (Akmes). Островок окружен опасностями и поблизости от него к NO лежит небольшой островок Лионсо (Lionceau).

Остров Сригина (Srigina) находится к NO от мыса Акмес и окружен, так же как и мыс Акмес, каменистыми рифами и отмелями, отходящими от него на небольшое расстояние.

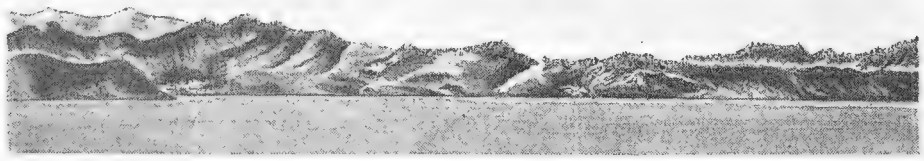
Маяк Сригина (шир. 36°56′ N, долг. 6°54′ O) расположен на острове того же названия, имеет вид белой четырехгранной башни высотой 16,6 *м* со зданием; высота от огня 53,6 *м*.

Якорные места. В бухте Стора и на подходах к ней якорные стоянки запрещены в районе, указанном на карте пунктирными линиями, вследствие наличия телеграфного кабеля.

Бухта Стора хорошо защищена от W-ых ветров и плохо от ветров остальных направлений. В хорошую погоду большие суда могут становиться на якорь к SO от островка де Сэнж, вне запрещенного района, на глубинах от 16,5 до 18,5 *м* (от 9 до 10 саж.); грунт — песок. Зимой суда должны становиться мористее, на глубинах от 20 до 22 *м* (от 11 до 12 саж.). Небольшие суда могут становиться на якорь в 1,5 кабельт. от селения, на глубинах от 5,9 до 7,8 *м* (от 3,2 до 4,3 саж.).

Гавань Филиппвиль находится между мысом дю Шато Вер (du Chateau Vert), расположенным в 1,2 мили на SO от островка де Сэнж, и мысом Скикда, находящимся в 1 миле далее на восток. Гавань защищена молами, северным молом Гранд Жетэ высотой 9,1 *м* выдающимся в NW-ом направлении от мыса Скикда на расстояние 8 кабельт.; с запада она ограждена молом дю Шато Вер, тянущимся на NNO от мыса того же наименования на расстояние 2,5 кабельт.; кроме того,

гавань разделена поперечным молом на Аванпорт и Внутреннюю гавань Ла Дарс (La Dars).



Заливы Стора и Филлипвиль, вид с ONO.

Ширина проходов в Аванпорт и Внутреннюю гавань равна 90 *м*.

Огни гавани. Огонь на голове мола Гранд Жетэ (шир. 36°54′ N, долг. 6°55′ O) установлен на каменной башне; высота огня 21 *м*; высота башни 13,7 *м*.

Огни входа в Аванпорт расположены на голове мола дю Шато Вер и на поперечном молу Гранд Жетэ на северной стороне входа; огни установлены на металлических башнях.

Огни для входа во Внутреннюю гавань также установлены на головах поперечных молов.

Глубины. Глубины в Аванпорте от 1,8 *м* (6 фут.) вдоль южной стороны до 15,8 *м* (52 фут.) вблизи северного мола.

Якорные бочки. В Аванпорте имеются две якорные бочки, на которые суда длиной 98 *м* могут становиться и кормой швартоваться к молу; суда, имеющие бо́льшую длину, должны становиться на якорь и кормой также швартоваться к молу. Во Внутренней гавани также имеются две якорные бочки для постановки на них, при этом необходимо швартоваться кормой к молу.

В штормовую погоду здесь нельзя становиться на якорь или на бочку из-за волнения в Аванпорте.

Набережные. Внутренняя гавань имеет набережные со всех сторон за исключением северной. На набережных имеется железнодорожная ветка.

Уровень воды. Колебание уровня воды в гавани при восточных и западных ветрах достигает 0,3 *м* (1 фута).

Лоцмана. Лоцманская проводка обязательна к SW от линии, соединяющей островок дю Лионсо и мыс Скикда. Суда, приближаясь к гавани, должны держать на остров Сригина до тех пор, пока не будет опознан холм над мысом Скикда, а затем вскоре будут опознаны мол и вход в гавань.

Ночью суда, приближаясь с запада, не должны менять курс в районе острова Сригина, пока не войдут в белый сектор огня, расположенного на голове мола Гранд Жетэ, между пеленгами 169° и 297°, и когда зеленый свет (сектор) огня Монкэй на островке де Сэнж сменится белым — пеленг 211°, курс может быть изменен к S, чтобы войти в красный сектор огня на голове мола Гранд Жетэ, а когда станут видны оба входные огня Аванпорта, можно входить в гавань.

Большие суда не должны проходить вблизи оконечностей молов, расположенных по обеим сторонам входа в Аванпорт и Внутренний бассейн, так как они недостаточно приглубы.

Город Филиппвиль имеет населения 50 000 человек.

Госпиталь. В городе находится военный госпиталь.

Спасательная станция со спасательными средствами находится в городе Филиппвиле.

Вода может быть принята у набережных.

Уголь имеется в достаточном количестве, и его можно принять с пристани или с лихтеров.

Ремонт. Может быть произведен небольшой ремонт, имеется водолаз.

Кран. На набережной имеется 10-*т* кран, а также 45-*т* плавучий кран.

Сообщение. Поддерживается регулярное пароходное сообщение с портом Марсель и портами побережья Африки.

Берег между мысами Акмес и Эзра вдается в сушу и образует бухту Эзра (Esrah, Akmes). Мыс Эзра расположен в 2 милях на NW от мыса Акмес. Он окаймлен конусообразными островками, самый крайний из них имеет высоту 44 *м*.

Отмель с глубиной над ее оконечностью 5 *м* (2,3 саж.), тянется на N от мыса Эзри на расстояние 0,5 мили.

Мыс де Сет Иль (de Sept Iles) расположен в 2,9 мили к W от мыса Эзра. На NNW от него на расстояние 3 кабельт. тянется цепь надводных скал.

Мыс Рас Биби (Ras Bibi) находится в 2 милях к W от мыса де Сет Иль, а на WNW в 0,5 мили от него имеется островок того же наименования высотой 46 *м*.

Островок Мта (Mta) высотой 61 *м* лежит в 0,5 мили от берега и в 1,8 мили от мыса Рас Биби; он плохо приметен, так как проектируется на фоне берега.

Мыс Рас Эрдэд (Ras Erded) (шир. 36°58′ N, долг. 6°41′ O) расположен в 3 милях к W от мыса Рас Биби.

Мыс Рас Фрао (Ras Frao) находится в 2,5 мили на NW от мыса Рас Эрдэд и является SO-ой оконечностью песчаного берега.

Якорные места. Небольшие суда могут иметь укрытую якорную стоянку к O или W от мыса Рас Эрдэд, в зависимости от направления ветра, или по южную сторону островка Мта. Хорошая якорная стоянка возможна для малых судов в бухтах по обе стороны мыса Рас Биби.

Вполне укрытая от W-ых ветров якорная стоянка имеется в бухте Эзра, на глубине 20 *м* (11 саж.), но все же следует предпочесть якорную стоянку у селения Стора.

Город Колло (Kollo) расположен у полуострова Джерда (Jerda), в 8 кабельт. от мыса. К югу от него возвышается гора Кудиат Езаир (Cudiat Jezair, Kondiat Djézair), имеющая высоту 99 *м*, на вершине которой расположен небольшой приметный форт.

В городе имеется спасательная станция.

Маяк Джерда (шир. 37°01′ N, долг. 6°35′ O) расположен на мысе Джерда, имеет вид восьмигранной белой башни высотой 11,3 *м*; высота огня 25,9 *м*. От полуострова Ерда и к O от города имеется пристань, которая тянется к югу на 0,5 кабельт. К западу от пристани имеется набережная.

Глубины вдоль набережной от 4,6 до 6,1 *м* (от 15 до 20 фут.), а далее к западу от 3 до 4 *м* (от 10 до 13 фут.).

Огонь Колло (шир. 36°00′ N, долг. 6°34′ O) расположен на мысе Рас эль Бри (Ras el Brij), впереди белого дома на столбе, в 1,5 кабельт. к SW от оконечности пристани в городе Колло; высота огня 17,1 *м*.

Якорные места. Якорная стоянка имеется в бухте Колло между мысом Джерда и мысом Рас Фрао и является одной из лучших стоянок в Алжире; она дает хорошее укрытие от W и N-ых ветров.

Наилучшим якорным местом для большого судна является место на глубине 27 *м* (15 саж.), расположенное на створе горы Сиди Ашур с церковью в городе Колло по пеленгу 297° и в створе маяка Джерда с SO-ой оконечностью полуострова по пеленгу 21°. Небольшие суда могут становиться на якорь вблизи города на глубинах от 5,9 до 10,1 *м* (от 3,5 до 5,5 саж.), в 0,5 кабельт. от берега. Высадка на берег возможна в любую погоду.

Бухта Барх Энза (Barh Enso, des Jennes Filles) расположена между мысом Джерда и мысом Сиди Яхиа (Sidi Jahia). Эта бухта свободна от опасностей и может служить местом временной якорной стоянки на глубине 20 *м* (11 саж.) в ее средней части.

Берег между мысом Сиди Яхиа и мысом Рас эль Кебир (Ras el Kebir), расположенным на NW в 2 милях от него, образует бухту Бени Саид, в которой возможна якорная стоянка.

По другую сторону мыса Рас эль Кебир имеется якорная стоянка в бухте Таманарт.

Приметные места. Приметным местом является белый храм, расположенный в 2,5 мили к S от от мыса Рас эль Кебир, на вершине горы высотой 540 *м*.

Якорные места. Хорошая якорная стоянка при W-ых ветрах имеется в бухте Таманарт на глубине 15 *м* (8 саж.), но волна, огибающая мыс Бугарони, заходит во внешнюю часть залива. Якорная стоянка имеется в бухте Бени Саид, но следует избегать каменистого рифа с глубиной 1,8 *м* (6 фут.) имеющего название Бени Саид (Beni Said) и лежащего во внутренней части бухты в 3,2 кабельт. от берега.

Мыс Бугарони (Bougaroni) находится в 4 милях на NW от мыса Рас эль Кебир и является северной оконечностью гористого берега, расположенного между островком Ламейн и городом Колло. На восточной стороне мыса между скал имеется пристань.

Мыс на 90°
в 18 милях

Мыс Бугарони, вид с W.

Течения. Иногда в этом районе наблюдается сильное течение. В 1936 г. судно „Лючия" наблюдало сулой, идущий на ONO и в обратном направлении, после свежего W-го ветра, в 18 милях к NO от мыса Бугарони.

Маяк Бугарони (шир. 37°05′ N, долг. 6°28′ O) расположен на мысе того же наименования; огонь установлен на белой башне со зданием высотой 10,4 *м*; высота огня 90,5 *м*.

С восточной стороны маяка имеется сигнальная станция.

Мыс Блэк Рокс (Черные Скалы) (Black Rocks, des Roches Noires) находится в 2,5 мили к западу от мыса Бугарони; он окаймлен камнями на расстоянии 3 кабельт.

Мыс Рас эль Карнэ (Ras el Karne) и мыс Рас эль Кмакем (Ras el Kmakem) находятся к западу от мыса Бугарони, соответственно на расстоянии 3,3 и 6 миль. Первый из них окаймлен камнями.

Отдельная каменистая банка с глубиной 5 *м* (2,7 саж.) находится в 4 кабельт. от берега, на половине расстояния между мысами Рас эль Карнэ и Рас эль Кмакем.

Бухта Дамус (Damus) расположена в 2,3 мили на ONO от мыса Рас Атиа. На обрыве, в западной ее части, расположено несколько домов с красными крышами. В глубине бухты имеется приметное с моря ущелье.

Мыс Рас Атиа (Ras Atia) находится в расстоянии 10 миль на WSW от мыса Бугарони.

Огонь Рас Атиа (шир. 37°01′ N, долг. 6°16′ O) расположен на мысе того же наименования; огонь установлен на башне с белым домом; высота башни 7 *м*; высота огня 54 *м*. В 0,5 кабельт. к северу от огня имеется дом с большим флагштоком.

Островок Ламейн (Lamein) расположен в 2,5 мили от мыса Рас Атиа; он представляет собой большую скалу высотой 10 *м*.

Берег от мыса Атиа идет на SSW до островка Ламейн, затем круто поворачивает на SSO, образуя бухту Марса Зейтун.

Бухта Марса Зейтун (Mersa Zeitun) расположена в 1,3 мили на NNO от устья реки Вади Зур; против южного мыса бухты расположен островок с двумя конусообразными вершинами. Кроме того, вблизи мыса находится отдельная скала на отмели и коса, на которой имеется другая скала. На оконечности косы глубина 1,8 *м* (6 фут.). Коса тянется на запад на 2 кабельт.

Бухта Анс де Казабьянка (Ans des Casabianca) (шир. 36°58′ N, долг. 6°16′ O) расположена в 1 миле к N от бухты Марса Зейтун.

Огонь Марса Зейтун (шир. 36°58′ N, долг. 6°18′ O) расположен вблизи бухты Анс де Казабьянка и установлен на стене белого дома на высоте 11 *м*.

Якорные места. При восточных ветрах небольшие суда могут становиться на якорь в бухте Марса Зейтун, между косой и южным мысом бухты.

Якорные стоянки, защищенные от N и O-ых ветров, возможны на глубинах от 15 до 26 *м* (8—14 саж.), в 3 кабельт. от пляжа, в бухте Анс де Казабьянка.

Временные стоянки на якоре возможны на глубинах от 10 до 12 *м* (5,5—6,5 саж.), на траверзе дома с красной крышей, вблизи берега; грунт — песок.

Река Вади Зур (Wadi Zurch, Zurh) впадает в море в 2,5 мили к югу от огня Марса Зейтун.

Берег от бухты Марса Зейтун до порта Джиджелли имеет WSW-ое направление и тянется на 25 миль; в большей своей части он представляет песчаный пляж и имеет ряд приметных с моря горных вершин, являющихся отрогами гор, отступающих в глубь материка.

Горы Тахард (Tahard) находятся в 5 милях к W от устья реки Вади Зур; они имеют у берега высоту 346 *м*, а далее от берега в глубине материка наиболее приметными вершинами являются Айн эн Зекка (Aïn en Zekka) и Абриун (Abriun), имеющие соответственно высоты 636 и 701 *м*.

Мыс Джимаа Аурера (Jemaa Aurera) находится в 2 милях к востоку от горы Тахард; он имеет высоту 25 *м*, скалист и небольшого размера. На вершине его находится приметный знак.

Остров Тазерут (Tazerut) высотой 13 *м* лежит вблизи мыска того же наименования. К западу от него в 3 милях, в глубине материка находятся красноватые песчаные холмы высотой 88 *м*, называемые Красными Дюнами (Rauges Dunes).

Далее к западу от мыска Тазерут тянется песчаный пляж, а в глубине материка находится ряд горных хребтов и наиболее приметными с моря являются: горы Джебель Седдетс (Jebel Seddets) высотой 956 *м*, гора Эль Кудиат (El Cudiat) высотой 112 *м* и гора Джебель бу Кертзум (Jebel bu Kertzum) высотой 956 *м*.

Порт Джиджелли (Jijelli) представляет собой маленькую гавань, защищеную с северной стороны брекватером, который тянется на О от восточной оконечности небольшого полуострова на 3,5 кабельт. к острову и поворачивая на SSO, идет еще на 1 кабельт. С SO-ой стороны гавань защищена молом, который тянется на NO на 4 кабельт. от форта Дюкезн (Fort Duquesene), расположенного в S-ой части города. Вход в гавань имеет ширину 220 *м* и обращен на SO.К западу от форта Дюкезн располагается приметная с моря белая водонапорная башня.

Город Джиджелли, вид с О.

Опасности. Северная сторона полуострова и северная сторона брекватера окаймлены камнями и мелями и от них следует держаться в достаточном расстоянии.

К N и О от островка от изгиба брекватера находятся глубины меньше 9 *м* (5 саж.).

Огонь Джиджелли (шир. 36°50′ N, долг. 5°47′ О) расположен на островке у изгиба брекватера; огонь установлен на белой четырехгранной башне над зданием высотой 11,3 *м*; высота огня 18,6 *м*.

Огни при входе в порт на голове брекватера и на оконечности мола установлены на башнях; огни имеют высоту 7,6 *м*.

В южной части гавани, к северу от форта Дюкезн имеются набережные — западная и восточная. Длина западной —200 *м* с глубинами вдоль нее 4 *м* (13 фут.), длина восточной 250 *м* с глубинами вдоль нее от 4 до 7 *м* (от 13 до 23 фут.).

Огни при входе в шлюпочную гавань, расположенную в западной части порта, установлены на головах молов.

Город Джиджелли имеет населения 9000 человек.

Вода может быть принята у набережных.

Лоцманов не имеется, но помощь может быть получена от местных рыбаков.

Имеются спасательная станция и буксир.

Берег от порта Джиджелли до мыса Рас Афиа протяжением 4 мили направляется на запад, образуя небольшую бухту Эль Каляа (El Kalaa) в 1,8 мили от порта Джиджелли.

Мыс Рас Афиа (Ras Afia) окаймлен рифами, идущими на ONO на протяжении 2,3 мили к вершине бухты Эль-Каляа.

Маяк Рас Афиа (шир. 36°49′N, долг. 5°41′ О) расположен на мысе Афиа; огонь установлен на белой восьмигранной башне над зданием, высота огня 42,4 *м*; высота башни 14 *м*.

С восточной стороны маяка Афиа (шир. 36°49′ N, долг. 5°42′ O) установлен на каменном домике дополнительный огонь; высота огня 27,1 *м*.

Банка Саламандр (Salamandre) находится в 2 милях на NNW от мыса Рас Афиа, имеет глубину 4 *м* (2,3 саж.).

Банка де Кабиль (des Kabiles) находится в 3,3 мили на NW от мыса Рас Афиа; наименьшая глубина 6,8 *м* (3,7 саж.) и в свежую погоду на ней образуется бурун. Над обеими вышеупомянутыми опасностями наблюдается быстрое течение.

Эти банки находятся в красном секторе дополнительного огня маяка Рас Афиа, между пеленгами 124° — 154° и в красном секторе огня Джиджелли, между пеленгами 100° — 105°.

Приметные места. Вершина горы Мезритан (Mezritan, Mes Ritan), на которой находится белая башня, имеет высоту 388 *м*. Створ этой башни с маяком на Рас Афиа по пеленгу 123° проходит вблизи SW-ой оконечности банки де Кабиль и в 0,8 мили от банки Саламандр.

Гора Джебель Седдетс (Jebel Seddets), хорошо видимая, когда находится к северу от огня Джиджелли, в створе с горой Эль Кудиат по пеленгу 105° ведет в 0,75 мили к северу от банки де Кабиль и более чем в 1 миле к северу от банки Саламандр.

Островок Пти Кавалло (Petit Cavallo). Это плоский и скалистый островок окружен рифами на расстояние 2,5 кабельт., расположен в 0,2 мили от берега и в 2 милях на SW от мыса Рас Афиа.

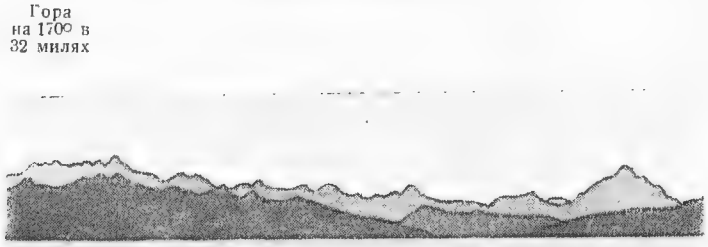
Подводная скала с глубиной на ней 0,3 *м* (1 фут) находится в 4 кабельт. на SW от островка Пти Кавалло.

Островок Гран Кавалло (Grand Cavallo) высотой 52 *м*, покрытый кустарником, лежит в 3 кабельт. от берега и в 2,3 мили на WSW от островка Пти Кавалло.

Островок Гран Кавалло, вид с NO.

Подводная скала с глубиной 6,8 *м* (3,7 саж.) находится в 3 кабельт к северу от островка Между островком и берегом имеется проход, доступный для небольших судов. Между островками Гран Кавалло и Пти Кавалло вблизи берега лежат две скалы.

Залив Бужи (Bougie). Берег от мыса Кавалло до мыса Карбон вдается в материк, образуя обширный залив Бужи, на южном берегу которого преобладает цепь гор, из которых наибольшая имеет высоту 1969 *м*, носит название Джебель Та Бабор (Jebel Ta Babor) и находится в 10 милях на SW от мыса Афиа. Эта гора с NW и с NO выделяется своей плоской вершиной, а с N ее можно отличить только по ее высоте и небольшой выдающейся вершине на западном склоне.



Гора Джебель Та Бабор, вид с N.

Мыс Кавалло является оконечностью цепи высоких конусообразных гор, которые разделены глубокими долинами. На восточной стороне мыса имеется пристань.

Островок Хайрет Тафалькут (Hajret Tafalkut) высотой 17 *м* лежит в 0,5 мили от берега и является самой внешней из опасностей между мысом Джебель эль Рихама и мысом Кавалло.

Отличительное пятно с глубиной 2,6 *м* (1,5 саж.) находится в 3,5 кабельт. на NNO от островка.

Мыс Джебель эль Рихама (Jebel el Rihama) расположен в 1,5 мили на SW от мыса Кавалло.

Против мыса Джебель эль Рихама имеется островок высотой 12 *м*.

Гора Джебель Таунарт (Jebel Taunnart) высотой 776 *м* расположена в 2 милях к востоку от мыса Таза (Taza). Гора имеет форму крутой крыши, которая с N имеет вид стола, а с W — острого конуса.

Островок Мансуриа (Mansuria) является самым внешним из группы скал, окружающих мыс того же наименования, и лежит в 3,5 мили на SW от мыса Таза. Каменистые банки тянутся к NO и SW от этого островка на небольшое расстояние. Подводная скала с глубиной менее 1,8 *м* (6 фут.) лежит в 0,5 мили на SW от этого островка. Банка с глубиной 12,5 *м* (7 саж.) лежит в расстоянии 1 мили к NO от того же островка. На островке имеется спасательная станция.

Островок Иль Роунд (Île Reude, Round) расположен в 2 милях к W от островка Мансуриа и представляет собой скалу высотой 0,9 *м*. Вблизи от него в южном направлении находится отличительное пятно с глубиной 2,7 *м* (1,5 саж.).

Мыс Зиама (Ziama) является восточным мысом бухты того же наименования и расположен к S от островка Иль Роунд; мыс соединен с материком скалистым хребтом высотой 49 *м*.

Подводная скала с глубиной менее 1,8 *м* (6 фут.) находится у NO-ой стороны западного мыса бухты Зиама.

Бухта Анс де Фалез (Anse des Falaises) небольшого размера и находится в 1 миле на SW от мыса Зиама. В ней имеется транспортер для погрузки цинковой руды.

Мыс Аокас, вид с NNO.

Мыс Аокас (Aokas) расположен в 8,5 мили к западу от бухты Анс де Фалэз. Мыс опознается по горе того же наименования, имеющей высоту 467 *м*, склоны которой круто спускаются к морю.

Гора Дар Моханд (Dar Mohand) стоит отдельно вблизи берега, в 3,5 мили к S от порта Бужи; высота ее 305 *м*. Вдоль берега, к востоку от этой горы, тянется отмель с глубинами на ней меньше чем 5,5 *м* (3 саж.), местами отходящая от берега на 0,5 мили; вообще же берег приглубый, и только некоторые мысы окаймлены подводными скалами.

Якорные места. В заливе Бужи не имеется укрытых якорных стоянок, за исключением порта Бужи.

Бухта Таза, расположенная в SO-ой части залива Бужи, могла бы служить для якорных стоянок, однако ее следует избегать, так как она опасна в свежую погоду. Малые суда могут укрыться от W и N-ых ветров по восточную сторону от группы скал, которыми оканчивается островок Мансуриа. Суда водоизмещением не больше 250 *т* могут становиться у пристани на восточной стороне мыса Кавалло.

Якорные стоянки возможны на глубинах от 10 до 12 *м* (от 5,5 до 6,5 саж.), между мысом Пти Кавалло и Гран Кавалло, но грунт местами каменист и укрытие здесь мало надежное; в хорошую погоду небольшие суда могут становиться на якорь вблизи южной стороны островка.

В хорошую погоду возможна высадка на берег в бухте Анс де Фалэз на обеих ее сторонах, а также по любую сторону мыса Зиама; кроме того, в небольшой бухте на восточной стороне мыса Мансуриа и в бухте у устья реки Вади Гуэль (Wadi Guehl), находящейся в 2,5 мили к востоку от островка Мансуриа.

Порт Бужи. Этот порт расположен на западной стороне залива Бужи, в 1 миле к S от мыса Карбон.

Мыс Карбон (Carbon) (шир. 36°46′ N, долг. 5°06′ O) представляет собой небольшой полуостров с конусообразной горой, имеющей высоту 210 *м*, на которой находится сигнальная станция.

Маяк Карбон (шир. 36° 47′ N, долг. 5° 06′ O) расположен на мысе Карбон; огонь установлен на башне с белым зданием; высота огня 220 *м*; высота башни 10 *м*.

Огонь Карбон расположен у подножия скал на N-ой стороне у мыса Карбон; огонь установлен на белой башне; высота огня 32 *м*; высота башни 7,9 *м*.

Гора Джебель Гурайа (Jebel Guraya), на которой находится форт, имеет высоту 663 *м* и расположена в 1 миле на WSW от мыса Карбон.

Мысы Нуар (Noir) и **Буак** (Buac) расположены соответственно в 4 и 9 кабельт. к югу от мыса Карбон.

Порт состоит из аванпорта, расположенного у SW-ой стороны мыса Буак, среднего бассейна, лежащего против города и соединенного с аванпортом, и внутреннего бассейна (заднего), расположенного далее на SW и соединенного со средним бассейном.

Глубины в аванпорте от 5,5 до 11 *м* (от 3 до 6 саж.). Через аванпорт и средний бассейн прорыт канал, ведущий во внутренний бассейн с глубиной 9,1 *м* (30 фут.). Глубины в остальной части среднего бассейна от 4,9 до 7,9 *м* (от 16 до 26 фут.); часть внутреннего бассейна углублена до 9,1 *м* (30 фут.).

Вход в аванпорт расположен между восточным молом, идущим на S от точки, находящейся в 2 кабельт. на SW от мыса Буак, и NO-ой оконечностью большого мола в SO-ой части бассейна. Вход обращен на юг и имеет ширину 1,5 кабельт. Ширина проходов, обеспечивающих доступ в другие бассейны, равна 79 *м*. В среднем бассейне имеется несколько якорных бочек.

Огни порта. Огонь Бужи (шир. 36° 45′ N, долг. 5° 06′ O) установлен на внешней части оконечности восточного мола, на столбе с подпорой красного цвета.

Огонь на западной стороне входа в аванпорт установлен на NO-ой оконечности большого мола.

Огонь у головы мола, отделяющего аванпорт от среднего бассейна, установлен на NW-ой стороне прохода, ведущего из одного бассейна в другой.

Огонь установлен на черном столбе в 3,4 кабельт. на 218° от трубы форта Абд эль Кадер. Огонь установлен на черном столбе в 3,6 кабельт. на 210° от трубы форта Абд эль Кадер.

Огонь установлен на черном столбе в 1,6 кабельт. на 144° от трубы форта Абд эль Кадер.

Якорные места. Якорные стоянки, укрытые от всех ветров, за исключением N и NO-ых, возможны против молов у порта Бужи. Грунт — песок и ил; последний хорошо держит якорь, если он твердый.

Течение. Обычно наблюдается течение, идущее к N через указанный район якорных стоянок, но после свежих ветров оно идет вдоль берега залива Бужи в направлении, противоположном дующему ветру, хотя в начале совпадает с ним.

Лоцмана. Лоцманская проводка обязательна в пределах района, ограниченного линией, соединяющей мыс Карбон с мысом Аокас. Лоцманские суда находятся у входа в порт.

Город Бужи расположен на W-ом берегу залива Бужи и имеет населения 25 000 человек.

Вода может быть принята у набережных.

Уголь. Имеется весьма небольшой запас.

Буксиры, баржи и плавучие краны, в случае необходимости, могут быть предоставлены.

Спасательная станция со специальными спасательными аппаратами имеется в порту Бужи.

Средства сообщения. Имеется регулярное пароходное сообщение с портом Марсель и другими портами Алжира.

Имеется железнодорожная ветка.

Берег от мыса Карбон до мыса Матифу. Берег от мыса Карбон до мыса Сильи тянется на WNW на расстояние 18 миль и окаймлен надводными и подводными камнями, отходящими от берега до 0,7 кабельт.

Мыс Мезайа (Mezaia) расположен в 4,5 мили на WNW от мыса Карбон. На мысе возвышается конусообразный холм. Мыс соединен с материком песчаным перешейком, так что с некоторых направлений он кажется островком. Восточная сторона мыса окаймлена скалами.

Остров Пизан (Pisan) высотой 30 *м* лежит в 5,8 мили на WNW от мыса Карбон; он окаймлен надводными и подводными скалами, особенно с N-ой его стороны.

На NNW, в расстоянии 0,5 мили от его W-ой оконечности, лежит отдельная надводная скала; между нею и островом прохода нет.

В проходе между островом Пизан и мысом Булима имеется отличительное пятно с глубиной 5 *м* (2,7 саж.).

Мыс Булима (Bulima), красноватого цвета, находится в 1,5 мили на WNW от мыса Мезайа. Он является восточной оконечностью песчаного пляжа; на его западной стороне имеется маленькая гавань для шлюпок с узким входом. При входе в эту гавань имеется скала. В расстоянии 0,5 кабельт. на WSW от входа в эту гавань имеется риф, оконечность которого осыхает.

Мыс де Муль (des Moules) находится в расстоянии 2 миль на WNW от мыса Булима и имеет ряд камней на NNO от него.

Скалы Рошер де Муль (Rochers des Moules) находятся в 0,5 мили на NNO от мыса де Муль, одна из скал имеет высоту 0,9 *м*.

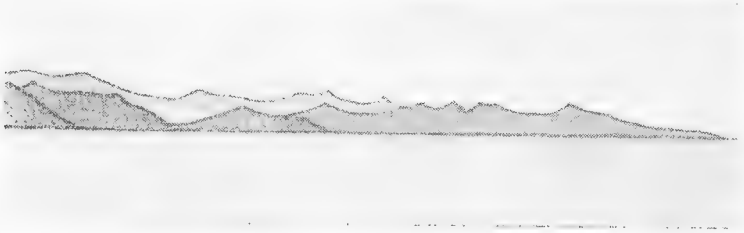
Островок Эль Еух (El Euch), скалистый, красновато-желтый, высотой 30 *м*, находится в 1,5 мили от берега, к востоку от мыса Сильи. У северной оконечности островка имеется небольшой камень.

Гора Джебель Арбалу (Jebel Arbalu) находится в 12 милях к западу от мыса Карбон, она имеет высоту 1317 *м* и является господствующей в этом районе. С NW вершина ее кажется конусообразной, но с других направлений она имеет вид купола.

Гора Джебель Минджу (Jebel Menju) находится в 1,8 мили к S от мыса Сильи, имеет высоту 672 *м*; на ее вершине скалистый склон напоминает развалины.

Мыс Сильи (Sigli) приметен только с близкого расстояния от берега с O или W; он окаймлен камнями. В 0,5 мили от берега и 1,3 мили к W от мыса имеется пятно с отличительной глубиной 6,8 *м* (3,7 саж.).

Маяк Сильи (шир. 36°54′ N, долг. 4°46′ O) расположен на мысе Сильи. Огонь установлен на белой каменной башне со зданием; высота огня 56,4 *м*; высота башни 35,4 *м*.



Мыс Сильи, вид с ONO.

Мыс
на 250°
в 30 милях

Якорные места. Временная якорная стоянка возможна в бухте расположенной в 3 милях на OSO от мыса Сильи: суда должны становиться на якорь на глубине 11,9 *м* (6,5 саж.), имея внешнюю группу скал против западного мыса по пеленгу 337°; грунт — песок.

Берег от мыса Сильи до мыса Корбелин протяжением 16 миль имеет направление на W; на нем имеется ряд обширных песчаных пляжей, разделенных мысами, окаймленными каменными рифами. От этого берега идут отмели с глубинами меньше чем 5,5 *м* (3 саж.). В некоторых местах мели отходят от берега на 0,5 мили, поэтому суда не должны заходить за глубины 37 *м* (20 саж.).

Мыс Ксила (Бени Ксила) (Ksila) находится к западу от мыса Сильи в 5,5 мили; он опознается по двум конусообразным горам высотой 260 *м*. Мыс окаймлен скалами, простирающимися на протяжении 3,5 кабельт.

Мыс Корбелин (Corbelin), красновато-желтого цвета, является NW-ой оконечностью горного хребта с вершинами Азеффун (Azeffun) и Азеффун Джемане (Azeffun Jemane), имеющими соответственно высоты 412 и 425 *м*. С моря кажется, что к востоку от мыса имеется глубокая бухта, так как берег на этой стороне низменный.

Маяк Корбелин (шир. 36° 55′ N, долг. 4°26′ O) расположен на мысе Корбелин. Огонь установлен на белой башне, высота огня 41,8 *м*; высота башни 13,4 *м*.

Вблизи маяка имеется сигнальная станция.

Берег между мысом Корбелин и мысом Деллис, протяжением 24 мили, имеет направление на W; он песчаный; на расстояние 0,5 мили от него отходят отмели с глубинами менее 5,5 *м* (3 саж.). Песчаные пляжи разделены мысами, окаймленными рифами; поэтому суда в этом районе не должны заходить за глубины меньше чем 37 *м* (20 саж.). Эти опасности находятся в красном секторе маяка Корбелин, между пеленгом 97° и меньше.

Бухта Мерс эль Фарм (Mers el Farm) расположена между мысом Корбелин и мысом Аит Рауна, находящимся в 6,3 мили на W от мыса Корбелин.

Порт Гейдон (Gueydon) находится в SO-части бухты Мерс эль Фарм. В порту имеется пристань, к северу от которой расположен элинг для ботов; пристань удлинена и имеет глубины 3 *м* (10 фут.) вдоль ее внешней части.

Спасательная станция находится в порту.

Огонь Гейдон (шир. 36°54′ N, долг. 4° 25′ O) расположен у пристани в порту Гейдон; огонь установлен на железной ферме высотой 5,2 *м*; высота огня 6,7 *м*.

Мыс Аит Рауна (Ait Rauna), лежащий в 6,3 мили на W от мыса Корбелин, приметен с моря по горе, высота которой 250 *м*. На горе расположено селение.

Берег к W от мыса окаймлен скалистыми отмелями, отходящими от берега на 3 кабельт.

Отмель Блеруна Бичь (Bleruna Beach) находится между мысом Аит Рауна и другим мысом, лежащим в 1,8 мили на SO. На N от последнего мыса на расстояние 2 кабельт. тянется каменистый риф.

Скалы Мерс эль Фарм. Имеются две каменистые скалы в уровень с водой: одна в 6 кабельт. на NNW, а другая в 1 миле на NNO от мыса. Створ мысов Сильи и Корбелин указывает место внешней из этих скал. Обе скалы находятся в красном секторе маяка Корбелин, когда пеленг 97° и меньше.

Две приметные горы Тимлили (Timlili) с округлыми вершинами расположены в 2 милях на SW от мыса Аит Рауна, вблизи берега, и имеют высоты 281 и 287 *м*.

Мыс Тедлес (Tedles) спускается к морю обрывистыми скалами и окружен гористой местностью. Высота его 250 *м*. На вершине мыса находится селение Таксебт (Taksebt).

Мыс Тедлес, вид с О.

Гора Мешбуда (Meshbuda, Mechgouda) высотой 845 *м* расположена в 3,7 мили к S от мыса Тедлес; на ее вершине имеется приметная группа деревьев.

Мечеть Сиди Кралед (Sidi Kraled) находится в 1 миле на SO от северной оконечности мыса Тедлес.

Скалы Сиди Кралед тянутся на 0,8 мили от берега в направлении на NO, где находится мечеть Сиди Кралет.

Мыс Тигзирт (Tigzirt) находится в 1,7 мили на SW от мыса Тедлес; он может быть легко опознан по красным крышам домов селения Тигзирт.

В расстоянии 0,3 мили на NNW от мыса Тигзирт имеется островок, а в 0,5 мили к N от островка тянется каменистый риф в уровень с водой.

У мыса Тигзирт имеется пристань.

Спасательная станция расположена у селения Тигзирт.

Гора Тала Айша (Tala Aïcha), весьма приметная с моря благодаря кратерообразной вершине, расположена в 4,5 мили на SW от мыса Тигзирт и имеет высоту 890 *м*.

Скала Арбан Миллиа (Белая скала) (Arban Millia) (шир. 36°54′ N, долг. 4°03′ O) расположена в 3,4 мили к W от мыса Тигзирт; она представляет собой выделяющуюся белую скалу высотой 30 *м* и длиной 1,5 кабельт., лежащую вблизи берега.

Мыс Мессиа (Messia) находится в 2,7 мили к W от скалы Арбан Миллиа. К северу от мыса на расстояние 3 кабельт. тянется скалистый риф с глубинами 5,5 *м* (3 саж.) и меньше.

Река Вади Убей (Wadi Ubey) впадает в море в 2,4 мили к W от мыса Мессиа. На западной стороне устья реки находится башня.

Мыс Деллис (Dellys) высок и узок; в 4,5 кабельт. от его оконечности находится приметное здание. На NO от мыса на 3 кабельт. тянется узкая отмель. На SO-й стороне оконечности мыса находится небольшая пристань.

Рыболовные сети ставятся ежегодно вблизи мыса.

Огонь Деллис (шир. 36°55′ N, долг. 3°55′ O) установлен на скале у мыса Деллис на белой башенке белого четырехугольного здания; высота огня 39,9 *м*.

Город Деллис расположен на W-ом берегу бухты к югу от мыса Деллис.

Спасательная станция с оборудованием находится у города.

От точки, находящейся в 4 кабельт. от оконечности мыса Деллис, на 0,3 мили в SSO-ом направлении тянется брекватер.

Портовые огни. Огонь на голове брекватера установлен на белой железной башенке; высота огня 7,6 *м*.

У города Деллис на 1 кабельт. к O по направлению к голове брекватера от берега идет пристань.

Огонь на SO-ом углу пристани установлен на белой железной башенке; высота огня 7,6 *м*.

Огонь на S-ой стороне основания пристани установлен на железной подставке; высота огня 5,2 *м*.

Глубины вдоль набережных порта Деллис от 4,0 до 5,2 *м* (от 13 до 19 фут.).

Якорные места. Якорные стоянки у города Деллис имеют грунт хорошо держащий якоря; они защищены от W и NW-ых ветров. Суда не должны становиться на якорь к S от параллели городской пристани, так как грунт здесь скалист. Якорная стоянка возможна на глубине 24 *м* (13 саж.), в 1,5 кабельт. на SSO от пристани, у мыса Деллис.

Течение. В пределах 1,5—2 кабельт. от берега наблюдается течение, направляющееся к W и N.

Мыс Бенгут (Bengut) находится в 1,5 мили к W от мыса Деллис и легко опознается с моря, так как является восточной оконечностью цепи гор Джебель Бубрак (Jebel Bubrac) и Джебель Уамри (Jebel Uamri).

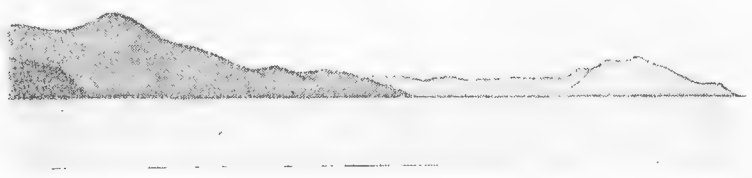
Маяк Бенгут (шир. 36°55′ N, долг. 3°54′ O) расположен на мысе Бенгут. Огонь установлен на белой четырехгранной башне со зданием; высота огня 63,7 *м*, высота башни 29 *м*.

Наблюдательный пост находится на здании белого цвета, расположенном на высоте 366 *м*, в 8 кабельт. к S от маяка.

Берег от мыса Бенгут до траверза островов Санджа протяжением 31 миля идет на WSW.

Река Вади Сабау (Wadi Sebau) впадает в море в 2 милях к W от мыса Бенгут. В 3 кабельт. против ее устья находится отличительное пятно с глубиной 3,7 *м* (2 саж.). На расстоянии 1,5 мили, в глубине материка, эта река течет между склонами двух гор — конусообразной горы Джебель Бубрак, имеющей высоту 598 *м*, и горы Джебель Уамри высотой 374 *м*.

Мыс Джиннед (Jinned) высок и лежит в 8,6 мили на WSW от мыса Бенгут.



Мыс Джиннед, вид с NO.

Гора Джебель Джиннед (Jebel Jinned) расположена в 1,5 мили на SO от мыса того же наименования, имеет высоту 441 *м*.

Подводная скала с глубиной менее 1,8 *м* (6 фут.) находится на отмели, в 2 кабельт. на SW от того же мыса.

Берег от мыса Джиннед идет на SW; он окаймлен отмелями, отходящими в отдельных местах на 0,5 мили от берега.

Бухта Мерс эль Хаджедже (Mers el Hajeje), открытая, находится между мысом Эль Ашайши и мысом, находящимся в 2,3 мили на восток от него.

Мыс Эль Ашайши (El Achaichi) является северной оконечностью цепи гор, наиболее приметные вершины которых носят названия Букарук (Bukaruk), высотой 444 *м*, и Сиди Фередже (Sidi Fereje), высотой 452 *м*; обе эти вершины расположены примерно в 4 милях на SO от мыса. С NW эти вершины имеют форму седлообразную, а с NO выделяются как два острых пика.

Остров Джезирет эль Кадра (Jezirat el Kadra) расположен в 1 миле на WSW от мыса Эль Ашайши, вблизи берега. К N от него, в пределах 4 кабельт., находятся скалы. Между этими опасностями и мысом Эль Ашайши имеется небольшая бухта (шир. 36°47′ N, долг. 3°31′ O), называемая Хаджер Маклуф (Hajer Makhluf), где возможна высадка на берег.

Приметный холм Дра ед Дар (Dra ed Dar) высотой 71 *м* находится в 2 милях к SO от островков Агейи (Агелли). В 2 милях к О от холма Дра ед Дар имеется приметная группа зданий на лесистом холме высотой 45 *м*.

Островки Агейи (Агелли) (Aguelli) — наибольший имеет высоту 25 *м* и расположен в 1 миле от берега против устья реки Вади Регайя (Wadi Reghaia), а другой островок лежит к SO от него в непосредственной близости.

Северная оконечность небольшого островка окаймлена опасностями на протяжении 1,5 кабельт. и в таком же расстоянии на SSO от S-ой оконечности его находится подводная скала с глубиной 1,8 *м* (6 фут).

Селение Аин Тайа (Ain Taya) расположено к западу от островков Агейи в расстоянии 2,9 мили.

Скала Борделэз (Bordelaise) высотой 1,8 *м* находится в 1,3 мили от берега, против селения Аин Тайа. К востоку и западу от этой скалы идет отмель.

К востоку от скалы Борделэз, в 1,3 мили, находится отдельная скалистая банка с глубиной 6,8 *м* (22 фута).

Островки Санджа (Sanja) представляют собой группу скал, расположенную в 0,5 мили на NO от восточной оконечности мыса Матифу.

Наибольший из островков имеет высоту 13 *м*.

По восточную и западную стороны от этой группы, в расстоянии 2,5 кабельт. имеется ряд скалистых пятен. Между островками и берегом прохода нет.

Каменистая банка Матифу (Matifu), наименьшая найденная глубина на которой 8,6 *м* (5-саж.), лежит в 2,2 мили к N от западной оконечности мыса Матифу.

Течение вблизи этой банки наблюдается большой силы, поэтому судам не рекомендуется проходить над ней.

Гора Бу Зегзаг (Bu Zegzag) хорошо видна с моря, расположена в 15,3 мили на SO от маяка Матифу; высота горы 1035 *м*.

Предупреждение. Когда вершина горы Бу Зегзаг будет усмотрена к W от маяка Матифу по пеленгу меньше чем 142°, то створ их ведет к SW от 8,6-*м* (5-саж.) банки. Когда же эта вершина будет располагаться к востоку от островков Санджа и будет составлять с ними пеленг больше чем 147°, то створ их ведет к NO от банки.

Мыс Матифу сравнительно низкий, северная сторона его обрывиста и тянется на 1,5 мили. В восточной части этот мыс имеет холмик с плоской вершиной и издали кажется островком.

Мыс Матифу, вид с OSO.

Селение Жан Барт (Jean Bart) расположено на восточной оконечности мыса Матифу.

От западной оконечности мыса Матифу на 3 кабельт. в WNW-ом направлении тянется каменистый риф.

Отдельное скалистое пятно с глубиной 2,7 *м* (1,5 саж.) лежит в 3 кабельт. от берега и в 6 кабельт. к NO от западной оконечности мыса Матифу.

Когда скала Борделэз будет хорошо усмотрена к N от островков Санджа и образует с ними пеленг более чем 98°, то створ их ведет к N от этого пятна.

Подводная скала Рош де ла Сурс (Roche de la Source) с глубиной меньше 1,8 *м* (6 фут.) находится в 3,5 кабельт. от селения Аин Бейда (Ain Beida) и в одной миле на OSO от восточной оконечности мыса Матифу.

Скалистое пятно с глубиной 4,1 *м* (2,2 саж.) лежит в одной миле к востоку от скалы Рош де ла Сурс; между ним и берегом имеется ряд камней и мелей.

Маяк Матифу (шир. 36°49′ N, долг. 3°15′ O), расположенный на середине N-ой стороны мыса, имеет вид белой четырехгранной башни над белым зданием высотой 11 *м*; высота огня 74,1 *м*.

Сигнальная станция находится вблизи маяка на NNW от него.

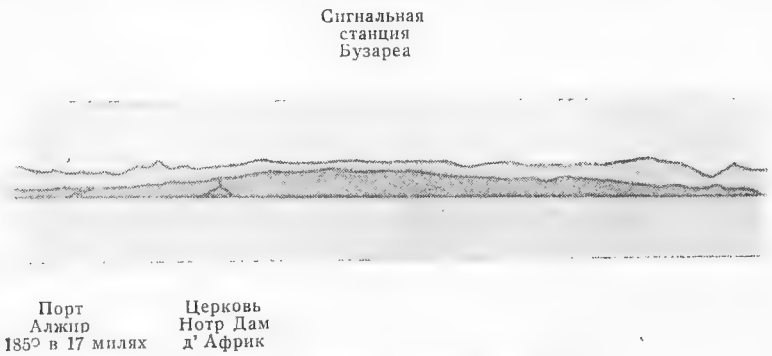
Примечание. Район воздушных стрельб расположен в бухте Алжир и нанесен пунктирными линиями на картах с надписью.

БУХТА АЛЖИР (Alger) расположена между мысом Матифу и мысом Пескаде, находящимся в 10 милях на W от первого.

Город Алжир расположен на западном берегу бухты того же наименования. Берег бухты в большей своей части песчаный.

При подходе к бухте с N открывается высокий берег вблизи выдающегося мыса Каксин (шир. 36°49′ N, долг. 2°57′ O), который отделен от гор равниной Митиа (Mitija), однако следует соблюдать осторожность при определении места по высотам гор, чтобы не впасть в ошибку. При приближении к берегу мыс Матифу кажется острым выступом.

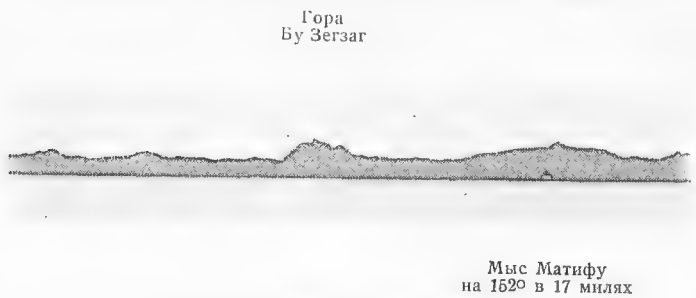
Гора Музайа (Muzaia) и гора Мекауд (Mecaud) имеют соответственно высоты 1561 и 1408 *м* и расположены первая в 30 милях на SW от порта Алжира, а вторая в 20 милях на SSW. Между ними находится глубокое ущелье, хорошо приметное с N.



Подход к порту Алжир, вид с N.

Гора Бу Зегзаг, расположенная в 21 миле на SO от порта Алжир, имея высоту 1035 *м*, может быть легко опознана с N благодаря ее вершине, имеющей вид малого конуса неправильной формы.

Приметными пунктами у порта Алжир являются: форты, расположенные на высотах гор, окружающих город Алжир, которые открываются в виде большого белого треугольника на склонах гор; церковь Нотр Дам д'Африк (Notr Dame d'Afrique), расположенная на высоте 124 *м*; к югу от церкви в 1,7 мили монумент у форта Импе-



Подход к порту Алжир, вид с N.

ратор, а далее к S — старая маячная башня на полуострове Амирот и новые правительственные здания на склонах гор над городом. Также приметны газовые резервуары, расположенные вблизи берега, в 2,2 мили на SO от форта Император.

Берег. Восточный берег бухты Алжир не имеет выдающихся в море опасностей, и глубины равномерно убывают по направлению к берегу.

Бухта Матифу является восточной частью Алжирской бухты. На ее берегах и к S от мыса Матифу расположено селение Лаперуз (Laperous), в котором имеется лазарет.

У селения Лаперуз на SSO от берега идет Г-образный мыс.

Спасательная станция находится у селения Лаперуз.

Огонь Лаперуз (шир. 36°48′ N, долг. 3°15′ O) установлен на деревянном столбе, вблизи головы мола; высота огня 11 *м*.

Форт дел'О (Fort del'Eau) является селением расположенным на берегу, в 3 милях к O от устья реки Вади Хамиз; на SW-ой стороне его находятся приметные радиотелеграфные мачты. Спасательная станция имеется у форта дел'О.

Река Вади Хамиз (Wadi Hamiz) впадает в бухту Алжир в 2,5 мили к востоку от церкви форта дел'О. Река Вади Хараш (Wadi Harrach) впадает в бухту в 1,8 мили к O от церкви селения Куба, расположенной у подножия отдельно стоящей горы, имеющей высоту 61 *м*; на северном склоне горы расположено селение Мезон Каре (Maison Carrée). Между селением Мезон Каре и берегом бухты находится большой и приметный монастырь.

Церковь селения Куба (Kuba) расположена в 3 милях на SO от города Алжир и является приметным пунктом.

Полуостров Амирот (L'Amiraute) находится в 0,5 мили на SO от мыса Эль Кеттани (el Kettani). К O от его N-ой оконечности имеется отличительное пятно с глубиной 5,0 *м* (2,7 саж.).

Мыс Эль Кеттани (шир. 36°48′ N, долг. 3°04′ O) находится в 7 кабельт. на SO от мыса Англез (Anglais); он окаймлен скалами, из которых самая наибольшая имеет название Тахен (M'Tahen) и лежит почти в уровень с водой. Вблизи берега, на половине расстояния между мысами Эль Кеттани и Англез находится большой военный госпиталь.

Знак, имеющий вид красной каменной башни, установлен на скале Тахен.

Мыс Консул (Consuls) и мыс Англез расположены соответственно на NW и SO от церкви ст. Евгения (St. Evgène); около обоих мысов имеются опасности, отходящие от первого мыса по направлению на NO на 3 кабельт., а от второго — на N на 2,5 кабельт.

Порт Алжир состоит из трех гаваней: две оборудованы и одна еще строится.

Гавань Старый порт, самая северная, защищена от NO северным молом, который тянется на SO от полуострова л'Амирот на 0,5 мили.

Полуостров л'Амирот соединен с материком молом, носящим название Каир Един (Kair Eddine). С SO-ой стороны гавань Старый порт защищена восточным молом, который тянется на NNO от форта Куд (Coude) на 0,5 мили.

Мол адмирал Муше (Admiral Moucher) находится на южной стороне гавани Старый порт и тянется от берега к форту Куд. К молу Джефна (Djefna), находящемуся на западной стороне Старого порта, подведены железнодорожные пути; большие суда могут швартоваться кормой к этому молу. В северной части гавани Старый порт имеется ряд молов, на одном из которых расположен санитарный пост (служба). В SW-ом углу гавани находятся сухие доки. Вдоль внутренней стороны Восточного мола располагаются угольные пристани, пригодные для судов с осадкой 9,8 *м* (32 фута).

Аванпорт или гавань Агха (Agha) находится между молом адмирал Муше и Большим молом (Grand Môle), расположенным в 3 кабельт. к S; гавань защищена с O молом Агха, который тянется на SO от форта Куд на 3,2 кабельт.

На середине западной стороны этой гавани, между молами адмирал Муше и Большим молом, имеется нефтяной мол.

Гавань Мустафа (Mustapha) является самой южной из трех гаваней. Она защищена с N большим молом Ларге (Large), который тянется на OSO от южной оконечности мола Агха на 9 кабельт., с восточной стороны она защищена брекватером, идущим к N на 5,5 кабельт.; общая длина набережных (причальной линии) 67 *м* с глубинами вдоль них от 9,1 до 11 *м* (30—36 фут.).

Западные ветры поднимают уровень в гаванях, а восточные понижают его; разница между этими двумя уровнями может достигать 0,9 *м* (3 фут.).

Огни порта. Огонь (шир. 36°47′ N, долг. 3°04′ O) установлен на голове Северного мола на белой четырехгранной ажурной металлической башне. При огне имеется звуковой туманный сигнал — колокол.

Освещаемый буй красного цвета с зеленым постоянным огнем установлен на SO от Северного мола и переставляется по мере продвижения работ по удлинению мола.

Огонь в 2,2 кабельт. от головы Северного мола, на N-ой стороне входа в гавань Старый порт, установлен на белой башне.

Огонь на голове Восточного мола, на южной стороне входа в гавань Старый порт, установлен на белой башне.

Огни установлены на каждой из сторон прохода, ведущего из гавани Старый порт в гавань Агха.

Огни установлены на каждой из сторон южного входа в гавань Агха.

Огни установлены на углах мола: один на NO-ом, а другой на NW-ом в гавани Мустафа (шир. 36°46′ N, долг. 3°04′ O).

Освещаемый буй красного цвета с зеленым постоянным огнем установлен в 60 *м* на SO от головы Большого мола.

Огонь на голове брекватера установлен на восточной стороне гавани Мустафа.

Аэромаяк установлен на башне с ажурным железным основанием на высоте 158 *м*, в 3 кабельт. на ONO от церкви кладбища Куба.

Радиосигнал подается с белой восьмиугольной башни, стоящей на полуострове л'Амирот.

Малые красные и белые буи означают дноуглубительные работы, производящиеся в порту.

Правила. Якорные стоянки запрещены в пределах зоны, ограниченной на карте пунктирными линиями, идущими от церкви ст. Евгения и полуострова л'Амирот, вследствие наличия подводных телеграфных кабелей. Подводным лодкам запрещено погружение в радиусе 3 миль от башни на полуострове л'Амирот. Артиллерийская стрельба ведется иногда в восточной части Алжирской бухты, в районе между селением форт дел'О и устьем реки Вади Хамиз, ограниченном пунктирными линиями на карте.

Правила карантина. Санитарные свидетельства должны быть представлены в санитарную контору, и суда, подлежащие карантину, не могут входить в порт. Обычная якорная стоянка для прохождения карантина находится у мыса Матифу, где имеется лазарет.

Лоцманская проводка обязательна в пределах зоны, ограниченной с N параллелью полуострова л'Амирот и с О меридианом церкви селения Хуссеин Деи (Hussein Dey), расположенной в 3 милях на SO от форта Император. Лоцман принимается на судно против входа в гавань Старый порт, независимо от того, в какую гавань идет судно.

Морской сигнальный пост находится на полуострове л'Амирот.

Торговые суда могут устанавливать связь через сигнальный пост Бузареа (Buzarea), расположенный на возвышенности к западу от церкви ст. Евгения. Сигнальный пост форта Куд может быть использован для связи с судами, стоящими на рейде, когда нет других средств связи.

Штормовые сигналы поднимаются на верхнем рее сигнальной мачты форта Куд. Сигналы, регулирующие вход в гавань и выход судов из гавани, поднимаются на нижнем рее сигнальной мачты форта Куд.

Когда эти сигналы относятся только к северному входу, то на нижнем рее поднимаются днем черный цилиндр, а ночью четыре красных постоянных огня, расположенные в виде квадрата, а когда сигналы относятся только к южному входу, то на нижнем рее поднимаются днем красный конус, а ночью три зеленых постоянных огня, расположенные в виде треугольника. Специальные сигналы поднимаются выше и справа от упомянутых сигналов и относятся к судам, пользующимся преимуществом для входа.

Гидропланы садятся и поднимаются в зоне, расположенной в северной части гавани; приближение к этой зоне ограничено с юга линией, проходящей через NO-ый угол мола Джефна, голову Восточного мола, и на востоке эта зона ограничена точкой, где установлен освещаемый буй, указывающий место работ по удлинению Северного мола; на севере зона ограничена линией, проходящей от этого же освещаемого буя к голове мола Салютной батареи на северной стороне входа в гавань Старый порт, а в самой гавани Старый порт запретная зона ограничена линиями, проходящими через бочки, поставленные против Северного мола и причалов.

За 15 минут до подъема или спуска гидропланов сторожевой катер, несущий красный флаг с надписью: „S. N. Aé", проходит расчищать вышеуказанную зону; все малые суда должны покидать эту зону за 5 минут до подъема или спуска гидроплана. Кроме того, на сигнальной мачте форта Куд за 15 минут поднимается сначала до половины мачты красный флаг с надписью „S. N. Aé" и с двумя зелеными крыльями (авиазнак), а за пять минут до прибытия или отправления гидропланов этот флаг поднимается до топа мачты; подъем флага сопровождается длинным сигналом сирены. Для прибывающих судов установлены и другие специальные правила, которые

действуют в порту, из них главнейшими являются: запрещение пользования сиреной, гудками и т. д. и допускается пользование таковыми лишь при особых обстоятельствах.

Суда не могут отказываться принять швартовы или потравить якорцепь, когда требуется помощь движению другого судна.

Суда, груженные взрывчатыми и опасными грузами, должны поднимать днем красный флаг, ночью красный огонь на топе мачты.

Якорные места. Открытая удобная якорная стоянка имеется против порта, южнее параллели полуострова л'Амирот; грунт хорошо держит якорь и глубины равномерно убывают к берегу.

Подход к якорному месту прост. Следует избегать якорных стоянок к западу от мыса Консулов, мыса Англез и камня Тахен.

Хорошая якорная стоянка имеется также в бухте Матифу, к SO от огня Лаперуз и к SW от маяка Матифу на глубинах от 11 до 16,5 *м* (от 6 до 9 саж.).

Суда, подходящие к северному входу гавани Алжир, должны проходить южнее освещаемого буя, указывающего место работы по удлинению Северного мола.

Суда, входящие южным входом, должны проходить южнее освещаемого буя, указывающего конец волнолома Лярж и севернее огня на брекватере, находящегося на восточной стороне гавани Мустафа.

Город Алжир имеет населения около 260 000 человек. Он является главным городом Алжира и местопребыванием правительства и является морским портом. Окрестности города раскинулись вдоль западного берега бухты, севернее и южнее города.

Госпитали. В городе имеются военный и гражданский госпитали.

Спасательная станция. В городе имеется спасательная станция со спасательными средствами (шир. 36°46′ N, долг. 3°04′ O).

Свежая провизия и всякое снабжение имеются в изобилии.

Вода может быть принята у причалов или с водоналивных судов.

Ремонт может быть произведен как по корпусу, так и по механизмам. Имеется большой сухой док.

Буксиры. Имеются мощные буксиры и 80-*т* плавучий кран.

Топливо. Постоянно поддерживаются большие запасы угля и жидкого топлива.

Пароходное сообщение поддерживается со всеми портами.

Регулярное воздушное сообщение поддерживается между городами Алжиром и Ораном, Алжиром и Марселем, Алжиром и Бразевилль.

Берег протяжением в 1,3 мили идет на NW от окрестностей города Алжира, расположенных у церкви ст. Евгения, до мыса Пескаде.

Мыс Пескаде (Pescade) состоит из двух выступов; западная его часть оканчивается плоским островком, почти примыкающим к берегу, а против восточной его части расположены два островка. Между островками и берегом имеется проход для небольших судов. На восточной части мыса сохранились развалины форта, к западу от которых имеется пристань с глубиной у ее оконечности 4 *м* (13 фут.).

Спасательная станция находится на мысу.

Мыс Пескаде является северной оконечностью полуострова Каксин и расположен в 3 милях к востоку от маяка Каксин.

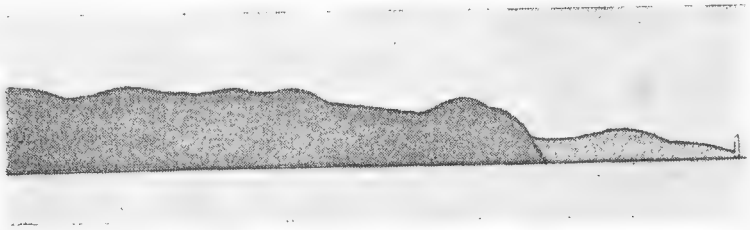
Якорные места. Небольшие суда могут иметь якорную стоянку, укрытую от западных ветров, к О от мыса Пескаде.

Берег между мысом Пескаде и мысом Каксин окаймлен камнями и скалами на расстоянии 2 кабельт. от берега.

Мыс Каксин (Caxine) имеет к югу приметные холмы высотой 208 *м*.

Мыс Каксин, вид с NW.

Маяк Каксин (шир. 36°49′ N, долг. 2°57′ O) расположен на мысе Каксин и имеет вид белой четырехгранной башни со зданием; высота огня 64 *м*, высота башни 32,9 *м*. При маяке имеется радиомаяк, который подает сигналы во время тумана.



Мыс Каксин, вид с ONO.

Маяк
на 255° в
15 милях

Мыс Рас Акрата (Ras Acrata) расположен в 3 милях к W от маяка Каксин и является западной оконечностью полуострова Каксин; этот мыс рельефно выделяется, он окаймлен скалами и отмелью, идущей на расстояние 0,3 мили от берега.

Селение
Гюэтвилль

Гора
Шенуа

Мыс
Рас Акрата
на 234°
в 4 милях

Мыс Рас Акрата, вид с NO.

Селение Гюэтвилль (Guyotville) расположено на берегу, в 1 миле к востоку от мыса Рас Акрата; там имеется небольшой мол.

По середине между мысом Рас Акрата и селением Гюэтвилль находится островок, лежащий в 4 кабельт. от берега.

Якорные места. Небольшие суда могут стоять на якоре против селения Гюэтвилль.

Огонь установлен на голове мола в селении Гюэтвилль на высоте 7 *м*.

Мыс Сиди Ферруш (Sidi Ferruch) является NW-ым мысом небольшого полуострова, на котором находится форт, и расположен в 3,5 мили на WSW от мыса Рас Акрата. У SW-ой стороны полуострова расположены три островка, а у NO-ой — один островок.

Течения. NW-ые ветры порождают сильные течения между мысом Сиди Ферруш и местом впадения реки Вади Мозафран.

Спасательная станция находится у мыса Сиди Ферруш.

Берег от мыса Сиди Ферруш до мыса Типаз, протяжением 21,6 мили, имеет направление на WSW; параллельно берегу, отступая от него на 1,5—2 мили, примерно от реки Вади Мозафран, тянется горный хребет высотой от 145 до 277 *м*.

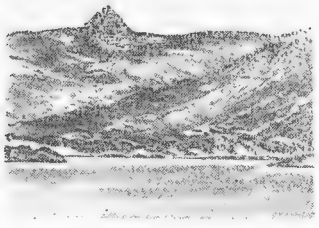
Река Вади Мозафран (Wadi Mazafran) впадает в море в 4,5 мили на SW от мыса Сиди Ферруш.

Селение Фука (Fuka) расположено на высоте 105 *м*, в 3,6 мили на SW от устья реки Вади Мозафран. Вблизи берега находится группа домов.

К западу от селения Фука выделяется приметным пунктом храм (шир. 36°40′ N, долг. 2°44′ O).

Селение Кастиглион (Castiglione) расположено в 2,5 мили на WSW от селения Фука.

Спасательная станция находится в этом селении.



Памятник Кобр эр Румайа.

Небольшие гавани для рыболовных судов имеются у мысов Бу Гарун (Bu Harun) и у Шиффало (Shiffalo), они расположены соответственно в 2 и 1 миле на SW от селения Кастиглион.

Приметные места. На одной из вершин горного хребта, в 5 милях на OSO от огня Типаза, расположен приметный памятник Кобр эр Румайа (Kobr er Rumaia), имеющий вид неправильного конуса (в виде стога сена) высотой 33 *м*; высота вершины горы 264 *м*.

Якорные места. В хорошую погоду возможны якорные стоянки у берега между мысом Типаза и устьем реки Вади Мозафран.

Порт Типаза (Tipaza) расположен с O стороны мыса Рас эль Калиа, в вершине бухты. Это бухта не защищена от ветров, дующих от NW через N до O, плохо защищена от западных ветров и имеет мало удобств.

Город с населением 2700 человек находится на южном берегу.

Мыс Рас эль Калиа (Типаза) (Ras el Kalia, Tipaza) расположен на NNW от города, а бухта Маренго (Marengo) расположена к западу от него; она изобилует опасностями.

Огонь Типаза (шир. 36°36′ N, долг. 2°27′ O) расположен на мысе Рас эль Калиа, имеет вид белой четырехгранной башни высотой 32 *м* со зданием; высота огня 32,9 *м*.

Каменистая банка де Ромайн (des Romains) с глубинами от 7,6 до 18 *м* (от 4,5 до 10 саж.) лежит в 4 кабельт. на NNO от мыса Рас эль Калиа.

Два островка Сиди Саид (Sidi Said) расположены на отмели в 0,5 мили к востоку от мыса Рас эль Калиа.

Глубины между мысом Рас эль Калиа и островками Сиди Саид от 5 до 9 *м* (от 2,7 до 4,9 саж.) и простираются на расстояние 1,3 кабельт. от берега бухты; к северу от островков глубины менее 9,1 *м* (5 саж.) и простираются на расстояние 1,7 кабельт.

В вершине бухты имеется небольшая гавань, глубины в ней малые.

На W-ой стороне гавани имеется пристань, глубина вдоль ее восточной стороны 2,2 *м* (7 фут.).

Летом, даже при наличии створных огней на берегу, подход к пристани затруднен, а иногда даже невозможен из-за бризов.

Портовые огни. Один огонь установлен на голове мола, ограждающего с NO гавань, другой установлен на конце пристани, а третий у города. Огни установлены на железных пилерсах. Створ огня, расположенного на конце пристани, с огнем у города по пеленгу 181°—1° ведет к пристани между мелями.

Спасательная станция со специальным оборудованием находится у города Типаза.

Якорные места. Большие суда могут иметь открытую якорную стоянку на глубинах от 20,1 до 29,3 *м* (от 11 до 16 саж.) к северу от банки де Ромайн.

Небольшие суда могут становиться на якорь к югу от банки де Ромайн на глубинах от 11,9 до 14,1 *м* (от 6,5 до 8 саж.); в хорошую погоду они могут становиться к SO от огня Типаза на глубинах 7,8 *м* (4,2 саж.), против таможни.

Берег между портами Типаза и Шершель протяжением 12,5 мили направляется вначале на запад и на север, образуя бухту Шенуа, а далее идет в WSW-ом направлении. Между портом Типаза и портом Шершель имеется полуостров, на котором расположена приметная цепь гор, носящая название Шенуа (Shenua, Chenua) и достигающая высоты 902 *м*.

Река Вади Надор (Wadi Nador) впадает в вершину бухты Шенуа.

Мыс Шенуа находится в 2,5 мили на NW от порта Типаза; имеется завод. Бухта Анс де Каррьер (Ans des Carrieres) находится между мысами Шенуа и Рас эль Амуш; на ее S-ом берегу имеется большое здание.

Бухта Анс де Гротт (Ans des Grottes) представляет собой небольшую бухту, расположенную к югу от мыса Шенуа.

Мыс Рас эль Амуш (Ras el Amuch) расположен в 0,5 мили на NNW от мыса Шенуа.

Сигнальная станция (не действующая) расположена на упомянутом мысе на холме, высота которого 158 *м*.

Мыс Бериншель (Berinchel) находится в 2,8 мили на WNW от мыса Рас эль Амуш. В 2 кабельт. на NW от мыса имеется скалистый островок того же наименования высотой 19 *м*; он окружен опасными скалами на расстояние 0,3 мили.

Между мысами Бериншель и Рас эль Амуш, в 2 кабельт. от берега, находятся два низких скалистых островка, окруженные скалами и камнями.

Подводная скала Сфинкс (Sphinx), глубина над которой 1,8 *м* (6 фут.), расположена у N-ой оконечности каменистого рифа, идущего от берега на N до точки, находящейся в 2,8 мили к W от мыса Бериншель. Створ маяка Жоанвилль с колокольней в селении Нови по пеленгу 242° или створ этого же маяка с вершиной горы Таурира высотой 560 *м* по пеленгу 245° ведут соответственно в 0,5 мили и 0,3 мили к NNW от этой опасности. Между островком Бериншель и скалой Сфинкс имеются опасные скалы; глубина над крайней из этих скал 3,6 *м* (2 саж.), она лежит в 0,7 мили на WNW от островка.

Мыс Рас эль Амесфут (Ras el Amesfut) расположен в 4,5 мили на WSW от мыса Бериншель. В расстоянии 0,3 мили к NW и W от него имеется несколько островков.

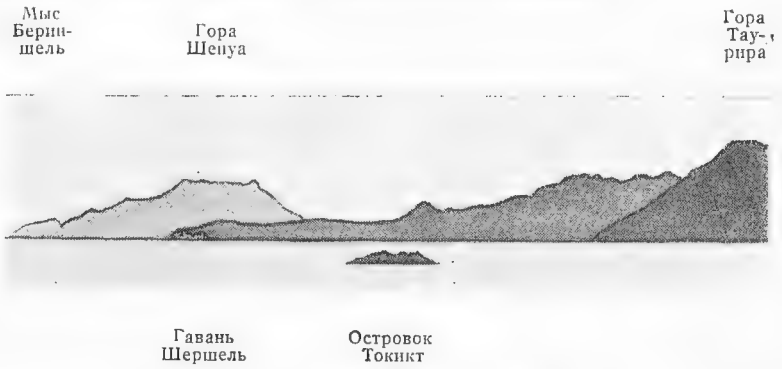
Мыс Блан (Blanc) (шир. 36°37′N, долг. 2°15′O) находится в 1,2 мили на WSW от мыса Рас эль Амесфут; он имеет вид желтых скал.

Якорные места. Небольшие суда могут иметь якорную стоянку в бухте Анс де Каррьер, в расстоянии 0,8 кабельт. от берега, на глубине 9 *м* (5 саж.); грунт — песок, местами камень.

Берег в этом районе окаймлен камнями и скалами.

Небольшие суда также могут иметь якорную стоянку, защищенную от W-ых ветров, в бухте Анс де Гротт, в 2 кабельт. от берега, на глубинах от 11 до 14 *м* (от 6 до 8 саж.); грунт — песок. В этом районе камни находятся местами в расстоянии 3 кабельт. от берега.

Порт Шершель (Shershel, Chershell) имеет небольшую гавань, построенную между островком Жоанвилль и берегом. Город с населением 12 000 человек расположен непосредственно к югу от гавани; за городом тянутся холмы, покрытые растениями.



Подход к гавани Шершель, вид с W.

Берег к W от порта Шершель окаймлен надводными скалами и мелями; отдельные пятна с глубинами 6,4 и 3,6 *м* (3,5 и 2 саж.) лежат в 1 миле от берега. К западу от островка Жоанвилль в расстоянии 1,2 мили и в 3 кабельт. имеются такие же глубины.

Отдельное скалистое пятно с глубиной 8,2 *м* (4,5 саж.) лежит в 1,3 кабельт. к северу от островка Жоанвилль.

Мыс Тизирин (Зизирин) (Tizirine, Zizirin) представляет собой небольшой полуостров высотой 20 *м*, расположенный в 6 кабельт. на ONO от островка Жоанвилль. Берег между ними окаймлен отмелью, на которой имеются многочисленные камни в уровень с водой, а отдельная скала с глубиной 1,8 *м* (6 фут.) лежит в 0,5 кабельт. к северу от мыса Зизирин.

Знак в виде небольшой черной башенки установлен на скале Грит Хамам (Great Hammam), расположенной к NO от островка Жоанвилль.

Маяк Жоанвилль (Joinville) (шир. 36°37′N, долг. 2°12′O) расположен на вершине островка Жоанвилль; он имеет вид каменной башни высотой 24,1 *м*; высота огня 37,2 *м*.

Огонь на голове мола, идущего на ONO на 0,5 кабельт. от NO-ой оконечности островка Жоанвилль. Огонь установлен на железной ферме; высота огня 10,1 *м*. Вблизи мола находятся подводные каменные массивы.

Гавань доступна для небольших судов с осадкой от 2,7 до 3,5 *м* (1,5—2 саж.) Суда, имеющие осадку меньше чем 2,4 *м* (8 фут.), могут укрыться здесь в любую погоду. Вход в гавань находится между северной набережной и головой восточного мола; он имеет ширину 22 *м*.

Огни гавани. Два огня установлены по сторонам входа в гавань на высоте 7,6 *м*.

Якорные места. Якорные стоянки на рейде против порта Шершель очень неудобны; даже умеренные ветры с берега разводят здесь большое волнение.

Якорная стоянка летом возможна на WNW от мыса Зизирин на глубинах 14,6 *м* (8 саж.); грунт — песок; следует только соблюдать осторожность при постановке на якорь, так как во многих местах здесь имеется каменистое дно. Зимой суда должны становиться на якорь дальше от берега.

В штормовую погоду не рекомендуется входить или выходить из гавани. Днем суда, входящие в гавань, должны следовать по пеленгу 185° на разрушенный форт, находящийся вблизи здания Управления порта, проходя между скалой Грит Хамам и молом у островка Жоанвилль.

Скалу следует проходить в расстоянии не меньше чем 0,5 кабельт., а оконечность мола в расстоянии около 61 *м*. Ночью следует держать в створе огонь на голове мола с огнем на северной стороне входа по пеленгу 202°, который ведет к гавани вне опасностей.

Спасательная станция с оборудованием имеется в порту Шершель.

В городе имеется госпиталь.

Вода может быть принята у набережной.

Берег от порта Шершель до порта Брейра идет в WSW-ом направлении на расстояние 29,5 мили.

Мыс Оливье (Olivier), приметный с моря, находится в 4,5 мили на WSW от порта Шершель и в 1 миле к востоку от селения Нови (Novi).

Селение Грани (Grani) расположено в 2,5 мили к W от мыса Оливье, у подножия отдельной конусообразной горы Таурира (Taurira), имеющей высоту 560 *м*.

Островок Таурира, небольшой, круглый, высотой 10 *м*, расположен к северу от селения Грани, в 0,5 мили от берега.

Далее к западу от островка Таурира до мыса Рас эль Терф (Ras el Terf) берег в большей своей части песчаный.

Мыс Таска (Taska) расположен в 7 милях к W от островка Таурира и в 0,5 мили на NO от селения Гурайа; мыс оканчивается низкими обрывами, на которых имеются развалины. Каменистый риф окаймляет мыс на небольшом расстоянии.

Мыс Рас эль Терф находится в 0,5 мили на SO от мыса Таска.

Селение Гурайа (Guraya, Gouraya) расположено на берегу вблизи мыса Таска, по его западную сторону, и легко опознается с моря по своим белым домам на зеленом фоне.

У селения имеется небольшая пристань, в 0,5 мили к северу от которой находится подводный камень с глубиной 5,0 *м* (2,7 саж.); другие камни расположены в 1,5 кабельт. к N и NO от пристани.

Спасательная станция находится в селении Гурайа.

Гора Гурайа, приметная с моря, расположена в 4 милях к S от селения и имеет высоту 997 *м*.

Скалистый островок Токикт Индишь (Ашак) (Tokikt Indich, Ashak) с плоской вершиной, обрывистый, приглубый, имеет высоту 3 *м*; он находится в расстоянии 3,3 мили на WNW от мыса Таска.

Скалистое пятно с глубиной 11,9 *м* (6,5 саж.) расположено на WNW в 4 кабельт. от островка.

Мыс Кеф эль Арер (Kef el Arer) расположен к W от мыса Таска в расстоянии 3 миль. К востоку от него в 0,2 мили имеется могила Сиди Брахим (Sidi Brahim) с памятником.

Мыс Имкарду (Imkardu) расположен к западу от мыса Кеф эль Арер в расстоянии 4,7 мили.

Селение Вильбург (Villebourg) находится в 2,5 мили к востоку от мыса Имкарду.

Спасательная станция имеется в селении Вильбург.

Каменистая мель с глубиной 0,9 *м* (3 фута) находится на траверзе селения Вильбург в расстоянии 1,5 кабельт. от него. К W от мели в 3 кабельт. находится камень с глубиной меньше чем 1,8 *м* (6 фут).

Река Вади Дамус (Wadi Damus) впадает в море к западу от мыса Имкарду в 3 милях и протекает по ущелью в горах, имеющих высоты от 488 до 609 *м*.

Селение Дюплэ (Dupleix) расположено в 0,5 мили к востоку от устья реки Вади Дамус.

Мыс Сират (Sirat) находится в 5 милях к западу от мыса Имкарду; в 1,3 мили к востоку от него против песчаного берега имеется скала Желали (Jelali) высотой 7,9 *м*, другая скала в уровень с водой расположена в 2 кабельт. к северу от скалы Желали.

Створ вершины горы Тазнунт высотой 736 *м* с холмом на мысе Абд эль Кадер высотой 274 *м* ведет в 1 кабельт. к N от этой скалы.

Мыс Семада (Semada) находится в 1,7 мили на WSW от мыса Сират. В 1,3 мили на SO от него возвышается гора Бу Туил (Bu Tuil), приметная с моря, высотой 624 *м*.

Порт Брейра (Breira) — находится у подножия горы Сиди эль Жилано (Sidi el Jilano). В небольшой гавани порта имеется небольшой островок, соединенный с материком пешеходным мостом. Порт посещается небольшими судами для погрузки руды и хорошо защищен от восточных ветров.

В порту Брейра имеются две швартовые бочки.

Берег от порта Брейра до порта Тенез имеет протяженность 15 миль. От порта Брейра до мыса Тенез берег тянется на 12 миль в западном направлении, а далее он поворачивает на SW и SSW.

Мыс Абд эль Кадер (Abd el Kader) находится в 1,6 мили к западу от порта Брейра; на нем имеется гора высотой 274 *м*; западный склон этой горы образует мыс, через который проходит туннель приметный в направлении NO — SW.

Бухта Бени Хауас (Beni Hauas) расположена между мысом Абд эль Кадер и портом Брейра; в глубине бухты находится селение Франсис Гарнье (Francis Garnier).

Небольшой мыс Кеф эль Хауаки (Kef el Hauaci) находится в 1,5 мили к западу от мыса Абд эль Кадер. Камни — один подводный, другой надводный — расположены к N в расстоянии 2 кабельт. На восточной стороне мыса имеется небольшая бухта, где малые суда могут отстаиваться от W и N-ых ветров.

Гора Тамес Гуида (Tames Guida) высотой 1157 *м* расположена в расстоянии 5,5 мили на SSW от мыса Кеф эль Хауаки. Эта гора своей высотой превосходит все прибрежные горы и поэтому приметна с моря, но вблизи берега она скрывается.

Мыс Кеф эс Суари (Kef es Suari) (шир. 36°32′ N, долг. 1°28′ O) высотой 61 *м* расположен в 2,9 мили к западу от мыса Кеф эль Хауаки; он окаймлен каменистым рифом, идущим на расстояние 1,5 кабельт.

Гора Сухалиа (Suhalia), конусообразная, высотой 307 *м*, хорошо приметна с моря и лежит вблизи мыса Кеф эс Суари, на SW от него.

Бухта Сухалиа расположена между мысами Кеф эль Хауаки и Кеф эс Суари.

Подводная скала Мор Дю Мор (Maur du Maur) с глубиной над ней меньше 1,8 *м* (6 фут.) расположена в расстоянии 2,3 мили к W от мыса Кеф эс Суари.

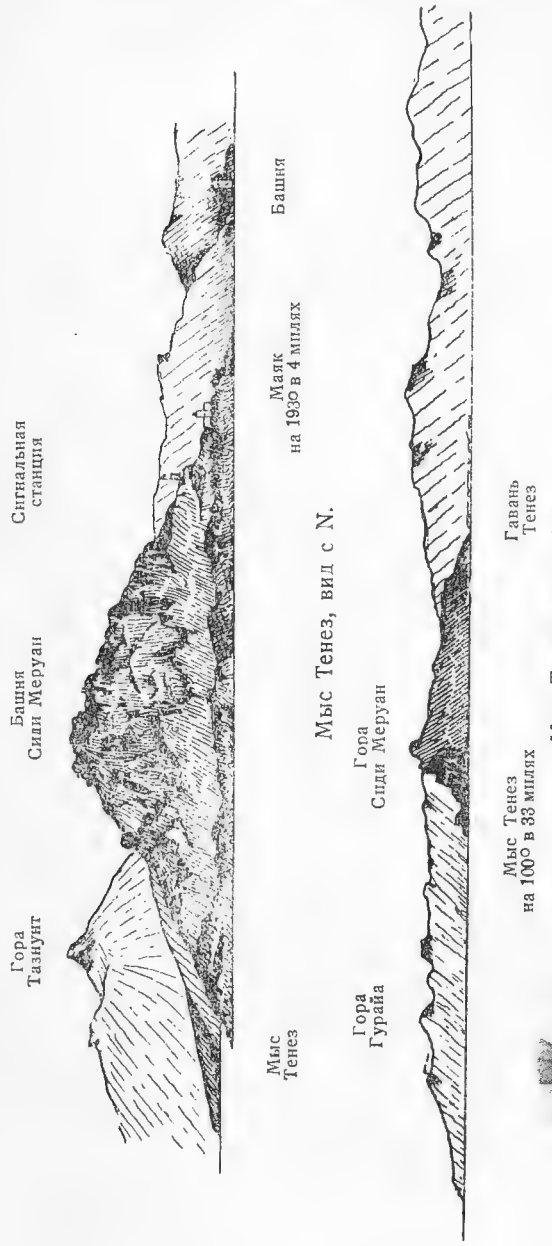
Мыс Кеф Аренд (Kef Arend) является восточной оконечностью полуострова Тенез (Tenez). В 0,8 кабельт. от восточной его стороны расположена подводная скала дю Фок (du Phoque) с глубиной 1,8 *м* (6 фут.).

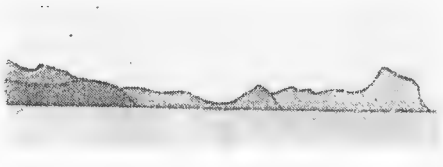
Бухта Тераренна (Terarenia, Taragnia) расположена по восточную сторону полуострова Тенез. В 2 милях к S от восточного входного мыса ее возвышается гора Тазнунт (Taznunt), имеющая высоту 786 *м*.

Река Вади Бу Иакуб (Wadi Bu Iacub) впадает в южную часть бухты.

Якорные места. В бухте Тераренна суда могут укрыться от W-ых ветров. Якорные стоянки возможны в 2,5 кабельт. от берега в глубине бухты, на глубинах от 7,8 до 11,9 *м* (4,5—6,5 саж.); грунт — песок. Створ мыса Кеф эль Хауаки с оконечностью мыса Кеф эс Сари по пеленгу около 90° и пеленг на мыс Кеф Аренд 326° указывают якорное место. Надо иметь в виду, что имеется ряд камней вблизи берега, а также вблизи устья реки Вади Бу Иакуб, в расстоянии 1 кабельт.

Мыс Тенез является N-ой оконечностью полуострова того же наименования.





Мыс Тенез, вид с O.

Полуостров Тенез в OW-ом направлении простирается на 2 мили; он скалистый и выделяется благодаря расположенной на нем горе Сиди Меруан (Sidi Meruan) высотой 663 *м*; на небольшом расстоянии от этой горы на высоте 638 *м* находится башня наблюдательного поста коричневого цвета.

С западной и восточной сторон оконечность полуострова представляется в виде обрывистой скалы, имеющей округлую вершину с острым пиком; с северной стороны он кажется ниже, чем в действи-

тельности. Несколько больших скал расположено вблизи северной стороны полуострова, примерно в 1 кабельт.

Маяк Тенез (шир. 36°33′ N, долг. 1°21′ O) расположен на NW-ой оконечности полуострова Тенез, имеет вид белой четырехгранной башни со зданием, высотой 15,8 *м*; высота огня 89 *м*.

Сигнальная станция находится на OSO от маяка.

Подводная скала Этна (Etna) с глубиной 1,8 *м* (6 фут.) лежит в 1,3 кабельт. на NNW от маяка; а в 1 кабельт. на WNW от нее находится отдельное пятно с глубиной 6,9 *м* (3,7 саж.)

Суда не должны приближаться к мысу, на котором стоит маяк, ближе 3 кабельт.

Мели с глубинами менее 5,5 *м* (3 саж.) лежат в 1,5 кабельт. от берега, между NW-ой оконечностью полуострова Тенез и гаванью.

Порт Тенез. Гавань Тенез расположена в 1,8 мили на SW от NW-ой оконечности полуострова Тенез и между ними параллельно крутому берегу тянется цепь гор, наиболее высокая вершина которых Пик дю Порт (Pic du Port) имеет высоту 350 *м*. На SW-ом молу гавани стоит большая белая башня, весьма приметная, высотой 41,8 *м*.

Гавань имеет северо-восточный и юго-западный молы; вход между головами этих молов обращен на NNW и имеет ширину 0,8 кабельт. Против входа на расстоянии 0,5 кабельт. от оконечности молов расположен отдельный брекватер. Гавань доступна для судов, имеющих длину 120 *м* и осадку 6,4 *м* (21 фут.); в свежую погоду вход в гавань опасен. Вход возможен по обе стороны брекватера, но следует предпочесть западный вход; в обоих случаях суда должны держаться середины фарватера. Глубины вдоль юго-западного мола от 4,0 до 7,3 *м* (от 13 до 27 фут.).

В SW-ом углу гавани имеется небольшой пирс с глубиной у его головы 4,0 *м* (13 фут.).

Якорная бочка находится в гавани (шир. 36°32′ N, долг. 1°19′ O).

Огни гавани. Огонь на NW-ом углу юго-западного мола установлен на железной ферме с белым основанием; высота огня 6,4 *м*.

Огонь на оконечности юго-западного мола установлен на зеленой подставке с белым основанием; высота огня 4,6 *м*.

Створ этих огней по пеленгу 230° ведет по фарватеру через восточный вход; этот фарватер не чист от опасностей, которые лежат на NO от гавани.

Огонь на оконечности северо-восточного мола установлен на красной подставке с белым основанием; высота огня 4,6 *м*.

Огонь (шир. 36°32′ N, долг. 1°19′ O) расположен у SW-го конца обрыва берега в расстоянии 1,8 кабельт. к NO от основания северо-восточного мола; высота огня 15,8 *м*; створ этих огней по пеленгу 87° ведет по фарватеру через западный вход гавани.

Черный буй с цилиндром на вершине установлен у западного конца брекватера; такой же буй установлен к западу от головы северо-восточного мола.

Город Тенез с населением 5000 человек расположен в 1 миле на SW от гавани.

Якорные места. Якорные стоянки на рейде у порта Тенез открыты от W до N-ых ветров, и большое волнение имеет место на большом расстоянии от берега.

Якорные стоянки возможны летом в 4,5 кабельт. к N и NNW от здания Управления порта, расположенного в середине северной стороны города, на глубинах от 14,6 до 16,5 *м* (8—9 саж.).

Грунт — илистый песок, хорошо держит якорь.

Зимой рекомендуется становиться на якорь дальше к NW.

При входе в гавань западным входом необходимо соблюдать осторожность, так как при сильных W-ых ветрах может навалить на юго-западный мол. Пик дю Порт в створе с восточной оконечностью отдельного брекватера по пеленгу 70° дает судну возможность хорошо держаться на курсе на подветренной стороне.

Восточный вход не рекомендуется при ветрах от WSW до W, вследствие малых глубин по восточную его сторону.

Храм, стоящий на высоте 201 *м* в расстоянии 0,5 мили к S от города, в створе с одноэтажным зданием, находящимся в 3 кабельт. к SSW от основания юго-западного мола по пеленгу 196°, ведет курсом к W от малых глубин входа.

Суда в гавани должны быть всегда готовы отдать второй якорь и подобрать якорцепь первого, так как иногда с гор днем спускается сильный шквал.

Спасательная станция с оборудованием имеется в порту.

Провизию в порту можно достать в ограниченном количестве.

Вода может быть принята на юго-западном молу, к которому подведена железная дорога.

Уголь поддерживается в небольшом запасе.

Берег от мыса Тенез до мыса Иви, протяжением около 60 миль, имеет общее направление на WSW.

Мыс Кала (Kalah) находится в 8 милях на W от мыса Тенез. В 0,2 мили от него к N лежит подводный камень, глубина над которым 7 *м* (23 фута).

Гора Джебель Бу Месауд (Jebel Bu Mesaud) достигает высоты 748 *м* и находится в 3 милях на SSW от мыса Кала.

Берег между мысом Тенез и мысом Кала протяжением 8 миль идет на WSW и W; он скалистый, и все известные здесь опасности лежат не далее 0,5 мили от берега.

Мыс Руж (Rouge), вблизи восточной стороны которого расположена бухта Эль Мерса (El Mersa), находится в 4,5 мили на WSW от мыса Кала. В 0,5 мили к N от мыса имеется отдельное пятно с глубиной 10,1 *м* (5,5 саж.). Высадка на берег здесь возможна в бухточке между мысом Руж и бухтой Эль Мерса, но она открыта от N-ых ветров.

Островок Коломби (Colombi) высотой 25 *м* лежит в 3 кабельт. от берега и в 13,5 мили на WSW от мыса Кала.

Берег от мыса Кала до траверза этого островка окаймлен камнями.

Мыс Магрова (Magrova) является округлым холмом, расположенным в 7 милях на SW от островка Коломби. В 1 миле от берега и 2,5 мили на SSW от мыса возвышается гора Слиб Джебель Тамист (Slib Jebel Tamist), имеющая высоту 472 *м* с плавными склонами.

Приметные места. Горы Срим (Srim), Ташета (Tacheta), Аллуда (Alluda), расположены на SSW от мыса Магрова, в расстоянии 6,4 мили, с направлений от WNW до NNW; они имеют седлообразную форму, высота их от 775 до 821 *м*.

Мыс Хамис (Khamis, Kramis), расположен в 8 милях на WSW от мыса Маргова; он представляет собой ряд обрывистых скал, которые при заходе солнца кажутся красными. С западной стороны мыс окаймлен отмелями, глубина над которыми от 5,0 до 5,9 *м* (2,7—3,2 фут.) на расстоянии 3 кабельт. от берега.

Река Вади Хамис впадает в море в 1 миле на SW от мыса Хамис. Она с W и NW легко опознается благодаря ряду холмов вблизи нее. На ее северном берегу, несколько ниже вершины холмов, имеется здание.

Река Вади Кадус (Wadi Caddus) впадает в море в 4 милях на SW от мыса Крамис; она легко опознается с N. На ее восточном берегу имеется конусообразный холм со зданием на вершине.

Мыс д'Эль Ауа (El Aua), пустынный и скалистый, расположен в 14,6 мили на WSW от мыса Хамис; с восточной его стороны имеется место высадки на берег небольшого селения.

Предупреждение. Временами против этого мыса наблюдается сильное течение.

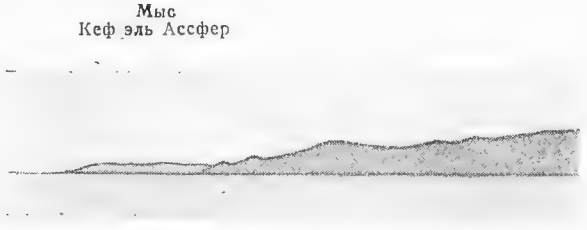
Приметные места. Примерно, по середине между рекой Вади Кадус и мысом Эль Ауа имеется приметная группа белых зданий на скалистом обрыве.

Мыс Кэф эль Ассфер (Kef el Assfer) расположен в 2,4 мили на WSW от мыса д'Эль Ауа. Мыс низменный и представляет опасность ночью и в туманную погоду. Позади мыса находятся холмы, отступающие в глубь материка.

Бухта Порт Боске (Port Bosquet) (шир. 36°09′ N, долг. 0°18′ O) находится в 3 милях на SW от мыса Кэф эль Ассфер; в ней имеются скалы. Она пригодна только для малых судов и плохо защищена от ветров. В этой бухте имеется место для высадки на берег.

Бухта Теддерт (Teddert) слегка вдается в берег между O мысом бухты порта Боске и мысом Кэф эль Ассфер.

Мыс Иви (Ivi) находится на SW от мыса Кэф эль Ассфер, в 7,2 мили. За мысом возвышаются горы, но самый мыс не является естественным приметным пунктом. С SW и NO он кажется плоским, высотой 20 *м*, круто спускающимся склонами к морю. На нем имеется холм, на котором расположен маяк, плохо распознаваемый. С западной стороны мыса с небольшого расстояния хорошо выделяется темно-зеленое пятно на большом белом песчаном холме высотой 30 *м*.



Мыс Иви, вид с WSW.

Гора Джебель Корима (Jebel Korima) высотой 296 *м* расположена в 1,5 мили на SO от мыса Иви; на ее вершине имеется приметная башня наблюдательного поста красного цвета, а на ее северо-восточном склоне расположено селение.

Мыс Кеф эль Эуршер (Kef el Eurcher) расположен в 1 миле на SW от мыса Иви; он окаймлен камнями. Глубина на крайнем из группы камней, лежащем в NW-ом направлении на 4 кабельт., 1,8 *м* (6 фут.). На половине расстояния между этими опасностями и мысом имеется группа надводных и подводных скал, лежащих в 2,5 кабельт. от берега.

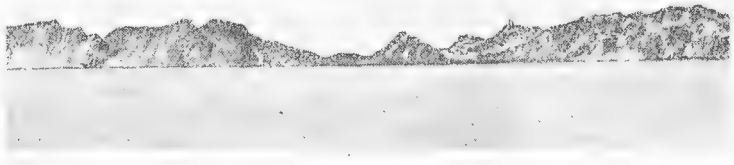
Маяк Иви (шир. 36°07′ N, долг. 0°14′ O) расположен на мысе Иви, имеет вид восьмигранной башни, возвышающейся над белым зданием высотой 18,6 *м*; высота огня 119 *м*.

Гора Джебель Шайбиа (Jebel Shaibia, Chaibia) (шир. 36°03′ N, долг. 0°10′ O) имеет конусообразную форму, высота ее 207 *м*, расположена она в 0,5 мили от берега и в 4,5 мили на SW от мыса Иви. За ней расположены горы с большими высотами, от которых она отделена.

Река Вад Шелиф (Wad Shelif) впадает в море в расстоянии 6,4 мили на SW от мыса Иви, она протекает по приметному ущелью.

С запада в ущелье виднеется конусообразная гора, находящаяся в 1 миле от берега.

В расстоянии 0,5 мили от устья через реку перекинут железный мост. На северном берегу реки имеется приметное строение.



Долина
на 110°

Долина реки Вад Шелиф, вид с WNW.

Низкий мыс, образованный наносами реки, выступает в море от высокого берега по обе стороны ущелья; этот мыс все время нарастает и все дальше выступает в море; его надлежит проходить в достаточном расстоянии.

Мыс Мостаганем Каруба (Mostaganem Karuba) находится в расстоянии 4,4 мили на SSW от устья реки Вад Шелиф; с южной стороны его имеется бухта Анс де Пират (Anse des Pirates). На северо-восточной стороне мыса находятся развалины.

Гавань Мостаганем расположена в 1,8 мили к югу от мыса Мостаганем (Каруба). Гавань имеет два мола, вход между ними обращен на SW и имеет ширину 119 *м*. В 1930 г. большая часть гавани была углублена до 7,8 *м* (4,2 саж.), что обеспечило возможность захода судов, имеющих длину 125 *м*.

Северный мол простирается в SW-ом направлении на 2 кабельт. от входа; у головы мола, в расстоянии 0,5 кабельт. установлен освещаемый буй с красным постоянным огнем. Суда, входящие в гавань, должны проходить к SW от этого буя. В 1939 г. были предприняты работы по дальнейшему углублению гавани.

Огни гавани (шир. 35°56 N, долг. 0°05′ O). Огонь, расположенный в 1,5 кабельт. от головы северного мола, установлен на железной башне; высота огня 15,2 *м*.

Огонь на голове южного мола установлен на железной башенке; высота огня 11,6 *м*.

Огонь на железной башенке расположен на голове короткого мола, отходящего на SO от северного мола по направлению к южному молу; высота огня 11,6 *м*.

Два огня, расположенные горизонтально и имеющие силу света, большую предыдущих, обычно зажигаются на северной стороне электростанции в городе Мостаганем.

Якорные места. Якорная стоянка возможна на рейде против порта Мостаганем, но она совершенно открыта; следует учитывать, что ветры от W до N опасны. Якорные стоянки возможны на глубине 20,5 *м* (14 саж.) к западу от входа в гавань, в расстоянии 6 кабельт.; грунт — ил с песком, но имеется ряд каменистых пятен, которые надлежит избегать.

Проводка лоцмана обязательна в районе к востоку от меридиана мыса Саламандра и к югу от мыса Мостаганем (Каруба).

Город Мостаганем с населением 30 000 человек приметен с моря по своим белым зданиям на фоне серых гор.

Спасательная станция с оборудованием имеется в городе Мостаганем.

Вода может быть принята у северного мола или может быть доставлена на водоналивных ботах.

Уголь. Поддерживается умеренный запас угля.

Мыс Саламандра (Мазагран) (Salamandra) расположен в 1 миле на SW от входа в гавань Мостаганем; на нем имеется ряд зданий. На NW от мыса простирается на 3 кабельт. коса.

Залив Арзеу (Arzeu) расположен между мысом Иви и мысом Карбон; на восточной стороне залива расположен порт Мостаганем; в вершине залива имеется бухта Порт о Пуль (Порто Пуль) (Port aux Poules), а на западной стороне — порт Арзеу.

Берега залива в большей своей части низменные, а горы в заливе удалены в глубь материка. Поэтому ночью и в туманную погоду берег кажется дальше, чем есть на самом деле.

Течение в заливе, небольшой скорости, имеет направление на W вдоль берега, а от бухты Арзеу оно поворачивает на O.

Берег от мыса Саламандра до мыса Руж протяжением 11 миль направляется на SW; он обрывист и скалист, а против селения Стидиа (Stidia) — низкий и песчаный. В 2,5 мили на SW от мыса Саламандра берег имеет также песчаный характер.

Сигнальная станция Мазагран (Mazagran) находится на высоте 201 *м* в 0,7 мили от берега в глубь материка.

Отдельные банки с глубинами над ними соответственно 2,3 и 5,9 *м* (1,2—3,2 саж.) лежат в 4 кабельт. от берега и в 1,5 и 2 мили на NO от мыса Руж.

Мыс Руж (Rouge) (шир. 35°48′ N, долг. 0°06, W) скалист, к SO от него на высоте 143 *м* расположена сигнальная станция Макта (Macta).

Рыболовные сети ставятся ежегодно в районе берега к северу от этой станции.

Берег от мыса Руж до бухты Порт о Пуль имеет песчаный характер.

Бухта Порт о Пуль плохо распознается с моря и не представляет собой надежного укрытия; она посещается только малыми каботажными судами.

Скалистая банка, расположенная к W от бухты в расстоянии 8 кабельт. от него и в 3 кабельт. от берега; банка имеет наименьшую глубину 2,3 *м* (1,2 саж.).

Берег от бухты Порт о Пуль до порта Арзеу, протяжением 8 миль, направляется на WNW. Примерно по середине между упомянутыми пунктами расположена колокольня Сент Леу (Saint Leu).

Рыболовные сети ежегодно ставятся у берега к северу от колокольни Сент Леу.

Приметные места. Приметная гора Арзеу высотой 227 *м*, расположена в 3 милях к S от мыса Карбон.

Островок Арзеу является самым SO-ым из группы островков лежащих в 2 кабельт. от берега и в 3 милях на SO от мыса Карбон. При плавании в этом районе не следует приближаться к островкам ближе 0,5 мили, так как эта группа окружена скалами, камнями и мелями, причем самая внешняя из них имеет глубину 8,7 *м* (4,2 саж). и расположена в 3 кабельт. на ONO от островка Арзеу.

Огонь Арзеу (шир. 35°53′ N, долг. 0°17′ W) расположен на островке Арзеу; установлен на белой круглой башне, на высоте 20,1 *м*.

Каменистая банка, лежащая в 0,3 мили от берега и в 6 кабельт. к S от островка Арзеу, имеет наименьшую глубину 4 *м* (2,2 саж.).

Рыболовные сети ставятся ежегодно между этой банкой и островком.

Банка Мадрагю (Madrague), наименьшая глубина над которой в двух местах 10 *м* (5,5 саж.), находится в 1 миле к югу от островка Арзеу.

Банка Турвилль (Tourville) с наименьшей глубиной 4,4 *м* (2,2 саж.) находится в 1,5 кабельт. от берега и в 8 кабельт. на SSW от батареи форта де ла Пойнт (Fort de la Pointe).

Гавань порта Арзеу имеет Восточный мол, который тянется на OSO от батареи форта де ла Пойнт на 1,5 кабельт.

Огонь на голове Восточного мола установлен на металлической подставке; высота огня 8,2 *м*.

Большая пристань находится к S от города, имеет длину 1,5 кабельт. и идет от точки, расположенной в 1 кабельт. к западу от основания Восточного мола. В 1936 году она удлинялась, конец работ обозначен красным освещаемым буем с зеленым огнем. Пять черных буев обозначают пространство, на котором производятся дноуглубительные работы.

К западу от Большой пристани находится мол № 3 и далее к западу молы № 2 и № 1, служащие для выгрузки грузов. Большая пристань и мол № 3 связаны железной дорогой.

На голове мола № 1 установлен огонь.

Город Арзеу, расположенный к западу от пристаней, имеет населения 7500 человек; он с моря не приметен.

Строящийся мол находится к югу от города, направление мола — вдоль берега и на ONO.

Якорные места. Стоянки на рейде Арзеу укрыты от N и NNO-ых ветров, но иногда здесь разводится большое волнение от N и NWых ветров.

Якорные стоянки возможны на глубине 7,3 *м* (4 саж.) к SW от форта де ла Пойнт по пеленгу 280° на церковь, находящуюся в середине города в 4,5 кабельт. или на глубине 11,9 *м* (6,5 саж.), в 6,5 кабельт. на OSO от той же церкви. Грунт — песок с водорослями, хорошо держит якорь, но имеется ряд скалистых пятен, которые надлежит избегать.

Лоцманская проводка обязательна в районе к югу от параллели огня на островке Арзеу и к западу от меридиана колокольни Сентлеу.

Спасательная станция со специальным оборудованием находится в порту Арзеу.

В городе Арзеу имеется небольшой госпиталь.

Вода может быть принята у пристаней.

Уголь поддерживается в небольшом запасе.

Кран. Может быть предоставлен 10-*т* кран.

Мыс Карбон (Carbon) высотой 149 *м* является NO-ой оконечностью гористого полуострова, а W-ой оконечностью того же полуострова является мыс Феррат. Мыс Карбон скалист и окружен горами, с некоторого расстояния от NW он кажется отдельно лежащим. Этот мыс окружен скалами и отмелями, тянущимися на NO от него на расстояние 0,5 мили.

Рыболовные сети ставятся ежегодно в расстоянии 1 мили на SO от этого мыса.

Мыс Феррат (Ferrat) (шир. 35°55′ N, долг. 0°23′ W) скалист и имеет высоту 221 *м*.

Берег между мысом Карбон и Феррат, протяжением 2,5 мили, имеет направление от мыса Карбон на запад; этот берег окаймлен скалами, лежащими в уровень с водой и находящимися примерно в 3 кабельт. от берега.

Отдельно лежащая скала Роше де л 'Эгюилль (Нидл) (Roche de l'Aiguille, Needle), конусообразной формы высотой 48 *м*, лежит примерно в 1 миле на NO от мыса того же наименования и соединяется с берегом рифом. К северу от этой скалы глубины имеют неравномерный характер; отдельное пятно с глубиной 7,6 *м* (4 саж.) лежит в 0,5 мили на ONO от скалы; каменистая мель с наименьшей глубиной 11,0 *м* (6 саж.) лежит в 1 миле на NO от той же скалы.

Скала Роше де л'Эгюилль, вид с NO.

Мыс Абуджа (де л'Эгюилль) (Abuja, de l'Aiguille) — скалистый, выделяющийся благодаря горе, имеющей высоту 248 *м*.

Рыболовные сети выставляются ежегодно в расстоянии 1 кабельт. к W от мыса.

Маяк де л'Эгюилль (шир. 35°53′ N, долг. 0°29′ W) расположен на мысе Абуджа (де л'Эгюилль), имеет вид белой башни высотой 11 *м*; высота огня 60,9 *м*. При маяке имеется радиомаяк.

Приметные места. Гора Джебель Криштель (Jebel Krichtel) высотой 601 *м* расположена в 2 милях на SO от мыса Абуджа (де л'Эгюилль).

Гора Джебель Орусс (Jebel Orusse) высотой 633 *м* расположена к востоку от первой в расстоянии 1,5 мили.

Сигнальная станция находится на горе Джебель Криштель.

Берег на небольшом расстоянии к W от горы Джебель Криштель обрывистый и окаймлен скалами.

Гора Лион (Lions), Джебель Кахар (Jebel Kahar) или Сент Огюстэн (Saint Augustin) является приметной отдельно лежащей горой, имеющей высоту 614 *м* и расположена в 2,8 мили к востоку от мыса Канастель (Рас Джазар). С запада вершина этой горы кажется плоской, спускающейся к югу, а с востока — конической.

Рыболовные сети ставятся ежегодно в районе берега, к западу от горы.

Мыс Канастель (Canastel) окаймлен скалами и камнями, на нем расположена отдельная гора с крутыми склонами и плоской вершиной, имеющая высоту 145 *м*. Мыс окружен горами, имеющими высоту 231 *м*.

Берег между мысом Канастель и портом Оран имеет ряд желтых утесов, на которых приметным пунктом выделяются дачи курорта.

Рыболовные сети ставятся ежегодно в 2 милях на SW от мыса Канастель.

ПОРТ ОРАН (Oran) расположен в вершине большого залива между мысом Фалькон и мысом Абуджа (де л'Эгюилль), находящимися друг

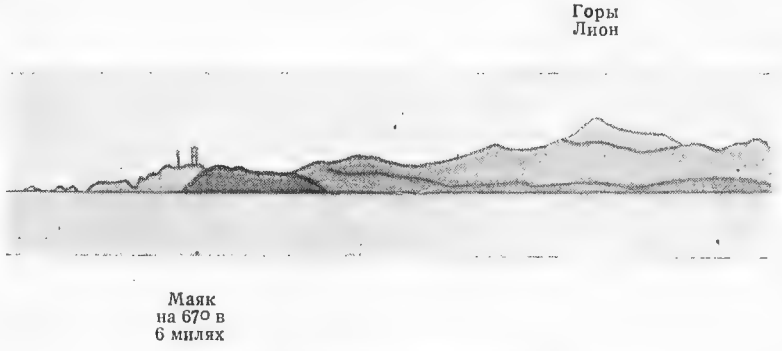
от друга на расстоянии 16 миль. Залив разделен мысами Марс эль Кебир и Канастель на три бухты почти равные между собой.

Предупреждение. Подводным лодкам запрещено погружение в бухте Оран; лоцманская проводка обязательна в районе, лежащем к югу от линии, соединяющей мысы Марс эль Кебир и Канастель.

Магнитная аномалия была замечена вблизи берегов залива, особенно на якорной стоянке в бухте Марс эль Кебир.

Течение, идущее в W-ом направлении, наблюдалось в средней и восточной бухтах.

Мыс Фалькон (Falcon) скалист и является NO-ой оконечностью полуострова, а мыс Коралес является NW-ой оконечностью того же полуострова. С некоторого расстояния мыс Фалькон кажется островом. Вблизи NO-ой его стороны расположены две больших подводных скалы, а в 0,3 мили к N от него расположен островок, окруженный камнями.



Мыс Фалькон, вид с WSW.

Бухта Агуадас (Aiguades, Aguades) расположена к SO от мыса Фалькон.

Маяк Фалькон (шир. 35°46′ N, долг. 0°48′ W) расположен на мысе Фалькон, имеет вид серой восьмигранной башни высотой 26,8 *м*; высота огня 104 *м*.

Сигнальная станция имеется вблизи маяка на NW от него.

Селение Аин Турк (Ain Turk) с приметной колокольней расположено в 2 милях на SO от мыса Фалькон; на NW от селения, в расстоянии 0,8 мили, имеется ряд приметных радиотелеграфных мачт.

Отдельная небольшая банка с глубиной 16,5 *м* (9 саж.) лежит в 1,8 мили на NO от селения Аин Турк.

Селение Сиди бу Омер (Sidi Bu Amer), в котором имеется приметная мечеть, расположено к востоку от селения Бу Сефр; над обоими селениями возвышаются горы Улед Бакир (Uled Bakir) и Ригада (Rigada), имеющие высоты 548 и 544 *м*.

Аэромаяк у селения Ла Сениа (La Senia) находится в 4 милях к S от города Оран и установлен на высоте 97 *м*; действует по мере надобности.

Мыс Марс эль Кебир (Mars el Kébir) расположен к востоку от подножия горы Джебель Сантон (Jebel Santon), имеющей высоту 320 *м*; на нем имеется приметная крепость. К западу от крепости расположено селение того же наименования.

Огонь на мысе Марс эль Кебир имеет вид белой восьмигранной башни со зданием; высота огня 36,9 *м*.

Гора Джебель Мурджайо (Jebel Murjajo) расположена к западу от города Оран и имеет высоту 483 *м*. С NW и NO вершина ее

кажется плоской, и склон ее у восточного конца спускается отвесно, а далее тянется ровная низкая долина до подножия горы Джебель Кахар. На восточной стороне горы Джебель Мурджайа находится форт Санта Круз (Sainta Cruz) на высоте 386 *м*; ниже его к востоку расположена церковь.

Селение Сант Клотильда (Sainte Clotilda) расположено у подножия горы Джебель Мурджайо.

Берег между селением Сант Клотильда и городом Оран местами обрывистый.

Якорные места. Бухта Агуадас укрыта от W-ых ветров и дает возможность стоять на якоре на глубинах от 7,8 до 11,9 *м* (4,2—6,5 саж.).

Бухта Канастель (Canastel), находящаяся к востоку от мыса того же наименования, также может служить для якорных стоянок на глубине 10,1 *м* (5,5 саж.). Южный ее берег окаймлен скалами и суда не должны заходить за глубины, меньшие 9,1 *м* (5 саж.).

Якорные стоянки запрещены в районе, показанном на карте пунктиром, против селения Сент Клотильда, вследствие наличия подводных телеграфных кабелей.

В этом районе стоянка на якоре возможна на рейде и находится к югу от мыса Марс эль Кебир.

От SW-го угла крепости, находящейся на мысе Марс эль Кебир, на 0,7 кабельт. в SW-ом направлении тянется пристань.

Огонь, расположенный на конце пристани, установлен на железной подставке и имеет высоту 7,3 *м*.

Против керосиновых складов на 0,7 кабельт. на SO тянется пирс от точки, расположенной в 0,2 мили на SW от оконечности пристани.

К северу от этого пирса, по направлению к селению Марс эль Кебир, имеется ряд набережных, а к S от пирса у селения Сент Андре (Sainte André) имеется бассейн для малых судов.

Огни установлены на обеих сторонах входа в бассейн Сент Андре.

Якорные места. Запрещенный район для якорных стоянок в бухте Марс эль Кебир указан на карте пунктирными линиями. Этот район находится между освещаемым буем красного цвета с зеленым постоянным огнем, установленным в 8 кабельт. к SSO от огня на мысе Марс эль Кебир, и приметной точкой на мысе к О от мыса Марс эль Кебир, а также между красным коническим буем с треугольной топовой фигурой, установленной на S-ой стороне, в 1,5 кабельт. к WSW от восточной оконечности того же мыса. Якорные стоянки в бухте Марс эль Кебир доступны в любое время, но сильные шквалы, дующие иногда через долину, отделяющую гору Джебель Сантон от гор, находящихся в западу от города Оран, не дают возможности судам удержаться на якоре. Большие суда могут стоять на якоре на глубинах от 18,3 до 25,6 *м* (от 10 до 14 саж.), в 2 кабельт. на SO от оконечности пристани. Небольшие суда могут становиться на якорь ближе к берегу на глубинах 10,1 — 11,9 *м* (5,5 — 6,5 саж.), на траверзе угольного склада.

Уголь. Имеется большой запас угля в бухте Марс эль Кебир.

Вода. В бассейне у селения Сент Андре может быть принята вода.

Спасательная станция. У мыса Марс эль Кебир находится спасательная станция.

Гавань Оран. Это искусственная гавань, состоящая из шести бассейнов; защищается она с севера брекватером, который тянется на 1,2 мили к востоку от мыса Мона, находящегося в 2,2 мили на OSO от мыса Марс эль Кебир.

Мыс Мона (Mona), на котором находится форт Лямун (Lamoune), является восточной оконечностью скал у подножия горы Джебель

Мурджайо; на западной стороне мыса имеется приметная пещера (шир. 35°43′ N, долг. 0°39′ W). На северной стороне Аванпорта, к О от брекватера и от его основания, с восточной стороны простирается от берега брекватер, который соединен с пристанью.

Бассейн Пуанкаре (Poincaré), следующий от Аванпорта, считая к западу, расположен между молом Равин Бланк (Ravin Blanc), имеющим направление на NNW от мыса Блан, находящегося в 1,2 мили на OSO от мыса Мона, и молом Миллеранд (Millerand); бассейн был углублен до 9,8 *м* (32 фут.).

Бассейн дю Марок (du Maroc) расположен между молом Миллеранд и молом Жюль Жирод (Jules Giraud); на южной стороне бассейна имеется набережная Генри Бойпи (Henri Beaupuy); глубины вдоль мола Жюль Жирод меняются от 7,3 до 8,8 *м* (24—29 фут).

Бассейн Окур (Aucour) расположен к западу от мола Жюль Жирод; на его южной стороне находится набережная Сенегаль (du Sénégal); в SW-ом углу бассейна имеется банка с глубиной 4,6 *м* (15 фут).

Старый порт представляет собой небольшой бассейн к западу от бассейна Окур; между ним и внутренней оконечностью брекватера расположен бассейн Гвидон (Gueydon), который служит для стоянки военных кораблей.

Санитарная и лоцманская службы находятся у головы мола, между старым портом и бассейном Гвидон.

Западные ветры повышают уровень воды в порту, восточные — понижают; разница между этими уровнями достигает 0,8 *м* (2,5 фута).

Маяк Оран (шир. 35°43′ N, долг. 0°37′ W) расположен в 0,5 мили к востоку от мыса Блан, у обрыва; огонь установлен на крыше дома; высота огня 66,1 *м*.

Огни порта. Освещаемый буй красного цвета с зеленым постоянным огнем установлен на линии брекватера.

Створные огни по пеленгу 236° ведут в порт; высота переднего огня, расположенного на молу Миллеранд, 21,9 *м*; высота заднего, находящегося на белом каменном здании и расположенного в 4,5 кабельт. на SW от переднего — 46 *м*.

Освещаемый буй черного цвета с красным постоянным огнем установлен у южной стороны входа в бассейн Пуанкаре.

Огни установлены на головах поперечных молов, идущих от южной стороны брекватера, на NO и NW-ом углах молов Миллеранд и Жюль Жирод и на NO и SO-ом углах мола, между старым портом и бассейном Гвидон.

Наставление для входа в гавань Оран. Вход в гавань Оран в хорошую погоду в навигационном отношении не представляет трудностей.

При W-ых свежих ветрах течение направляется к S поперек входа в порт, по направлению к строящейся пристани, к востоку от мыса Блан.

При входе суда должны оставлять к востоку буй и входить в самый восточный бассейн по линии створных огней.

Днем, в свежую погоду, суда должны приблизиться к входу и принять лоцмана в 0,5 мили к N от буя, стоящего к О от брекватера. При северных свежих ветрах следует соблюдать особую осторожность.

Ночью, в штормовую погоду, благодаря возможному переполнению порта судами, суда должны становиться на якорь временно у мыса Марс эль Кебир или держаться в открытом море до светлого времени.

Правила. Когда порт закрыт, днем поднимается флаг „B" по Международному своду, ночью — зажигается зеленый постоянный огонь между двумя красными, расположенными вертикально.

Суда, стоящие в порту на якоре или на открытом рейде, желающие принять лоцмана, должны поднять днем флаг „G" по Международному своду под шаром, а ночью — два красных огня, расположенные вертикально.

Город Оран имеет населения 160 000 человек.

Госпитали. В городе имеются гражданский и военный госпитали.

Спасательная станция. В городе Оран находится спасательная станция.

Провизии в городе имеется в достаточном количестве.

Топливо. Поддерживается достаточный запас угля и нефти.

Ремонт. В городе Оран может быть произведен ремонт и могут быть предоставлены водолазы.

Краны. Имеются краны, наибольший из которых грузоподъемностью в 100 *т*, буксиры, лихтера и плавучие краны.

Сообщение. Поддерживается регулярное пароходное сообщение с другими портами Средиземного моря. Воздушное сообщение имеется между городом Оран и Алжиром.

Имеется почтово-телеграфная связь и радиосвязь.

Мыс Коралес (Corales) (шир. 35°46′ N, долг. 0°49′ W) является NW-ой оконечностью полуострова; он имеет высоту 70 *м* и является O-ым входным мысом бухты Андалузской. К северу от мыса, в расстоянии 0,3 мили, имеются надводные скалы.

Бухта Андалузская (Andalouses) расположена между мысом Линдлесс и мысом Коралес. На приметной возвышенной равнине расположены селения Эль Анзор (El Ansor) и Бу Сефр (Bu Sefer).

Отдельное скалистое пятно с глубиной 5,8 *м* (3,2 саж.) лежит в средней части бухты, в расстоянии 0,3 мили от берега.

Гора Аин Бемсаабиа (Aïn Bemsaabia) находится в 2,8 мили на SW от селения Бу Сефр и имеет высоту 597 *м*; на ее вершине стоит обсерватория.

Пляж де Корайлерс (des Corailleurs) расположен на южной стороне мыса Коралес.

Подводная скала находится в расстоянии 3,5 кабельт. от берега и в 1 миле к S от мыса. Глубина над скалой меньше 1,8 *м* (1 саж.).

Спасательная станция расположена на пляже де Корайлерс.

Мыс Линдлесс (Lindless), высотой 295 *м*, обрывист и является W-ым входным мысом бухты Андалузской. В 0,3 мили к северу от него имеется отдельное скалистое пятно с глубиной 2,7 *м* (1,5 саж.).

Рыболовные сети выставляются ежегодно в 4,5 мили к востоку от мыса Линдлесс.

Остров План (Plan), расположенный в 3 милях на NNO от мыса Линдлесс, представляет собой большую скалу, высотой 18 *м*; у его NW и SO-ой оконечностей имеются естественные небольшие бассейны для шлюпок; он приглуб, за исключением западной стороны, где имеется ряд небольших скал.

Огонь План (шир. 35°46′ N, долг. 0°54′ W) расположен на острове План; установлен на белой башне высотой 6,1 *м*; высота огня 23,5 *м*.

Скала Веста-рокк, отдельное скалистое пятно с наименьшей глубиной 2,6 *м* (1,5 саж.), лежит в расстоянии 0,5 мили на NNW от острова План.

Подводный камень с глубиной 1,8 *м* (6 фут.) лежит в расстоянии 2 кабельт. на WNW от острова План.

Якорные места. В западной части Андалузской бухты имеются якорные стоянки, защищенные от ветров от ONO до WSW; грунт — песок.

Небольшие суда могут иметь якорную стоянку против пляжа де Корайлерс, защищенную от восточных ветров; однако следует соблюдать осторожность, так как грунт здесь местами каменист.

Берег от мыса Линдлесс до мыса Сигаль или Блан, протяжением 5 миль, направляется на SW.

Две скалы лэ Муль (Les Moulls), имеющие соответственно высоту 6 *м* и 7*м*, расположены в 1,5 мили к северу от мыса Блан; эти скалы с NO-ой стороны приглубы.

Подводные скалы с глубиной 6,8 и 7,6 *м* (3,7 и 4,5 саж.), лежат в 0,3 мили на NNO от скал лэ Муль.

Скалы лэ Муль, вид с NO.

Каменистая банка с наименьшей глубиной 9,1 *м* (5,2 саж.) лежит в 0,5 мили к востоку от тех же скал.

Отдельная скалистая банка с глубиной 5,4 *м* (3 саж.) лежит по середине между скалами лэ Муль и мысом Блан.

Мыс Блан или **Сигаль** (Blanc, Sigale) — большой округлый, высотой 305 *м*; он приметен благодаря имеющемуся белому обрыву.

Острова Абибас (Habibas, Avivas). Эта группа состоит из двух больших островов и большого числа маленьких островков или скал и расположена в 6 милях на NW от мыса Блан. Самый большой или юго-западный из островов имеет высоту в южной своей части 105 *м*. Северо-восточный остров имеет округлую форму, плоскую вершину и высота его 24 *м*.

Маяк Абибас (шир. 35°43′ N, долг. 1°08′ W) установлен на вершине SW-ой части острова, имеет вид четырехгранной башни над зданием высотой 12,2 *м*; высота огня 111,1 *м*. Большой остров окаймлен рифами, подводными скалами, мелями и отмелями, тянущимися почти на 1 милю к SW от его юго-западной стороны.

Группа надводных скал находится на мели, в 8 кабельт. к W от маяка.

Отдельное скалистое пятно с глубиной 4,1 *м* (2,2 саж.) лежит в 5,5 кабельт. на ONO от маяка.

Проход между островами невозможен. Малый остров также окаймлен скалами; самая крайняя из них лежит в 2,5 кабельт. на NO от северо-восточной оконечности острова.

Отдельное скалистое пятно с глубиной 8,2 *м* (4,5 саж.) находится в 2,2 кабельт. на SO от этого острова.

Течения вблизи островов наблюдаются сильные и неправильные.

Якорные места. Якорная стоянка, защищенная от W и NW-ых ветров, возможна в 1,5 кабельт. от ближайшего скалистого пятна, на глубинах 27,4 и 29,3 *м* (15—16 саж.), по пеленгу 270° на маяк Абибас и по пеленгу 10° на вершину Северного острова; грунт — коралл и гравий.

Небольшие суда могут становиться на якорь в небольшой бухте на восточной стороне большого острова на глубине 14,6 *м* (8 саж.), к западу от отдельного пятна, находящегося на ONO от маяка. Высадка на остров возможна у каменной пристани в бухте; глубины вдоль пристани 0,4 *м* (1,5 фута).

Берег от мыса Блан до мыса Фегало, протяжением 11 миль, идет на SW. Вдоль берега тянется цепь гор, которые, несколько отступая от берега, достигают высот от 305 до 396 *м*. Наиболее приметные вершины этой цепи имеют высоты: Ксебис (Ksebis) 389 *м*, Мгарат (M'garat) 338 *м*, Туйла (Tuila) 373 *м* и Мезайта (Mzaita, Mezaita) 400 *м*.

Течения между мысами Фалькон и Фегало обычно направляются на NO вдоль берега.

В 1,5 мили на WSW от мыса Блан лежит вблизи берега приглубый островок высотой 34 *м*.

Подводная скала Де ла Фалез Бланш (De la Falaise Blanche) с наименьшей глубиной 1,8 *м* (6 фут.) лежит в расстоянии 1 мили на SSW от упомянутого островка.

Против островка, к S от него, имеется ряд небольших бухточек, защищенных от волнения камнями, лежащими у их входов. В этих бухточках можно высадиться на берег.

Подводный камень с глубиной меньшей 1,8 *м* (6 фут.) лежит в расстоянии 1,2 кабельт. на NW от N-го входного мыска бухты Марса Али Бен Нуар. На NW-ой стороне бухты имеется гора Джебель Лала Кадра (Jebel Lalla Qadra), которая спускается к морю обрывистым мысом и имеет высоту 190 *м*. Этот мыс окаймлен камнями и находится в расстоянии 3,5 мили от мыса Блан. По обе стороны этого мыса расположены бухты; по SW-ую сторону Марса Али Бен Нуар, а по NO-ую сторону Марса Мадагре (Mersa Madagre).

Бухта Марса Али Бен Нуар (Mersa Ali Ben Nuar)—узкая, но имеет большие глубины.

Бухта Марса Мта Бузеджар (Mersa Mta Buzejar) расположена к востоку от мыса Фегало; на восточной ее стороне расположена небольшая бухточка около устья реки Вади эль Фарш (Куба) [Wadi el Farch (Kuba)], которая защищена от N и O-ых ветров.

Мыс Фегало (Fegalo) (шир. 35°35′ N, долг. 1°12′ W) представляет собой округлую гору высотой 182 *м*; на ее вершине расположена сигнальная станция. Мыс приметен с моря со всех направлений. Против мыса находится ряд скал, имеющих коническую форму, а в 3 кабельт. к Wот него имеется островок с остроконечной вершиной.

Гора
на 22° в 10 милях

Мыс Фегало, вид с SSW.

Якорные места. Якорные стоянки, хорошо защищенные от восточных ветров, находятся в 3 кабельт. от берега и в 0,5 мили к S от западной оконечности мыса Фегало. Якорные стоянки для малых судов возможны вблизи берега, в глубине бухты Марса Али Бен Нуар.

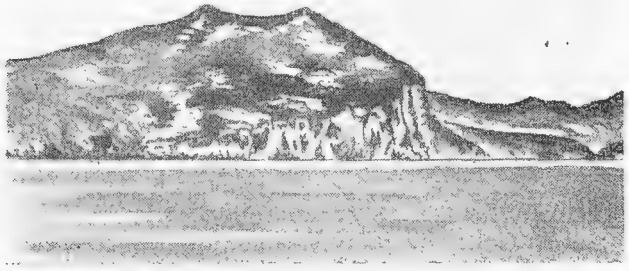
Берег от мыса Фегало до мыса Усса (Гро), протяжением 15,5 мили, имеет общее направление на SSW; он имеет ряд обрывистых мысов высотой около 91 *м*.

Наиболее приметными между указанными мысами являются конусообразные вершины гор Дар Туиля (Dar Tuila), Джебель Лекаль, (Jebel Lekal), Дар Мангел (Dar Mengel) и Сиди Кассем (Sidi Kassem), имеющие высоты соответственно 309 *м*, 300 *м*, 359 *м*, 373 *м*. Они находятся в расстоянии около 5 миль от берега.

Река Рио Саладо (Rio Salado) впадает в море в расстоянии 8,2 мили на SSW от мыса Фегало; у северного берега ее имеется приметный пляж.

Бухта Камерата (Camerata) находится в 2 милях к востоку от мыса Усса (Гро).

Мыс Усса (Гро) (Ussa, Gros) приметен с моря; на нем находится гора Ауариа (Awaria) с округлой конусообразной вершиной.



Мыс Усса (Гро), вид с NNO.

Берег от мыса Усса до мыса Акра (Acra), протяжением 7 миль имеет направление на WSW; этот берег высок и богат железной рудой. По середине между указанными мысами находится порт Бени Саф. В 8 кабельт. к востоку от порта Бени Саф имеется конусообразная скала.

Город Бени Саф (Beni Saf). Город имеет населения 6000 человек. Имеется искусственная гавань для экспорта железной руды, добываемой вблизи города.

Гавань имеет два мола; проход между головами молов имеет ширину 160 *м* и обращен на NO. Зимой гавань заносится илом; глубины в ней от 7 до 7,9 *м* (23—26 фут.) поддерживаются землечерпанием. Оконечности молов окружены малыми глубинами, которые простираются на небольшое расстояние к SW и SO от молов.

Огонь Бени Саф (шир. 35°19′ N, долг. 1°24′ W) расположен на голове юго-западного мола и установлен на башенке высотой 8,8 *м*; высота огня 11,6 *м*. Огонь зажигается по мере надобности.

Огонь на голове северо-восточного мола установлен в фонаре на башенке на высоте 6,1 *м*.

Лоцмана. Учитывая заносы и изменения глубин в порту, рекомендуется брать лоцманов.

Вход в гавань затруднен при свежих N или NW-ых ветрах, а в штормовую погоду опасен. При свежих ветрах разводится большая волна примерно на расстоянии 1 мили от гавани.

Суда могут становиться на якорь в гавани и швартоваться кормой к одному из молов; грунт — чистый песок и хорошо держит якорь. Суда, имеющие осадку до 6,1 *м* (20 фут.), могут становиться вдоль набережной, имеющей длину 55 *м*, построенной на западной стороне северо-восточного мола.

Вода. У западного мола может быть принята вода. Имеются ремонтные средства.

Спасательная станция. В городе Бени Саф находится спасательная станция.

Берег от мыса Акра до мыса Боккус (Boccus), протяжением 1,3 мили, имеет направление на SW; между этими мысами имеется бухта Тремезен (Тафна) (Trémezen, Tafna).

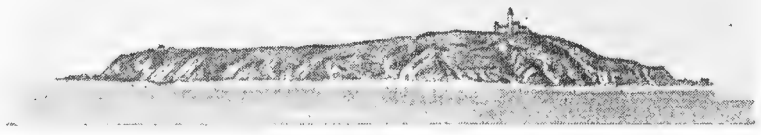
Мыс башни Маура (Maura) находится у NO-ой оконечности бухты Тремезен; он выделяется благодаря находящейся на нем разрушенной башне. В 0,3 мили на SW от мыса имеется отмель с надводными скалами. В 1,5 кабельт. на NW от мыса глубины 3,7 *м* (2 фут.) и меньше.

Бухта Тремезен приметна по своему песчаному берегу. В середине ее расположено устье реки Вади Тремезен. В 1904 году благодаря наносам реки в 4 кабельт. от устья образовалась песчаная банка. С восточной стороны устья берег обрывист.

Островок Сига (Siga) (шир. 35°18′ N, долг. 1°29′ W) высотой 19 *м* лежит в 0,7 мили к северу от мыса Боккус. Между островком и мысом имеется ряд надводных скал, лежащих на отмели.

Каменистая банка с глубиной 9,1 *м* (5 саж.) лежит в 0,5 мили к западу от мыса Боккус; между мысом и банкой находится ряд отдельных камней с наименьшей глубиной над ними 3,7 *м* (2 саж.).

Остров Рашгун (Rachgun) лежит в расстоянии 1,3 мили к северу от мыса Акра; остров имеет плоскую вершину высотой 65 *м*; у южной его оконечности имеется таможня, вблизи которой имеется пристань.



Маяк
на 270° в 3 милях

Остров Рашгун, вид с О.

Каменистые банки с наименьшими глубинами над ними 2,7 *м* (1,5 саж.) лежат в 1 кабельт. к N от северной оконечности острова. Южная сторона острова окаймлена камнями, надводные камни находятся в расстоянии 0,5 кабельт. от берега.

Маяк Рашгун (шир. 35°20′ N, долг. 1°52′ W) расположен на N-ой оконечности острова Рашгун; огонь установлен на четырехгранной башне со зданием на высоте 15,2 *м*; высота огня 81,4 *м*.

Между островом и материком имеется проход, ширина которого более 0,5 мили. Суда, проходя по нему, должны держаться ближе к острову. Течения в этом проливе обычно идут в восточном направлении.

Якорные места. Якорные стоянки возможны к югу от острова Рашгун. Небольшие суда становятся насколько возможно ближе к острову, а суда с умеренной осадкой становятся в 1 кабельт. от

берега, выбирая место в зависимости от направления ветра. Грунт — ил и песок, но имеются скалистые пятна, которые надлежит избегать.

Берег от мыса Боккус до мыса Эль Каруш (El Karush), протяжением 4 мили, идет на SW.

Бухточка Сиди Медани (Sidi Medani) находится в 1,8 мили к западу от мыса Боккус; она опознается благодаря приметным красным и желтым обрывам; на вершине горы к югу от бухты имеется храм.

Течения обычно идут вдоль берега и меняют свое направление в зависимости от ветра.

Приметные места. Гора Сиди Якуб (Sidi Yacub), расположенная к югу от мыса Эль Каруш, имеет высоту 305 *м*.

Гора Бу Кельтун (Bu Keltun), расположенная в 1,5 мили к востоку от мыса того же наименования, имеет высоту 366 *м*; на ее вершине имеется здание наблюдательного поста.

Каменистая банка с наименьшей глубиной 4,1 *м* (2,2 саж.) лежит в 2,5 кабельт. от берега и в 8 кабельт. к WNW от горы Сиди Якуб.

Остров Ронд (Ronde) (шир. 35°17′ N, долг. 1°33′ W) лежит в 2,5 кабельт. к NW от мыса Эль Каруш; берега острова отвесны и имеют высоту 28 *м*.

Мыс Лубар Дама (Lubar Damah) находится в расстоянии 2—3 миль на SW от мыса Эль Каруш и представляет собой небольшой полуостров, который может быть легко опознан благодаря трем скалам, лежащим вблизи него.

По обе стороны мыса расположены бухточки, из которых юго-западная удобна для стоянки на якоре малых судов, а северо-восточная имеет малые глубины.

Островок Эль Мокреун (El Mokreun) лежит вблизи берега и в 2,6 мили от мыса Лубар Дама; у западной его оконечности имеются две остроконечные скалы высотой 40 *м*. Прохода между островком и берегом нет.

Разрушенная башня Бордж Улед Амар (Borj Uled Amar) находится на берегу к SO от островка Эль Мокреун и возвышается над бухтой; в бухте возможна высадка на берег.

Бухта Хонаин (Honaïn) находится к востоку от мыса Ноэ (Noé). В вершине бухты, в 1,5 мили к востоку от мыса Ноэ, имеются развалины города, у NO-ой стороны которых расположена приметная башня. У NO-го берега бухты имеются пирсы для погрузки руды.

Глубины 5,9 м (3,2 саж.) находятся примерно в 0,7 кабельт. от берега.

Бухта Марса Агла (Mersa Agla) — южная из двух бухточек, находящихся в 2 милях к NNO от вышеупомянутой башни; северная бухточка пригодна для стоянки на якоре небольших судов. К северу от нее имеется скала, почти соединенная с берегом.

Бухта Марса Аробат (Mersa Arobat) и река Вади Киурма (Wadi Kiurma) представляют собой два приметных излома в линии берега, имеющего высоту 91 *м*, и имеют общее направление на SW.

Мыс Лелла Сельти (Lella Selti) расположен в 3,4 мили на SW от бухты Марса Аробат и к NO от мыса Тарса. К O от него расположена небольшая бухта с песчаным пляжем на своей вершине.

Мыс Тарса (Хонайн) (Torsa) — скалистый, расположен в 6,5 мили от мыса Ноэ. К востоку от него находится бухта Еркене (Erkene).

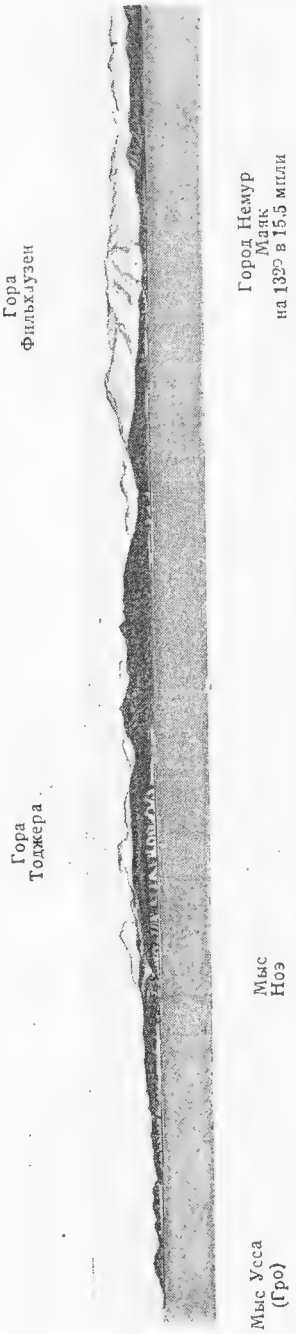
Берег от мыса Тарса до порта Немур высокий, скалистый, протяжением 3 мили, имеет направление на SW.

Гора Фильхаузен (Filhausen) высотой 1138 *м* и гора Тоджера (Tojera) высотой 861 *м* расположены соответственно в 9,5 мили на SSO

и в 7 милях к О от мыса Тарса. Обе они являются лучшими приметными пунктами в этой части берега.

Город Немур (Nemours) с населением в 7000 человек расположен в южной части небольшой искусственной гавани у берега. В восточ.

Город Немур, вид с W.



Берег от города Немур до бухты Тремезен (Тафна) вид с WNW.

5 ной части гавани, вблизи берега, имеется плоскогорье высотой 129 *м*. На этом плоскогорье находятся ряд развалин и блокгауз.

Вблизи западного мыса входа в бухту имеется гавань для рыболовных судов,

Гавань углублена до 8,2 *м* (28 фут.) (1932 г.) и защищена с северной и западной сторон двумя молами, проход между которыми имеет ширину 0,5 кабельт. и обращен на запад. Вход в гавань защищен брекватером, который тянется в западном направлении от точки, находящейся в 3 кабельт. к северу от головы северного мола.

Прохода между головой северного мола и восточным концом брекватера не имеется (исключая малые суда) из-за наличия воздушного кабеля, протянутого на высоте 11,9 *м* над уровнем моря, который обозначен красными флагами.

Гавань защищена от всех ветров кроме западных. Суда не должны приближаться к молам и набережным ближе 15 *м* вследствие наличия откосов у последних. Две колоннообразные скалы Два брата (Deux Frères), наибольшая из которых имеет высоту 24,1 *м*, находятся в 1,8 кабельт. к северу от западного входного мыса бухты. Между скалами и мысом имеются две надводных скалы, называемые Сестры (Soeurs).

Огни гавани. Огонь Немур (шир. 35°06′ N, долг. 1°52′ W) расположен на западном входном мысе бухты и установлен на башне со зданием; высота огня 93 *м*.

Огонь Немур установлен в 3,4 кабельт. на $10^1/_2°$ от огня на западном входном мысе; вид установки — красная железная башня высотой 4 *м*, высота огня 26,8 *м*.

Огни, расположенные на оконечностях брекватера, установлены на железных башнях; восточная окрашена в красный цвет, а западная — в черный.

Огни на головах обоих молов в порту Немур имеют высоту 7,3 *м*. Два освещенных буя, окрашенных в черный и красный цвет и имеющих соответственно зеленый и красный огни, установлены у западного и восточного концов брекватера.

Лоцман может быть предоставлен и вход в гавань без его помощи не должен производиться.

Якорные места. Открытая якорная стоянка возможна против гавани к северу от брекватера на глубинах 18,3 и 21,9 *м* (от 10 до 12 саж.); грунт — чистый песок, хорошо держит якорь.

Небольшие суда могут становиться на якорь на глубинах 5,5 — 9,1 *м* (от 3 до 5 саж.), примерно по середине между скалами Два брата и западным молом.

Вода. В порту Немур можно принять воду и произвести небольшой ремонт. Имеется небольшой элинг.

Спасательная станция. В городе Немур находится спасательная станция со специальным оборудованием.

Сообщение. Поддерживается регулярное сообщение с портами Алжир и Марсель.

Берег от порта Немур до мыса Рас Келах (Ras Kelah) протяжением 7 миль тянется на W. Он высок и скалист, имеет ряд открытых с моря бухт.

Селение Анафра (Anafra) расположено на западном мысе бухты того же наименования.

Мыс Анафра находится в 3 милях на WSW от порта Немур. На NW от мыса имеются скалы.

Мыс Риба (Riba) находится в 4,3 мили на WSW от порта Немур. Гора Эль Фрасс расположена на SO от этого мыса и имеет высоту 305 *м*. Мыс окружен опасностями на расстоянии 3 кабельт., а в 6 кабельт. на NNO от него расположено отдельное пятно с глубиной 9,1 *м* (5 саж.).

Островок Пижонье (Pigeonnier), расположенный в 1 миле к O от мыса Риба, представляет собой большую скалу с отвесными склонами.

Бухта Марса Обенаид (Mersa Oben Aïd) расположена по восточную сторону мыса Рас Келах. Она удобна для якорной стоянки небольших судов. В О-ой части у входа в нее имеется ряд надводных и подводных скал, находящихся в 1,5 кабельт. от берега. Чтобы безопасно пройти указанные скалы, следует держать наблюдательный пост Дакла в расствоpe и к N от мыса Рас Келах, по пеленгу менее 275°.

Мыс Блед Табарит (Bled Tabarit) расположен в 1,4 мили на WSW от мыса Рас Келах. В пределах 2,5 кабельт. от него имеется ряд опасных скал; чтобы избежать их, следует держать огонь Немур в расствоpe и к северу от мыса Рас Келах. Пеленг последнего должен быть более 82°.

Порт Келах расположен на восточной стороне бухты Бу Мадан (Bu Madane) и в 2 милях к востоку от мыса Мелония. В порту имеется транспортер для погрузки руды. В бухте имеются якорные бочки; глубины у места якорной стоянки 7,2 *м* (23,5 фут.).

К востоку от мыса Бу Мадан расположена бухточка Леммис (Lemmis).

Мыс Мелония (Melonia) (шир. 35°06′ N, долг. 2°09′ W) расположен в 2 милях к W от порта Келах; с севера он имеет вид скалистого массива, по обе стороны которого на большое расстояние тянется песчаный берег.

Мыс изобилует опасностями и близко к нему подходить не следует. Сигнальная станция находится в 7 кабельт. к S от мыса Мелония.

Порт Сай (Say) расположен к востоку от устья реки Вади Скисс (Wadi Skiss) и недалеко от него; на обрывистом мысе имеется белый приметный минарет. На горном хребте расположено селение. К западу от селения имеется ряд развалин, а к востоку—наблюдательный пост Дакла. На горе к югу от мыса Мелония расположена белая башня высотой 211 *м*.

Якорные места. Открытая якорная стоянка возможна на NNW от порта Сай, на глубине 11,9 *м* (6,5 саж.); грунт— ил и песок. Пеленг на мыс Мелония 80°.

Глава 4

БЕРЕГ МАРОККО ОТ РЕКИ ВАДИ СКИСС ДО ПОРТА СЕУТА

Советские карты 2361 и 2362; английские карты 92, 142, 185 773, 2158A, 2437, 2717, 2742 и 3578

БЕРЕГ МАРОККО (Morocco) к югу и востоку от порта Сеута окаймлен высокими горами, отроги которых во многих местах спускаются к морю.

Западная часть побережья входит в провинцию Тетуан (Tetuan), а восточная—в провинцию Рифф (Riff); обе части побережья значительно отличаются друг от друга. В западной части побережья склоны высоких гор хорошо орошаются, покрыты лесом и обработаны, тогда как восточная часть побережья провинции Рифф в большей своей части пустынна и засушлива.

Все побережье в целом не защищено от зимних северных ветров и на нем нет укрытых гаваней.

Отдельно лежащие опасности немногочисленны, и большей частью подход к берегу на близкое расстояние безопасен.

Восточной границей на побережье Марокко с моря, отделяющей эту сторону от Алжира, является река Вади Скисс (Wadi Skiss).

Берег от реки Вади Скисс до реки Малуйа, протяжением 7 миль, имеет направление на WNW и представляет собой пляж, расположенный между устьями указанных рек. Пляж носит название Тазаграрэт (Tazagraret).

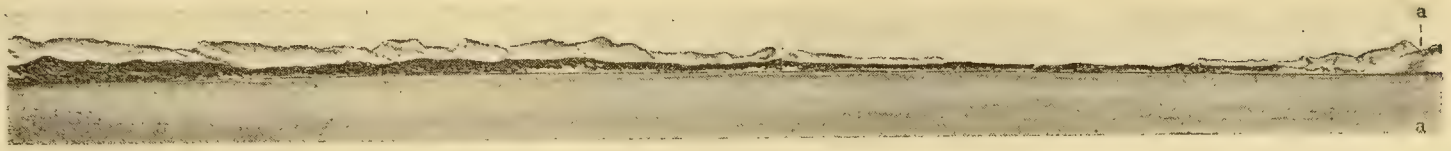
Река Малуйа (Muluya, Maluya) впадает в море в 7 милях к WNW от реки Вади Скисс и является одной из самых крупных рек Марокко.

Берег от реки Малуйа до мыса Кабо дель Агуа протяжением 4 мили песчаный, имеет направление на WNW. Глубины по мере приближения к мысу Кабо дель Агуа постепенно уменьшаются, и 5-*м* изобата отходит от берега на 1,5 мили.

Мыс Кабо дель Агуа (Cabo del Agua) имеет высоту 40 *м*. На расстояние 73 *м* от мыса выступает риф. На этом плоском мысе расположен лагерь, защищенный со стороны материка невысокой стеной, кроме того, имеются еще три небольших форта, видимые с моря (шир. 35°09′ N, долг. 2°25′ W).

Острова Зафарин (Zafarin). Эти острова известны испанцам под названием Ислас Чафаринас (Islas Chafarinas) и находятся в 2 милях к N от мыса Кабо дель Агуа; их всего три острова. Эти острова вулканического происхождения и состоят из белых разрушающихся пород. Острова наиболее приметны с востока и запада, с севера они трудно отличимы от лежащего позади их материка.

Остров Конгресо (Congreso), западный из группы островов Зафарин и самый большой, обрывист и берега его изрезаны. На западной стороне высота острова достигает 140 *м*, на восточной стороне склоны его более пологи.



Устье
реки Скисс

Гора Тесçан
Гора Берард

Остров Зафарин
на 251° в 16,5 мили

Мыс Кабо
Трес Форкас

Берег между устьем реки Вади Скисс и мысом Кабо Трес Форкас.

Остров
Исла дель Рэй

Остров
Исабель II

Остров Конгресо
на 135° в 6 милях

Острова Зафарин, вид с NW.

Северная и восточная стороны острова окаймлены скалами. У южной его оконечности имеется пристань.

Банка Конгресо с глубиной 2,6 *м* (1,4 саж.) лежит в 2 кабельт. на NO от северной оконечности острова Конгресо.

Огонь Конгресо (шир. 35°11′ N, долг. 2°26′ W) расположен на южной оконечности острова Конгресо, установлен на серой круглой башне; высота огня 36 *м*.

Остров Исабель II (Сегунда) (Isabel II) лежит к востоку от острова Конгресо и отделен от него глубоким проливом шириной 3,3 кабельт.

Остров достигает высоты 40 *м*; приметная башня с часами высотой 59,4 *м* расположена примерно в середине его северной стороны. На острове имеются многочисленные белые здания и госпиталь.

Население и войска гарнизона составляют 500 человек.

Регулярное пароходное сообщение поддерживается между островом и портами Малага и Мелилья.

Маяк Исабель II.

Маяк Исабель II (шир. 35°11′ N, долг. 2°26′ W) расположен вблизи северо-западной оконечности острова Исабель II; огонь установлен на белой башне высотой 18 *м*, соединенной со зданием; высота огня 51,8 *м*.

Огонь Исабель II (шир. 35°11′ N, долг. 2°26′ W) расположен на южной стороне острова Исабель II, на голове небольшого мола, и установлен на мачте; высота огня 9,1 *м*.

Остров Исла дель Рэй (Isla del Rey), самый восточный и наименьший из группы островов Зафарин, лежит он к востоку от острова Исабель II, с которым соединен плотиной, разрушенной в центре.

Остров имеет наибольшую высоту 31 *м* у северной оконечности. Восточный берег острова имеет излучины и скалист. На южной оконечности острова расположено кладбище.

Пролив между островами Зафарин и мысом Кабо дель Агуа имеет ширину 1,8 мили и чист от опасностей.

Глубины в южной части пролива в расстоянии 1,3 мили от мыса Кабо дель Агуа меньше 11 *м* (6 саж.).

Предостережение. В виду взмученной илистой воды, вытекающей из реки Малуйа, в этом районе по цвету морской воды нельзя судить о глубинах.

Якорные места. В районе островов Зафарин имеются единственные естественные якорные места у побережья Марокко с глубинами от 10,1 до 16,5 *м* (от 5,5 до 9 саж.), пригодные для всех типов судов. Грунт — илистый песок, хорошо держит якорь.

Ветры. Зимой сильные S-ые ветры дуют редко; во время O-ых ветров бывает большое волнение в местах якорных стоянок. Сильные NW-ые ветры разводят значительное волнение в местах якорных стоянок через пролив между двумя западными островами, несмотря на банку, находящуюся на подходе к нему.

Лучшее якорное место с глубиной 14,6 *м* (8 саж.), защищенное от NO-ых ветров, находится в 1,5 кабельт. к SO от оконечности небольшого мола, расположенного у S-ой оконечности острова Исабель II. Небольшие суда могут становиться на якорь ближе к берегу, швартуясь кормой к молу.

Предостережение. Следует избегать якорных стоянок вблизи подводных телеграфных кабелей, местоположение которых показано на плане (английская карта 2437).

Течение на якорном месте зависит от ветров, и лишь в очень редких случаях наблюдалось исключительно сильное течение при тихой погоде. Небольшие суда могут иметь якорную стоянку, защищенную от SW до NW-ых ветров, на глубинах от 2,7 до 4,1 *м* (от 1,5 до 2,3 саж.)

в небольшой бухте на восточной стороне мыса Кабо дель Агуа, но должны при этом соблюдать осторожность при постановке на якорь, чтобы не повредить подводного телеграфного кабеля, который выходит на берег вблизи приметной будки. Высадка на берег может быть осуществлена на маленьком молу в вершине бухты.

Берег от мыса Кабо дель Агуа до мыса Кивиана протяжением 16 миль изгибается и идет на SW, а затем на W и NW. Берег местами имеет утесистый характер с высотами от 15 до 20 *м*, кое-где имеются пляжи.

Мыс Кивиана (Quiviana) скалист и невысок; возле него имеется несколько островков, один из которых высокий, конической формы. К востоку от мыса имеется небольшой пляж.

Горы Кивиана или Кебдана (Kebdana) расположены между мысами Кабо дель Агуа и Кивиана; они тянутся параллельно берегу и отходят в глубь материка на расстояние от 4 до 6 миль. Склоны гор направлены к морю; они хорошо орошаются, плодородны и заселены.

Гора Берард (Berard) расположена в 7,5 мили на SW от мыса Кабо дель Агуа и имеет высоту 686 *м*; с некоторых направлений она имеет коническую форму, но с направления 135° ее вершина имеет седлообразную форму.

Гора Тессан (Tessan) расположена в 7 милях к W от горы Берард и достигает высоты 998 *м*; по обе ее стороны имеются расщелины, причем расщелина восточной стороны видна по пеленгу 225°, а расщелина западной стороны видна по пеленгу 153°.

Скала Ла Рестинга де Тофиньо (La Restinga de Tofiño), большая, черная, окруженная несколькими небольшими скалами, находится у пляжа в 3 милях к NW от мыса Кивиана.

Берег от мыса Кивиана до порта Мелилья, протяжением 15 миль, имеет NW-ое направление; характер берега низменный с песчаным пляжем, покрытым дюнами, и отделяет море от лагуны Лак де Пуэрто Нуэво (Мар Чика) (Puerto Nuevo, Mar Chica).

Лагуна Лак де Пуэрто Нуэво — значительных размеров; она прорытым каналом соединяется с морем; канал находится в 3 милях на SO от порта Мелилья; в этом канале наименьшая глубина 1,8 *м* (6 фут.); им могут пользоваться знающие этот район. Приливо-отливные течения в этом канале иногда достигают скорости 6 узлов.

Гора Аталайон (Atalayon) расположена на западном берегу лагуны Лак де Пуэрто Нуэво и имеет вид конического холма. Берег между горой Аталайон и лагуной Лак де Пуэрто Нуэво представляет собой узкий песчаный пляж.

Гора Аталайон, вид с N.

Гора Караму (Caramu) или Мелилья, местное название которой Гургу (Gurugu), находится в 6 милях на SSW от порта Мелилья. Эта гора полого спускается к морю; она имеет на вершине несколько пиков, из которых один достигает высоты 983 *м*. С NNO-го направления на этой горе видна приметная седловина, образованная двумя пиками вершины горы. У подножия горы расположен холм, на вершине которого стоит белый храм, с одной стороны холма видна небольшая роща.

Предостережение. Если западный склон горы закрыт легкими туманными облаками, — это признак появления свежего ветра, который через некоторое время достигнет рейда порта Мелилья; если же облака появились над восточным склоном горы, то следует ожидать западных ветров.

Город Мелилья (Melilla) (шир, 35°18′ N, долг. 2°57′ W) расположен частью на небольшом скалистом полуострове, соединенном с материком узким перешейком, а большая часть его находится на материке и тянется на юг к реке Рио дель Оро и за нею. Город приметен с моря благодаря белым зданиям и укреплениям. Город имеет населения 64 300 человек.

Устье реки Рио дель Оро (Rio del Oro) находится в 0,5 мили на SW от полуострова.

Форт Росарио (Rosario) приметный и расположен на холме высотой 56 *м*, в 4 кабельт. на NW от полуострова.

Город Мелилья, вид с N.

Маяк Бонет (Bonete) (шир. 35°11′ N, долг. 2°57′ W) расположен на NO-ой оконечности полуострова в городе Мелилья; огонь установлен на конической светлоголубой башне высотой 11,9 *м*; высота огня 39 *м*.

Мол Муэлле Виллануэва (Muelle Villanueva) тянется на O и SO от восточного берега полуострова; общее его протяжение 2,3 кабельт. С внутренней его стороны имеются пристани с глубинами возле них от 7,8 до 8,2 *м* (от 4,2 до 4,5 саж.).

Огонь Виллануэва (шир. 35°11′ N, долг. 2°57′ W) расположен на оконечности мола Муэлле Виллануэва; огонь установлен на темно-серой железной башенке; высота огня 14,1 *м*.

Мол Нордест (Nordeste) тянется от изгиба мола Муэлле Виллануэва на O и SSO на расстояние 3,7 кабельт.

Огонь Нордест установлен на оконечности мола на каменной башне.

Молы де Рибера (de Ribera) простираются к югу от южного берега полуострова. Эти молы имеют набережные.

Глубины у восточных и южных набережных от 5 до 7,3 *м* (от 2,7 до 4 саж.). К западу от молов де Рибера находится небольшая шлюпочная гавань, которая постоянно заносится илом.

Огни гавани. По обе стороны входа в шлюпочную гавань установлены на столбах огни на высоте 6,1 *м*.

Огонь установлен на серой железной колонне высотой 4,9 *м*, расположенной на SO-ом углу мола де Рибера.

Мол де Бесерра (de Becérra) тянется на юг на расстояние 1,5 кабельт. от SW-го угла шлюпочной гавани; глубины у этого мола незначительные.

Огонь на голове мола Бесерра установлен на металлической колонне.

Мол де Санта Барбара (de Santa Barbara) тянется на восток на расстояние 1,7 кабельт., начинаясь в 0,3 кабельт. от оконечности мола Бесерра. Вдоль северной стороны этого мола на расстоянии 1 кабельт. от его головы имеются глубины от 9,1 до 9,6 *м* (от 5 до 5,2 фута.), но вблизи его основания глубины быстро уменьшаются.

Огонь Санта Барбара (шир. 35°18′N, долг. 2°57′W) расположен на оконечности мола того же наименования и установлен на бетонной пирамиде; высота огня 11,9 *м*.

Строящийся юго-восточный брекватер, находящийся в 1 миле к югу от устья реки Рио де Оро, идет сначала на NO, далее будет продолжен на NNO и N к оконечности мола Нордест.

Огонь на оконечности юго-восточного мола установлен на деревянной мачте и передвигается по мере продвижения работ.

Освещаемый буй с красным проблесковым огнем установлен на продолжении строящегося мола, к SO от мола Нордест. Суда должны при входе в порт проходить между буем и оконечностью мола Нордест.

Якорные места. Якорные стоянки у города Мелилья удобны; грунт — ил и песок. Лучшее место для стоянки на якоре как зимой, так и летом находится на глубине 14,6 *м* (8 саж.), на створе маяка Бонет с оконечностью брекватера Нордест.

Знающие местность могут становиться на якорь и ближе к берегу.

Суда, желающие стать на якорь к S от мола Нордест, должны итти до тех пор, пока башня с часами, расположенная на полуострове, не будет видна к востоку от головы мола Санта Барбара. Эта якорная стоянка открыта для восточных ветров, а поэтому при восточных ветрах судам надлежит укрываться на якорных стоянках у островов Зафарин или на подветренной стороне мыса Кабо Трес Форкас. Ветры восточных направлений в этом районе не часты и не длительны, и обычно им предшествуют большое волнение и образование облака над горой Мелилья (Караму).

Течение на якорной стоянке в этом районе обычно идет на юг.

Лоцмана. Пользоваться лоцманами обязательно, за исключением судов водоизмещением меньше 50 *т*. Лоцманские бота имеют белый цвет с черными буквами „P“ в носовой части по обоим бортам; днем они поднимают синий флаг с белой буквой „P“ на нем, ночью — белый огонь. Суда, требующие лоцмана, должны днем поднимать обычный сигнал, а ночью зажигать яркий огонь каждые 15 минут или производить вспышки белым огнем; кроме того, следует дать четыре длинных и четыре коротких звука сиреной или свистком.

Спасательная станция. В порту имеется спасательная станция со специальным оборудованием.

Госпиталя. В городе имеется несколько госпиталей.

Ремонт. Возможен только мелкий ремонт.

Буксиры. Имеется два небольших буксира и несколько кранов.

Провизия. Свежая провизия имеется в избытке.

Вода. Воду можно принять в порту.

Уголь. Имеются запасы угля и жидкого топлива.

Пристани соединены железнодорожными ветками с железнодорожной сетью.

Пароходное сообщение. Регулярное пароходное сообщение имеется с Испанией и портами Сеутой и Ораном.

Берег от порта Мелилья до мыса лос Фаралльонс, протяжением 8,5 мили, тянется на север. От города Мелилья на север побережье постепенно повышается; на нем имеются небольшие пляжи Конфитес (Confites), Виньяс (Vinãs), Бланко (Blanko) и Морильо (Morillo) в вер-

шинах бухточек, отделенных друг от друга скалистыми мысами, оканчивающимися отрогами, спускающимися с холмов. Далее берег обрывист, приглуб и чист от отдельно лежащих опасностей.

Якорные места. Хорошая якорная стоянка для судов, защищенная от западных ветров, имеется близ пляжа де Виньяс на глубине 16,5 *м* (9 саж.). В небольшом расстоянии от южного мыса бухточки находится риф, а в северной части ее имеется несколько подводных скал.

Мыс Кабо Трес Форкас (Cabo Tres Forcas) является северной оконечностью полуострова (выступа берега), оканчивающегося несколькими мысами, из которых три более выделяются, чем остальные.

Мыс Кабо Трес Форкас, вид с NNW.

Восточные ветры у этого мыса образуют сильный прибой, поэтому проходить его следует в достаточном расстоянии.

Мыс Кабо Вьехо (Cabo Viejo), самый западный, наиболее выступает из трех основных мысов; возле мыса находится черная конусообразная скала, а к ONO от него простирается на 3 кабельт. скалистая отмель с глубиной 1,8 *м* (6 фут.), на которой образуются буруны при О или свежих W-ых ветрах.

Остальные характерные мысы этого полуострова приглубы и не имеют отдельно лежащих опасностей.

Мыс дель Пинар (del Pinar), известный также под названием мыса дель Фраиле (del Fraile), лежит к востоку от мыса Кабо Вьехо; между ними находится бухточка, окруженная со стороны берега высокими утесами; один утес желтый, у его подножия имеется три пещеры. В вершине бухточки имеется пляж, на который, в случае надобности, может быть произведена высадка.

Скала с глубиной 0,3 *м* (1 фут) лежит в 2,8 кабельт. к северу от мыса дель Пинар (по данным судна „Stork", 1895 г.).

Мыс де Лос Дос Тиехас или **Нуэво** (de Los Dos Tiejas, Nuevo) лежит на восток от мыса дель Пинар. Между ними находится бухточка с изрезанными берегами (шир. 35°27′N, долг. 3°00′W).

Маяк Трес Форкас (Tres Forcas) (шир. 35°27′N, долг. 2°59′W) расположен на мысе Нуэво; огонь установлен на четырехгранной светло-серой башне над двухэтажным зданием высотой 18 *м*; высота огня 112 *м*.

Туманный сигнал передается по радио; помещается он в железной будке с пристройкой, окрашенной в белый цвет, и расположен на склоне мыса на высоте 90 *м*.

Мыс Кабо Трес Форкас, вид с NNW.

Мыс де Лос Фаралльонс (de Los Farallones) находится к востоку от мыса Нуэво и отделен от него глубоким ущельем; он является четвертым мысом этого полуострова и имеет конусообразный вид с севера. Вблизи этого мыса имеется несколько надводных скал.

От мыса де Лос Фаралльонс берег тянется на небольшое расстояние на SSO до пятого мыса, у подножия которого расположен островок, приметный с севера и юга.

Над всеми перечисленными мысами господствует плоскогорье с конусообразными пиками высотой от 427 до 457 *м*. Северная сторона этого плоскогорья имеет вулканический характер.

Три низких островка Лос Фаралльонс лежат в 1 миле от берега, между мысом де лос Фаралльонс и следующим к S за ним мысом.

Огонь Лос Фаралльонс (шир. 35°26′N, долг. 2°57′W) расположен на островке Фаралльон Гранде (Farralon Grande), самом северном и самом большом из группы островков Лос Фаралльонс; огонь в красном фонаре установлен на бетонной башне; высота огня 19,5 *м*.

Камень Пиедра Лупиана (Piedra Lupiana) с глубиной 1,8 *м* (6 фут.) обычно заметен по бурунам на нем; он лежит в 1 кабельт. к NNO от островка Фаралльон Гранде.

Между этим камнем и островком Лос Фаралльонс хотя и имеется большая глубина, но проходить здесь не рекомендуется в виду наличия течения, идущего на NW.

Проход между всей группой островов и берегом имеет глубины от 10,1 до 14,6 *м* (от 5,5 до 8 саж.) и им пользуются местные суда, но другим судам проходить им не рекомендуется.

Берег от мыса Вьехо до мыса Рас Баракет протяжением 2,5 мили тянется на юг; он изрезан впадинами.

Огонь Кала Трамонтана (Cala Tramontana) (шир. 35°24′ N, долг. 3°02′ W) установлен на возвышенности мыса Рас Баракет (Ras Baraket), на круглой кирпичной башне высотой 4 *м*; высота огня 48,8 *м*.

Берег от мыса Рас Баракет до бухты Кала де Казаза (Зера) протяжением 10 миль идет на SSW; берег возвышенный, у его подножия расположены многочисленные отдельные скалы.

Островок Шарранес (Charranes), наиболее приметный из близ лежащих скал, находится возле мыса Руа Тифф (Rua Tiff) и в 3 милях к SSW от мыса Вьехо.

Между островком Шарранес и южным входным мысом бухты Кала Трамонтана, находящимся к северу от него, имеется зигзагообразная дорога на берегу, которая хорошо приметна с W и SW.

Вход в бухточку Кала Трамонтана находится между вышеупомянутым мысом и мысом Рас Баракет, лежащим к северу от него. На обоих мысах имеется по приметному конусообразному холму одинаковой высоты, хотя холм на южном мысе более приметен, чем на северном.

На южной стороне бухточки расположен приметный песчаный холм, являющийся отрогом конусообразного холма, находящегося на этой стороне. В вершине бухточки находятся два пляжа, разделенные белым утесом; на северном пляже у самого конца утеса лежит белый валун.

Бухта Кала де Казаза (Зера) (Cala de Cazaza, Zera) находится к востоку от мыса Негри. Берега бухты состоят из ряда скалистых мысов; на берегу бухты расположен белый памятник. В середине бухты, в 1,5 кабельт. к северу от оконечности мыса и к западу от памятника, имеется небольшая отдельная банка с глубиной менее 0,6 *м* (2 фут.). По сведениям, берега бухточки окаймлены подводными скалами, местоположение которых не установлено.

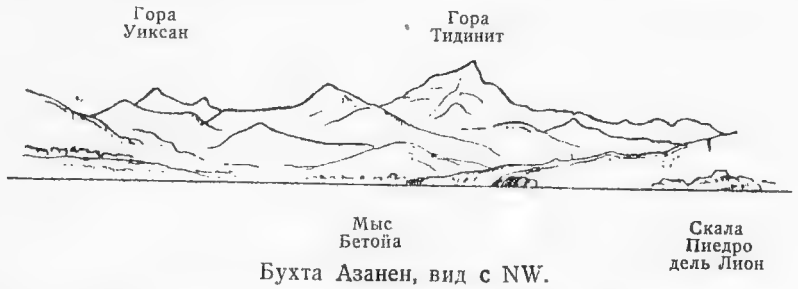
Мыс Негри (Negri) расположен к западу от бухты Кала де Казаза (Зера); он приметен с моря, так как он выше, чем окружающий материк, и выступает в море черными вертикальными утесами. Кроме того, вследствие его прямого и однообразного общего вида, он кажется искусственным сооружением.

Якорные места. Только небольшие суда могут иметь якорную стоянку в бухте Кала Трамонтана или в бухточке к югу от нее. При хорошей погоде или О-ых ветрах можно найти хорошую якорную стоянку к SW от островка Шарранес на глубинах 18,2—20 *м* (10—11 саж.).

Мыс Гарэ (Garet) расположен в 1 миле к SSW от мыса Негри; он песчаный и не легко может быть опознан. В 3 кабельт. от него имеются глубины 9,1 *м* (5 саж.); грунт — песок. Глубины вблизи мыса неравномерные; в 2,5 мили к NNW от него имеется отдельное песчаное пятно с глубиной 7,3 *м* (4 саж.).

Бухта Азанен (Azanen) расположена между мысом Гарэ и мысом Бетойа, находящимся в 4 милях на SW от первого. Бухта имеет хороший песчаный пляж, от которого в глубь материка расположена большая населенная и обработанная равнина. В своей восточной части побережье защищено полосой низких дюн из белого песка, единственных в этой части побережья.

Две речки, называемые Тифасор (Tifasor) и Кэрт (Kert), впадают в бухту; первая (западная) из них большая, во второй в летнее время бывает очень мало воды.



Бухта Азанен, вид с NW.

Город Азанен находится близ устья речки Кэрт.

В глубь материка от бухты тянутся горные хребты, наиболее приметными из которых являются: гора Мауро (Mauro) высотой 666 *м*, расположенная в 4 милях на SSW от мыса Бетойа; гора Тумиат (Tumiat) высотой 273,1 *м*; конусообразная отдельно лежащая гора Тидинит или Авранш (Tidinit, Avranches) высотой 836 *м*, расположенная в 7 милях к SO от мыса, и наконец гора Уиксан (Милон) (Uixan Milon), примерно той же высоты, находящаяся в 4 милях на OSO от последней горы.

Мыс Бетойа (Betoya) расположен в 4 милях к SSW от мыса Гарэ; он круто спускается к морю с восточной стороны прибрежных гор и оканчивается низкими утесами. На холме над мысом находится белая часовня, окруженная темными зданиями.

Скала Пиедро дель Лион (Роше дю Лион) (Piedro del Léon, Roche du Lion) лежит вблизи берега, у подножия утесов, в 1,5 мили к SW от мыса Бетойа. Эта скала с некоторых направлений имеет сходство с львом.

Берег от мыса Бетойа до траверза скалы Пиедро дель Лион каменистый.

Якорные места. Бухта Азанен открыта с W до NO, но при ветрах с берега в ней возможна стоянка на якоре на глубинах 14,6 и 16,5 *м* (8 и 9 саж.); грунт — преимущественно песок.

При подходе к бухте следует избегать отмелей у мыса Гарэ; не знающие местности не должны заходить за линию, соединяющую мыс Бетойа с мысом Гарэ. В случае необходимости подойти ближе к берегу, следует проходить вблизи мыса Бетойа, идя курсом на устье речки Кэрт, и, при постоянном измерении глубин, становиться на якорь в соответствии с осадкой судна.

Берег к западу от скалы Пиедро дель Лион меняет свой характер и состоит из утесов темнокрасного цвета, с многочисленными трещинами, окаймленных высокими и неровными горами. Изредка встречающиеся пляжи находятся на небольших расстояниях один от другого. Единственный более значительного размера пляж находится в бухточке ла Калета (La Caleta), в 2,5 мили к W от скалы Пиедро дель Лион.

Мыс Рас Афрау (Абдун) (Ras Afraut, Abdun) расположен в 12 милях к западу от мыса Бетойа; этот мыс средней высоты и является скалистой оконечностью отрога гор, которые в этом районе подходят к берегу на расстояние нескольких миль. В 1,5 мили к W от мыса имеется место для погрузки ископаемых руд.

В 2 милях к W от мыса находится приметный дом. Против погрузочного места установлены швартовые бочки. Огонь установлен на приметном доме и, по просьбе мореплавателей, может быть включен с 22 часов.

Якорное место находится на глубине 16,5 *м* (9 саж.) в 1,7 мили по пеленгу 220° на приметный дом; грунт — песок и гравий.

Гора Баркайтзегуи (Barcaitzeguy) является наиболее приметной из гор в этом районе и достигает высоты 860 *м*. Она находится в 4 милях к востоку от мыса Афрау; примерно в 3 и 9 милях к SW от нее имеется два пика высотой соответственно 1140 и 1437 *м*.

Бухточка Сиди эль Хассаин (Sidi el Hassain) находится на восточной стороне мыса Афрау. В вершине бухточки имеются песчаный пляж и устье речки. На холмике близ пляжа находится часовня, а непосредственно к востоку от часовни, на вершине скал, имеется белая стена вблизи большого селения.

Мыс Сиди Дрис (Sidi Dris) находится в 5 милях к WNW от мыса Афрау. На вершине холма мыса имеется белая часовня, которая выделяется из других часовен селений своим изолированным положением.

Река Бу Ацун (Bu Azzun). Это небольшая речка, протекающая по плодородной долине; она впадает в море к востоку от мыса Сиди Дрис.

Между мысами Афрау и Сиди Дрис имеется несколько песчаных пляжей.

Берег от мыса Сиди Дрис до мыса Рас Тасенсаш тянется на 3 мили в WNW-ом направлении и состоит из больших песчаных пляжей, окаймленных темными холмами, которые круто спускаются к морю.

Мыс Тасенсаш (Биеста) (Tasensach, Biesta) незначительно выдается в море и может быть опознан по своим утесам, которые круто поднимаются от воды. Вблизи мыса лежат черные скалы. Желтое пятно, в котором имеется отверстие (вход в пещеру), находится у основания мыса.

Берег от мыса Тасенсаш повышается и тянется в NW-ом направлении до мыса Килатэс почти прямолинейно; на нем имеется несколько пляжей.

Мыс Килатэс (Quilates) или **Бабазун** (Babazun) находится в 5 милях к NW от мыса Тасенсаш и является NW-ой оконечностью выступа берега, который спускается пологими склонами с хребта

высотой 443 *м* и простирается с N на S по восточной стороне залива Альхусемас. На северной стороне мыса имеются небольшие выемки и в одной из них пляж с темным песком и черным остроконечным валуном в его западной части.

Мыс Килатэс, вид с NO.

Маяк (аэромаяк) Килатэс (шир. 35°16′N, долг. 3°43′W) расположен на мысе Килатэс; огонь установлен на белой восьмигранной трехэтажной башне высотой 36 *м*; высота огня 79,9 *м*.

Залив Альхусемас (Alhucemas) вдается в материк на 4,5 мили и расположен между мысом Сиди Шаиб и мысом Марро Нуэво, находящимся в 7 милях западнее. Берега залива гористые, за исключением вершины его, где берег низменный.

Мыс Марро Нуэво (Marro Nuevo) (шир. 35°15′N, долг. 3°54′W) — высокий, приметный, с белыми и желтыми обрывами, на которых видны пятна, образуемые железистыми породами; он является западным мысом залива Альхусемас.

Мыс Сиди Шаиб (Sidi Chaib, Cabo Quilates) является NW-ой оконечностью низкого закругленного выступа берега, который носит общее название мыса Килатэс.

В небольшом расстоянии на SO от мыса, на вершине холма, у группы деревьев стоит белая часовня.

В вершине залива берег представляет собой прекрасный пляж; здесь же находятся два устья речек, впадающих в залив. Позади пляжа от вершины залива в глубь материка простирается обширная обработанная и населенная равнина.

Островок Пеньон д'Альхусемас (Penon de Alhucemas) лежит в 7 кабельт. от берега против хребта де лас Паломас (de las Palomas) и в 2,5 мили на SSO от мыса Марро Нуэво. Высота островка у N-ой оконечности 26 *м*. На островке расположен форт, носящий название Веедор (Veedor). Этот островок приметен благодаря приметным белым зданиям, покрывающим почти весь островок.

Два небольших островка — де Мар (de Mar) и де Тиерра (de Tierra) — расположены в 0,5 мили к WNW от островка Пеньон д'Альхусемас.

Островок Пеньон д'Альхусемас, вид с NO.

Банка с глубиной 1,8 *м* (6 фут.) лежит в небольшом расстоянии к SO от островка де Мар.

Банка с глубиной 4 *м* (13 фут.) лежит в 0,5 кабельт. к NW от островка Пеньон д'Альхусемас. Глубины между островком и материком менее 5,5 *м* (3 саж.), проход постепенно заносится.

Бухточка дель Кемадо (del Quemado) находится между мысом Марро Нуэво и мысом Морро Вьехо (Morro Viejo), находящимся в 0,7 мили к югу. В этой бухточке имеется еще бухточка под названием де лос Излотес (de los Islotes) или де Талаясса (de Talayassa), в которой находятся три островка.

На западном берегу залива Альхусемас, к S от бухточки дель Кемадо, имеется еще несколько небольших бухточек.

Селение Вилла Санхуро Альхусемас (Villa Sanjuro, Alhucemas) с населением 1300 человек расположено в бухточке дель Кемадо. В этой бухточке у селения имеется небольшая искусственная гавань, состоящая из набережной и защищающего ее брекватера.

Спасательная станция со специальным оборудованием находится в гавани.

Освещаемый буй с колоколом Вилла Санхуро (шир. 35°15′ N, долг. 3°54′ W) установлен у головы брекватера; его следует оставлять в расстоянии около 20 *м*; характер огня: белый проблесковый.

В туманную погоду колокол дает ежеминутно два удара с пятисекундными интервалами между ними.

Освещаемый буй установлен у одного из упомянутых выше трех островков в бухточке Лос Излотес.

Гора Мальмюзи (Malmusi) высотой 330 *м* расположена в 2 милях к SW от мыса Марро Нуэво. На вершине этой горы имеется приметная выемка, видимая почти со всех направлений. С южной стороны она менее приметна, кроме того, на этой стороне имеется вторая выемка, которая может ввести в заблуждение.

Гора Мальмюзи, вид с N.

Якорные места. Залив Альхусемас, хотя и открыт с N, все же суда при хорошей погоде могут в нем найти якорную стоянку в 1—2 кабельт. к О от островка Пеньон д'Альхусемас на глубинах 11 *м* (6 саж.); грунт здесь хорошо держит якорь. Суда с малой осадкой могут становиться на якорь между островком и берегом, к югу от него.

При NO-ых ветрах суда могут становиться на якорь на глубине 12,8 *м* (7 саж.) в SO-ой части залива, а при SW-ых ветрах — между мысом Марро Нуэво и островком Пеньон д'Альхусемас.

Предостережение. Следует соблюдать осторожность при постановке на якорь вблизи подводных телеграфных кабелей. Один из них выходит на берег в бухточке дель Кемадо, а остальные два доходят до островка Пеньон д'Альхусемас. Первый кабель огражден буем, установленным вблизи мыса Вьехо, а другие два — буем, установленным в 1,3 кабельт. к северу от островка.

Грунт в заливе почти повсюду песчаный, но есть пятна гравия и жидкого ила, а кое-где камень, поэтому до постановки на якорь должен быть определен грунт, особенно на больших глубинах.

Течения в заливе не постоянны и в большой степени зависят от господствующих ветров; временами течения достигают скорости 1 узла,

Постоянное западное течение и противотечение можно встретить к северу от линии, соединяющей входные мысы. Водовороты и ряби наблюдаются у обоих мысов.

Ветры с берега дуют редко; начинаются они около 23 или 24 часов и продолжаются до 8 или 9 часов, сменяясь морским бризом.

Огонь Морро Нуэво (Morro Nuevo) (шир. 35°15′ N, долг. 3°56′ W) установлен на мысе Пунти де лос Фраилес, на серой круглой башне при жилом доме; высота огня 123,1 *м*.

Мыс Пунта де лос Фраилес (Punta de los Frailes) находится в 1 миле к NW от мыса Морро Нуэво.

От мыса Пунта де лос Фраилес на небольшое расстояние от берега выступает риф.

Берег от мыса Пунта де лос Фраилес до мыса Босику протяжением 5 миль имеет общее направление на запад и состоит из утесов средней высоты, которые постепенно повышаются по направлению на запад.

Предостережение. При плавании вдоль указанного отрезка берега не следует подходить слишком близко к нему, особенно парусникам, так как волна и течение направлены к берегу, а устойчивые ветры от NW до NO бывают иногда достаточно свежие в открытом море, становятся слабыми и переменными вблизи берега, и парусные суда не в состоянии будут держаться на необходимом расстоянии от берега, кроме того, во многих местах этого района глубина слишком велика, чтобы можно было встать на якорь.

Мыс Босику (Bosicu, Bascú) увенчан конусообразной горой, на вершине которой находится приметное белое здание, наиболее хорошо видимое с востока.

На западной стороне мыса находится бухточка того же наименования, в вершине которой имеется три маленьких пляжа. Бухточка удобна только для небольших судов во время ветров с берега. Оба входных мыса в бухточку окаймлены черными скалами; в бухточку впадает ручей.

На восточной стороне мыса Босику также имеется бухточка, которая может служить укрытием для небольших судов.

Берег от мыса Босику до траверза горы де Мелона протяжением 5 миль имеет направление на WSW и, постепенно повышаясь, представляет непрерывную стену вертикальных скал, причем побережье, отходящее в глубь страны, сохраняет свой неровный и гористый характер.

Гора де Мелона (de Melona) имеет высоту 373 *м*; на вершине ее находится белая часовня. В окрестностях горы имеется несколько белых зданий.

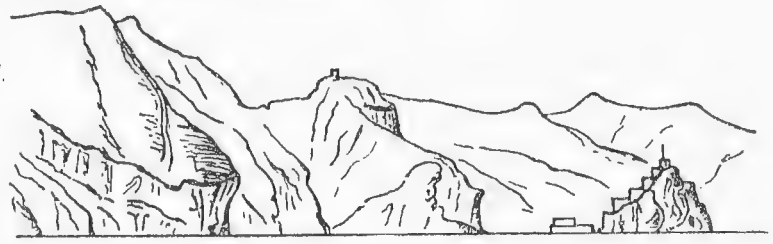
Мыс Жалю (Jalu, Juli) находится в 5 милях к западу от горы де Мелона; он высок, скалист и обрывист; рядом с мысом расположен островок.

Белое здание Каза де лос Гитанос (Casa de los Gitanos) расположено на вершине холма, отроги которого спускаются к морю в 2,5 мили к востоку от мыса Жалю. В 0,5 мили далее на восток от этого здания на вершине холма расположено другое белое здание.

Островки Топо (Topo) лежат в 2 милях к SW от мыса Жалю, возле скалистого мыса. К западу от островка Топо имеется бухточка с пляжем протяжением около 1 мили.

Бухточка Бадес (Bades) с пляжем, в которой производят погрузку гипса и свинца, расположена в 4 милях к востоку от мыса Баба. В 2 милях в глубь материка от этой бухточки находится селение Монте Кармайя (Monte Carmaya).

Мыс Баба (Baba) — крутой, почти отвесный, на его темных склонах выделяются железистые пятна. На вершине мыса находятся остатки разрушенного храма. Мыс простирается от отрога гор, в хребте которых есть прорыв, видимый с востока.



Мыс Баба, вид с NNO.

Течение у мыса Баба идет на W и временами достигает скорости 2 узлов.

Банка Кюемадо (Quemado) с глубиной 0,9 *м* (3 фута) лежит в 1 кабельт. от берега и в 2,5 кабельт. к востоку от мыса Баба. Островок Кюемадо лежит вблизи мыса и на восток от него; он трудно отличим от материка.

Мыс Негра (Negra) находится непосредственно к востоку от островка Кюемадо; это один из ряда высоких неровных утесов, на которых видны беловатые пятна. Многие из этих утесов обрывисто возвышаются над морем, но кое-где между ними имеются небольшие песчаные пляжи с черными валунами.

Мыс Фронтон дель Ремолон (Fronton del Remolon) (шир. 35°12′ N, долг. 4°15′ W) расположен к востоку от мыса Негра и имеет вид вертикального утеса.

Остров Пеньон де Веле де ля Гомера (Peñon de Véler de la Gomera) скалист, имеет конусообразную форму и достигает у своей северной оконечности высоты 77 *м*; здесь расположена крепость, белые здания которой видны издалека. Остров Пеньон де Веле де ля Гомера соединен каменистой грядой с островком высотой 21 *м* и легко опознается с W и N, а при подходе с O он частично закрывается материком.

Остров Пеньон де Веле де ля Гомера, вид с N.

Маяк Пеньон де Веле де ля Гомера (шир. 35°11′ N, долг. 4°18′ W) расположен на NW-ом мысе острова того же наименования; огонь установлен на белой башне высотой 5,8 *м*; высота огня 46,9 *м*.

Бухточка де ла Террера (de la Terrera) находится к SSW от острова; она имеет большие глубины, но ее берега окаймлены скалами и рифами.

Бухта де Веле де ля Гомера (de Véler de la Gomera) находится между островом и мысом Баба в 1 миле к NO. В вершине бухты

у селения Калетон де Леванте (Caleton de Levante) имеется прекрасный пляж длиной 3,5 кабельт., расположенный между мысом дель Калетон, к S от острова, и мысом дель Редуктильо (del Reductillo) — к O от острова.

Река де ла Вега (de la Vega) протекает по широкой равнине того же наименования и впадает в море к востоку от мыса дель Редуктильо.

Проход между мысом дель Калетон и островом Пеньон де Веле де ля Гомера занесен и почти непроходим.

Якорные места. При хорошей погоде небольшие суда могут иметь временную якорную стоянку между островом Пеньон де Веле де ля Гомера и мысом Баба; в зимнее время эта якорная стоянка не может быть рекомендована.

Если же судно пожелает стать на якорь в этом районе, то оно в любое время дня и ночи может вызвать шлюпку, с которой укажут лучшее место для постановки на якорь.

Предостережение. При отдаче якоря необходимо соблюдать осторожность в отношении телеграфных кабелей, которые выведены на берег острова Пеньон де Веле де ля Гомера.

Берег от острова Пеньон де Веле де ля Гомера до бухты де Алкала протяжением 2 мили имеет направление SW и состоит из высоких вертикальных утесов, у самого подножия которых находится несколько обрывистых островков и отдельных скал.

Бухта де Алкала (de Alcalá), на берегу которой расположен город Куатро Торрес де Алкала (Quatro Torres de Alcalá), находится с восточной стороны небольшого выступа берега. В вершине этой бухты имеется небольшой пляж.

На подходах к бухте де Алкала установлено два буя, которые указывают на местоположение подводных телеграфных кабелей, выведенных на берег.

Берег от западного входного мыса бухты де Алкала до траверза острова Ирис протяжением 1,5 мили имеет направление на WSW и состоит из скал с ровными вершинами.

Остров Ирис (Iris) высотой 38 *м* находится в 1,5 кабельт. от берега и соединен с материком рифом с глубиной менее 1,8 *м* (6 фут.). Остров пустынный; на его NW-ой стороне имеется несколько белых вертикальных скал, но он плохо отличим от материка.

Два острых пика гор, один высотой 1782 *м*, находящийся в 9,5 мили к SSW, и другой высотой 1410 *м*, находящийся к SW от острова Ирис, хорошо приметны с моря.

Бухта Ирис, вид с NW.

Бухта Ирис находится на SO от острова. Западный входной мыс этой бухты представляет собой белый утес, у подножия которого расположено два скалистых островка; восточный мыс низкий и плоский. От островков тянется в северном направлении на небольшое расстояние почти на уровне с поверхностью воды риф; он обычно

приметен по бурунам. Эта бухта имеет в вершине два пляжа, отделенные друг от друга скалистым мысом, от которого тянется риф по направлению к двум остроконечным белым скалам. Вход в бухту находится между рифом, расположенным у западного входного мыса, и островом Ирис.

Якорные места. При хорошей тихой погоде небольшие суда могут иметь якорную стоянку на глубинах от 5,9 до 11 *м* (от 3,3 до 6 саж.) в бухте Ирис; грунт — мягкий песок. Эта якорная стоянка находится между островом Ирис и мысом вершины бухты, но она не защищена от NW и NO-ых ветров, поэтому лучше становиться на якорь у мористого берега острова. Несколько защищенная от W-ых ветров якорная стоянка для небольших судов имеется к востоку от острова Ирис.

Берег от западного входа мыса бухты Ирис до восточного входного мыса бухты де Мостаза протяжением 4 мили имеет направление на запад. Характер берега на этом участке изрезанный и постепенно повышается к западу. Вдоль берега тянется узкий пляж, окаймленный темными скалами с красными пятнами.

Бухта де Мостаза (Местасса) (de Mostaza) защищена только от ветров с берега; грунт в бухте крупный гравий. Западный входной мыс бухты скалист и полого спускается к морю.

На W-ом берегу бухты имеется приметная круглая башня, которая служит для ориентировки судам, идущим с запада. Других приметных пунктов в этом районе нет. На берегу восточной части бухты расположено несколько белых домов. Бухта окружена большой населенной долиной, по которой протекает река Мостаза (Местасса), на левом берегу которой, примерно в 3 милях в глубь материка, расположен город Мостаза.

Подводная скала с глубиной 1,8 *м* (6 фут.) лежит в 4 кабельт. от берега к NO от башни, расположенной на W-ом входном мысе бухты Мостаза.

Банка с глубиной 7 *м* (3,7 саж.) лежит непосредственно на WSW от вышеупомянутой скалы.

Берег от бухты де Мостаза до бухты де Трайдорес протяжением 4,5 мили имеет направление на WNW. Берег на этом участке крутой и ниже берега, находящегося дальше к западу.

Бухта де Трайдорес (de Traidores) вдается в материк между скалистым мысом с высоким холмом и отрогом горы, находящимся к востоку от него. От вершины бухты идет в глубь материка обширная долина между горами. Город Баб (Bab) расположен в долине, он окружен высокими деревьями и обработанными полями.

Берег от бухты де Трайдорес протяжением 4,5 мили имеет направление на WNW до бухты Рокас Неграс. Характер берега ровный. На берегу имеются большие желтые пятна, хорошо выделяющиеся на зеленом фоне.

Бухта де Рокас Неграс (de Rocas Negras) (шир. 35°12′ N, долг. 4°48′ W) небольшая, с отлогими берегами, вблизи которых имеются опасности. На восточном берегу бухты находится несколько черных валунов. У вершины бухты расположено небольшое селение, в котором хорошо видны несколько приметных пятен обнаженной красной земли.

От западного входного мыса бухты Рокас Неграс берег тянется в WNW-ом направлении на расстояние 2,5 мили до мыса Пескадорес и имеет характер постепенно повышающихся утесов. С восточной стороны мыса Пескадорес имеется песчаный пляж.

Мыс Пескадорес (Pescadores) — скалистый и резко выступает в море, рядом с ним имеется скалистый островок. На северной стороне мыса

имеется небольшая круглая бухточка с узким входом в нее, доступная только для шлюпок при хорошей погоде. В свежую погоду в эту бухточку заходят большие волны.

Хотя мыс и ниже окружающего его побережья, он все же является лучшим приметным пунктом среди окружающей его местности, вследствие того, что он резко выдается от общей линии побережья. Кроме того, он имеет несколько красноватых пятен и скалу в виде башни на вершине. В 9 милях к югу от мыса находится гора высотой 1520 *м*.

Три подводных скалы с глубинами над ними 0,9 *м* (3 фут.) и окружающими их глубинами 5,9 *м* (3,5 саж.) лежат в 0,5 кабельт. от мыса Пескадорес, в точке пересечения двух створов: створ двух красных кругов и створ двух свай.

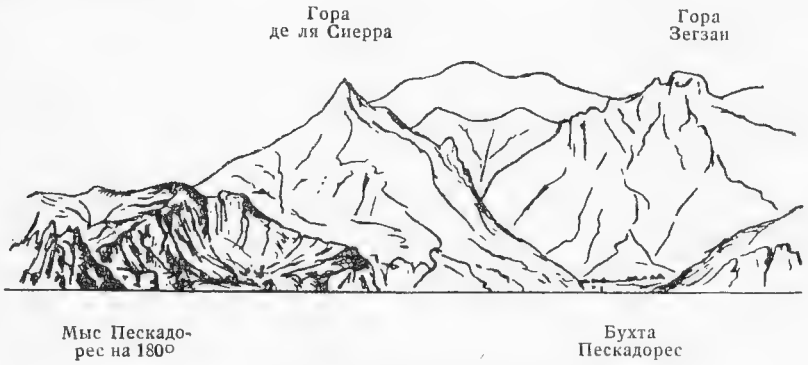
Селение Пуэрто Капаз (Канакс) (Puerto Capaz) находится на мысе Пескадорес; в селении имеется несколько кирпичных заводов, электростанция; добывается известняк.

Гавань Пуэрто де Капаз находится у селения; гавань имеет мол, который тянется от скалистого выступа высотой 91 *м*. По сведениям, этот мол был частично разрушен, только около 20 *м* его осталось неповрежденным (1936 г.).

Бухта Пескадорес расположена на западной стороне мыса де Пескадорес и имеет пологий песчаный берег.

Река Варенга (Уринга) (Varenga) протекает по глубокой и узкой долине между горой Зегзан и горой де ля Сиерра и является приморским окончанием границы между провинцией Тетуан и провинцией Рифф. Она впадает в бухту Пескадорес.

Гора де ля Сиерра (de la Sierra) (шир. 35°11′ N, долг. 4°41′ W) получила свое название от зазубренного вида своей западной части; она мало приметна до того момента, пока не будет пеленг горы Зегзан больше 160°.



Гора де ля Сиерра, вид с N.

Якорные места. При хорошей погоде суда могут иметь якорную стоянку, защищенную от SO до WSW-ых ветров, в бухте Пескадорес, однако при свежем ветре в ней поднимается большое волнение.

Берег от мыса Пескадорес до мыса Ягершмидт или Ифниуэн протяжением 11 миль идет на NW и большей частью продолжает оставаться высоким и скалистым с валунами у подножия.

Гора Зегзан (Zegzan) высотой 1300 *м* расположена в 4 милях на SW от мыса Пескадорес, она резко выделяется своей выемкой на вершине, которая видна, когда пеленг менее 230°.

Храм Сиди Аттар (Sidi Attar) расположен на берегу бухточки, в 3 милях от W-ой оконечности мыса Пескадорес. Этот храм окружен группами деревьев и кустарником; между ним и часовней, расположен-

ной на вершине отрога холмов, к SO от храма находится устье реки Тарса (Tarsa). Дальше в глубь материка на вершине холма выделяется своим белым цветом на зеленом фоне еще одна часовня.

Гора де ля Сиерра — Гора Зегзан
Бухта Пескадорес — на 202°

Гора Зегзан, вид с NNO.

Бухточка Мтер (M'ter) расположена в 4 милях к SO от мыса Ягершмидт; в вершине бухточки имеется пляж.

Река Мтер, протекая по глубокой и узкой долине, впадает в бухту.

Мыс Ягершмидт (Jagerschmidt) или **Ифниуэн** (Ifniuen) представляет собой темный округлый выступ; примерно в 4 милях к SW от мыса находится гора того же наименования высотой 1830 *м*. Непосредственно к западу от мыса находится небольшой участок пляжа ограниченный двумя большими черными валунами.

Два приметных скалистых, красноватых островка расположены возле мыса.

Банка с глубиной 7 *м* (3,8 саж.) расположена в 0,8 мили к NW от мыса.

Берег от мыса Ягершмидт до мыса Али идет на NW на протяжении 4 миль. На этом участке берег постепенно понижается и имеет вид крутых утесов, возвышающихся над морем. Эти утесы отделены друг от друга небольшими участками пляжа; на северных сторонах утесов видны красноватые треугольные пятна.

Башня Али (Ali) (шир. 35°19′ N, долг. 4°56′ W), круглая, белая расположена на высоком скалистом мысе того же наименования.

Бухта де лос Аламос (de los Alamos) является небольшой выемкой берега между мысом Али и мысом Тигиссэсом, находящимся в 2,5 мили к NNW от первого. В бухте имеется песчаный пляж, позади которого расположена долина с растущими на ней тополями.

Мыс Али — Селение Фрагаза — Памятник на 205°

Бухта де лос Аламос, вид с NNO.

Селение Фрагаза (Fragaza) расположено на берегу реки де лос Аламос, которая впадает в среднюю часть вершины бухты. На небольшом холме к N от селения расположена часовня.

Якорные места. При хорошей погоде суда могут иметь открытую якорную стоянку вблизи бухты де лос Аламос с глубиной 40 *м* (22 саж.) в расстоянии 1 мили от пляжа.

Мыс Тигизас (Tiguizas), скалистый с плоской вершиной, имеет красноватую окраску, расположен в 2,5 мили к NNW от мыса Али. На скалистом выступе в 1,5 мили к NO от мыса находится разрушенная башня, а к S от мыса Тигизас видна приметная часовня.

Мыс Котэль (Cotelle) или эль Тарга (el Targa) расположен в 3 милях к NNW от разрушенной башни в бухте Али. На мысе Котэль имеется белая круглая башня. Вблизи мыса находятся скалы, одна из которых приметна и благодаря своим размерам может быть названа островком (шир. 35°25′ N, долг. 5°01′ W).

Банка Котэль. По сообщениям, банка находится в 1,5 мили от берега и к востоку от мыса Котэль; наименьшая ее глубина 1,5 *м* (5 фут.). Глубины между банкой и берегом от 6,4 до 8,2 *м* (от 3,2 до 4,5 саж.). Имеются указания на наличие быстрых течений вблизи этой банки. Эта банка еще не обследована.

Предупреждение. В этом районе побережья не следует подходить к берегу ближе 2—3 миль.

Селение Устрак (Ustrak) представляет собой большое селение, расположенное на склонах гор, непосредственно к югу от мыса Котэль.

Бухта Устрак, вид с NO.

Бухта Устрак представляет собой маленькую бухту, расположенную рядом с селением и совершенно не защищенную с моря. От вершины бухты в глубь материка простирается большая заселенная долина. На холмах к западу от долины находятся несколько домов и часовня. На SO-ом берегу бухты имеется холм, на вершине которого находятся развалины большой крепости, а рядом — часовня.

Мыс у SO-го конца пляжа селения Устрак крутой и мало выдается; вблизи него имеются черные скалы. С южной стороны мыса расположен другой пляж, против которого находится S-ая оконечность банки Котэль.

Река Лао (Омара) (Lau, Omara) впадает в море, протекая через большую долину; устье реки находится в 3 милях к NW от мыса Котэль и расположено по середине белого песчаного пляжа. Эта река имеет бар, который препятствует входу в нее. На северном берегу реки расположено большое селение. От южного конца пляжа берег тянется к востоку и резко повышается; на своем склоне он имеет треугольное белое песчаное пятно, которое с одной стороны ограничено глубокой долиной.

Гора Монт Анна (Mount Anna) или Квельти (Quelti) высотой 2201 *м* расположена в 11 милях к SW от мыса Омара и может легко быть опознана по изолированному своему положению и плоской, темной, лишенной растительности скалистой вершине. При восточных ветрах она скрывается в облаках.

Мыс Омара (Omara) находится в 3 милях к NW от реки Лао; на его вершине имеется белая круглая башня. Этот мыс обрывист; вблизи него находится маленький островок. К S от мыса расположены

белая часовня и несколько белых зданий, хорошо выделяющихся на зеленом фоне.

Гора Монт Анна (Квельти), вид с ONO.

Берег от мыса Омара до мыса Аделау протяжением 5 миль имеет направление на NW; он представляет собой ряд пляжей, разделенных высокими скалистыми мысами, которые мало выступают от общей линии берега и имеют красноватый цвет. Этот берег окаймлен горами, отступающими в глубь материка на расстояние 4 миль и достигающими высоты свыше 914 *м*.

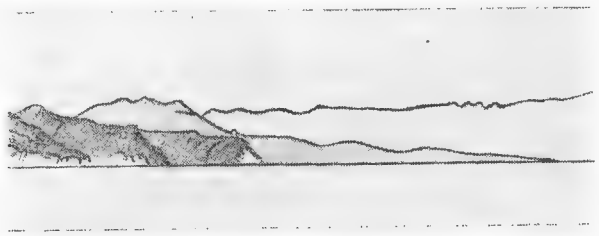
Якорные места. В хорошую погоду суда могут иметь открытую якорную стоянку у пляжа к S от мыса Омара. Суда могут встать на якорь вблизи берега, так как он здесь приглубый.

Предостережение. Следует соблюдать осторожность при постановке на якорь в этом районе, чтобы избежать повреждений подводных кабелей, которые выходят на сушу вблизи устья реки Лао.

Мыс Аделау (Adelau) находится в 5 милях на NW от мыса Омара; его северная сторона обрывиста. Мыс Каверна (Caverna) находится в 1,3 мили к WNW от мыса Аделау; он имеет скалистый характер. Между этими двумя мысами находится бухта с плодородной долиной, отходящей от ее вершины.

Бухта Масари (Mazari) расположена между мысом Каверна и мысом Масари. К ее вершине спускается плодородная долина.

Мыс Масари с красными и серыми утесами высок, на вершине его имеется приметная круглая белая башня. С западной стороны мыса находится небольшая мелководная бухта.

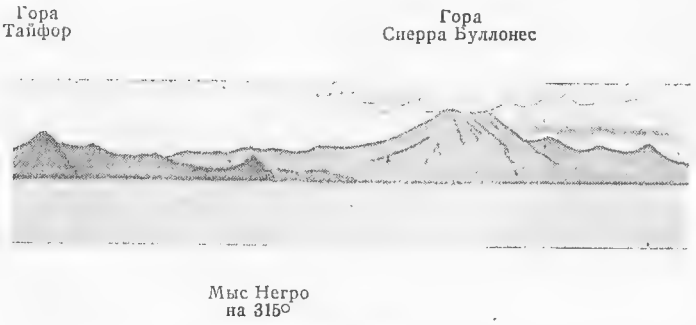


Мыс Масари, вид с О.

Бухта Тетуан (Tetuan) представляет собой незначительную выемку в побережье между мысом Аделау и мысом Негро, расположенным в 9,8 мили к NNO.

Мыс Негро (Negro) скалистый, над ним возвышается холм высотой 119 *м*, на котором стоит восьмигранная белая башня, окруженная

кустарником. У подножия скалистого мыса имеются камни, а вблизи северной стороны мыса находится островок Паломас (Palomas) высотой 6 *м*.



Мыс Негро, вид с SO.

Гора Тайфор (Taifor) или Пан де Азукар (Pan de Azúcar) представляет собой приметный конический холм темного цвета высотой 302 *м*, расположенный в 1,3 мили на WSW от мыса Негро.

Берег в вершине бухты представляет собой пляж окаймленный отмелями, отходящими на расстояние 0,3 мили от берега. Песчаные холмы, отступая от береговой черты к подножию гор, постепенно повышаются.

Глубины менее 9,1 *м* (5 саж.) находятся на расстоянии 0,5 мили от берега.

Скала Урания (Urania) с глубиной 6,9 *м* (3,7 саж.) является одним из отличительных пятен на линии глубин 9,1 *м* (5 саж.), лежит в 3,5 кабельт. от берега и в 1,3 мили к югу от устья реки Мартин.

Здание Кири (Quiri) (шир. 35°39′ N, долг. 5°17′ W), расположено на вершине холма высотой 32 *м* в 4 кабельт. от берега в глубь материка и в 2,3 мили к югу от мыса Негро. Это здание белого цвета и хорошо приметно с моря.

Река Мартин (Тетуан) (Martin, Tetuan) впадает в вершину бухты в 2 милях к S от здания Кири. У северной стороны устья реки находится поселок, в котором имеется приметная ветряная мельница. В устье реки имеется песчаная банка, которая меняет свое положение. Вверх по реке на ботах можно подниматься на расстояние 2,5 мили от устья.

Огонь Ривер Мартин (River Martin) (шир. 35°37′ N, долг. 5°17′ W) установлен на самой высокой (12,8 *м*) из четырех башен, расположенных по углам старой квадратной крепости в селении Рио Мартин; высота огня 14,9 *м*.

Город Тетуан расположен на высоте 61 *м* в 6 милях на SW от устья реки Мартин. Это главный морской город в испанском Марокко, его белые здания и высокие минареты видны с моря.

Город имеет населения 49 500 человек.

Якорные места. В бухте Тетуан имеются якорные стоянки, укрытые от SO—NW-ых ветров. При постановке на якорь следует выбирать песчаный грунт, так как местами грунт каменистый.

Предостережение. Вследствие наличия подводных кабелей, необходимо соблюдать осторожность, избегая якорных стоянок вблизи них (линия прокладки кабеля показана на картах). Кроме кабеля, показанного на карте, имеется два других кабеля, проложенных к кабельной будке в направлении на O и NO. Когда желательно иметь

сообщение с селением Рио Мартин, то удобной якорной стоянкой является место с глубинами от 14,6 до 18,3 *м* (от 8 до 10 саж.); грунт — песок. Якорное место находится в 9 кабельт. к востоку от бара реки, в точке пересечения пеленгов на северную постройку форта у селения Рио Мартина 280°, на мыс Негро 345° и на башню мыса Масари 165°. Подобная же якорная стоянка имеется против бухты Масари на глубинах от 14,6 до 18,3 *м* (8—10 саж.), на песчаном грунте, но ветры с берега здесь поднимают большое волнение.

Течения. Между мысом Аделау и портом Сеутой приливо-отливные течения обычно не достигают большой скорости. При приливе направление течения идет на NW, а при отливе на SW. Вдали от берега течение постоянное и направлено к востоку. Против мыса Негро приливо-отливные течения иногда бывают большой скорости и образуют водовороты в расстоянии 1 мили от мыса.

Берег от мыса Негро до мыса Пьедрас Гордас протяжением 12 миль имеет направление вначале на W, а потом на N.

Селение Ринкон де Медик (Rincon de Medik). Это большое селение, расположенное в вершине небольшой бухты на северной стороне мыса Негро. В этом селении хорошими приметными пунктами являются церковь красноватого оттенка и арабское кладбище, расположенные на склонах к югу от селения.

Гора Зем-Зем (Zem-Zem) или Верде (Verde) высотой 435 *м* расположена в 6 милях к NW от мыса Негро и в 1,5 мили от берега. На холме, на северном склоне горы Зем-Зем, расположен форт Негрон (Negrón), подобный форту на горе Хачо (Hacho), но много меньше его.

Мыс Тунни Рестинга (Tunny Restinga) расположен в 6 милях к NNW от мыса Негро и представляет собой небольшой выступ высотой 15 *м*, он окаймлен скалистыми отмелями, простирающимися на расстояние до 2,5 кабельт. от берега. На мысе стоит большой белый дом (блокгауз). Берег к югу на 2 мили от мыса Рестинга окаймлен скалами, местами находящимися в расстоянии 1,5 кабельт.

Банка Пьедра Бланка (Piedra Blanca) с глубиной 2,1 *м* (7 фут.) лежит в 3 кабельт. от берега и в 3 милях к N от мыса Рестинга. В тихую погоду эта банка легко опознается по светлозеленому цвету воды над ней.

Скала Лайа дель Кабальо (Laja del Caballo) представляет собой небольшую скалу, выступающую из воды на 0,6 *м* (2 фута); она расположена в 1 миле к северу от банки Пьедра Бланка и в 3 кабельт. от берега.

Холм Ла Кондеса (La Condesa) расположен в 4 милях к северу от мыса Тунни; он имеет высоту 15 *м*. На этом холме имеются белые здания военного поста, которые хорошо видны с моря. Также приметны большие казармы, расположенные в 0,5 мили к югу от мыса Кондеса на высоте 314 *м*. Эти казармы ночью обычно ярко освещены.

Мыс Канто (Kanto) расположен к северу в 1 миле от мыса Кондеса; он представляет собой низкий скалистый мыс красноватого цвета.

Скалы Пьедрас дель Канто с глубинами меньше 1,8 *м* (6 фут.) лежат на отмели, простирающейся к O на 0,5 мили от мыса Канто.

Бухта де Кастилледжос (Castillejos) (шир. 35°51′ N, долг. 5°21′ W), небольшая по размерам, находится к S от мыса Канто. На берегу бухты расположен небольшой поселок, в котором имеется завод с приметными трубами.

Речка де Лас Бомбас (de Las Bombas) впадает в бухту между мысами Канто и Пьедрас Гордас, в которой имеется деревянная пристань.

Побережье к югу от мыса Пьедрас Гордас (Piedras Gordas) окаймлено горной цепью, образующей хребет Малый Атлас, который простирается к югу от горного хребта Сиерры Буллонес (Sierra Bullones). От этого хребта восточный отрог спускается к мысу Пьедрас Гордас. Нижняя часть склонов этих гор покрыта растительностью.

Якорные места. Незащищенные якорные стоянки имеются вдоль всего вышеописанного побережья на глубинах 20,1—25,6 *м* (11—14 саж.); здесь следует соблюдать осторожность и, прежде чем стать на якорь, обследовать грунт, так как местами он каменистый.

Хорошие якорные места имеются на глубине 31 *м* (17 саж.), где грунт — песок и гравий, на пеленге форта Негрон 224° в 2,3 мили; на глубине 34,7 *м* (19 саж.), где грунт — песок и гравий, по пеленгу башни мыса Негро 144° в 2,7 мили, и на глубине 3,7 *м* (12 саж.), где грунт — песок и ракуша, у приметного с моря холма красного цвета высотой 129 *м*, имеющего рощу деревьев близ своей вершины, находящегося в 4 милях на WNW от мыса Негро по пеленгу мыса 272° и в расстоянии 2,5 мили от него.

При ветрах от SW до NW, если они не слишком сильны, можно становиться на якорь на глубинах от 16,5 до 20,1 *м* (от 9 до 11 саж.), грунт — песок, по пеленгу на мыс Като от 305° до 330°, в расстоянии 1 мили от него. Вблизи мыса Рестинга ставятся рыболовные сети.

Якорные стоянки, защищенные от S и SSO-ых ветров, но открытые для N-ых, имеются близ селения Ринкон де Медик, на глубинах от 10,1 до 21,9 *м* (от 5,5 до 12 саж.), примерно в 0,5 мили от берега; грунт — песок.

Бухта Альмадраба (Almadraba). Эта бухта находится по южную сторону перешейка полуострова Альмина, на котором расположен город Сеута. Мыс Пьедрас Гордас является западным входным мысом этой бухты. Берег бухты окаймлен отмелью, отходящей от берега на расстояние 1 кабельт. В вершине бухты, у места называемого Эль Бокет (El Boquett), имеется небольшой мол, к которому подходят рыболовные бота.

Огонь установлен на оконечности другого небольшого мола, расположенного от первого на восток в расстоянии 2 кабельт.

Скала Эль Пинео (Вина) (El Pineo, Vina) является самой внешней скалой из окаймляющих мыс Пиедрас Гордас; высота ее 4 *м* и расположена она в 1,5 кабельт. к S от названного мыса. Между скалой Эль Пине и ближайшими к мысу скалами имеется банка с глубиной 0,6 *м* (2 фута).

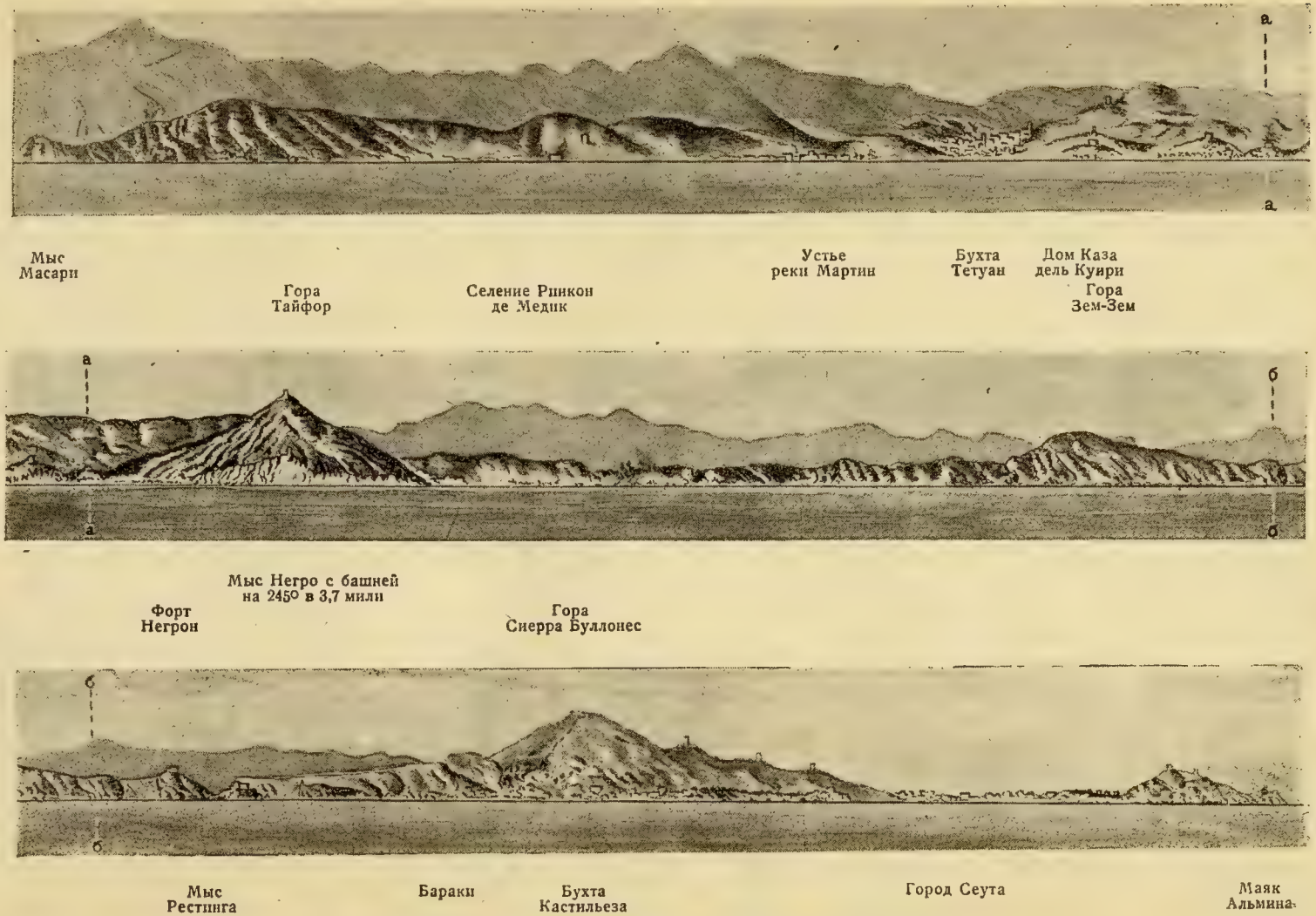
Якорное место. Защищенную от W и N-ых ветров якорную стоянку можно иметь в бухте Альмадраба на глубине 14,6 *м* (8 саж.) и более, в зависимости от осадки судна.

Предостережение. Следует соблюдать осторожность и избегать якорной стоянки вблизи подводных телеграфных кабелей, находящихся в бухте Альмадраба. Линии прокладки кабеля показаны на картах.

Рыболовные сети в этом районе ставятся в 0,5 мили на ONO от скалы Эль Пинео.

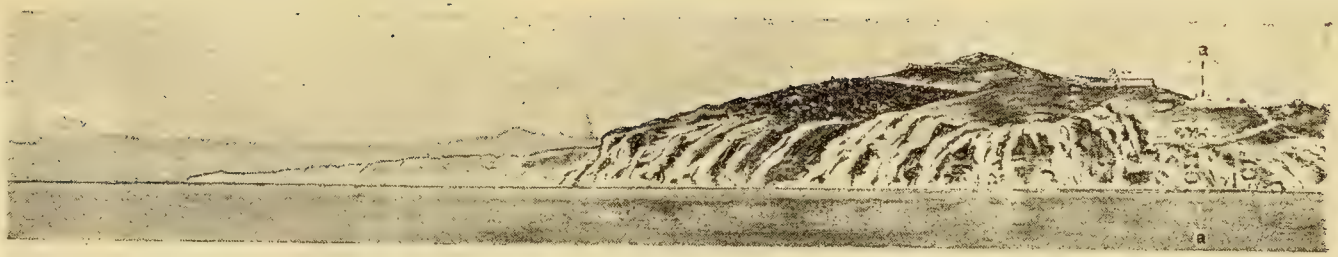
Полуостров Альмина (Almina), находящийся на южной стороне восточного конца Гибралтарского пролива, соединен с материком узким перешейком, на котором расположен город Сеута. Берега полуострова со стороны моря крутые и во многих местах обрывисты. Сам полуостров холмист, в центре его возвышается гора Хачо (Hacho), имеющая высоту 205 *м*. На этой горе имеется крепость, стены которой окружают всю вершину.

Монастырь Антонио (Antonio) находится на северном склоне горы Хачо и приметен с моря.



Побережье, расположенное к S от полуострова Альмина.

Гора Хачо.
Маяк Альмина
на 231° в 1,5 мили



Сигнальная
станция

Гора
Сиерра Буллонес

Сигнальная
станция

Монастырь
Сан Антонио

Мыс
Санта Каталина

Полуостров Альмина, вид с NO.

Туманный сигнал пушкой подается с крепости, расположенной на горе Хачо.

Бухта Сахаль (Sachal) расположена в 1,8 мили на ONO от мыса Пиедрас Гордас. В вершине бухты на берегу находится маленький форт рядом с большой казармой.

Берег от бухты Сахаль до мыса Деснаригадо, протяжением 8 кабельт., имеет направление ONO и состоит из отвесных скал.

Мыс Деснаригадо (Desnarigado) является SO-ой оконечностью полуострова Альмина.

Банка Лайа де ля Корриента (Laja de la Corriente) с наименьшей глубиной 1,5 *м* (5 фут.) находится вблизи мыса Дескаригадо и на SO от него.

Маяк Сеута (Seuta) (шир. 35°54′ N, долг. 5°17′ W) расположен в 2 кабельт. к SW от мыса Альмина; огонь установлен на круглой белой башне высотой 15,8 *м*; высота огня 147,5 *м*.

Туманные сигналы сиреной подаются из здания, находящегося вблизи оконечности мыса Альмина, на высоте 57 *м*.

Маяк Сеута.

Мыс Альмина (Almina) расположен в 4 кабельт. к северу от мыса Деснаригадо и является O-ой оконечностью полуострова того же наименования. Этот мыс крутой и на его склоне расположен форт.

Скалистая банка Сирена (Sirena) находится в 1 кабельт. на NO от оконечности мыса Альмина; наименьшая глубина над ней 4 *м* (13 фут.).

Мыс Санта Каталина (Santa Catalina) (шир. 35°54′ N, долг. 5°17′W) является N-ой оконечностью полуострова, он сравнительно низок. К северу от него в 1,5 кабельт. расположено несколько островков; западный и наиболее значительный из них называется Илео (Ileo). На одном из островков находятся руины старой крепости и остатки дамбы, соединявшей крепость с мысом. Между островками и полуостровом прохода не имеется.

Банка Исабель (Isabel) с наименьшей глубиной 4,3 *м* (14 фут.) лежит на отмели с глубиной менее 9,1 *м* (5 саж.), в расстоянии 2 кабельт. к северу от островка Илео.

На этой банке наблюдается сильное течение.

Якорные места. Якорная стоянка имеется на открытом рейде в бухте Сеута, к NW от средней части города, по пеленгу горы Ренегабо 266°. При O и W-ых ветрах эта якорная стоянка не рекомендуется и при этих ветрах следует укрыться в гавани.

Глубины на якорных местах на рейде от 25 до 36 *м* (14—20 саж.). а в гавани от 11 до 14,6 *м* (6—8 саж.).

При постановке на якорь на рейде следует остерегаться банок и телеграфных кабелей, находящихся к W от западного мола.

Приливо-отливные течения. Приливо-отливные течения имеют направление W—O. Приливное W-ое течение наступает за $6^1/_2$ часов до момента полной воды в порту Гибралтар, а отливное O-ое — через $^1/_2$ часа после полной воды там же.

Огни гавани. Огонь расположен у оконечности мола Испания на серой небольшой башне; высота огня 4,5 *м*.

Огонь расположен у оконечности W-го мола на столбе высотой 6 *м*; при огне имеется туманный сигнал — колокол; высота огня 9,6 *м*.

Огонь расположен у оконечности коммерческого мола на железной башне; высота огня 11 *м*.

Огонь расположен у оконечности восточного мола на столбе.

Огонь расположен на небольшом рыбачьем молу у берега гавани.

Город Сеута, вид с NW.

Город Сеута расположен на узком низменном перешейке и на W-ой скале полуострова Альмина. Приметная железнодорожная станция находится у набережной в западной части города. Город Сеута защищен крепостью,

Население города составляют 50 164 человека (1931 г.).

Топливо. В городе поддерживается запас угля до 3500 *т,* нефти до 10 000 *т;* нефть можно принять по трубопроводу с W-го мола.

Вода. Вода имеется в достаточном количестве, и ее можно принять по трубопроводам с молов или из водоналивных барж.

Продовольствие имеется в достаточном количестве.

Спасательная станция. В городе имеются спасательная станция и спасательный катер.

Связь. Имеется телеграфная, телефонная и железнодорожная связь.

Пароходное сообщение имеется с портами Гибралтар, Антикарас, Малага и Мелилья.

Берег от мыса Санта Каталина до мыса Бенитез. От мыса Санта Каталина берег полуострова Альмина имеет вначале SW, а потом S-ое направление и тянется на 1 милю до перешейка, соединяющего полуостров с материком. Эта часть берега скалистая, менее возвышенна и окаймлена отмелью, отходящей местами на 0,8 кабельт. от берега. Линия 9-*м* (5-саж.) глубин проходит в 1 кабельт. от берега.

Берег перешейка протяжением 9,5 кабельт. имеет WSW-ое направление и тянется до материка; этот берег низменный и скалистый, окаймлен отмелью, на которой лежат отдельные камни.

Мыс Бенитез (Benitez) находится к WSW от мыса Санта Каталина в 2,2 мили; он является западным мысом бухты Сеута. Он окаймлен отмелью, и от него тянется скалистая коса, на которой имеется мол де Пониенте (de Poniente), в северном и восточном направлении на протяжение около 8 кабельт.

Банка Агуджа дель Кампо (Aguja del Campo) с глубиной 2,1 *м* (7 фут.) лежит к NO в 3,5 кабельт. от мыса Бенитез и в 1 кабельт. к NW от мола де Пониенте.

Затонувшее судно с частями над водой лежит на N-ой кромке этой банки.

Банка с глубиной 4,6 *м* (2,5 саж.) находится в 0,8 кабельт. к WSW от банки Агуджа дель Кампо.

Бухта Сеута (Seuta) расположена между мысами Санто Каталина и Бенитез. Восточным берегом бухты является W-ая сторона полуострова Альмина, южным — низменный перешеек, а западным берегом — материк.

В этой бухте имеется защищенная гавань, которая образована молом де Пониенте, находящимся на косе, и молом де Леванте (de Levante), имеющим

W-ое направление и отходящим от западного берега полуострова Альмина на 3,3 кабельт.

Гавань Сеута защищена с севера двумя молами: западным и восточным; глубины вдоль западного мола с внутренней стороны от оконечности на расстоянии 6 кабельт. от 10 до 16 *м* (от 6 до 9 саж.), а вдоль восточного — от 9 до 12,8 *м* (от 5 до 7 саж.).

Мол де ла Республика (Испания) (de la Republica, Espana) находится внутри гавани, у западной стороны города, и тянется от южного берега в NO-ом направлении на 2,5 кабельт.; к SO от него в 2 кабельт. находится другой мол — Коммерческий, который имеет то же направление.

Глубины в гавани Сеута дают возможность заходить судам любых размеров и с любой осадкой; они постепенно и равномерно уменьшаются к берегу. В восточной части гавани имеются две небольшие отдельно лежащие скалистые банки, а в южной части гавани — одна.

Вход в гавань не представляет трудностей; ширина прохода между оконечностями молов 1,8 кабельт.

ОТДЕЛ V

Справочный

ТАБЛИЦА РАССТОЯНИЙ

Алжир

197	Аликанте																		
291	230	Барселона																	
495	559	383	Бастия																
354	504	445	331	Бизерта															
389	547	480	316	66	Бон, мыс (точка в 30 милях к N от мыса)														
229	98	166	520	509	553	Валенсия													
529	565	351	132	431	426	506	Генуя												
416	303	518	858	749	790	386	863	Гибралтар (Сеута)											
332	474	379	261	126	135	464	408	731	Кальяра										
208	71	287	626	535	570	155	632	238	517	Картагена									
548	582	373	62	382	363	528	84	880	311	649	Ливорно								
369	252	467	807	704	740	335	812	66	674	187	829	Малага							
405	404	184	233	425	458	356	207	693	369	463	249	642	Марсель						
625	772	687	404	312	248	474	497	1042	328	809	435	988	591	Мессина					
591	731	559	255	300	247	718	339	1001	272	763	268	943	463	181	Неаполь				
208	159	366	650	550	585	239	689	232	528	111	690	195	530	824	782	Оран			
518	676	582	328	187	122	662	431	935	218	706	372	885	500	119	167	717	Палермо		
396	372	155	284	475	496	314	271	662	402	507	298	611	75	686	515	507	604	Сетт	
272	194	57	423	476	511	121	402	482	414	251	430	431	234	722	609	333	617	204	Таррагона
390	412	200	184	404	423	360	173	701	343	471	212	650	54	547	422	538	459	106	250	Тулон
388	558	483	374	105	55	555	477	803	151	581	424	756	466	290	297	585	183	507	620	436	Тунис

Таблица данных о сухих доках

Наименование порта и дока	Длина		Ширина ворот		Глубина в среднюю сизигийную воду		Примечание
	По дну	Наибольшая	Наибольшая	В среднюю полную сизигийную воду	На пороге ворот	Над килеблоками	
Алжир	141	112	22	19	—	8	
Бизерта	200	—	27	—	10	—	
Тунис	60	59	10	—	4	—	В Ла Голетте
Мальта	182	180	29	28	10	10	

Список главнейших портов (глубины, приливы и т. д.)

Название порта	Глубина по карте (в *м*)		Примечание
	На фарватере при подходе	В порту (или рейде)	
Оран	18—25	7—10	6 бассейнов.
Мостаганем	10—14	7	Пригоден для судов до 100 *м* длины.
Тенез	12—18	4—7	Пригоден для судов до 120 *м* длины с осадкой до 6,4 *м*.
Алжир	Большие глубины	9—18	Пригоден для больших судов, 3 бассейна. Высота сизигийного прилива 0,9 *м*.
Бужи	13—18	9	3 бассейна.
Джиджелли	16	4—7	Длина набережных 450 *м*.
Филиппвиль	13—18	5—13	—
Бон	11—13	8—10	—
Бизерта	9—10	7—10	Уровень моря колеблется на 0,9 *м*. Существуют приливо-отливные течения на фарватере.
Озеро Бизерта . . .	10	9—11	—
Ла Голетта	8	8	—
Тунис	6	6	Для судов до 6 *м* осадки.
Сфакс	6	7	В месте якорной стоянки глубина на рейде 9—13 *м*.
Валлетта	Большие глубины	Свыше 9	Пригоден для больших судов.
Марса Сирокко . . .	То же	11—29	Открыт от SSO.

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

I

	Стр.
Абдаллах, памятник	85
Абд эль Кадер, мыс	152
Абд эль Раман, гора	89
Абд эль Хамид, могила	92
Абибас, острова	165
» огонь	165
Абриун, гора	131
Абуджа, мыс	160
Агглиа, остров	115
Агелли, островки	141
Агуа, гавань	144
Агуадас, бухта	161
Агуджа дель Кампо, банка	199
Адвентура, банка	71
Аделау, мыс	192
Аджим, пролив	75
» огонь	76
Адмирал Муше, мол	144
Азанен, бухта	181
» город	181
Азеффун, гора	137
Азеффун Джемане, гора	137
Аин Бейда, селение	142
Аин Бемсаабиа, гора	164
Аин Сахалин, лагуна	89
Аин Тайа, селение	141
Аин Турк, селение	161
Аит Рауна, мыс	138
Айгюилль, мыс	112
Айн эн Зекка, гора	131
Акарит, река	78
Акмес, мыс	127, 129
Акра, мыс	167
Аксин, мыс, скала	123
Алаимо, мыс	65
Алжир, бухта	142
» город	142, 146
» порт	143
Али, башня, мыс	190
Аллуда, гора	155
Альберо Соле, гора	65
Альмадраба, бухта	195
Альмина, мыс	198
» полуостров	195
Альхусемас, залив	183
Амар, гора	100
Амер Бу Ктюиа, могила	100
Амирот, мыс	108
» полуостров	143
Анафра, селение	171
Англез, мыс	143
Андалузская, бухта	164
Анджело, мыс	55
» форт	54
Анс де Гротт, бухта	149
Анс де Казабьянка, бухта	131
Анс де Каррьер, бухта	149
Анс де Пират, бухта	157
Анс де Фалез, бухта	134
Антонио, монастырь	195
Аокас, мыс	135
Апа Ланиарак, озеро	100
Арбан Миллиа, скала	139
Арена Бьянка, мыс	64
Арзеу, залив порт, огонь, островок	158
» гавань, город	159
Ассен, могила	92
Аталайон, гора	176
Ауарпия, гора	167
Ахмед, часовня	77
Ашем, памятник	74
Аян Барбара, селение	123
Баб, город	188
Баба, мыс	186
Бадес, бухточка	185
Бакур, памятник	75
Баллата Пьятта, мыс	64
Баллон, гора	77
Баркайтзегун, гора	182
Басс дю Норд, мель	116
Бахар ич Чагак, бухточка	52
Бахирет эль Бурара, залив	74
Бегра, скала	124
Беллойдет, бухта	108
Бел Касем, могила	85
Бель Кассим, селение	82
Бен Гейада, могила	85
Бенгемма, гора	48
Бенгут, мыс, маяк	140
Бен Дауд, могила	91
Бен Улид, гора	95
Бени Криар, селение	91
Бени Саид, риф	130
Бени Саф, город, порт	167
» » огонь	167

	Стр.
Бени Хауас, бухта	152
Бенитез, мыс	199
Бенуарет, бухта	52
Беппе Туччио, мыс	64
Берада, гора	176
Бериншель, мыс	146
Бетойя, мыс	181
Биддлекомб, банка	71
Бижувилл, местность	103
Бизари, могила	86
Бизерта, бухта, город	103
„ гавань	104
„ озеро	109
„ канал, огни	105
Бингайса, мыс	58
„ риф	59
„ отмель	59
Бирцебуджиа, селение	59
Биш, бухта	53
Блан, мыс	104, 149
Блан (Сигаль), мыс	165
Бланко, пляж	178
Блата иль Байда, мыс	50
Блед Роят, холм	100
Блед Табарит, мыс	172
Блеруна Бичь, отмель	138
Блэк Рокс, мыс	130
Боберак (Сиди Салем), отмель	104
Боккус, мыс	168
Большой, мол	144
Бомбардо, мыс	45
Бон, залив	119
„ город, гавань	119, 120
„ мыс	93
„ маяк	93
Бонет, маяк	177
Бордж Джедид, форт	100
Бордж, Селлюм, форт	90
Бордж Улед Амар, башня	169
Борделэз, скала	141
Борх Энза бухта	130
Босику, мыс	185
Брейра, порт	152
Буак, мыс	135
Бу Аказин, могила	80
Бу Али, селение	82
Бу Ацун, речка	182
Бугарони, мыс	130
Бу Гарун, мыс	148
Будма, бухта	112
Бужи, залив	133
„ город, огни	136
„ порт	135
Бузареа, сигнальный пост	145
Бу Зегзаг, гора	141
Бу Зрара, знак	82
Букарук, гора	140
Бу Кельтун, гора	169
Бу Криб, гора	95
Булима, мыс	196
Булифа, бухта	118
Бу Мадан, бухта	172
Бурдж Джилид, форт	74
„ „ маяк	75
Бурж эль Кельб, минарет	88
Бурмада, мыс	80
Бу Сефр, селение	164
Бу Туил, гора	152

	Стр.
Бу Тфа, могила	73
Бу Фиша, форт	90
Бу Хедма, гора	76
Бу Чуча, могила	103
Бу Шема, оазис	78
Бу Яя, могила	80
Бэк де-л'Эгль, мыс	118
Вад Шелиф, река	157
Вади Акарит, река	78
Вади Габес, река	78
Вади Бу Иакуб, река	153
Вади Бу Намусса (Мафраг), река	119
Вади Гуэль, река	135
Вади Дамус, река	152
Вади Зур, река	131
Вади Кадус, река	156
Вади Киурма, река	169
Вади Куба, река	166
Вади Меджерда, река	100
Вади Мозафран, река	148
Вади Мела, река	78
Вади Милиане, река	97
Вади Мозафран, река	148
Вади Надор, река	149
Вади Ранн, река	79
Вади Регайя, река	141
Вади Себау, река	140
Вади Сейбус, река	119
Вади Скисс, река	172, 173
Вади Сраг, река	77
Вади Убей, река	139
Вади Хамиз, река	143
Вади Хараш, река	143
Вади эль Кебир, река	126
Валлетта, гавань	53
„ город	56
Варенга (Уэд Уринга), река	189
Веедор, форт	183
Вилла Санхуро (Альхусемас, селение, гавань	184
Вильбург, селение	152
Виньяс, пляж	178
Виэд иль Ганак, река	45
Виэд та Сан Блас, река	45
Вуаль Нуар, скала	123
Вулкано, гора	63
Габари, могила	103
Габес, залив	76
„ город	77
„ гавань, огни	78
„ устье реки	78
Гадир, мыс	68
Гаин Туффиеха, бухта	61
Галат эль Андлесс, селение	100
Галена, мыс	116
Галитон, островок	115
Галитони де л'Уэст, островок, маяк	115
Галитони де л'Эст, островок	116
Галлина, островок	116
Галло, островок	116
Гарби, остров	82
Гаргур, собор	52
Гарус, памятник	74
Гарэ, мыс	181

	Стр.
Гашиак, город	59
Гвидон, бассейн	136
Гвирдан, холм	44
Гейдон, порт, огонь	138
Генри Бойпи, набережная	163
Генуа, форт, огонь	120
Гзейер, островок	51
Гзейра таль Галлис, островок	52
Гитджиа, гавань	66
„ мыс	66
Голья Байда, мыс	44
Голья ис Сафра, холм	44
Голья Мерзуш, холм	45
Гоцо, остров	43
„ маяк	44
Гранд, бухта	119
Гранда, гора	66
Гранд Дарс, бассейн	120
Грани, селение	151
Гран Кавалло, островок	133
Грахам, банка	70
Гребес, мыс	109
Грекале, мыс	65
„ маяк	65
Гренуш, оазис	78
Гриб, могила	80
Грит Хамам, скала	150
Гро, мыс	118, 167
Гуардиа, мыс	104
Гуари, гора	123
Гудиа, селение	59
Гуемир, селение	74
Гурайа, селение	151
Гурбес, скалы	97
Гургу, гора	176
Гэн Сиелем, селение	46
Гюэтвилль, селение	147

	Стр.
Далет иш Шиллин, мыс	50
Дамус, бухта	131
Даонда (Файя), гора	110
Дар Мангел, гора	167
Дар Моханд, гора	135
Дар Туиля, гора	167
Два брата, скалы	171
Де Алкала, бухта	187
Де Бесерра, мол	177
Де Веле де ла Гомера, бухта	186
Де Гард, мыс, маяк	119, 120
Де Кабиль, банка	133
Де Карьер, бухта, буи	108
Де Кастилледжос, бухта	194
Де Корайлерс, пляж	164
„ бухта	125
Де Леванте, мол	199
Де Мазарйлл, банка	116
Де Мар, островок	183
Де Мелона, гора	185
Де Мостаза, бухта	188
Де Муль, мыс	137
Де Пониенте, мол	199
Де Рибера, молы	177
Де Рокас Неграс, бухта	188
Де Ромайн, банка	148
Де Санта Барбара, мол, огонь	178
Де Сет Иль, мыс	129

	Стр.
Де Сэнус, островок	127
Де Тиерра, островок	183
Де Трайдорес, бухта	188
Де Фер, мыс, маяк	125
Де Эспаньолс, бухта	125
Де л'Эгюилль, маяк	160
Де ла Вега, река	187
Де ла Калль, город, гавань, порт, огонь	117
Де ла Республика (Испания), мол	200
Де ла Террера, бухточка	186
Де ла Фалез Бланш, скала	166
Де лас Бомбас, речка	194
Де лас Паломас, хребет	183
Де лос Аламос, бухта	190
Де Лос Дос Тиехас (Нуэво), мыс	179
Де лос Излотес (Де Талаясса), бухточка	184
Де лос Фаралльоне, мыс, огонь	180
Де ля Каррьер, мыс	107
Де ля Пешери, коса	108
Де ля Пойнт, форт	159
Де ля Сиерра, гора	189
Делла Матика (Фето), мыс	43
Делла Ларга Форка, банка	57
Дель Квемадо, бухточка	184
Дель Пинар (Дель Франле), мыс	179
Дель Редуктильо, мыс	187
Дегби Марса, мыс	97
Деир Шаабан, селение	91
Дел 'О, форт	143
Д'Эль Ауа, мыс	156
Деллимара, мыс, маяк	58
Деллис, мыс, огонь, город	139
Демоер, пик	77
Деснаригадо, мыс	198
Джабер, могила	85
Джабрун, могила	92
Джамур, памятник	75
Джебель Арбалу, гора	137
Джебель Ахмар, гора	111
Джебель Баллу, гора	126
Джебель бу Абаид, гора	119
Джебель Бубрак, гора	140
Джебель Бу Кертзум, гора	132
Джебель Бу Месауд, гора	155
Джебель Бу Рукба, гора	91
Джебель Гурайа, гора	135
Джебель Гурбес, (Кербус) гора	97
Джебель Демна, гора	127
Джебель Джиннед, гора	140
Джебель Езра, гора	126
Джебель Загуан, гора	101
Джебель Зельзла, гора	111
Джебель Зитана, гора	111
Джебель Зуара, гора	112
Джебель Кахар, гора	160
Джебель Кеурн Айша, гора	127
Джебель Корима, гора	156
Джебель Криштель, гора, станция	160
Джебель Лала Кадра, гора,	166
Джебель Леблида, гора	111
Джебель Лекаль, гора	167
Джебель Локо, гора	111
Джебель Миндже, гора	137
Джебель Мсид, гора	112
Джебель Мурджайо, гора	161
Джебель Орусс, гора	160
Джебель Ресас, гора	101

	Стр.
Джебель Сантон, гора	161
Джебель Седдетс, гора	132, 133
Джебель Сома, гора	91
Джебель таль Халфа, островок	46
Джебель Таунарт, гора	134
Джебель Туила, гора	103
Джебель Уамри, гора	140
Джебель Та Бабор, гора	133
Джебель Фортас, горы	103
Джебель та Чиаул, островок	46
Джебель Хурба, гора	103
Джебель Шайбиа, гора	156
Джебель Эдуг, гора	121
Джебель эль Рихама, мыс	134
Джезира, остров	54
Джезирет эль Кадра, остров	140
Джерба, остров	74
Джерда, маяк, мыс	129
Джефна, мол	144
Джиджелли, порт, город, огни	132
Джимаа Аурера, мыс	131
Джиннед, мыс	140
Джмил, здание	97
Джнейна, бухта	61
Джуабоер, селение	82
Ди Леванте, бухта	68
Ди Трамонтана, бухта	68
Ди Фок, скала	153
Динглн, селение	62
Дисса, гора	77
Доковая, бухта	53
Драгут, банка	54
Дра ед Дар, холм	141
Дуар, мыс	108
Дьезира, островок	124
Дэлла Кроче, мыс	70
Дэлла Поццолана, мыс	68
Д'эль Ауа, мыс	156
Дю Вотур, банка	120
Дю Лазарет, бухта	120
„ скала	127
Дю Лайон, мыс	120
Дю Лион, остров	127
Дю Марок, бассейн	163
Дю Фок, скала	153
Дю Шато Вер, мыс, мол	127
Дюкезн, форт	132
Дюпле, селение	152
Жалю, мыс	185
Жан Барт, селение	141
Жете Бабайяуд, проход	120
Жоанвилль, маяк, островок	150
Желали, скала	152
Жюль Жирод, мол	163
Захвани, могила	87
Зарзис, мыс, знак, огонь	73
„ селение	73
Зафарин, остров	173
Згейра, бухточка	58
Зебиб, мыс	103
Зегзан, гора	189
Зекри, памятник	75
Зембра, остров	95
Зембретта, огонь, остров	95
Зем-Зем (Верде), гора	194
Зиама, мыс	134
Зира, коса	72
„ башня	73
Иви, мыс, маяк	156
Из Згеир, дворец	50
Илео, островок	198
Иль Галлис, башня	52
Иль Гзира, остров, знак	57
Иль де Франс, остров	117
Иль Джебель, мыс	56
Иль Джебла таль Мистра, мыс	45
Иль Матс, бухта	47
Иль Меркантэ, скала	49
Иль Меркантэ, Спинола скала	52
Иль Прауэт, бухта	61
Иль Роунд, островок	134
Иль Тактига та Марса Широкко, остров	58
Иль Флиэгу та Гаудеш, пролив	46
Иль Флиэгу та Мальта, пролив	46
Имкарду, мыс	151
Инфермери, мыс, огонь	108
Ирис, остров, бухта	187
Иркпека таль Кеммуна, мыс	47
Ир Реджэль, бухта	45
Исабель, банка	198
Исабель II, остров	175
„ маяк, огонь	175
Исла дель Рей, остров	175
Ислас Чафаринас, острова	173
Исола, мыс	55
Иссилат, перешеек	51
Ист, мыс	127
Ич Чиркейуа, бухта	61
Ишкел, озеро	109
Кабилии, горы	117
Кабо Вьехо, мыс	179
Кабо дель Агуа, мыс	173
Кабо Трес Форкас, мыс	179
Кабюр, холмы	100
Кавалло, мыс	134
Кавалло Бьянка, полуостров	66
Кавальер Зюйд, дамба	105
Кавальер Норд, дамба	105
Кавансур, мыс	112
Каверна, мыс	192
Каза де лос Гитанос, здание	185
Каир Эдин, мол	144
Каксин, мыс, маяк	147
Кала, мыс	155
Кала де Казаза (Зера), бухта	180
Кала Дуэйра, бухта	45
Калз Мистри, бухточка	51
Каланка таль Патриэт, бухточка	56
Кала Сан Джиорджио, бухта	59
Кала та Лифар, бухта	58
Кала тас Скленди, бухта	46
Кала Трамонтана, огонь, бухта	180
Калафрана, бухточка	58

	Стр.
Калет Ману, башня	52
Калетон де Леванте, селение	187
Калет сан Марко, бухточка	52
Калькара, бухточка	53
Калькарелла, скала	63
Камарт, мыс	97, 100
Камерата, бухта	167
Канастель, бухта	162
„ мыс	160
Кани, скалы	101
„ маяк	101
Кантави, могила	90
Канто, мыс	194
Капе де Фер, маяк	125
Капе Роз, маяк	119
Капудиа, мыс	84
Капуцинский, монастырь	59
Караму (Мелилья), гора	176
Карбон, мыс	135, 159
„ маяк, огонь	135
Картаж, мыс	100
„ маяк	100
Каруба, мыс, бухта	107
Карусчиа, мыс	68
Кастелло Релегати, дворец	67
Кастиглион, селение	148
Кастиль, форт	74
Каттая, островок	76
Каура, башня	51
Квемадо, банка, островок	186
Кебир, гора	103
Кедди Росс, холм	70
Кейт, риф	71
Келебине, селение	82
Келибиа, бухта, город	92
„ огонь	92
Кеммуна, остров	47
Кеммунэт, остров	47
Керкена, банки, острова	81
Кеттена, оазис	77
Кеф Аренд, мыс	153
Кеф Будма, гора	112
Кеф Дба, гора	111
Кеф эль Арер, мыс	151
Кеф эль Асфер, мыс	156
Кеф эль Хамра, гора	126
Кеф эль Хауаки, мыс	152
Кеф эль Эуршер, мыс	156
Кеф эс Суари, мыс	176
Кивиана, мыс	152
Кивиана (Кебдана), горы	176
Килатэс (Бабазун), мыс	182
Кири, здание	193
Кобр эр Румайа, памятник	148
Колло, огонь, город	129
Коломби, островок	155
„ огонь	175
Комино, остров	46
Комминотто, островок	47
Конгресо, остров, банка	173
Конильера, остров	86
Конильи, островок	65
Консул, мыс	143
Конфитес, пляж	178
Коралес, мыс	164
Корбелин, мыс, маяк	137
Котэль (эль Тарга), мыс, банка	191
Красные Дюны, холмы	131
Крета, бухточка	65
Ксар Менара, башня	91
Ксебис, гора	166
Ксила (Бени Ксила), мыс	137
Ксира Лостаниа, островок	88
Ксира те Ачмам, островок	88
Ксур Сеф, город	85
Куатро Торрес де Алкала, город	187
Куба селение, церковь	143
Куд, форт	144
Кудиат Ёзаир, гора	129
Кудуат, местность	103
Курба, банка	92
„ селение	92
Куриат, острова	86
„ маяк	86
Куртилиоло, мыс	68
Кхадиджа, башня	85
Кхедиме, полуостров	78
Кэрт, речка	181
Лайа де ля Корриента, банка	198
Лабиат, башня	50
Ла Галит, остров	115
„ пролив	114
Ла Дарс, гавань	128
Лазаретто, бухта	53
Лайа дель Кабальо, скала	90
Лайя, река	194
Лайон, огонь	120
Ла Калета, бухточка	182
Лак де Пуэрто Нуэво (Мар Чика) лагуна	176
Ла Кондеса, холм	194
Ламар, башня	50
Ламеин, островок	131
Лампедуза, остров	64
„ бухта, город, огни порта	66
Лампионе, остров, маяк	64
Лампта, селение	87
Лао (Омара), река	191
Лаперуз, селение	143
„ огонь	143
Ларге, мол	144
Ла Рестинга де Тофиньо, скала	176
Ла Сениа, селение, аэромаяк	161
Лайа де ля Корриента, банка	198
Лелла Сельти, мыс	169
Леммис, бухточка	172
Лемс, мыс	72
Ле Сек, банка	114
Л'Имаербеб, мыс	55
Лимарзи, мыс	68
Линдлесс, мыс	164
Линоса, остров	63
„ маяк	64
Лион, гора	160
Лионсо, островок	127
Локэст, банка	71
Лопторхо, скала	95
Лубар Дама, мыс	169
Лукэп, форт	59
Лэ Муль, скалы	165
Ля Гулетта, гавань, огни	98
Ля Фушель, островок	115
Лямун, форт	162

	Стр.
Магресель, селение, мечеть	75
Магрова, мыс	155
Мадалена, башня	52
Мадрагю, банка	159
Мазагран, сигнальная станция	158
Макаферри, мыс	66
Макта, сигнальная станция	158
Малуйа, река	173
Мальмюзи, гора	184
Мальта, остров	48
Маноэль, форт	54
Мансурия, островок	134
Мараргни, могила	97
Мареиго, бухта	148
Марко, банка	52
Марро Нуэво, мыс	183
Марса, гавань	53
Марса Агла, бухта	169
Марса Адреа, бухта	100
Марса Али Бен Нуар, бухта	166
Марса Аробат, бухта	169
Марса Зейтун, бухта, огонь	131
Марса Мадагре, бухта	166
Марсамксетт, гавань	54
Марса Мта Бузуджар, бухта	166
Марса Обенаид, бухта	172
Марса Скала, бухта	57
Марса Таль Фан, бухта	97
Марса Форно, бухта	44
Марса Широкко, бухта	58
Марс эль Кебир, мыс, бухта	161
Мартин (Тетуан), река	193
Марука, знак	83
Масари, бухта	192
Матифу, банка	141
„ мыс	141
„ маяк	142
„ бухта	143
Маура, мыс	168
Мауро, гора	181
Махамед Шерив, храм	93
Махарес, селение	80
Махедиа, маяк, город, огонь	85
Махмур, банка	92
„ селение	91
Мгарат, гора	166
Медина Нотабилэ Читта Веккиа, город	48
Медоэб, могила	90
Мезайа, мыс	136
Мезайта (Мзайта), гора	166
Мезон Каре, селение	143
Мезритан, гора	133
Мейда, гора	76
Мекауд, гора	142
Мела, река	78
Мелилья, город	177
Мелита, селение	82
Мелльеха, бухта, город	50
Мелония, мыс	172
Мензель Абд эр Раман, селение	109
Мензель Джемил, селение	109
Мензель Смайл, бухта	109
Мензель Тимин, селение	92
Мензехеур (Эль Кильха), селение	92
Мерс эль Фарм, бухта, скалы	138
Мерс эль Хаджедже, бухта	140
Мессауд, минарет	86
Мессауд, могила	87
Мессиа, мыс	139
Метмата, гора	77
Мешбуда, гора	139
Миллеранд, мол	163
Мимум, впадина	82
Митиа, равнина	142
Мияр иш Шини, бухточка	46
Модит, остров	117
Мона, мыс	162
Монастир, залив	87
„ огонь, полуостров, город	88
Монкэй, огонь	127
Монт Анна (Квельти), гора	191
Монте Кармайя, селение	185
Мор (дю Мор), скала	152
Морильо, пляж	178
Морро Вьехо, мыс	184
Морро Нуэво, огонь	185
Моруна, холм	112
Мостаганем, гавань, огни, город	157
„ (Каруба), мыс	167
Мсиди, бухта	53
Мта, островок	129
Мтер, бухточка, река	190
Мтуиа, оазис	78
Музайа, гора	142
Муйяж дю Карубье, бухта	120
Муро Веккио, мыс	65
Муста, собор	52
Мустафа, гавань, огни	144
Муэлле Виллануэва, мол, огонь	177

Наджар, могила	89
Надур, селение	45
„ башня	48, 78
„ гора	103
Накта, селение	80
Намуна, река	101
Нахали, гора	100
Нашиар, собор	52
Небель, банка	92
„ город	91
Негра, мыс	186
Негрет, мельница	63
Негри, мыс	181
Негро, мыс	112, 192
Негрон, форт	194
Нейс, островок	79
„ селение	87
Немур, огни	171
„ город, порт	170
Ниэшфа, мыс	61
Нови, селение	151
Нордест, мол	177
Нотр Дам д'Африк, церковь	142
Ноэ, мыс	169
Нуар, мыс	117, 135

Окур, бассейн	163
Оливье, мыс	151
Омара, мыс	191
Оран, порт	160
„ маяк, огни	163
„ гавань	162
Отман эль Хадитс, могила	92

	Стр.
Паломас, островок	193
Пальма, гавань	66
Пальмьер, мыс	107
Пантеллериа, остров	66
» банка	71
» огни гавани, гавань, город	67
Паррино, мыс	65
Пелагие, острова	63
Пеньон д'Альхусемас, островок	183
Пеньон де Веледе ла Гомера, маяк остров	186
Персе, мыс	124
Пескаде, мыс	146
Пескадорес, мыс	188
Пиедра Бланка, банка	194
Пиедра Лупиана, камень	180
Пиедрас Гордас, мыс	195
Пиедро дель Лион (Роше дю Лион), скала	181
Пижонье, островок	171
Пизан, остров	136
Пизана, бухточка	65
Пик дю Порт, гора	154
Пилау, остров	101
Пину, мыс	44
Питон де л'Эст, гора	115
Пиэта, бухта	53
План, остров, огонь	164
Плэн, остров, маяк	101
Поллакка, мыс	69
Полостро, островок	116
Понente, мыс	64
Понта таль Марфа, мыс	49
Понта таль Мериэха, мыс	47
Понта таль Миллиеха, мыс	46
Понти, бухта	107, 108
Порт Боске, бухта	156
Порто Диетро Исола, бухта	68
Порто ди Ника, бухточка	69
Порто ди Скаури, бухточка	70
Порт О Пуль (Порто Пуль), бухта	158
Поццолана, бухточка	64
Претти, бухта	59
Пти Дарс, бассейн	120
Пти Кавалло, островок	133
Пти Канье, бухта	119
Пти Сейч, банка	120
Пуанкаре, бассейн	163
Пунта делла Кроче, мыс	67
Пунта де лос Фраилес, мыс	185
Пунта Спадилло, мыс, маяк	68
Пунта три Пиетре, мыс	70
Пунто Буэ Марино, мыс	68
Пуэрто Капаз (Канакс), селение, гавань	189
Пуэрто Нуэво (Мар Чика), лагуна	176
Пьедра Бланка, банка	194
Пьедрас Гордас, мыс	195
Пьедрас дель Канто, скалы	194
Рабат, город	44
Равин Бланк, мол	163
Рамла, селение	82
Рамла та Сан Тумас, пляж	57
Рамла эль Кибифа, пляж	45
Рас Акрата, мыс	147
Рас Аллуглеа, мыс	111
Рас аль Дукарра, мыс	111
Рас аль Коран, мыс	110
Рас Атиа, мыс, огонь	131
Рас Афиа, мыс	132
» » маяк	132
Рас Афрау, мыс	182
Рас Ашдир, мыс	72
Рас Баракет, мыс	180
Рас Бен Амар, мыс	91
Рас Биби, мыс	129
Рас Димас, мыс	86
Рас Дурдас, мыс	97
Рас Идда, мыс	93
Рас иль Байда, мыс	46
Рас иль Галлис, мыс	52
Рас иль Гриебег, мыс	51
Рас иль Кала, мыс	45
Рас иль Каммие, мыс	61
Рас иль Карраба, мыс	61
Рас иль Каура, мыс	51
Рас иль Крейтен, мыс	52
Рас иль Пеллигрин, мыс	62
Рас иль Рахеб, мыс	62
Рас иль Уащ, мыс	61
Рас иль Хамрна, мыс	62
Рас иль Хобс, мыс	46
Рас Кеблауи, мыс	108
Рас Келах, мыс	171
Рас Мармор, мыс	73
Рас Марса, мыс	90
Рас Махедиа (Африка), мыс, маяк, город, огонь	85
Рас Махмур, мыс	91
Рас Ремуэль, мыс	74
Рас Талуад, мыс	100
Рас таль Имниэри, мыс	47
Рас Типа, маяк	80
Рас Тургуннесс, мыс, маяк	74
Рас Фелфела, мыс	126
Рас Фрао, мыс	129
Рас Херкла, мыс	90
Рас эль Амар, мыс	95
Рас эль Амесфут, мыс	149
Рас эль Амуш, мыс	149
Рас эль Бри, мыс	129
Рас эль Джебель, селение	103
Рас эль Калиа (Типаза), мыс	148
Рас эль Карнэ, мыс	130
Рас эль Каус, мыс	62
Рас эль Кебир, мыс	130
Рас эль Кмакем, мыс	130
Рас эль Крем, мыс	107
Рас эль Мир, мыс	92
Рас эль Мустафа, мыс	92
Рас эль Ньюхела, мыс	46
Рас эль Терф, мыс	151
Рас эль Требона, мыс	46
Рас эль Фортас (Зафран), мыс	97
Рас Энгела, мыс	110
» » маяк	110
Рас Эрдэд, мыс	129
Раф-Раф, селение	103
Рашгун, остров, маяк	168
Реджиш, селение	85
Риба, мыс	171
Ривер Мартин, огонь	193
Ригада, гора	161

	Стр.
Ринан, река	111
Риникон де Медик, селение	194
Рио дель Оро, река	177
Рио Саладо, река	167
Рнелла, бухточка	53
Роз, мыс	119
Ронд, остров	169
Росарио, форт	177
Россо, гора	63
Ротондо (Ронд), гора	117
Рош де ла Сурс, скала	142
Роше де л'Эгюпль (Нидл) скала	160
Рошер де ла Мари, риф	127
Рошер де Муль, скалы	137
Руа Тифф, мыс	180
Руж, мыс	155, 158
Рукс, мыс	116
Румана, гора	76
Руспина, порт	89

Садун, впадина	82
Саид, могила	91
Сай, порт	172
Сайада, селение	87
Сакит Хамида, знак	82
Салакта, мыс	85
Саламандр, банка	133
Саламандра (Мазагран), мыс	158
Салем, памятник	74
Салина, бухта	52
Салина, гавань	66
„ мыс	68
Сан Блас, бухта	45
Санджа, острова	141
Сан Джордж, мыс	52
Сан Джулиан, мыс	52
Сан Димитри, мыс	44
Сан Леонардо, мыс, огонь	67
Сан Поль, бухта, огонь	51
Сан Поль а Маре, селение	51
Санта Каталина, мыс	198
Сант Клотильда, селение	162
Санта Круз, форт	162
Сахаль, бухта	198
Сба, гора	104
Себкха Мезессар, лагуна	77
Себра, бухта, огонь	106
„ мыс	107
Северный, мыс	45
Секка иль Байда, банка	50
Секка иль Мунсчнар, мель	57
Селлим, могила	92
Сельмун, дворец	51
Сельмунэт, островок	51
Семада, мыс	152
Сенглеа, мыс	55
Сенегаль, набережная	163
Сен Луис, селение	126
Сент Андре, селение	162
Сент Джозеф, банка	120
Сент Евгения, церковь	143
Сент Леу, колокольня	158
Серрат, мыс	111
„ маяк	111
Сестры, скалы	171
Сети Мерием, бухта	107, 108

	Стр.
Сеута, маяк	198
„ бухта, город	199
Сига, островок	168
Сигонь, проход	120
Сиди Абдалла, развалины	104
Сиди Абдаллах, порт	109
Сиди Аккеш, храм	124
Сиди Али, гора	127
Сиди Аттар, храм	189
Сиди Бен Хут, храм	123
Сиди Брахим, могила, храм	151
Сиди Бузит, храм	123
Сиди бу Ктир, холм	80
Сиди бу Омер, селение	161
Сиди бу Саид, селение	100
Сиди бю Меруан, мыс	126
Сиди Гарус, мыс	74
Сиди Дауд, могила	97
Сиди Дрис, мыс	182
Сиди Кассем, гора	167
Сиди Кралед, мечеть	139
Сиди Медани, бухточка	169
Сиди Меркеб, храм	124
Сиди Меруан, гора	153
Сиди Мишрик, бухта	112
Сиди Саид, островки	148
Сиди Салах, банка	107
Сиди Фередже, гора	140
Сиди Ферруш, мыс	148
Сиди Шаиб, мыс	183
Сиди Шеммарк, храм	73
Сиди эль Жилано, гора	152
Сиди эль Хассаин, бухточка	182
Сиди Юсуф, мыс	83
Сиди Якуб, гора	169
Сиди Яхиа, гора	124
„ „ мыс	130
Сиеба, селение	87
Сиерра Булонес, горный хребет	195
Сикка таль Имьнелес, отмель	62
Сильи, мыс	137
„ маяк	137
Сират, мыс	152
Сирена, банка	198
Сакит Хамида, знак	82
Скала Сека ди Ника, скала	69
Скало Веккио, бухточка, огонь	64
Скерки, банка	71
Скикда, мыс	126
Скира, селение, огонь	79
Скол таль Марфа, скала	49
Скольи дэль Формаджио (Леоне), скалы	68
Слиб Джебель Тамист, гора	155
Слиема, город	48
Слиман, памятник	75
Слиема, бухта	53
Смара, памятник	74
Смертен, гора	77
Смум, мыс	82
Солиман, селение	97
Соттиде, мыс	66
Соттори, селение	74
Спинола, скала	52
Сригина, остров	127
„ маяк	127
Срим, гора	155
Срира, островок	108
Стидиа, селение	158

	Стр.
Стора, залив	125
„ бухта, селение, огонь	127
Сторк, скала	63
Сур Кенис, острова, бухта	79
Сусс (Суза), бухта, город, гавань, огни, маяк	89
Сухалиа, гора, бухта	152
Сфакс, мыс, гавань, город	80
„ огни, буи	81
Сфинкс, скала	149
Счиакацца, мыс	68
Сэйш дю Кан Тукуш, банка	124
Табарка, мыс, остров, огонь	112
„ селение	113
Та Дженерал, островок	45
Таджера, гора	77
Таза, мыс	134
„ бухта	135
Тазаграрэт, пляж	173
Тазарка, селение	92
Тазерут, остров	131
Тазнунт, гора	153
Тайфор (Пан де Азукар), гора	193
Таксебт, селение	138
Тала Айша, гора	139
Таль Абнат таль Проша, скалы	47
Таль Араш, мыс	49
Таль Байтар, мыс	59
Тальбот, мель	71
Таль Виэд Цурриэк, башня	59, 62
Таль Гбира, мыс	59
Таль Зонкор, мыс, знак, огонь	57
Таль Марфа, дворец	50
Таль Мунсчиар, мыс	57
Таль Проша, скала	47
Таль Фессеи, островок	46
Тамес Гуида, гора	152
Тарса, река	190
Тарса (Хонайн), мыс	169
Тарф эль Ма, развалины	78
Тасенсаш (Биеста), мыс	182
Таска, мыс	151
Та Сильк, форт	58
Та Тумбрель, мыс	58
Таурира, островок	151
Тафна, бухта	168
Тахард, горы	131
Тахен, скала	143
Ташета, гора	155
Таччио Веккио, мыс	65
Теддерт, бухта	156
Тедлес, мыс	138
Тенез, полуостров	153
„ порт, маяк, огни, город	154
Тераренна, бухта	153
Террибле, банка	70
Тессан, гора	176
Тетуан, бухта	192
„ город	193
Тибулба, селение	87
Тигзирт, мыс	139
Тигизас, мыс, селение	191
Тинье, мыс	54
Тидинит (Авранш), гора	181
Тизирин, мыс	150
Тимлили, горы	138
Тина, мыс, маяк	80
Тиньжа, река	109
Типаза, порт, огонь	148
Тифасор, речка	181
Тоджера, гора	169
Токикт Индиш, островок	151
Томас, форт	57
Тонара, бухта	95
Топо, островки	185
Торри Каллет Ману, башня	49
Торри та Гаин Туффиеха, башня	61
Торри та Исопу, башня	45
Торри та Кеммуна, башня	47
Торри та Липпия, башня	61
Трапани, порт	64
Трачино, мыс	68
Тремезен (Тафна), бухта	168
Трес Форкас, маяк	179
Туель Шриди, холм	80
Туйла, гора	166
Тукуш, бухта, остров, мыс, маяк	124
Туми, могила	77, 91
Тумиат, гора	181
Тунис, огонь, канал	98
„ город	99
„ залив	93
„ бухта	97
Тунни Рестинга, мыс	194
Тур дю Мулен, башня	117
Турвилль, банка	159
Туссерк, башня	75
Тхапсус Айл, остров	86
Тюрк, скала	124
Уардия, башня	51
Удреф, оазис	78
Уиксан, (Милон), гора	181
Улед Бакир, гора	161
Улед Янек, селение	82
Ум эль Грамм, река	78
Унга, мыс	80
Урания, скала	193
Усса (Гро), мыс	167
Устрак, селение, бухта	191
Фалькон, мыс, маяк	161
Фаральон Гранде, островок, огонь	180
Фаральоне, скала	65
Фаральони, островок	64
Фарина, мыс	101
Фатлин, могила	87
Фегало, мыс	166
Фелкум, скала	124
Феррат, мыс	159
Филиппвиль, порт	126
„ гавань	127
„ огни, гавань, город	128
Фильфола, островок	63
Фильхаузен, гора	169
Флориана, пригород	56
Фом ир Рие, бухта	62
Форт дел'О, селение	143
Фрагаза, селение	190

	Стр.
Франсис Гарнье, селение	152
Французская, бухта	53
Фрателли, скалы	111
Фронтон дель Ремолон, мыс	186
Фука, селение	148
Хагра ис Сеуда, скала	62
Хаджер Маклуф, бухта	140
Хаджра, скала, огонь	60
Хайрет Тафалькут, островок	134
Халифа, могила	90
Хамис, мыс	155
„ река	155
Хаммамет, залив	89
„ огонь, город	91
Хаммам Лиф, селение	97
Хаммам Суса, селение	90
Хамриа, башня	62
Ханзир, мыс, огни	55
Хачо, гора	194, 195
Хекате, банка	71
Хиебах, селение	87
Хонаин, бухта	169
Хумт Аджим, селение	76
Хумт-Сук, канал, бассейн, огонь	75
Хурд, банка	43
Хусдра, гора	93
Хуссеин Деи, селение	145
Цейтун, город	57
Чембрэй, форт	46
Шара, мыс	108
„ селение	45
Шарранес, островок	180
Шеба, селение	85
Шенуа, горы, мыс	149
Шерки, селение, остров	82
Шершель, порт, гавань, огни	150
Широб иль Гагин, мыс	57
Шиффало, мыс	148
Шугарлоуф (Дю Пен де Сюкр), мыс	123
Эгдемси, остров	88
Эзра, мыс, бухта	129
Экей де Сорель, банки	114
Эллис, скала	59
Эль Абассиа, селение	82
Эль Авария, селение	93
Эль Азем, гора	126
Эль Анзор, селение	164
Эль Атайа, селение	82
Эль Ашайши, мыс	140
Эль Барани, знак	83
Эль Бахира, озеро	100
Эль Беш, знак	82
Эль Бибан, лагуна	72
„ „ риф	73
Эль Богаз, пролив	100
Эль Бокет, мол	195
Эль Джорф, мыс	76
Эль Каляа, бухта	132
Эль Кантара, форт, огонь	74
„ „ мыс	82
Эль Каруш, мыс	169
Эль к'бир, башня, форт	74
Эль Кбира, островок	108
Эль Кетеф, мыс	72
Эль Кеттани, мыс	143
Эль Краиб, селение	82
Эль Кудиат, гора	132
Эль Куша, холм	72
Эль Луза, фарватер	83
Эль Мерса, бухта	155
„ „ огонь	126
Эль Мзебла, знак	82
Эльмо, гора	67
„ полуостров	54
Эль Мокреун, островок	169
Эль Пинео, скала	195
Эль Рейс, мыс	97
Эль Тарга, мыс	191
Эль Халуга, гора	77
Эль Хекка, мыс	44
Эль Эух, островок	137
Эмпедокле, порт	64
Эншир эль Бей, селение	87
Эрбиллон, селение, гавань	124
Эркене, бухта	169
Этна, скала	154
Эшшавон, скала	119
Южный, мыс	45
Ягершмидт (Ифниуэн), мыс	190
Яйя, могила	92
Яйя, могила	75

	Стр.
Abdallah, памятник	85
Abd el Hamid, могила	89
Abd el Kader, мыс	152
Abd el Rhaman, гора	92
Abriun, гора	131
Abuja, мыс	160
Acra, мыс	167
Adelau, мыс	192
Adjim, пролив	75
„ огонь	76
Admiral Moucher, мол	144
Adventura, банка	71
Agha, гавань	144
Aguades (Aiguades), бухта	161
Aguelli, островки	141
Agujadel Campo, банка	199
Ahmed, часовня	77
Aiguilles, мыс	112
Ain Barbara, селение	123
Ain Beida, селение	142
Ain Bemsaabia, гора	164
Ain en Zekka, гора	131
Ain Sahalin, лагуна	89
Ain Taya, селение	141
Ain Turk, селение	161
Ait Rauna, мыс	138
Akmès, мыс	127, 129
Alaimo, мыс	65
Albero Sole, гора	65
Alger, бухта	142
„ город,	142, 146
„ порт	143
Alhucemas, залив	183
Ali, башня, мыс	190
Alluda, гора	155
Almadraba, бухта	195
Almina, мыс	198
„ полуостров	195
Amar, гора	100
Amer Bu Ktuia, могила	100
Anafra, селение	171
Andalouses, бухта	164
Angelo, мыс	55
„ форт	54
Anglais, мыс	143
Ans des Carrieres, бухта	149
Ans des Casablanca, бухта	131
Anse des Falaises, бухта	134
Anse des Grotteş, бухта	149
Anse des Pirates, бухта	157
Antonio, монастырь	195
Aokas, мыс	135
Apa Lanyarak, озеро	100
Arban Millia, скала	139
Arena Bianca, мыс	64
Arzeu, гавань, город	159
„ залив, порт	158
„ огонь, островок	158
Ashem, памятник	74
Assen, могила	92
Atalayon, гора	176
Aucour, бассейн	163
Awaria, гора	167
Axin, мыс, скала	123
Azanen, бухта, город	181
Azeffun, горы	137
Azeffun Jemane, горы	137
Bab, город	188
Baba, мыс	186
Bades, бухточка	185
Bahar ich Chaghak, бухточка	52
Bahiret el Bu Grara, бухта	74
Bakur, памятник	75
Ballata Piatta, мыс	64
Ballon, гора	77
Barcaitzeguy, гора	182
Barh Ensa des Jeunes Filles, бухта	130
Basse du Nord, мель	116
Bec de l'Aigle, мыс	118
Begra, скала	124
Bel Kasem, могила	85
Bel Kassim, селение	82
Bellaðuidet, бухта	108
Ben Daud, могила	91
Bengemma, гора	48
Ben Ghelada, могила	85
Bengut, маяк, мыс	140
Ben Ulid, гора	95
Beni Hauas, бухта	152
Beni Kriar, селение	91
Beni Saf, город, огонь, порт	167
Beni Said, риф	130
Benitez, мыс	199
Benuarrat, бухта	52
Beppe Tuccio, мыс	64
Berard, гора	176
Berinchel, мыс	149
Betoya, мыс	181
Biddlecombe, банка	71
Bigki, бухта	53
Bijouville, местность	103
Binghaisa, мыс	58
„ отмель, риф	59

	Стр.
Birzebbugia, селение	59
Bizari, могила	86
Bizerta, бухта, город	103
„ гавань	104
„ озеро	109
„ канал, огни	105
Black Rocks, мыс	130
Blane, мыс	104, 149, 165
Blanko, пляж	178
Blata il Baida, мыс	50
Bled Rauat, холм	100
Bled Tabarit, мыс	172
Bleruna Beach, отмель	138
Boberak (Sidi Salem), отмель	104
Boccus, мыс	163
Bombardo, мыс	45
Bon, маяк, мыс	93
Bône, гавань, город	119, 120
„ залив	119
Bonete, маяк	177
Bordelaise, скала	141
Borj Dedid, форт	100
Burj Sellum, форт	90
Borj Uled Amar, башня	169
Bosicu, Basciu, мыс	185
Bougaroni, маяк, мыс	130
Boujie, город, огни	136
„ залив	133
„ порт	135
Breira, порт	152
Buac, мыс	135
Bu Akazin, могила	80
Bu Ali, селение	82
Bu Azzun, речка	182
Bu Chucha, могила	103
Budmah, бухта	112
Bu Fisha, форт	90
Bu Harun, мыс	148
Bu Hedma, гора	76
Bukaruk, гора	140
Bu Keltun, гора	169
Bu Krib, гора	95
Bulima, мыс	136
Bulipha, бухта	118
Bu Madane, бухта	172
Burj el Kelb, минарет	88
Burj Jilij, маяк	75
„ „ форт	74
Burmada, мыс	80
Bu Sefer, селение	164
Bu Shema, оазис	78
Bu Tfa, могила	73
Bu Tuil, гора	152
Bu Yaya, могила	80
Buzarea, сигнальный пост	145
Bu Zegzag, гора	141
Bu Zrara, знак	82

	Стр.
Cabo del Agua, мыс	173
Cabo Tres orcas, мыс	179
Cabo Viejo, мыс	179
Cala de Cazaza (Zera), бухта	180
Cala Dueira, бухта	45
Calafrana, бухточка	58
Cala Mistri, бухточка	51
Calanca tol Patriet, бухточка,	56
Cala San Giorgio, бухта	59
Cala ta Lihfar, бухта	58
Cala tas Sciendi, бухта	46
Cala Tramontana, бухта, огонь	180
Calcarella, скала	63
Caleton de Levante, селение	187
Camerata, бухта	167
Canastel, бухта	162
„ мыс	160
Cani, маяк	101
„ скала	101
Cape Rose, маяк	119
Capucin, монастырь	59
Caramu (Melilla), гора	176
Carbon, маяк, огонь	135
„ мыс	135, 159
Carthage, маяк, мыс	100
Casa de los Gitanos, приметное здание	185
Castello Relegati, дворец	67
Castiglione, селение	148
Cavalier Nord, дамба	105
Cavalier Sud, дамба	105
Cavallo, мыс	134
Cavallo Bianco, полуостров	66
Caverna, мыс	192
Caxine, маяк, мыс	147
Charranes, островок	180
Colombi, островок	155
Comino, остров	46
Comminotto, островок	47
Confites, пляж	178
Congreso, банка, остров	173
„ огонь	175
Conigli, островок	65
Conigliera, остров	86
Consuls, мыс	143
Corales, мыс	164
Corbelin, маяк, мыс	137
Cotelle (el Targa), банка, мыс	191
Coude, форт	144
Creta, бухточка	65
Cuddie Rosse, холм	70
Cudiat Jezair (Kondiat Djézair), гора	129
Curtigliolo, мыс	68

	Стр.
Dahlet ish Shillip, мыс	50
Damus, бухта	131
Daonda (Faia), гора	110
Dar Mengel, гора	167
Dar Mohand, гора	135
Dar Shaban, селение	91
Dar Tuila, гора	167
De Alcala, бухта	187
De Becérra, мол	177
De Carriere, буи, бухта	108
De Castillejos, бухта	194
De Fer, маяк, мыс	125
De Gard, маяк, мыс	119, 120
Degbi Marsa, мыс	97
De L'Aiguille, маяк	160
De l'Amirauté, мыс	108
„ „ полуостров	143
De Levante, мол	199
De Mar, островок	183
De Mazarill, банка	116
De Melona, гора	185

	Стр.
De Mostaza, бухта	188
De Poniente, мол	199
De Ribera, молы	177
De Rocas Negras, бухта	188
De Santa Barbara, мол, огонь	178
De Sept Iles, мыс	129
De Tierra, островок	183
De Traidores, бухта	188
De Vèler de la Gomera, бухта	186
De la Call, гавань, город, огонь, порт	117
De la Carriere, мыс	107
De la Falaise Blanche, подводная скала	166
De la Pêcherie, коса	108
De la Pointe, форт	159
De la Republica (Espana), мол	200
De la Sierra, гора	189
De la Terrera, бухточка	186
De la Vega, река	187
De las Bombas, речка	194
De las Palomas, хребет	183
De l'Eau, форт	143
De los Alamos, бухта	190
De Los Dos Tiejas (Nuevo), мыс	179
De Los Farallones, мыс, огонь	180
De los Islotes (De Talayassa), бухточка	184
Del Pinar (Del Fraile), мыс	179
Del Quemado, бухточка	184
Del Reductillo, мыс	187
Della Croce, мыс	70
Della Larga Forca, банка	57
Della Matica (Feto), мыс	43
Della Pozzolana, мыс	68
Dellimara, маяк, мыс	58
Dellys, город, мыс, огонь	139
Demoer, пик	77
Des Corailleurs, бухта	125
„ „ пляж	164
Des Espagnols, бухта	125
Des Kabiles, банка	133
Des Moules, мыс	137
Des Romains, банка	148
Des Singes, островок	127
Desnarigado, мыс	198
Deux Frères, скалы	171
Di Levante, бухта	68
Dingli, селение	62
Dissa, гора	77
Die Tramontana, бухта	68
Djefna, мол	144
Djerba, буй	75
Dockyard, бухта	53
Dra ed Dar, холм	141
Dragut, банка	54
Duar, мыс	108
Du Chateau Vert, мол, мыс	127
Du Lazaret, бухта	120
„ „ скала	127
Du Lion, мыс	120
„ „ остров	127
Du Maroc, бассейн	163
Du Phoque, скала	153
Dupleix, селение	152
Duquesene, форт	132
Du Senégal, набережная	163
Du Vautour, банка	120

	Стр.
Egdemsi, остров	88
Ekey de Sorell, банки	114
El Abassia, селение	82
El Achaichi, мыс	140
El Ansor, селение	164
El Ataia, селение	82
El Aua, мыс	156
El Avaria, селение	93
El Azem, гора	126
El Bahira, озеро	100
El Barani, знак	83
El Besh, знак	82
El Biban, лагуна	72
„ „ риф	73
El Bogaz, пролив	100
El Boquett, мол	195
El Cudiat, гора	132
El Euch, островок	137
El Haluga, гора	77
El Hecca, мыс	44
El Jorf, мыс	76
El Kalaa, бухта	132
El Kantara, мыс	82
El Kantara, огонь, форт	74
El Karush, мыс	169
El K'bir, башня форта	74
El Kbira, островок	108
El Ketef, мыс	72
El Kettani, мыс	143
El Kraib, селение	82
El Kusha, холм	72
El Lura, фарватер	83
El Mersa, бухта	155
El Mersa, огонь	126
El Mirch, мыс	92
El Mokreun, островок	169
El Mzebla, знак	82
El Pineo, скала	195
El Reis, мыс	97
Ellis, скала	59
Elmo, гора	67
„ полуостров	54
Empexocle, порт	64
Enshir el Bey, селение	87
Erkene, бухта	169
Eschiavon, скала	119
Esrah, бухта, мыс	129
Est, мыс	127
Etna, скала	154
Falcon, маяк, мыс	161
Faraglione, скала	65
Faraglioni, островок	64
Farina, мыс	101
Farralon, Grande, огонь, островок	180
Fatlin, могила	87
Fegalo, мыс	166
Felkum, скала	124
Ferrat, мыс	159
Filfola, островок	63
Filhausen, гора	169
Floriana, пригород	56
Fom ir Rich, бухта	62
Fort Chambray, форт	46
Fragasa, селение	190
Francis Garnier, селение	152

	Стр.
Eratelli, скалы	111
French, бухта	53
Fronton del Remolon, мыс	186
Fuka, селение	148
Gabari, могила	103
Gabes, город	77
„ залив, гавань, огни, устье реки	78
Gadir, мыс	68
Galat el Andless, селение	100
Galena, мыс	116
Galitone de l'Fst, островки	116
Galitone de l'Ouest, маяк, островок	115
Galitons, островок	115
Dallina, скала	116
Gallo, островок	116
Garet, мыс	181
Gargur, собор	52
Garus, памятник	74
Genois, огонь, форт	120
Ghain Sielem, селение	46
Ghain Tuffieha, бухта	61
Gharbi, остров	82
Ghashiak, город	59
Gholya, Baida, мыс	44
Gholya is Saira, холм	44
Gholya Merzuch, холм	45
Gozo, маяк	44
„ остров	43
Graham, банка	70
Grand, бухта	119
Granda, гора	66
Grand Cavallo, островок	133
Grande Darse, бассейн	120
Grand Mole, мол	144
Grani, селение	151
Great Hammam, скала	150
Grébes, мыс	109
Grecale, маяк, мыс	65
Grenush, оазис	78
Grib, могила	80
Gros, мыс	118, 167
Guardiá, мыс	104
Guari, гора	123
Gudia, селение	59
Guemir, селение	74
Gueydon, бассейн	163
„ огонь, порт	138
Guirdan, холм	44
Guitgia, гавань, мыс	66
Guraya, селение	151
Gurbes, скалы	97
Gurugu, гора	176
Guyotville, селение	147
Gzeir, островок	51
Gzeira tal Ghallis, островок	52
Habibas, огонь, островок	165
Hacho, гора	194, 195
Hagra is Seuda, скала	62
Hajer Makhluf, бухта	140
Hajra, огонь, скала	60
Hajret Tafalkut, островок	134
Hammamet, город, огонь,	91
Hammamit, залив	89
Hammam Lif, селение	97
Hammam Susa, селение	90
Hamriah, башня	62
Hanzir, мыс, огни	55
Hecate, банка	71
Henri Beaupuy, набережная	163
Herbillon, гавань, селение	124
Hiebah, селение	87
Honain, бухта	169
Humt Suk, бассейн, канал, огонь	75
Hurd, банка	43
Husdra, гора	93
Hussein Dey, селение	145
Ich Chirkeuua, бухта	61
Ileo, островок	198
Ile Round (Reude), островок	134
Il Fliegu ta Ghaudesh, пролив	46
Il Fliegu ta Molta, пролив	46
Il Ghallis, башня	52
Il Gzira, знак, остров	57
Il Jebel, мыс	56
Il Jebla tal Mistra, мыс	45
Il Mats, бухта	47
Il Mercante, скала	49
Il Mercante (Spinola), скала	52
Ilot de France, остров	117
Il Praüet, бухта	61
Il Taktigho ta Marsa Scirocco, остров	58
Imkardu, мыс	151
Iris, бухта, остров	187
Irkieka tal Kemmuna, мыс	47
Ir Rajel, бухта	45
Isabel, банка	198
Isabel II, маяк, огонь, остров	175
Ishkel, озеро	109
Isla del Rey, остров	175
Islas Chafarinas, острова	173
Isola, мыс	55
Issilat, перешеек	51
Ivi, маяк, мыс	156
Jaber, могила	85
Jabrun, могила	92
Jalu (Juli), мыс	185
Jamur, памятник	75
Jean Bart, селение	141
Jebel Ahmar, гора	111
Jebel Arbalu, гора	137
Jebel Ballut, гора	126
Jebel bu Abaid, гора	119
Jebel Bubrac, гора	140
Jebel Bu Kertzum, гора	132
Jebel Bu Mesaud, гора	155
Jebel Bu Rukba, гора	91
Jebel Demnia, гора	127
Jebel Edugh, гора	121
Jebel el Rihama, мыс	134
Jebel Esrah (Ezra), гора	126
Jebel Fortas, горы	103
Jebel Guraya, гора	135
Jebel Gurbes (Kerbus), гора	97
Jebel Hurba, гора	103

Стр.

Jebel Jinned, гора 140
Jebel Kahar, гора 160
Jebel Keurn Aicha, гора 127
Jebel Korima, гора 156
Jebel Ktichtei, гора, сигнальная станция 160
Jebel Lalla Kadra, гора 166
Jebel Leblidah, гора 111
Jebel Lekal, гора 167
Jebel Loko, гора 111
Jebel Menju, гора 137
Jebel M'Sid, гора 112
Jebel Murjajo, гора 161
Jebel Orusse, гора 160
Jebel Résas, гора 101
Jebel Santon, гора 161
Jebel Seddets, гора 132, 133
Jebel Shaibia, гора 156
Jebel Soma, гора 91
Jebel Ta Babor, гора 133
Jebel ta Chuaul, островок 46
Jebel tal Halfa, островок 46
Jebel Taunnart, гора 134
Jebel Tuila, гора 103
Jebel Uamri, гора 140
Jebel Zaghuan, гора 101
Jebel Zelzla, гора 111
Jebel Litana, гора 111
Jebel Zuara, гора 112
Jelali, скала 152
Jemaa Aurera, мыс 131
Jerba, остров 74
Jerda, маяк, мыс 129
Jetée Babayoud, проход 120
Jezira, Diezira, островок 124
Jezikah, остров 54
Jezirat el Kadra, остров 140
Jijelli, город, огни, порт 132
Jinned, мыс 140
Jmil, приметное здание 97
Jneina, бухта 61
Joinville, маяк, островок 150
Juaboer, селение 82
Jules Giraud, мол 163

Kabör, холмы, ... 100
Kabylie, горы 117
Kair Eddine, мол 144
Kalah, мыс 155
Kalet Manu, башня 52
Kalet san Marco, бухточка 52
Kalkara, бухточка 53
Kamart, мыс 97, 100
Kape de Fer, маяк 125
Kapudia, мыс 84
Karuba, бухта, мыс 107
Kastil, форт 74
Kattaya, островок 76
Kaura, башня 51
Kauto, мыс 194
Kavansur, мыс 112
Kebdana, горы 176
Kebir, гора 103
Kef Arend, мыс 153
Kef Budma, гора 112
Kef Dba, гора 111

Стр.

Kef el Arer, мыс 151
Kef el Assfer, мыс 156
Kef el Eurcher, мыс 156
Kef el Hamra, гора 126
Kef el Hauaci, мыс 152
Kef es Suari, мыс 152
Keith, риф 71
Kelebine, селение 82
Kelibia, бухта, огонь, город 92
Kemmuna, остров 47
Kemmunet, остров 47
Kerkenah, банки, острова 81
Kert, речка 181
Kettena, оазис 77
Khadija, башня 85
Khalifa, могила 90
Khamis, гора, река 155
Kharuscia, мыс 68
Khedime, полуостров 78
Kobr er Rumaia, памятник 148
Kollo, город, огонь 129
Ksar Menara, разрушенная башня . . 91
Ksebis, гора 166
Ksila, мыс 137
Ksira Lostania, островок 88
Ksira te Achmam, островок 88
Ksur Sef, город 85
Kuba, селение, церковь 143
Kuduat, местность 103
Kurba, банка, селение 92
Kuriat, маяк, острова 86

L'Abiat, башня 50
L'Ahmar, башня 50
La Caleta, бухточка 182
La Condesa, холм 194
La Dars, гавань 128
La Eauchelle, островок 115
La Gallit, остров 114
„ „ пролив 115
La Guletta, гавань, огни 98
L'Imyherbeb, мыс 55
L'Infermerie, мыс, огонь 108
Laja, река 90
Laja de la Corriente, банка 198
Laja del Caballo, скала 194
Lamein, островок 131
Lamonne, форт 162
Lampedusa, бухточка, город, огни порта 66
„ остров 64
Lampione, маяк, острова 64
Lampta, селение 87
Laperous, огонь, селение 143
La Restinga de Tofino, скала 176
Large, мол 144
La Seina, аэромаяк, селение 161
Lau (Omara), река 191
Lazaretto, бухта 53
Lella Selti, мыс 169
Lemmis, бухточка 172
Lems, мыс 72
Le Sek, банка 114
Les Moulls, скалы 165
Limarsi, мыс 68
Lindless, мыс 164
Linosa, маяк 64

	Стр.
Linosa, остров	63
Lion, огонь	120
Lionceau, островок	127
Lions, гора	160
Locust, банка	71
Lontorcho, скала	95
Lubar Damah, мыс	169
Lucian, форт	59
Maccaferri, мыс	66
Macta, сигнальная станция	158
Maddalena, башня	52
Madrague, банка	159
Magrezel, мечеть, селение	74
Magrava, мыс	155
Mahamed Sherif, храм	93
Mahares, селение	80
Mahedia, город, маяк, огонь	85
Mahmur, банка	92
„ селение	91
Maison Carrée, селение	143
Malmusi, гора	184
Malta, остров	48
Maluya (Muluya), река	173
Manoel, форт	54
Mansuria, островок	134
Marargni, могила	97
Marco, банка	52
Marengo, бухта	148
Marro Nuevo, мыс	183
Marsa, гавань	53
Marsa Adrea, бухта	100
Marsa Forno, бухта, селение	44
Marsamxett, гавань	54
Marsa Scala, бухта	57
Marsa Scirocco, бухта	58
Marsa Tal Fan, бухта	97
Mars el Kebir, бухта, мыс	161
Martin, река	193
Maruka, знак	83
Matifu, банка, мыс	141
„ бухта	143
„ маяк	142
„ мыс	141
Maura, мыс	168
Maur du Maure, скалы	152
Mauro, гора	181
Mazagran, сигн. станция	158
Mazari, бухта, мыс	192
Mecaud, гора	142
Medina Notabile (Citta Vecchia), город	48
Medoeb, могила	90
Meida, гора	76
Melilla, город	177
Melita, селение	82
Mellicha, бухта, город	50
Melonia, мыс	172
Menzeheur (El Kilha), селение	92
Menzel Abd-er-Raman, селение	109
Menzel Jemil, селение	109
Menzel Smail, бухта	109
Menzel Timin, селение	92
Mersa Agla, бухта	169
Mersa Ali Ben Nuar, бухта	166
Mersa Arobat, бухта	169
Mersa Madagre, бухта	166
Mersa Mta Buzejar, бухта	166
Mersa Oben Aid, бухта	172
Mersa Zeitun, бухта, огонь	131
Mers el Farm, бухта, скалы	138
Mers el Hajeje, бухта	140
Meshbuda (Mechgonda), гора	139
Messaud, минарет	86
Messaud, могила	87
Messia, мыс	139
Metmata, гора	77
Mezaia, мыс	136
Mezaita (Mzaita), гора	166
Mezritan, гора	133
M'garat, гора	166
Millerand, мол	163
Mimum, впадина	82
Mitija, равнина	142
Mjiar ish Shini, бухточка	46
Mona, мыс	162
Monastir, город, огонь, полуостров	88
„ залив	87
Monkey, огонь	127
Monte Carmaya, селение	185
Morillo, пляж	178
Morro Nuevo, огонь	185
Morro Viejo, мыс	184
Moruna, холм	112
Mostaganem, гавань, город, огни	157
Mostaganem Karuba, мыс	157
Moudite, остров	117
Moulliage du Caroubier, бухта	120
Mount Anna (Quelti), гора	191
Msidi, бухта	53
Mta, островок	129
M'Tahen, скала	143
M'ter, бухточка, река	190
Mutnia, оазис	78
Muelle Villanueva, мол, огонь	177
Muro Vecchio, мыс	65
Musta, собор	52
Mustapha, гавань, огни	144
Muzaia, гора	142
Nadur, башня	48, 78
„ селение	45
„ гора	103
Nahali, гора	100
Nakta, селение	80
Namuna, река	101
Nasciar, собор	52
Neboel, банка	92
„ город	91
Negra, мыс	186
Negret, мельница	63
Negri, мыс	181
Negro, мыс	112, 192
Negron, форт	194
Neis, островок	79
„ селение	87
Nemours, город, порт	170
„ огни	171
Nieshfa, мыс	61
Noé, мыс	169
Noire, мыс	117, 135
Nordeste, мол	177

	Стр.
North, мыс	45
Notr Dame d'Afrique, церковь	142
Novi, селение	151
Olivier, мыс	151
Omara, мыс	191
Oran, гавань	162
„ маяк, огни	163
„ порт	160
Othman el Hadits, могила	92
Palazz iz Zgheir, дворец	50
Palma, гавань	66
Palmier, мыс	107
Palomas, островок	193
Pantelleria, гавань, город, огни гавани	67
„ остров	66
Parrino, мыс	65
Pelagie, острова	63
Penon de Aihucemas, островок	183
Penon de Véler de la Gomera, маяк, остров	186
Percêe, мыс	124
Pescade, мыс	146
Pescadores, мыс	188
Petit Canier, бухта	119
Petit Cavallo, островок	133
Petit Seiche, банка	120
Petite Darse, бассейн	120
Philippeville, гавань	127
„ город, огни гавани	128
„ порт	126
Pic du Port, гора	154
Piedra Blanca, банка	194
Piedra Lupiana, камень	180
Piedras del Kanto, скалы	194
Piedras Gordas, мыс	195
Piedro del Léon (Roche du Lion), скала	181
Pieta, бухта	53
Pigbonnier, островок	171
Pilau, остров	101
Pinu, мыс	44
Pisan, остров	136
Pisana, бухточка	65
Piton de l'Est, гора	115
Pian, огонь, остров	164
Plane, маяк, остров	101
Poincaré, бассейн	163
Pollacca, мыс	69
Polostro, островок	116
Ponente, мыс	64
Ponta tal Marfa, мыс	49
Ponta tal Mellieha, мыс	46
Ponta tal Merieha, мыс	47
Ponty, бухта	107, 108
Port aux Poules, бухта	158
Port Bosquet, бухта	156
Porto Dietro Isola, бухта	68
Porto di Nica, бухточка	69
Porto di Scauri, бухточка	70
Pozzolana, бухточка	64
Pretti, бухта	59
Puerto Capaz, гавань, селение	189
Puerto Nuevo (Mar Chicka), лагуна	176
Punta della Croce, мыс	67
Punta de los Frailes, мыс	185
Punta San Leonardo, мыс, огонь	67
Punta Spadillo, маяк, мыс	68
Punta tre Pietre, мыс	70
Punto Bue Morino, мыс	68
Quatro Torres de Alcala, город	187
Quemado, банка, островок	186
Qu lates (Babazun), мыс	182
Quiri, здание	193
Quiviana, мыс	176
Rabat, город	44
Rachgun, маяк, остров	168
Raf-Raf, селение	103
Ramla, селение	82
Ramla el Kibifa, пляж	45
Ramla ta San Tumas, пляж	57
Ras Acrata, мыс	147
Ras Afia, маяк, мыс	132
Ras Afraut, мыс	182
Ras el Dukara, мыс	111
Ras al Koran, мыс	110
Ras Alluglea, мыс	111
Ras Aschdir, мыс	72
Ras Atia, мыс, огонь	131
Ras Baraket, мыс	180
Ras Ben Amar, мыс	91
Ras Bibi, мыс	129
Ras Dimas, мыс	86
Ras Durdas, мыс	97
Ras el Amar, мыс	95
Ras el Amesfut, мыс	149
Ras el Amuch, мыс	149
Ras el Brij, мыс	129
Ras el Fortas (Zafran), мыс	97
Ras el Jebel, селение	103
Ras el Kalia (Tipaza), мыс	148
Ras el Karne, мыс	130
Ras el Kaus, мыс	62
Ras el Kebir, мыс	130
Ras el Kmakem, мыс	130
Ras el Krem, мыс	107
Ras el Mustapha, мыс	92
Ras el Newhela, мыс	46
Ras el Terf, мыс	151
Ras el Trebona, мыс	46
Ras Engela, маяк, мыс	110
Ras Erded, мыс	129
Ras Telfelah, мыс	126
Ras Frao, мыс	129
Ras Herkla, мыс	90
Ras Iddah, мыс	93
Ras il Baydha, мыс	46
Ras il Challis, мыс	52
Ras il Griebeg, мыс	51
Ras il Hamriah, мыс	62
Ras il Hobs, мыс	46
Ras il Kala, мыс	45
Ras il Kammieh, мыс	61
Ras il Karraba, мыс	61
Ras il Kaura, мыс	51

	Стр.
Ras il Kreiten, мыс	52
Ras il Pelligrin, мыс	62
Ras il Racheb, мыс	62
Ras il Uash, мыс	61
Ras Kebiaui, мыс	108
Ras Kelah, мыс	171
Ras Mahedia (Africa), город, маяк, мыс, огонь	85
Ras Mahmur, мыс	91
Ras Marmor, мыс	73
Ras Marsa, мыс	90
Ras tal Immieri, мыс	47
Ras Taluad, мыс	100
Ras Tina, маяк	80
Ras Turgoeness, маяк, мыс	74
Ravin Blanc, мол	163
Rejish, селение	85
Riba, мыс	171
Rigada, гора	161
Rinane, река	111
Rincon de Medik, селение	194
Rio del Oro, река	177
Rio Salado, река	167
River Martin, огонь	193
Rnella, бухточка	53
Roche de l'Aiguille, скала	160
Roche de la Source, скала	142
Rocher de la Marnes, риф	127
Rochers des Moules, скалы	137
Ronde, остров	169
Rosario, форт	177
Rose, мыс	119
Rosso, гора	63
Rotondo (Round), гора	117
Rouge, мыс	155, 158
Rouges Dunes, холмы,	131
Rua Tiff, мыс	180
Rumana, гора	76
Ruspina, порт	89
Rux, мыс	116

Sachal, бухта	198
Sadun, впадина	82
Saiadah, селение	87
Said, могила	91
Saint Leu, колокольня	158
Saint Louis, селение	126
Sainte Andre, селение	162
Sainte Clotilda, селение	162
Sakit Hamida, знак	82
Salakta, мыс	85
Salamandra, мыс	158
Salamandre, банка	133
Salem, памятник	74
Salina, бухта	52
„ гавань	66
„ мыс	68
San Blas, бухта	45
San Dimitri, мыс	44
San Georges, мыс	52
Sanja, острова	141
San Julian, мыс	52
San Paul, бухта, огонь	51
San Paul a More, селение	51
Santa Catalina, мыс	198
Santa Cruz, форт	162

	Стр.
Say, порт	172
Sba, гора	104
Scalo Vecchio, бухточка, огонь	64
Sciaccazza, мыс	68
Scogli del Formaggio (Leone), скалы	68
Sebkha Mezessar, лагуна	77
Sebra, бухта, огонь	106
„ мыс	107
Secca di Nica, скала	69
Secca il Baida, банка	50
Secca il Minsciar, мель	57
Sellim, могила	92
Selmun, дворец	51
Selmunet, островок	51
Semada, мыс	152
Senglea, мыс	55
Sent Evgéne, церковь	143
Sent Joseph, банка	120
Serrat, маяк, мыс	111
Seti Meriem, бухта	107, 108
Seuta, бухта, город	199
Seuta маяк	198
Sfax, гавань, город, мыс	80
„ буи, огни	81
Shara, мыс	108
Shara, селение	45
Sheba, селение	85
Shenua, горы, мыс	149
Sherki, остров, селение	82
Shershel, гавань, огни, порт	150
Shiffalo, мыс	148
Shirob il Ghagin, мыс	57
Sicca tal Imjeles, отмель	62
Sidi Abdallah, развалины	104
Sidi Abdallah, порт	109
Sidi Akkeche, храм	124
Sidi Ali, гора	127
Sidi Attar, храм	189
Sidi Ben Hut, храм	123
Sidi Brahim, могила	151
Sidi Brahim, храм	151
Sidi bu Amer, селение	161
Sidi Bu K'tir, холм	80
Sidi bu Meruan, мыс	126
Sidi Bu Said, селение	100
Sidi Buzid, храм	123
Sidi Chaib, мыс	183
Sidi Daud, могила	97
Sidi Dris, мыс	182
Sidi el Hassain, бухточка	182
Sidi el Jilano, гора	152
Sidi Fereje, гора	140
Sidi Ferruch мыс	148
Sidi Garus, мыс	74
Sidi Kantawi, могила	90
Sidi Kassem, гора	167
Sidi Kraled, мечеть	139
Sidi Medani, бухточка	169
Sidi Merkeb, храм	124
Sidi Meruan, гора	153
Sidi Mishrik, бухта	112
Sidi Nadjar, могила	89
Sidi Said, островки	148
Sidi Salah, банка	107
Sidi Shemmark, храм	73
Sidi Yacub, гора	169
Sidi Yahia, гора	124
Sidi Jahia, мыс	130

	Стр.
Sidi Yusuf, мыс	83
Sieba, селение	87
Sierra Bullones, горный, хребет	195
Siga, островок	168
Sigli, маяк, мыс	137
Sigogne, проход	120
Sirat, мыс	152
Sirena, банка	198
Skerki, банка	71
Skikdah, мыс	126
Skira, огонь, селение	79
Skol tal Marfa, скала	49
Slib Jebel Tamist, гора	155
Sliema, бухта	53
„ город	48
Sliman, памятник	75
Smara, памятник	74
Smerten, гора	77
Smum, мыс	82
Soeurs, скалы	171
Soliman, селение	97
Sottile, мыс	66
Sottori, селение	74
South, мыс	45
Sphinx, скала	149
Spinola, скала	52
Srigina, маяк, островок	127
Srim, гора	155
Srira, островок	108
Stidia, селение,	158
Stora, бухта, огонь, селение	127
Stora, залив	125
Stork, скала	63
Sugarlouf du Pain de Sucre, мыс	123
Sunalia, бухта, гора	152
Sur Kenis, бухта, острова	79
Susa, бухта, гавань, город, маяк, огни	89

Tabarka, гавань, мыс, огонь, остров	112
„ селение	113
Taccio Vecchio, мыс	65
Tacheta, гора	155
Tafna, Trémezen, бухта	168
Ta General, островок	45
Tahard, горы	131
Taifor (Pan de Azucar), гора	193
Tajera, гора	77
Taksebt, селение	138
Tala Aicha, гора	139
Tal Abiat tal Procha, скалы	47
Tal Ahrash, мыс	49
Tal Baitar, мыс	59
Talbot, мель	71
Tal Fessei, островок	46
Tal Gbira, мыс	59
Tal Marfa, дворец	50
Tal Munsciar, мыс	57
Tal Prosha, скала	47
Tal wied Zurriek, башня	59 62
Tal Zonkor, знак, мыс, огонь	57
Tames Guida, гора	152
Tarf el Ma, развалины	78
Tarsa, река	190
Tarsa, мыс	169
Tasensach (Бнеста), мыс	182
Ta Silc, форт	58

	Стр.
Taska, мыс	151
Ta Tumbrel, мыс	58
Taurira, островок	151
Taza, бухта	135
Taza, мыс	134
Tazagraret, пляж	173
Tazarka, селение	92
Tazerut, остров	131
Taznunt, гора	153
Tebulba, селение	87
Teddert, бухта	156
Tedles, мыс	138
Tenez, город, маяк, порт, огни	154
Tenez, мыс, полуостров	153
Terarenia (Taragnia), бухта	153
Terribli, банка	70
Tessan, гора	176
Tetuan, бухта	192
„ город	193
Thapsus island, остров	86
Thomas, форт	57
Thonara, бухта	95
Tidinit (Avranches), гора	181
Tifasor, речка	181
Tigne, мыс	54
Tiguizas, мыс	191
Tigzirt, мыс, селение	139
Timlili, горы	138
Tina, маяк, мыс	80
Tinja (Tinsha), река	109
Tipaza, огонь, порт	148
Tizirine (Zizirin), мыс	150
Tojera, гора	169
Tokikt Indich, островок	151
Topo, островки	185
Torri Kalet Manu, башня	49
Torri ta Chain Tuffieha, башня	61
Torri ta Isopu, башня	45
Torri ta Kemmuna, башня	47
Torri ta Lippia, башня	61
Tour du Moulin, башня	117
Tourville, банка	159
Tracino, мыс	68
Trapani, порт	64
Tremezen (Tafna), бухта	168
Tres Forcas, маяк	179
Tuel Shridi, холм	80
Tuila, гора	166
Tukuch, бухта, остров; мыс	124
Tumi, могила	77, 91
Tumiat, гора	181
Tunis, бухта	97
„ залив	93
„ город	99
„ канал, огонь	98
Tunny Restinga, мыс	194
Turque, скала	124
Tusserk, башня	75

Uardia, башня	51
Udref, оазис	78
Uixan (Milon), гора	181
Uled Bakir, гора	161
Uled Janek, селение	82
Um el Gramm, река	78
Ungha, мыс	80

	Стр.
Urania, скала	193
Ussa (Gros), мыс	167
Ustrak, бухта, селение	191
Valetta, гавань	53
Valetta, город	56
Varenga (Uringa), река	189
Veedor, форт	183
Villa Sanjuro, гавань, селение	184
Villebourg, селение	152
Vinas, пляж	178
Voile Noire, скала	123
Vulcano, гора	63
Wad Shelif, река	157
Wadi Akarif, река	78
Wadi Bu Jacub, река	153
Wadi bu Namussa (Mafrag), река	119
Wadi Caddus, река	156
Wadi Damus, река	152
Wadi el Kebir, река	126
Wadi Gabes, река	78
Wadi Guehl, река	135
Wadi Hamiz, река	143
Wadi Harrach, река	143
Wadi Kiurma, река	169
Wadi Kuba, река	166
Wadi Mazafran, река	148
Wadi Mejerda, река	100
Wadi Mela, река	78
Wadi Miliane, река	97
Wadi Nador, река	149
Wadi Rann, река	79
Wadi Reghaia, река	141
Wadi Sebau, река	140
Wadi Seibus, река	119
Wadi Skiss, река	172, 173
Wadi Srag, река	77
Wadi Ubey, река	139
Wadi Zurch, река	131
Wied il Ghanak, река	45
Wied ta San Blas, река	45
Yagerschmidt (Ifniuen), мыс	190
Yaya, могила	92
Yaya, могила	75
Zafarin, острова	173
Zaghwani, могила	87
Zarzis, знак, огонь, селение	73
Zebib, мыс	103
Zegzan, гора	189
Zeitun, город	57
Zekri, памятник	75
Zembra, остров	95
Zembretta, огонь, остров	95
Zem — Zem (Verde), гора	194
Zgheira, бухточка	58
Ziama, мыс	134
Zira, башня	73
Zira, коса	72

Архив